



CHiATO

# CHiATO coffeePLAY

5-in-1 Espresso Machine  
with a Grinder  
& Milk System

Game on!



USER MANUAL

**EN**  
page 3

**LT**  
31 psl.

**DE**  
S. 59

**LV**  
88 lpp.

**EE**  
lk 116

**PL**  
strona  
144

**FI**  
sivu 172

**NL**  
pag.  
200

**FR**  
page  
228

**SE**  
sida 256

## IMPORTANT SAFEGUARDS

EN

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:**

1. READ ALL THE INSTRUCTIONS CAREFULLY.
2. Do not touch any hot surfaces of the appliance. Use special handles and knobs.
3. Do not immerse the cord, plug or body of the appliance in water or any other liquid.
4. Close supervision is required if the appliance is used by or near children or persons with reduced capabilities.
5. Make sure to disconnect the appliance from the power supply when it is not in use, as well as before cleaning. Allow the appliance to cool down completely before cleaning or attaching/removing any components.
6. Do not operate the appliance if its power cord or plug is damaged, if the appliance has malfunctioned, or if it has been dropped or damaged in any manner. Deliver the appliance to the nearest service centre for examination and repair.
7. The use of accessories not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock, or injury to persons.
8. Do not use the appliance outdoors.
9. Do not let the cord of the appliance hang over the edge of a table or counter. Do not let the cord touch any hot surfaces.
10. Do not place the appliance on or near hot gas or electric burners, stoves or ovens.
11. Always fill the water tank first before plugging the power cord into the outlet. To disconnect the appliance from the power supply, switch it off first, then remove the plug from the outlet.
12. Do not open the filter chamber during the brewing cycle in order to avoid scalding.
13. Do not use the appliance in any way other than its intended use.
14. To avoid scalding or injury, do not lift the handle or open the capsule chamber during the brewing process.
15. Do not overfill the water tank. Do not pour any liquids other than water into the water tank, except if instructed to do so in the maintenance section of the user manual.
16. Do not clean the drip tray with abrasive cleaners, steel wool brushes, or other abrasive materials.
17. **WARNING! TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE BASE PANEL OF THE APPLIANCE. NO USER-SERVICEABLE COMPONENTS ARE INSIDE. REPAIRS MUST BE PERFORMED BY AUTHORISED SERVICE PERSONNEL ONLY.**
18. Avoid contact with any moving parts of the appliance.
19. Check the bean container for the presence of any foreign objects before using.
20. Use the coffee grinder to grind roasted coffee beans only. Grinding other ingredients, such as nuts, spices or unroasted coffee beans, may dull the burrs, causing poor grinding quality or injury.

21. Do not place cloths beneath the appliance, or restrict airflow in any other manner.
22. Only use single-serve capsules compatible with the appliance. If the capsule does not fit into the holder, do not try to force it inside.
23. Do not operate the appliance when it is placed under or inside a cabinet. If the appliance is stored in this manner, make sure to unplug it from the power supply before storage in order to avoid any risk of fire.
24. **WARNING!** To avoid injury, do not open the brewing chamber during the brewing process.

## KEEP THESE INSTRUCTIONS SAFE FOR LATER REFERENCE. FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

### WARNING: RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK!



The symbol on the left alerts the user to the presence of dangerous uninsulated voltage within the enclosure of the appliance that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of fire or electric shock to persons.





The symbol on the left alerts the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the user manual accompanying the appliance.

## POWER CORD & EXTENSIONS

A short power cord is provided to reduce the risk of tripping, as well as risks that may result from the cord becoming entangled with other cords.

Longer extension cords may be used if care is exercised when doing so.

If an extension cord is used, the electrical rating of the extension cord must correspond to the electrical rating of the appliance. Longer cords should be arranged in a manner that does not allow them to hang over the edge of a counter or table, and that does not pose the risk of the cord being pulled by children or tripped over.

 	<p><b>WARNING</b></p> <p>RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>	<p>WARNING: TO AVOID THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE FRONT/BACK COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REPAIRS MUST BE PERFORMED BY AUTHORISED SERVICE PERSONNEL ONLY.</p>
--	---	--

## GET TO KNOW YOUR COFFEE MACHINE

### COLOUR TOUCH SCREEN

Enjoy one-touch access to drink preparation, personalisation, and machine settings via a sleek colour display.

### INTEGRATED CONICAL BURR GRINDER

Stainless-steel conical burrs ensure the finest coffee flavours. Upper and lower burrs are removable for easy cleaning.

### ADJUSTABLE GRIND SIZE

Choose the desired grind size: from fine to coarse.

### AUTOMATIC DOSING

Using the filter size option, you can let your machine know if you're using a single- or double-cup filter basket. Depending on the selected filter, the grinder dispenses the required amount of ground coffee automatically.

### VOLUMETRIC CONTROL

Program the drink volume for any recipe with ease.

### MULTI-BREWING SYSTEM

Grind coffee beans freshly, use pre-ground coffee, choose *Nespresso®\* Original* capsules, or brew using *NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\** capsules.

### AUTOMATIC MILK SYSTEM

Froth milk automatically using the 0.35-litre removable milk container.

\*Trademark belongs to a third party, and is in no way associated with CHIATO

## UNPACKING YOUR APPLIANCE

1. Place the box on a large, sturdy, flat surface.
2. Remove any literature from the inside.
3. Turn the box so that the back of the appliance is down, then slide the appliance carefully from inside the box.
4. After removing the appliance, set the box aside so that it is out of the way.
5. Remove the bag covering the appliance. We recommend you save all packaging materials in the event of future shipping being needed. Keep plastic bags away from children.



## OPERATING

your “CHIATO coffeePLAY” coffee machine

## COMPONENTS

1. Removable water tank (1.6 l)
2. Colour touch screen
3. ON/OFF button
4. Removable milk container (0.35 l)
5. Brew handle
6. Brew adapter (different options for ground coffee/capsules)
7. Small cup support
8. Removable drip tray
9. Bean container:
  - Holds up to 30 g of coffee beans.
  - It is recommended to grind no more than 13 g of coffee beans at a time.
10. Ground coffee holder

## OPERATION

### BEFORE FIRST USE

#### GETTING YOUR MACHINE READY

Remove and discard all labelling and packaging materials. Make sure you have removed all components and accessories before discarding the packaging.

Remove the water tank (located at the back of the appliance) by lifting the handle. Clean all components and accessories (water tank, filter baskets, milk container, etc.) using warm water and gentle dishwashing liquid, then rinse and dry thoroughly. Wipe the outer housing, bean container and drip tray with a soft, damp cloth, then dry thoroughly as well. Do not immerse the body, power cord or plug of the appliance in water or any other liquid.

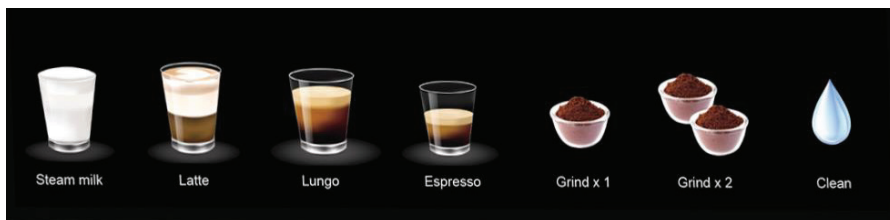
#### NOTE!

All components must be washed by hand using warm water and gentle dishwashing liquid. Do not use abrasive cleaners, sponges, or brushes. Do not wash any components or accessories in the dishwasher.

## OPERATION

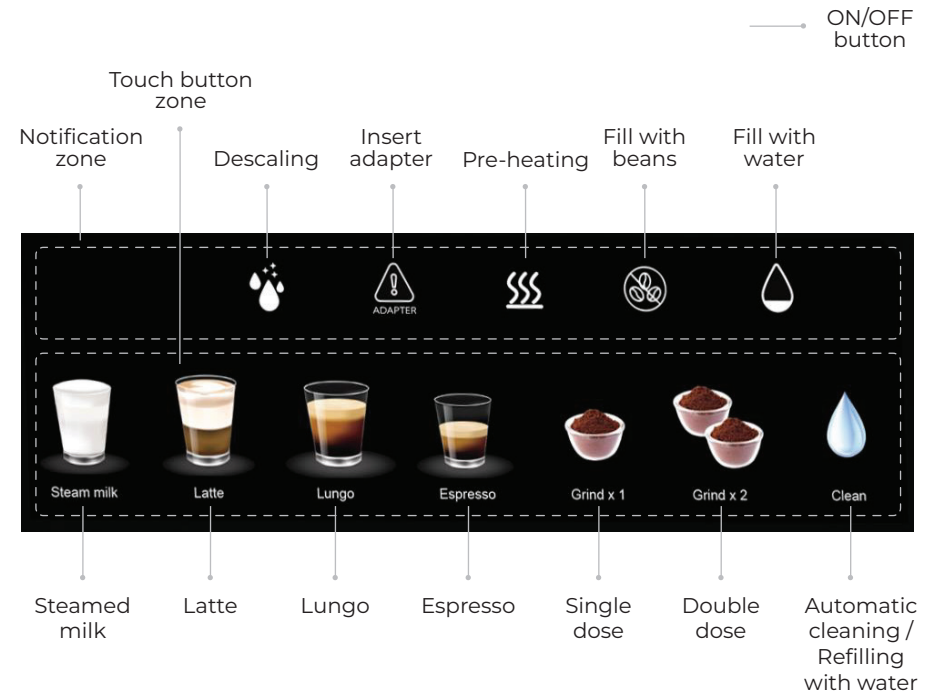
### FIRST USE

1. Press the ON/OFF button (🔌) to switch on the appliance. The pre-heating icon will light up (🌀).
2. Follow the instructions on the screen to perform the initial setup.



3. Once the initial setup is complete, the appliance beeps to indicate that it is ready to be used.

## GET TO KNOW YOUR CONTROL PANEL



### BUTTONS

1. **ON/OFF button**  
Press to switch the appliance on/off.
2. **Grind buttons (Single dose / Double dose)**  
Press to start/stop grinding the desired amount of coffee.
3. **Coffee buttons (Espresso / Lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
4. **Milk-based drink buttons (Latte / Steamed milk)**  
Latte: 270 ml  
Steamed milk: 220 ml
5. **Automatic cleaning / Refilling with water button**

## INDICATORS

### 6. Fill with water

The indicator lights up when a lack of water in the system is detected. When this happens, fill the water tank, then press the *Automatic cleaning / Refilling with water* button.

### 7. Fill with beans

The indicator lights up when there aren't enough coffee beans in the appliance. When this happens, fill the bean container with coffee beans.

### 8. Pre-heating

The indicator lights up when the appliance is in the process of pre-heating. During pre-heating, all brewing functions are temporarily unavailable.

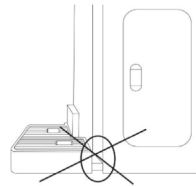
### 9. Insert adapter

The indicator lights up to notify the user that the appropriate adapter needs to be inserted. When this happens, insert the appropriate adapter, or check if it has been inserted correctly.

### 10. Descaling

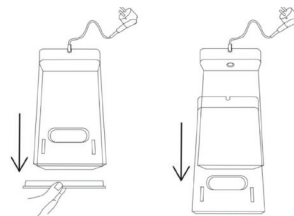
The indicator lights up to notify the user that the appliance needs to be descaled. When this happens, run the descaling program.

To avoid accidental spillage, make sure to insert the drip tray (with the grid installed) properly into the appliance.



## INSTALLATION & FILLING

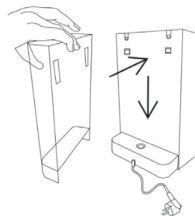
1. Remove the lid from the water tank. Fill the tank with clean, filtered water between the *MIN* and *MAX* marks, then reinsert. When doing so, make sure that the projections on the appliance fit neatly into the grooves on the water tank.



2. **IMPORTANT!** Never fill the tank with warm, hot or sparkling water, or any other liquid. Use clean, cool, fresh water only.

### NOTE!

Always check the water level before use, and make sure to refill the water tank daily. Using cool, filtered water is recommended. Avoid using demineralised or distilled water, as it may affect both coffee flavour and operation of the appliance.



## GRINDING COFFEE BEANS

### IMPORTANT!

- To ensure proper operation, grind for no more than 90 seconds at a time, with at least 90 seconds of rest time between two separate grinding cycles.
- If the overall grinding time within the last 10 minutes exceeds 6 minutes, let the grinder rest for 30 minutes afterwards.

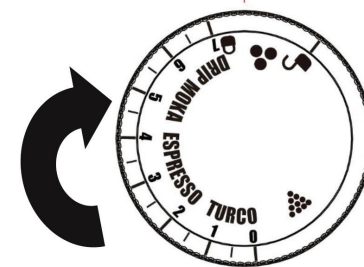
### SETTING THE GRIND SIZE

The grind size affects the rate at which water flows through the ground coffee in the filter basket, resulting in different coffee flavours.

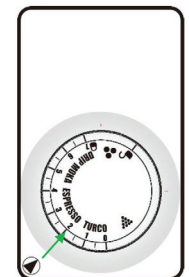
The grind size dial features numbered settings: the smaller the number, the finer the grind size; the larger the number, the coarser the grind size.

Select the desired grind size by twisting the dial to the left or right (1 = finest; 7 = coarsest) (see Figure A).

Figure A  
Grind size dial



When the appliance leaves the factory with the default settings selected, the dial is pointed towards **grind size 2**, which is the optimal setting for the **espresso brewing method**. If using other brewing methods, refer to recommendations provided in the following section.



### GRIND SIZE GUIDE

The grind size dial features a handy grind guide designed to help you find the setting that best suits your preferred brewing method or personal taste.

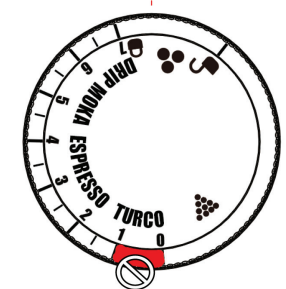
#### TURCO (grind sizes 0-1)

The *TURCO* marking on the scale refers to Turkish coffee: the finer the grind, the better. Aim for coffee ground extremely finely, to the point where it resembles flour.

**NOTE: Using grind sizes 0-1 regularly is NOT recommended. After several consecutive uses, finely ground coffee may clog the appliance.**

#### ESPRESSO (grind sizes 2-3)

Since espresso is characterised by a short brewing time (~30 seconds), the grind size selected should be slightly coarser than that for Turkish coffee, yet still very fine.



## MOKA (grind sizes 4–5)

Moka pots are suited best for grind sizes that are slightly coarser than those required for the espresso brewing method, yet finer than coffee intended for pour-over brews.

## DRIP (grind sizes 5–7)

Drip or filter coffee generally requires a medium to medium fine grind size. For manual brewing methods, aim for coffee that resembles fine sugar granules. If brewing filter coffee, aim for a medium grind size.



**COARSE:** suited for brewing methods that require a long steeping time (e.g., cold brew coffee).



**MEDIUM COARSE:** suited for Chemex coffee makers and French presses. Resembles coarse sand.



**MEDIUM:** suited for drip coffee makers and siphon/vacuum brewers. Resembles sea salt.



**MEDIUM FINE:** suited for pour-over coffee makers, siphon brewers, as well as for brewing espresso using beans of a dark roast. Resembles sand.



**FINE:** suited for moka pots and espresso machines. Resembles table salt.



**EXTRA FINE:** suited for Turkish coffee. Resembles flour.

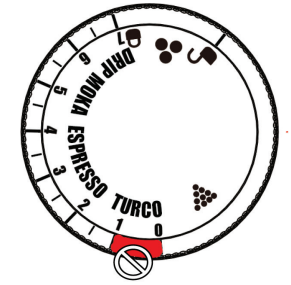
## ROAST LEVEL & GRIND SIZE

**Dark- or medium-roasted coffee beans** tend to be more brittle, so it's recommended to choose a grind size that is slightly coarser.

**Light-roasted coffee beans** tend to be a bit tougher, so it's recommended to choose a finer grind setting.

Grind sizes 2–5 generally result in a coarser grind.

Grind sizes 1.5–3.5 are generally a good choice for medium- to light-roasted coffee beans.



## CHOOSING THE RIGHT FILTER

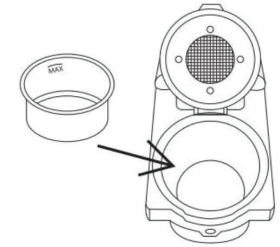
Choose a single- or double-cup filter basket, then insert it into the ground coffee adapter.



1-cup filter



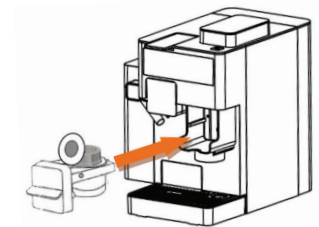
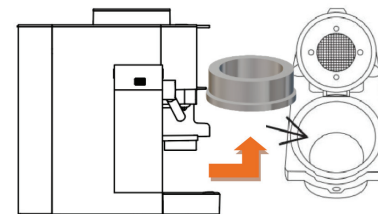
2-cup filter



Ground coffee adapter

## USING THE GROUND COFFEE ADAPTER

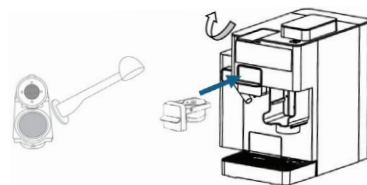
1. Carefully pull out the ground coffee receiver ring from under the ground coffee holder with your hand, then place it gently on top of the ground coffee adapter with the filter basket inside.
2. Put the ground coffee adapter with the ground coffee receiver ring into the ground coffee holder.



3. Select the appropriate filter size on the control panel: single-cup (8 s) or double-cup (12 s).



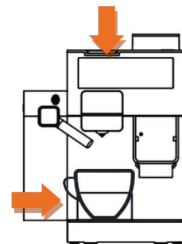
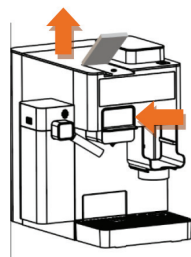
4. Tamp the ground coffee using a tamper. Open the brew handle, then place the adapter in the brewing drawer.





## BREWING COFFEE

**NOTE:** During heat-up, you can select the desired coffee using the appropriate touch button. Once the appliance is ready, it will automatically start brewing the selected drink.

1. Lift the brew handle and insert the selected adapter.
2. Lower the handle and place a cup under the spout.



3. Press *Espresso* (50 ml)   
Or *Lungo* (100 ml) 



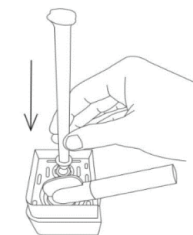
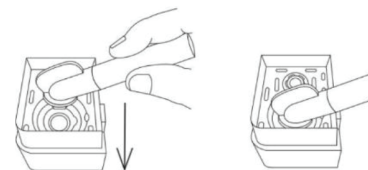
**NOTE:** To stop the brewing process, press the button again. If using a coffee capsule, lift and lower the handle to eject the capsule into the used capsule container.

The brew handle is supposed to be pressed tightly: this is normal, and is not a malfunction.

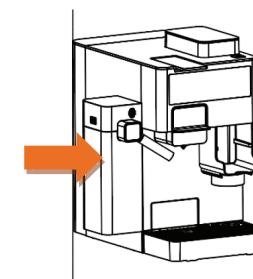
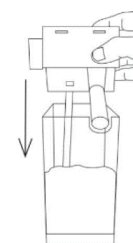
## BREWING MILK-BASED DRINKS

### MILK SYSTEM ASSEMBLY

1. Remove the lid of the milk container. To do this, hold down the lid release button, then pull the lid upwards.
2. Insert the milk spout into the milk container.
3. Insert the milk inlet tube into the connecting valve inside the lid of the milk container.



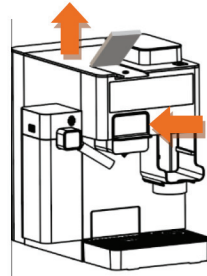
4. Fill the milk container with cold milk (at a temperature of ~5 °C; recommended fat content: 2.5–4.5%). Close the lid.
5. Insert the assembled milk system into the mounting slots, then press all the way down.



### BREWING LATTE

- The density and amount of milk foam dispensed depend on the type of milk used. For the optimal results, use cold milk (at a temperature of ~5 °C; recommended fat content: 2.5–4.5%).
- Steam and hot milk are dispensed from the milk spout during the preparation of milk-based drinks. Exercise caution to avoid scalding!

1. Lift the brew handle and insert the selected adapter.
2. Press ☕ for a cup of latte (milk: 220 ml / coffee: 50 ml). To stop the brewing process, press the button again.
3. At this point, the appliance initiates the pre-heating process (if required), indicated by the pre-heating indicator flashing on the screen.
4. Once pre-heating is completed, the appliance starts the brewing process.



To stop the brewing process, press the button for the selected drink once more. Alternatively, press the ON/OFF button. To indicate the termination of the brewing process, the appliance beeps once, and the button for the selected drink flashes quickly before going out. In the event of the brewing process being terminated with the help of the ON/OFF button, the appliance switches off.

5. To indicate that the drink is ready, the appliance beeps once, the button of the selected drink goes out, and an indicator flashes slowly on the screen.
6. When the indicator stops flashing, the appliance beeps once more, and all buttons on the control panel light up.
7. To switch off the appliance, press the ON/OFF button. Alternatively, the appliance will switch off automatically after 9 minutes of inactivity.
8. Disconnect the milk system from the appliance, then clean it thoroughly (see section CLEANING & MAINTENANCE).

## PROGRAMMING VOLUME

### 1. COFFEE VOLUME

Coffee volume can be programmed within the range from 25 to 250 ml.

1. Lift the brew handle and insert the selected adapter.
2. Press the selected coffee button, then hold until the desired amount of coffee has been dispensed. Release the button. The volume is memorised automatically.
3. When the button is used next time, the appliance automatically dispenses the memorised amount of coffee.

Min. volume = 25 ml  
Max. volume = 250 ml



Espresso /  
Small serving

Lungo /  
Medium  
serving

### RESTORING FACTORY SETTINGS

1. Switch on the appliance, then allow it to pre-heat.
2. Press the Espresso ☕ and Lungo ☕ buttons at the same time, then hold for 5 seconds.
3. To indicate that the factory settings have been restored, the appliance beeps twice, and the icons on the screen flash quickly for 5 seconds.

### 2. MILK-BASED DRINK VOLUME

Milk-based drink volume can be programmed within the following ranges:

- **Latte:** coffee: 30–100 ml (standard volume: ~50 ml), milk: 80–250 ml (standard volume: ~220 ml);
- **Steamed milk:** 80–250 ml (standard volume: ~220 ml).

To program the volume, follow the steps below:

1. Press and hold the button for the selected milk-based drink. After beeping twice, the appliance starts dispensing milk. When the desired amount of milk has been dispensed, release the button. After beeping twice once more, the appliance stops dispensing milk. The milk volume is memorised automatically.
2. Press and hold the button for the same milk-based drink once more. After beeping once, the appliance starts dispensing coffee. When the desired amount of coffee has been dispensed, release the button. After beeping twice, the appliance stops dispensing coffee. The coffee volume is memorised automatically.

Milk foam:  
Min. duration = 10 s  
Max. duration = 60 s







### RESTORING FACTORY SETTINGS

1. Switch on the appliance, then allow it to pre-heat.
2. Press the Espresso ☕ and Lungo ☕ buttons at the same time, then hold for 5 seconds.
3. To indicate that the factory settings have been restored, the appliance beeps twice, and the icons on the screen flash quickly for 5 seconds.

## FACTORY SETTINGS

Default drink volumes are indicated in the table below.

Recipe	Ingredients	Quantity
	Espresso (small serving)	Coffee: 50 ml
	Lungo (medium serving)	Coffee: 100 ml
	Latte	Milk foam: 220 ml Coffee: 50 ml
	Steamed milk	Milk foam: 220 ml

### NOTE!



1. The exact amount of milk foam dispensed depends on the type and temperature of the milk used.
2. To ensure the best in-cup results, it is recommended to keep the factory settings unchanged.

## CLEANING & MAINTENANCE

## CLEANING PROCEDURES

### CLEANING THE MILK SPOUT

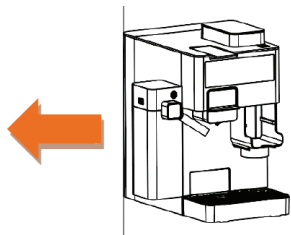
**NOTE:** To prevent the milk system from becoming clogged, this cleaning procedure **MUST** be carried out after each preparation of a milk-based drink.

1. Place an empty container under the milk spout, then press the  icon to start the cleaning process. During the process, water will be dispensed from the spout.
2. After the process is completed, the appliance will beep once, and the pre-heating indicator () will start flashing slowly on the screen.
3. Once the pre-heating indicator disappears, the appliance will beep once more, and all of the buttons on the screen will light up. The cleaning procedure is completed.

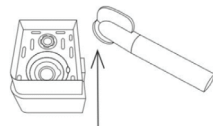
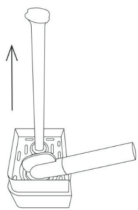
### DISASSEMBLING & CLEANING THE MILK SYSTEM

**NOTE:** To ensure proper operation of the milk system, this cleaning procedure **MUST** be performed after each preparation of a milk-based drink:

1. Disconnect the milk system from the appliance.
2. Remove the lid of the milk container by pressing the lid release button, then pulling the lid up.
3. Empty the milk container.



4. Disconnect the milk inlet tube from the lid by pulling it upwards.
5. Disconnect the milk spout by pulling it upwards.



6. Rinse all components under running water before reassembling. During cleaning, make sure to perform the steps below:

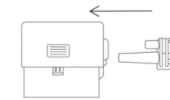
6.1. Disconnect the milk frother by pressing the lid release button and pulling the frother out.



6.2. Using a thin tool (needle, paper clip, etc.), thoroughly clean the milk outlet and inlet holes.



6.3. Using a thin tool, clean the nozzle of the milk frother.



6.4. Reinsert the milk frother.




### DESCALING

**NOTE:** before running the descaling procedure, make sure that the milk system is connected to the appliance, and that the water tank and milk container are both filled with a mixture of water and descaling solution (see label on the descaler for the exact ratio). Place an empty container with a capacity of at least 750 ml under the milk and coffee spouts.

The frequency with which the descaling procedure must be performed depends on the hardness of your water, as well as on how often the appliance is used.

### RUNNING THE DESCALING PROGRAM:

To run the descaling program, follow the steps below:

1. Switch on the appliance, then allow it to pre-heat.
2. Press the , then hold for 5 seconds to activate the descaling program.
3. The Espresso button () lights up on the screen. Press the Espresso button to initiate the first phase of the descaling cycle.
4. The first phase starts, and the Espresso button goes out.
5. Once the first phase is completed, the appliance beeps once, and the Lungo button lights up on the screen.
6. Rinse the water tank and milk container, then refill them with clean water before pressing the Lungo button () to initiate the second phase of the descaling cycle.
7. The second phase starts, and the Lungo button goes out.
8. Once the second phase is completed, the appliance beeps once and goes back to operating normally.

## DESCALING CYCLE EXPLAINED:

### Phase 1

- 1.1. The appliance dispenses 40 ml of water from the milk spout.
- 1.2. The appliance dispenses 60 ml of water from the coffee spout.
- 1.3. The appliance pauses for 2.5 minutes.
- 1.4. The appliance repeats steps 1.1–1.3 six more times (7 cycles in total).
- 1.5. The appliance dispenses 40 ml of water from the milk spout.
- 1.6. The appliance continues to dispense water from the coffee spout until the water tank is empty.
- 1.7. The appliance beeps once to indicate that the first phase is completed.

### Phase 2

- 2.1. The appliance dispenses 200 ml of water from the milk spout.
- 2.2. The appliance dispenses 500 ml of water from the coffee spout.
- 2.3. The appliance beeps once to indicate that the descaling cycle is completed, then goes back to operating normally.

## 1 CLEANING CONICAL BURRS

In the event of a blockage in the coffee grinder or bean container, follow the steps described below:

1. Open the lid of the bean container, then use the grind size dial to change the grind size to the coarsest setting (size 7).
2. Pour a small amount of coffee beans into the bean container, close the lid, then place an empty container underneath to catch the ground coffee.






3. Press the double-cup grind button on the screen to allow any remaining ground coffee to pass through the grinder, dislodging any jammed beans or blockages resulting from ground coffee.
4. If the blockage persists after completing the steps described above, this means that a more thorough disassembly and cleaning are required. Refer to the instructions in the following section.



## 2 CLEANING CONICAL BURRS

In the event of a more persistent blockage, follow the steps described below. To prevent such blockages and ensure consistent grinding results, this procedure must be performed regularly.

1. Switch off and unplug the appliance.	
2. Remove the top cover and lid.	
3–4. Rotate the dial counterclockwise to unlock.	
5. Remove the dial.	
6. Lift the upper burr.	
7. Remove the upper burr.	
8. Clean the lower burr using a brush.	
9. Push the upper burr firmly into place.	
10–11. Reinsert the dial, then rotate clockwise to lock.	

12. Put the lid back on.	
13. Put the top cover on.	
14. Plug in the appliance.	
15. Switch on the appliance.	
16. Insert the ground coffee adapter into the appliance.	
17. Run the grinder.	
18. Discard any residual coffee grounds.	

## TROUBLESHOOTING




### DAILY MAINTENANCE






**NOTE:** When cleaning the appliance, do not use abrasive cleaners, sponges, or brushes. Use a soft, damp cloth to clean the body of the appliance. Do not wash any of the components or accessories of the appliance in the dishwasher.

To ensure proper hygiene and smooth operation, make sure to perform the following actions daily:

- Lift the brew handle. Remove the capsule or ground coffee adapter. Remove the drip tray. Empty and rinse. Remove the water tank. Empty and rinse before refilling with fresh water. Reinsert the adapter and close the brew handle. Place an empty container under the coffee spout, brew a serving of lungo to rinse out the system, then discard it.
- Clean the coffee spout and body of the appliance with a soft, damp cloth.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
1. Grinder starts but no ground coffee is dispensed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No coffee beans in the bean container.</li> <li>Blockage in the grinder/bean container.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fill the bean container with coffee beans.</li> <li>Remove the bean container. Inspect the container and grinder to see if there are any blockages. Reinsert and try again.</li> </ul>
2. Grinder starts but operates with a loud clicking noise.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A foreign object in the grinder/bean container, or the chute is blocked.</li> <li>Clogging in the grinder due to moisture.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remove the bean container, inspect the container and grinder, remove the foreign object if present.</li> <li>After cleaning, allow the burrs to dry thoroughly before reassembling. To speed up the drying process, you can use a blow dryer.</li> </ul>
3. Unable to insert the bean container properly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>More than the recommended amount of coffee beans has been poured into the bean container. Generally, it is recommended to use no more than 8–10 g of coffee beans for a single cup, and no more than 13–18 g for a double cup.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>To avoid exceeding the recommended amount of coffee beans, use electronic scales to measure the exact weight of the beans used. To ensure accuracy and freshness, grind beans in individual portions. The maximum capacity of the bean container is 30 g.</li> </ul>
4. Grinder has stopped unexpectedly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The lid of the bean container is not in the right position, or the ground coffee adapter is not inserted properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the lid of the bean container is in the right position, and that the ground coffee adapter is inserted properly.</li> </ul>
5. Espresso spills over the edges of the ground coffee adapter, or the adapter does not stay in place during extraction.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ground coffee adapter is inserted incorrectly. The brew handle is not locked.</li> <li>There are coffee grounds present on the edges of the filter basket.</li> <li>The filter basket/the underside of the ground coffee adapter is wet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the ground coffee adapter is inserted correctly, and that the brew handle is locked.</li> <li>Make sure that there are no coffee grounds on the edges of the filter basket.</li> <li>Always dry the ground coffee adapter thoroughly before filling it with coffee, tamping, and inserting it into the holder.</li> </ul>

6. Water is not dispensed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The machine has not finished pre-heating.</li> <li>The water tank is empty.</li> <li>The water tank is not inserted properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allow the appliance to pre-heat.</li> <li>Make sure that the water tank is filled with water, and that it has been inserted correctly.</li> </ul>
7. The appliance does not switch on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not plugged in.</li> <li>The ON/OFF button has not been pressed ()</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the appliance is plugged in.</li> <li>Press the ON/OFF button to switch on the appliance ()</li> </ul>
8. No response/delayed response when pressing the buttons on the control panel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Electromagnetic interference.</li> <li>The control panel is dirty.</li> <li>Not pressing the entire pad of a finger on the button.</li> <li>Pressing the wrong area of the button.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disconnect the appliance from the power supply for a few minutes, then switch it on again.</li> <li>Clean the control panel using a soft cloth.</li> <li>Press the entire pad of a finger on the button.</li> <li>Try pressing the bottom part of the icon for the selected button.</li> </ul>
9. Water is leaking from the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Too much water in the drip tray.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Empty the drip tray.</li> </ul>
10. The appliance has stopped brewing coffee or has switched off unexpectedly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Overheating protection has been activated.</li> <li>To save energy, the appliance has switched off automatically.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allow the appliance to cool down.</li> <li>Switch the appliance on again.</li> </ul>
11. No milk foam is dispensed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The milk system or spout must be cleaned.</li> <li>The milk used is not cold enough, or is not suitable for frothing.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the milk system or spout (see section CLEANING &amp; MAINTENANCE).</li> <li>Make sure that the milk used is cold and suitable for frothing.</li> </ul>
12. The following indicator lights up on the display: 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Not enough water in the water tank.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fill the water tank with water between the MIN and MAX marks.</li> </ul>

13. The following indicator lights up on the display: 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The adapter is not inserted properly.</li> <li>· The adapter is not secured.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Make sure that the adapter is inserted properly.</li> <li>· Once the adapter is inserted, lower the brew handle to secure the adapter.</li> </ul>
14. The brew handle cannot be lowered all the way.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The adapter is not inserted properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Make sure that the adapter is inserted properly.</li> </ul>
15. The following indicator flashes on the display: 	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The appliance needs to be descaled.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Run the descaling program (see section CLEANING &amp; MAINTENANCE).</li> </ul>
16. There is no cleaning button on the control panel (  ).	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The milk system is not connected to the appliance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The cleaning button appears only when the milk system is connected to the appliance.</li> </ul>
17. There are no steamed milk (  ) or latte (  ) buttons on the control panel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The milk system is not connected to the appliance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The milk-based drink buttons appear only when the milk system is connected to the appliance.</li> </ul>

## ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL



Do not dispose of the appliance with regular household waste at the end of its service life. Make sure to hand it over to an authorised collection service. By doing so, you will do your part in helping protect the environment.

This coffee machine is intended for household use only. The manufacturer reserves the right to upgrade the appliance or its design in the future.

Manufacturer:

UAB Coffee Makers Team  
 info@chiatohome.com  
 +442045387561

# CHIATO coffeePLAY

„5-in-1“ kavos aparatas  
su malūnėliu ir pieno sistema

Žaidimas prasideda!

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

## SAUGOS NURODYMAI

LT

**Naudojantis elektriniais prietaisais, būtina imtis saugos priemonių siekiant sumažinti gaisro, elektros smūgio ir (arba) sužalojimų pavojų. Laikykitės žemiau pateiktų nurodymų:**

1. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ.
2. Nelieskite įkaitusių prietaiso paviršių. Naudokitės specialiomis rankenėlėmis.
3. Nemerkite maitinimo laido, kištuko ar prietaiso korpuso į vandenį ar bet kokią kitą skystį.
4. Prietaisu naudojantis vaikams ar žmonėms, patiriantiems fizinių, juslinių ar protinių sunkumų, taip pat naudojantis prietaisu šalia vaikų ar minėtų žmonių, būtina juos nuolat prižiūrėti.
5. Kai prietaisu nėra naudojama arba prieš atliekant priežiūros procedūras, ištraukite prietaiso kištuką iš lizdo. Prieš valydami, tvirtindami ar nuimdami bet kokias dalis, leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
6. Nesinaudokite prietaisu, jei jo maitinimo laidas ar kištukas yra pažeistas, jei pastebėjote gedimą arba jei prietaisas nukrito ar patyrė kitokį smūgį. Pristatykite prietaisą į artimiausią techninės priežiūros centrą apžiūrai bei remontui.
7. Gamintojo nerekomenduojamų priedų naudojimas gali tapti gaisro, elektros smūgio ar sužalojimų priežastimi.
8. Nesinaudokite prietaisu lauke.
9. Tiesdami laidą, neleiskite jam kaboti nuo stalo ar spintelės krašto bei liestis prie bet kokių karštų paviršių.
10. Nelaikykite prietaiso ant ar šalia dujinių ar elektrinių kaitlenčių, viryklių bei kitų karščio šaltinių.
11. Visada užpildykite vandens talpą prieš prijungdami prietaisą prie elektros lizdo. Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros lizdo, pirmiausia jį išjunkite ir tik tada ištraukite kištuką.
12. Kad išvengtumėte nuplikymo, prietaisui ruošiant kavą neatidarykite filtro kameros.
13. Naudokitės prietaisu tik pagal nurodytą paskirtį.
14. Kad išvengtumėte nuplikymo ar sužalojimų, prietaisui ruošiant kavą neatkelkite rankenos ir neatidarykite kapsulės kameros.
15. Neperpildykite vandens talpos. Nepilkite į vandens talpą jokių kitų skysčių, išskyrus vandenį, nebent naudojimo instrukcijos priežiūros skiltyje yra nurodyta kitaip.
16. Nevalykite nulašėjimo padėklo abrazyviniais valikliais, metaliniais šveistukais ar kitomis šiurkščiomis medžiagomis.
17. **DĖMESIO! KAD IŠVENGTUMĖTE GAISRO AR ELEKTROS SMŪGIO PAVOJAUS, NENUIMKITE PAGRINDINĖS PRIETAISO PLOKŠTĖS. PRIETAISO VIDUJE NĖRA JOKIŲ TIESIOGINIAM NAUDOJIMUI SKIRTŲ DALIŲ. REMONTĄ PATIKĖKITE ĮGALIOTIEMS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS SPECIALISTAMS.**
18. Venkite liestis prie judančių prietaiso dalių.
19. Prieš naudodamiesi prietaisu, patikrinkite, ar pupelių talpoje nėra jokių svetimkūnių.

20. Kavos malūnėlį naudokite tik skrudintoms kavos pupelėms malti. Maldami kitus produktus, pvz., riešutus, prieskonius ar neskrudintas kavos pupeles, galite pakenkti girnoms ar susižaloti.
21. Nelaikykite po prietaisu šluosčių ir jokiais kitais būdais neribokite oro srauto.
22. Naudokite tik su prietaisu suderinamas vienai porcijai skirtas kapsules. Jei kapsulė netelpa į laikiklį, nebandykite jos įgrūsti per jėgą.
23. Nesinaudokite prietaisu laikydami jį po spintele ar spintelėje. Jei norite laikyti nenaudojamą prietaisą po spintele ar spintelėje, pirmiausia atjunkite jį nuo elektros lizdo, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.
24. **DĖMESIO!** Kad išvengtumėte sužalojimų, prietaisui ruošiant kavą neatidarykite ruošimo kameros.

## **ĮŠSAUGOKITE INSTRUKCIJĄ VĖLESNIAM NAUDOJIMUI. PRIETAISAS SKIRTAS NAUDOTI TIK NAMUOSE.**

### **DĖMESIO: GAISRO AR ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!**



Kairėje pavaizduotas simbolis įspėja naudotoją apie prietaiso viduje esančią pavojingai aukštą įtampą, galinčią kelti gaisro ar elektros smūgio riziką.



Kairėje esantis simbolis įspėja naudotoją apie itin svarbius naudojimo ar priežiūros nurodymus, pateiktus prie prietaiso pridėtoje naudojimo instrukcijoje.

## **MAITINIMO LAIDAS IR ILGINTUVAI**

Trumpas maitinimo laidas sumažina užkliuvimo riziką ir pavojus, kuriuos gali kelti susipainioję laidai.

Ilgintuvus galima naudoti, jei tai daroma atsargiai ir saugiai.

Jei naudojate ilgintuvą, įsitikinkite, kad ant jo pateikti duomenys atitinka ant prietaiso plokštelės esančius duomenis. Neleiskite ilgesniems laidams kaboti nuo spintelės ar stalo krašto ir tieskite juos taip, kad jų negalėtų tampyti vaikai ir jie nekeltų užkliuvimo rizikos.

  <b>DĖMESIO</b> GAISRO AR ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS NEATIDARYTI	DĖMESIO: KAD IŠVENGTUMĖTE GAISRO AR ELEKTROS SMŪGIO PAVOJAUS, NENUIMKITE PRIEKINĖS AR GALINĖS PRIETAISO PLOKŠTĖS. PRIETAISO VIDUJE NĖRA JOKIŲ TIESIOGINIAM NAUDOJIMUI SKIRTŲ DALIŲ. REMONTĄ PATIKĖKITE ĮGALIOTIEMS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS SPECIALISTAMS.
---	---

## **SUSIPAŽINKITE SU SAVO APARATU**

### **SPALVOTAS LIEČIAMAS EKTRANAS**

Ruoškite gėrimus, pritaikykite juos savo skoniu ir keiskite aparato nustatymus vos vienu prisilietimu pasitelkę stilingą spalvotą ekraną.

### **INTEGRUOTAS MALŪNĖLIS SU KŪGINĖMIS GIRNOMIS**

Kūginės nerūdijančio plieno girmos užtikrina geriausius kavos skonius. Viršutines ir apatines girmas galima nuimti, tad malūnėlį yra lengva prižiūrėti.

### **REGULIUOJAMAS MALIMO RUPUMAS**

Pasirinkite norimą malimo rupumą: nuo itin smulkaus iki stambaus.

### **AUTOMATINIS DOZAVIMAS**

Galimybė ekrane pasirinkti filtro dydį leidžia pranešti aparatui, kokį filtrą naudojate: viengubą ar dvigubą. Priklausomai nuo pasirinkto filtro, malūnėlis automatiškai sumala reikiamą kavos kiekį.

### **PROGRAMUOJAMAS GĖRIMŲ TŪRIS**

Lengvai keiskite ir užprogramuokite bet kokio gėrimo tūrį.

### **UNIVERSALI KAVOS RUOŠIMO SISTEMA**

Ruoškite kavą iš šviežiai sumaltų pupelių, naudokite jau sumaltą kavą arba rinkitės Nespresso®\* Original ar NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\* kavos kapsules.

### **AUTOMATINĖ PIENO SISTEMA**

Mėgaukitės automatinio pieno plakimu pasitelkę išimamą 0,35 l pieno talpą.

\*Prekės ženklas priklauso trečiajai šaliai ir nėra susijęs su CHIATO

## PRIETAISO IŠPAKAVIMAS

1. Padėkite dėžę ant didelio, tvirto, plokščio paviršiaus.
2. Išimkite iš dėžės joje esančius dokumentus ar instrukcijas.
3. Pastatykite dėžę taip, kad galinė aparato dalis būtų apačioje, tada atsargiai ištraukite prietaisą iš dėžės.
4. Išėmę prietaisą, patraukite dėžę į šoną.
5. Nuimkite prietaisą dengiantį maišelį. Įpakavimo medžiagas rekomenduojama pasilikti: jos gali praversti ateityje prireikus transportavimo. Laikykite plastikinius maišelius vaikams nepasiekiamoje vietoje.



## KAIP NAUDOTIS

„CHIATO coffeePLAY“ kavos aparatu?

## DALYS

1. Išimama vandens talpa (1,6 l)
2. Spalvotas liečiamas ekranas
3. Įjungimo/išjungimo mygtukas
4. Išimama pieno talpa (0,35 l)
5. Kavos ruošimo rankena
6. Kavos ruošimo adapteris (skirtingi pasirinkimai maltai kavai ir kapsulėms)
7. Laikiklis mažiems puodeliams
8. Išimamas nulašėjimo padėklas
9. Pupelių talpa:
  - Telpa iki 30 g kavos pupelių.
  - Rekomenduojama vienu kartu malti ne daugiau nei 13 g kavos pupelių.
10. Maltos kavos laikiklis

## NAUDOJIMAS

### PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

#### APARATO PARUOŠIMAS NAUDOJIMUI

Pašalinkite visas ženklavimo ir įpakavimo medžiagas. Prieš išmesdami įpakavimo medžiagas, įsitikinkite, kad išėmėte iš jų visas dalis bei priedus.

Išimkite vandens talpą (ją rasite prietaiso gale) traukdami į viršų už rankenos. Praplaukite visas dalis ir priedus (vandens talpą, filtrus, pieno talpą ir t. t.) šiltu vandeniu ir švelniu indų plovikliu, tada praskalaukite ir kruopščiai nusausinkite. Nuvalykite prietaiso korpusą, pupelių talpą ir nulašėjimo padėklą švelnia, drėgna šluoste, tada taip pat kruopščiai nusausinkite. Nemerkite prietaiso korpuso, maitinimo laido ar kištuko į vandenį ar bet kokį kitą skystį.

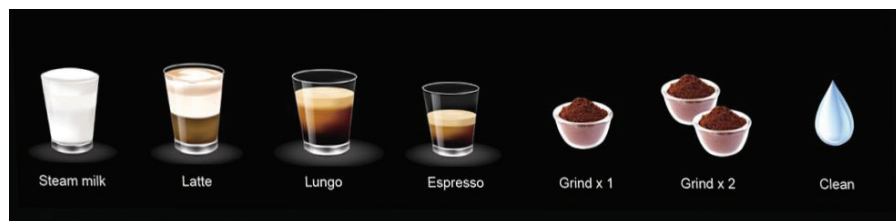
#### PASTABA!

Visas dalis plaukite tik rankomis, naudodami šiltą vandenį ir švelnų indų ploviklį. Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar šiurkščių kempinių arba šepetėlių. Neplaukite jokių dalių ar priedų indaplovėje.

## NAUDOJIMAS

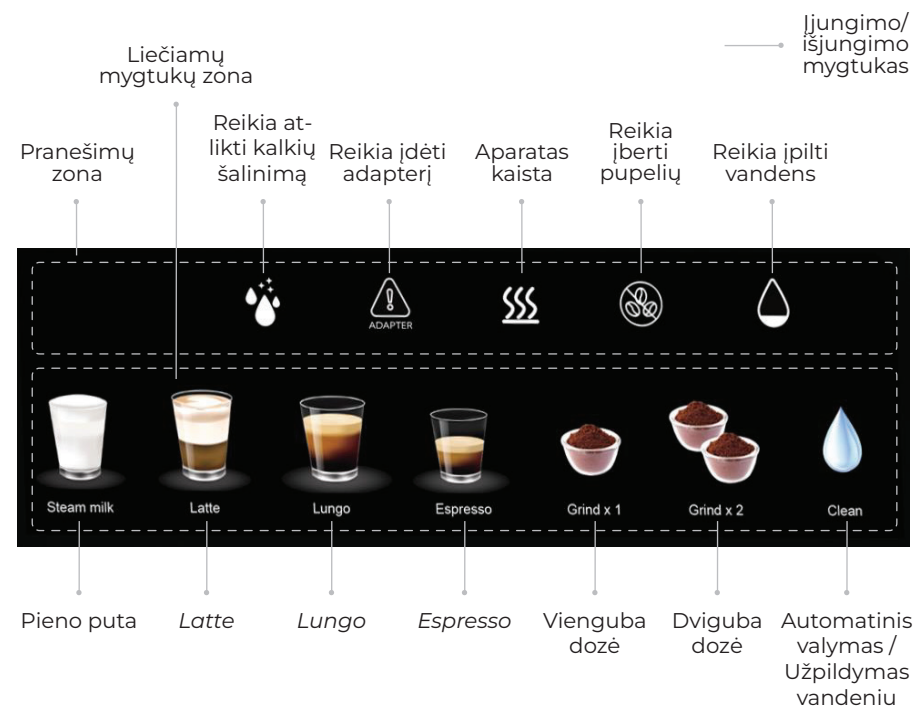
### NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

1. Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką (🔌), kad įjungtumėte prietaisą. Ekrane įsižiebs kaitinimo indikatorius (🔥).
2. Sekite ekrane rodomus žingsnius, kad paruoštumėte prietaisą naudojimui.



3. Įvykdžius ekrane pateiktus žingsnius, prietaisas supypsi, taip pranešdamas, kad yra paruoštas naudojimui.

## SUSIPAŽINKITE SU VALDYMO SKYDELIU



### MYGTUKAI

1. **Įjungimo/išjungimo mygtukas**  
Spauskite norėdami įjungti ar išjungti prietaisą.
2. **Malimo mygtukai (Vienguba dozė / Dviguba dozė)**  
Spauskite norėdami pradėti ar sustabdyti norimos kavos dozės malimą.
3. **Kavos mygtukai (Espresso / Lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
4. **Pieniškų gėrimų mygtukai (Latte / Pieno puta)**  
Latte: 270 ml  
Pieno puta: 220 ml
5. **Automatinio valymo/užpildymo vandeniu mygtukas**

## ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI

### 6. Reikia įpilti vandens

Indikatorius įsižiebia nustačius nepakankamą vandens kiekį sistemoje. Įsižiebus, užpildykite vandens talpą ir spauskite automatinio valymo/užpildymo vandeniu mygtuką.

### 7. Reikia įberti pupelių

Indikatorius įsižiebia nustačius, kad aparate nėra pakankamai kavos pupelių. Įsižiebus, įberkite pupelių į pupelių talpą.

### 8. Aparatas kaista

Indikatorius įsižiebia, kai aparatas kaista. Kaitinimo metu visos kavos ruošimo funkcijos yra laikinai neprieinamos.

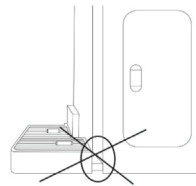
### 9. Reikia įdėti adapterį

Indikatorius įsižiebia pranešdamas naudotojui, kad į aparatą reikia įdėti norimą adapterį. Įsižiebus, įstatykite norimą adapterį arba patikrinkite, ar jis yra įstatytas tinkamai.

### 10. Reikia atlikti kalkių šalinimą

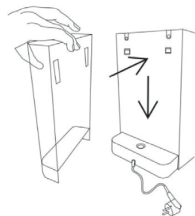
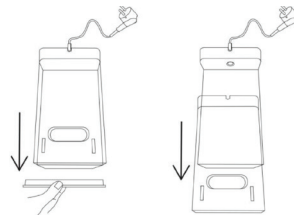
Indikatorius įsižiebia pranešdamas naudotojui, kad reikia atlikti kalkių šalinimą. Įsižiebus, paleiskite kalkių šalinimo programą.

*Kad išvengtumėte atsitiktinio vandens pratekėjimo, visada į prietaisą tinkamai įstatykite nulašėjimo padėklą (su įdėtomis grotelėmis).*



## MONTAVIMAS IR UŽPILDYMAS

1. Nuimkite vandens talpos dangtelį. Užpildykite talpą švariu, filtruotu vandeniu tarp *MIN* ir *MAX* žymų, tada įstatykite talpą atgal. Įsitikinkite, kad įstatėte talpą tinkamai: ant aparato esantys išsikišimai turi būti įstatyti į ant talpos esančias angas.
2. **SVARBU!** Nepilkite į talpą šilto, karšto ar gazuoto vandens arba bet kokių kitų skysčių. Naudokite vandens talpą tik švaram, vėsiam, šviežiam vandeniui.



### PASTABA!

Prieš naudodamiesi aparatu, visada įsitikinkite, kad talpoje yra pakankamai vandens. Kasdien talpą ištuštinkite ir vėl užpildykite. Rekomenduojama naudoti vėsų, filtruotą vandenį. Venkite demineralizuoto ar distiliuoto vandens: jis gali turėti neigiamą įtaką tiek kavos skoniui, tiek aparato veikimui.

## KAVOS PUPELIŲ MALIMAS

### SVARBU!

- Norėdami užtikrinti tinkamą malūnėlio veikimą, vienu kartu malkite ne ilgiau nei 90 sekundžių ir tarp dviejų atskirų malimo ciklų padarykite bent 90 sekundžių pertrauką.
- Jei bendra malimo trukmė per pastarąsias 10 minučių viršija 6 minutes, malūnėliu 30 minučių nesinaudokite.

### MALIMO RUPUMO NUSTATYMAS

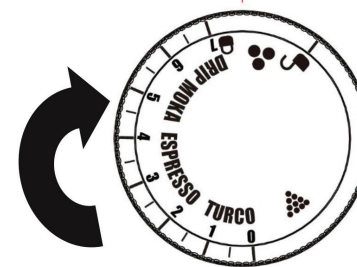
Priklausomai nuo malimo rupumo, vanduo per filtre esančią maltą kavą teka greičiau arba lėčiau, taip išgaudamas skirtingus kavos skonius.

Ant malimo rupumo reguliavimo rankenėlės rasite skaičiais pažymėtus nustatymus: mažesnis skaičius – smulkesnis malimas; didesnis skaičius – stambesnis malimas.

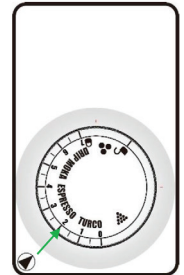
Pasirinkite norimą malimo rupumą sukdami rankenėlę į kairę ar į dešinę (1 = smulkiausias; 7 = stambiausias) (žr. A pav.).

A pav.

Malimo rupumo reguliavimo rankenėlė



Aparatui palikus gamyklą su gamykliniais nustatymais, malimo rupumo reguliavimo rankenėlė būna nukreipta ties skaičiumi „2“ pažymėtu nustatymu, geriausiai tinkančiu **espresso kavos ruošimo būdui**. Jei naudojate kitą kavos ruošimo būdą, sekite kitame skyriuje pateiktas rekomendacijas.



### MALIMO RUPUMO GIDAS

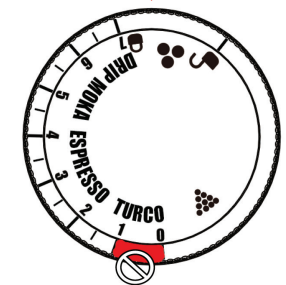
Ant malimo rupumo reguliavimo rankenėlės rasite patogų malimo rupumo gidą, padėsiantį atrasti reikiamą, geriausiai pasirinktam kavos ruošimo būdui ar jūsų asmeniniam skoniui tinkantį nustatymą.

#### TURCO (0-1)

*TURCO* žyma pažymėta skalės dalis yra skirta turkiškai kavai: kuo smulkesnis malimo rupumas, tuo geriau. Kavą sumalkite itin smulkiai, taip, kad ji primintų miltus. **PASTABA: Nerekomenduojama nuolat rinktis šį malimo rupumo nustatymą, kadangi itin smulkiai sumalta kava gali užkimšti aparato sistemą.**

#### ESPRESSO (2-3)

*Espresso kavos ruošimo būdui yra būdinga trumpa ruošimo trukmė (~30 sekundžių), tad pasirinktas malimo rupumas turėtų būti šiek tiek stambesnis nei skirtas turkiškai kavai, bet vis tiek labai smulkus.*



## MOKA (4–5)

Moka kavinukams geriausiai tinka pupelės, sumaltos šiek tiek stambiau nei ruošiant espresso, bet smulkiau nei renkantys užpiltinius ar filtrinius kavos ruošimo būdus.

## DRIP (5–7)

Užpiltinė ar filtrinė kava reikalauja vidutinio ar vidutinio smulkaus malimo rupumo. Jei naudojate rankinius kavos ruošimo įrankius, sumalkite kavą taip, kad ji primintų smulkias cukraus granules. Jei naudojate filtrinį kavos aparatą, rinkitės vidutinį malimo rupumą.



**STAMBUS:** tinka ilga kavos ruošimo trukme pasižymintiems būdams (pvz., šalto plikymo (cold brew) kavai).



**VIDUTINIS STAMBUS:** tinka Chemex kavavirėms ir prancūziškiems kavinukams. Primena stambų smėlį.



**VIDUTINIS:** tinka filtriniams ir sifoniniams kavos aparatams. Primena jūros druską.



**VIDUTINIS SMULKUS:** tinka užpiltinei kavai, sifoniniams aparatams, taip pat espresso kavos ruošimo būdai, jei pasirinktos pupelės yra tamsaus skrudinimo. Primena smėlį.



**SMULKUS:** tinka moka kavinukams ir pusiau automatiniams kavos aparatams. Primena valgomąją druską.



**ITIN SMULKUS:** tinka turkiškai kavai. Primena miltus.

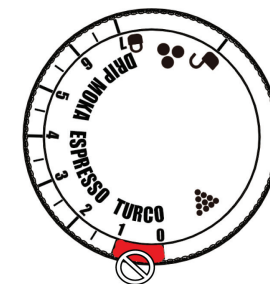
## SKRUDINIMO LYGIS IR MALIMO RUPUMAS

**Tamsaus ar vidutinio skrudinimo kavos pupelės** dažnai būna trapesnės, tad rekomenduojama rinktis šiek tiek stambesnę malimo rupumą.

**Šviesaus skrudinimo kavos pupelės** dažnai būna kietesnės, tad rekomenduojama rinktis šiek tiek smulkesnį malimo rupumą.

Skaičiais nuo 2 iki 5 pažymėti nustatymai tinka stambesniai malimo rupumui.

Skaičiais nuo 1,5 iki 3,5 pažymėti nustatymai yra geras pasirinkimas malant vidutinio ar šviesaus skrudinimo pupeles.



## TINKAMO FILTRO PASIRINKIMAS

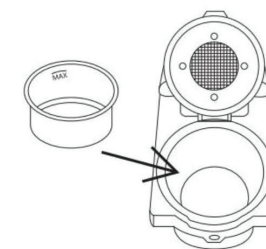
Pasirinkite viengubą arba dvigubą filtrą ir įstatykite jį į maltos kavos adapterį.



Viengubas filtras



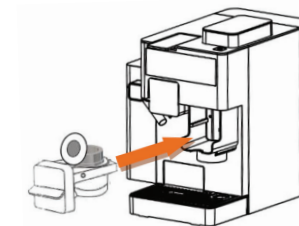
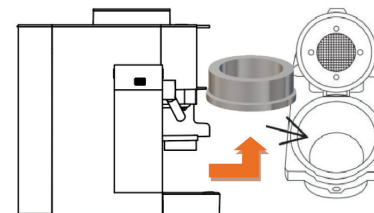
Dvigubas filtras



Maltos kavos adapteris

## MALTOS KAVOS ADAPTERIO NAUDOJIMAS

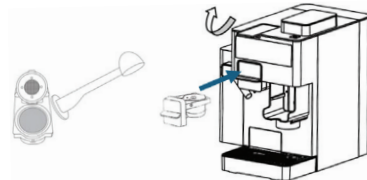
1. Atsargiai ištraukite maltos kavos žiedą iš po maltos kavos laikiklio, tada uždėkite žiedą ant maltos kavos adapterio su įstatytu filtru.
2. Įstatykite maltos kavos adapterį su žiedu į maltos kavos laikiklį.



3. Ekrane pasirinkite reikiamą filtrą: viengubą (kavos ruošimo trukmė – 8 s) arba dvigubą (kavos ruošimo trukmė – 12 s).



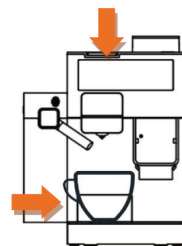
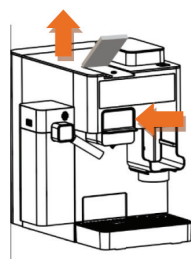
4. Sugrūskite maltą kavą grūstuvu. Pakelkite kavos ruošimo rankeną ir įstatykite adapterį į kavos ruošimo stalčių.





## KAVOS RUOŠIMAS

**PASTABA:** Aparatui kaistant, galite pasirinkti norimą kavos gėrimą palietę reikiamą mygtuką. Aparatui įkaitus, pasirinktas gėrimas bus automatiškai pradėtas ruošti.

1. Pakelkite kavos ruošimo rankeną ir įstatykite pasirinktą adapterį.
2. Nuleiskite rankeną ir pastatykite po piltuvėliu puodelį.



3. Spauskite Espresso (50 ml)  arba Lungo (100 ml) .



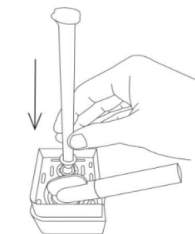
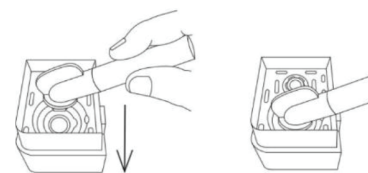
**PASTABA:** Norėdami sustabdyti kavos ruošimo procesą, dar kartą paspauskite mygtuką. Jei naudojate kavos kapsulę, pakelkite ir nuleiskite rankeną, kad kapsulė būtų išmesta į panaudotų kapsulių talpą.

Kavos ruošimo rankeną reikia tvirtai nuspausti: tai yra normalu ir nereikia gedimo.

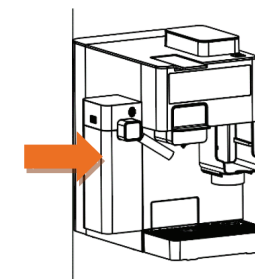
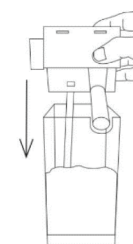
## PIENIŠKŲ GĖRIMŲ RUOŠIMAS

### PIENO SISTEMOS SURINKIMAS

1. Nuimkite pieno talpos dangtelį. Kad tai padarytumėte, nuspauskite dangtelio užraktą mygtuką ir traukite dangtelį į viršų.
2. Įstatykite pieno piltuvėlį į pieno talpą.
3. Įstatykite pieno žarnelę į pieno talpos dangtelyje esančią jungtį.




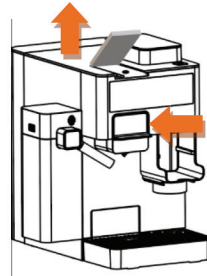
4. Užpildykite pieno talpą šaltu pienu (~5 °C temperatūros; rekomenduojamas riebumas: 2,5–4,5 %). Uždėkite dangtelį.
5. Įstatykite surinktą pieno sistemą į tam skirtus laikiklius ant aparato ir nuspauskite iki pat galo.



### LATĖS RUOŠIMAS

- Pieno putos tekstūra ir kiekis priklauso nuo naudojamo pieno tipo. Geriausių rezultatų pasieksite naudodami šaltą pieną (~5 °C temperatūros; rekomenduojamas riebumas: 2,5–4,5 %).
- Pieniškų gėrimų ruošimo metu iš pieno piltuvėlio yra išleidžiami garai ir karštas pienas. Saugokitės nuplikymo!

1. Pakelkite kavos ruošimo rankeną ir įstatykite pasirinktą adapterį.
2. Norėdami paruošti latės porciją, spauskite  (pienas: 220 ml / kava: 50 ml). Norėdami sustabdyti ruošimo procesą, paspauskite mygtuką dar kartą.
3. Aparatas pradeda kaisti (jei reikia) ir ekrane mirksi kaitinimo indikatorius.
4. Aparatui įkaitus, pradėdamas gėrimo ruošimą.  
*Norėdami sustabdyti ruošimo procesą, dar kartą paspauskite pasirinkto gėrimo mygtuką. Taip pat galite spausti ir įjungimo/išjungimo mygtuką. Pranešdamas apie ruošimo proceso nutraukimą, aparatas vieną kartą supypsi, o ekrane greitai sumirksi ir užgęsta pasirinkto gėrimo mygtukas. Jei ruošimo procesas buvo sustabdytas paspaudus įjungimo/išjungimo mygtuką, aparatas išsijungia.*
5. Pranešdamas, kad gėrimas paruoštas, aparatas vieną kartą supypsi, pasirinkto gėrimo paveikslėlis užgęsta ir ekrane lėtai mirksi indikatorius.
6. Indikatoriumi nustojus mirksėti, aparatas dar kartą supypsi, o visi valdymo skydelio mygtukai įsižiebia.
7. Norėdami išjungti aparatą, spauskite įjungimo/išjungimo mygtuką. Praėjus 9 minutėms be jokių veiksmų, aparatas išsijungia automatiškai.
8. Atjunkite pieno sistemą nuo aparato ir ją kruopščiai praplaukite (žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA).



## GĖRIMŲ TŪRIO PROGRAMAVIMAS

### 1. KAVOS GĖRIMŲ TŪRIS

Programuojant kavos gėrimų tūrį, galima rinktis nuo 25 iki 250 ml.

1. Pakelkite kavos ruošimo rankeną ir įstatykite pasirinktą adapterį.
2. Nuspauskite pasirinkto gėrimo mygtuką ir laikykite, kol bus išleistas norimas kavos kiekis. Paleiskite mygtuką. Tūris bus automatiškai įsimintas.
3. Kai kitąkart nuspausite gėrimo mygtuką, aparatas automatiškai išleis įsimintą kavos kiekį.



Mažiausias tūris = 25 ml  
Didžiausias tūris = 250 ml



Espresso /  
Maža porcija

Lungo /  
Vidutinė  
porcija

### GAMYKLINIŲ NUSTATYMŲ ATKŪRIMAS

1. Įjunkite aparatą ir palaukite, kol jis įkais.
2. Vienu metu nuspauskite Espresso  ir Lungo  mygtukus. Palaikykite 5 sekundes.
3. Pranešdamas, kad gamykliniai nustatymai buvo atkurti, aparatas du kartus supypsi ir ekrane esantys paveikslėliai 5 sekundes greitai mirksi.

### 2. PIENIŠKŲ GĖRIMŲ TŪRIS

Programuojant pienoškų gėrimų tūrį, galima pasirinkti žemiau nurodytus kiekius:

- **Latte:** kava: 30–100 ml (standartinis tūris: ~50 ml), pienas: 80–250 ml (standartinis tūris: ~220 ml);
- **Pieno puta:** 80–250 ml (standartinis tūris: ~220 ml).



Norėdami užprogramuoti tūrį, sekite žemiau pateiktus žingsnius:

1. Nuspauskite ir palaikykite pasirinkto pienoško gėrimo mygtuką. Aparatas du kartus supypsi ir pradeda leisti pieną. Aparatui išleidus norimą kiekį pieno, paleiskite mygtuką. Aparatas vėl du kartus supypsi ir nustoja leisti pieną. Pieno tūris automatiškai įsimenamas.
2. Dar kartą nuspauskite ir palaikykite to paties pienoško gėrimo mygtuką. Aparatas vieną kartą supypsi ir pradeda leisti kavą. Aparatui išleidus norimą kavos kiekį, paleiskite mygtuką. Aparatas du kartus supypsi ir nustoja leisti kavą. Kavos tūris automatiškai įsimenamas.

Pieno puta:  
Ilgiausia trukmė = 10 s  
Trumpiausia trukmė = 60 s





### GAMYKLINIŲ NUSTATYMŲ ATKŪRIMAS

1. Įjunkite aparatą ir palaukite, kol jis įkais.
2. Vienu metu nuspauskite Espresso  ir Lungo  mygtukus. Palaikykite 5 sekundes.
3. Pranešdamas, kad gamykliniai nustatymai buvo atkurti, aparatas du kartus supypsi ir ekrane esantys paveikslėliai 5 sekundes greitai mirksi.

## GAMYKLINIAI NUSTATYMAI

Gamykliniai gėrimų tūriai yra pateikti žemiau esančioje lentelėje.

Receptas	Ingredientai	Kiekis
	<i>Espresso</i> (maža porcija)	Kava: 50 ml
	<i>Lungo</i> (vidutinė porcija)	Kava: 100 ml
	<i>Latte</i>	Pieno putos: 220 ml Kava: 50 ml
	Pieno putos	Pieno putos: 220 ml

### PASTABA!



1. Tikslus išleistos pieno putos kiekis priklauso nuo naudojamo pieno tipo ir temperatūros.
2. Norint užtikrinti geriausius rezultatus, rekomenduojama nekeisti gamyklinių nustatymų.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

## VALYMO PROCEDŪROS

### PIENO PILTUVĖLIO VALYMAS

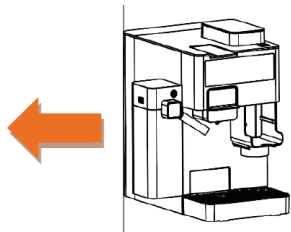
**PASTABA:** Norint išvengti pieno sistemos užsikimšimo, šią valymo procedūrą PRIVALOMA atlikti po kiekvieno paruošto pieniško gėrimo.

1. Pastatykite po pieno piltuvėliu tuščią indą, tada spauskite , kad pradėtumėte valymą. Valymo proceso metu iš piltuvėlio išleidžiamas vanduo.
2. Užbaigus procesą, prietaisas vieną kartą supypsi ir ekrane pradeda lėtai mirksėti kaitinimo indikatorius ().
3. Kaitinimo indikatoriumi užgesus, aparatas dar kartą supypsi ir ekrane įsižiebia visi mygtukai. Valymo procedūra baigta.

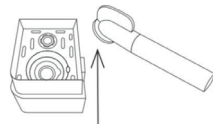
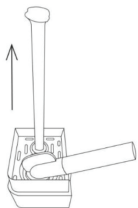
### PIENO SISTEMOS IŠRINKIMAS IR VALYMAS

**PASTABA:** Norint užtikrinti tinkamą pieno sistemos veikimą, šią valymo procedūrą PRIVALOMA atlikti po kiekvieno paruošto pieniško gėrimo.

1. Atjunkite pieno sistemą nuo aparato.
2. Nuimkite pieno talpos dangtelį nuspaudę dangtelio užrakto mygtuką ir traukdami dangtelį į viršų.
3. Ištuštinkite pieno talpą.



4. Atjunkite pieno žarnelę nuo dangtelio traukdami ją į viršų.
5. Ištraukite pieno piltuvėlį traukdami jį į viršų.



6. Praskalaukite visas dalis po tekančiu vandeniu prieš vėl surinkdami. Skalaudami atlikite šiuos žingsnius:
  - 6.1. Atjunkite pieno plakiklį nuspaudę dangtelio užrakto mygtuką ir traukdami plakiklį.

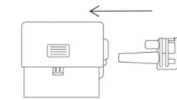


- 6.3. Pasitelkę ploną įrankį, išvalykite pieno plakiklio antgalį.

- 6.2. Pasitelkę ploną įrankį (adatą, sąvaržėlę ar pan.), kruopščiai išvalykite pieno įleidimo ir išleidimo angas.



- 6.4. Įstatykite pieno plakiklį atgal.






### KALKIŲ ŠALINIMAS

**PASTABA:** Prieš pradėdami kalkių šalinimo procedūrą, įsitikinkite, kad pieno sistema yra prijunta prie aparato ir kad vandens bei pieno talpos yra užpildytos vandens ir kalkių šalinimo priemonės mišiniu (žr. kalkių šalinimo priemonės etiketę dėl tikslaus vandens ir priemonės santykio). Pastatykite po pieno ir kavos piltuvėliais tuščią bent 750 ml talpos indą.

Kalkių šalinimo procedūros atlikimo dažnis priklauso nuo naudojamo vandens kietumo ir aparato naudojimo dažnio.

### KALKIŲ ŠALINIMO PROGRAMOS PALEIDIMAS:

Norėdami paleisti kalkių šalinimo programą, sekite šiuos žingsnius:

1. Įjunkite aparatą ir palaukite, kol jis įkails.
2. Paspauskite  ir 5 sekundes palaikykite, kad aktyvuotumėte kalkių šalinimo programą.
3. Ekrane įsižiebia Espresso mygtukas (). Norėdami pradėti pirmąją kalkių šalinimo ciklo fazę, paspauskite Espresso mygtuką.
4. Prasideda pirmoji ciklo fazė ir Espresso mygtukas užgęsta.
5. Užbaigus pirmąją ciklo fazę, aparatas vieną kartą supypsi ir ekrane įsižiebia Lungo mygtukas.
6. Praskalaukite vandens ir pieno talpas, užpildykite jas švariu vandeniu ir spauskite Lungo mygtuką (), kad pradėtumėte antrąją kalkių šalinimo ciklo fazę.
7. Prasideda antroji ciklo fazė ir Lungo mygtukas užgęsta.
8. Užbaigus antrąją ciklo fazę, aparatas vieną kartą supypsi ir ima veikti kaip įprasta.

## KALKIŲ ŠALINIMO CIKLO PAAIŠKINIMAS:

### Pirmoji fazė

- 1.1. Aparatas išleidžia 40 ml vandens iš pieno piltuvėlio.
- 1.2. Aparatas išleidžia 60 ml vandens iš kavos piltuvėlio.
- 1.3. Aktyvuojama 2,5 min. trukmės pauzė.
- 1.4. Aparatas pakartoja 1.1–1.3 žingsnius dar šešis kartus (iš viso 7 ciklai).
- 1.5. Aparatas išleidžia 40 ml vandens iš pieno piltuvėlio.
- 1.6. Aparatas leidžia vandenį iš kavos piltuvėlio tol, kol vandens talpa ištuštėja.
- 1.7. Aparatas vieną kartą supypsį pranešdamas, kad pirmoji fazė užbaigta.

### Antroji fazė

- 2.1. Aparatas išleidžia 200 ml vandens iš pieno piltuvėlio.
- 2.2. Aparatas išleidžia 500 ml vandens iš kavos piltuvėlio.
- 2.3. Aparatas vieną kartą supypsį pranešdamas, kad kalkių šalinimo ciklas yra baigtas, ir ima veikti kaip įprasta.

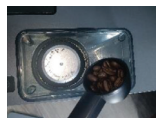
## 1 KŪGINIŲ GIRNŲ VALYMAS

Užsikimšus kavos malūnėliui ar pupelių talpai, sekite šiuos žingsnius:

1. Atidarykite pupelių talpos dangtelį ir, pasitelkę malimo rupumo reguliavimo rankenėlę, pasirinkite stambiausią malimo rupumo nustatymą, pažymėtą skaičiumi „7“.



2. Įberkite į pupelių talpą nedidelį kiekį kavos pupelių, uždarykite dangtelį ir padėkite po talpa tuščią indą maltai kavai.



3. Paspauskite ekrane esantį dvigubos dozės malimo mygtuką ir leiskite per malūnėlį pereiti likusiai maltai kavai. Taip atsikratysite užstrigusių pupelių ar maltos kavos sancaupų.



4. Jeigu atlikus aukščiau apibūdintus žingsnius problemos pašalinti nepavyko, tai reiškia, kad girtas reikia išrinkti ir kruopščiau išvalyti. Sekite kitame skyriuje pateiktus žingsnius.

## 2 KŪGINIŲ GIRNŲ VALYMAS

Susidūrę su rimtesniu užsikimšimu, sekite žemiau pateiktus žingsnius. Norint išvengti užsikimšimo ir užtikrinti nuoseklius malimo rezultatus, šią procedūrą būtina atlikti reguliariai.

1. Išjunkite aparatą ir ištraukite kištuką iš lizdo.	
2. Nuimkite viršutinį dangtį ir dangtelį.	
3–4. Sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, kad atrakintumėte.	
5. Išimkite rankenėlę.	
6. Kilstelėkite viršutinę girną.	
7. Išimkite viršutinę girną.	
8. Nuvalykite apatinę girną šepetėliu.	
9. Tvirtai įstatykite viršutinę girną atgal.	
10–11. Įstatykite rankenėlę ir sukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte.	

12. Uždėkite dangtelį.	
13. Uždėkite viršutinį dangtį.	
14. Įkiškite kištuką į lizdą.	
15. Įjunkite aparatą.	
16. Įdėkite į aparatą maltos kavos adapterį.	
17. Paleiskite malūnėlį.	
18. Išmeskite maltos kavos likučius.	

tuščią indą, paruoškite lungo porciją, kad praskalautumėte sistemą, ir paruoštą gėrimą išpilkite.

- Nuvalykite kavos piltuvėlį ir aparato korpusą švelnia, drėgna šluoste.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS





### KASDIENĖ PRIEŽIŪRA





**PASTABA:** Valydami aparatą, nenaudokite abrazyvinių valiklių ar šiurkščių kempinių arba šepetėlių. Aparato korpusą valykite švelnia, drėgna šluoste. Neplaukite jokių aparato dalių ar priedų indaplovėje.

Kad užtikrintumėte higieną ir sklandų aparato veikimą, kasdien atlikite žemiau pateiktus žingsnius:

- Pakelkite kavos ruošimo rankeną. Išimkite kapsulį ar maltos kavos adapterį. Ištraukite nulašėjimo padėklą. Ištuštinkite ir praskalaukite. Ištraukite vandens talpą. Ištuštinkite, praskalaukite ir vėl užpildykite šviežiu vandeniu. Įdėkite atgal adapterį ir nuleiskite kavos ruošimo rankeną. Pastatykite po kavos piltuvėliu

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
1. Malūnėlis veikia, bet malta kava neišbyra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pupelių talpoje nėra pupelių.</li> <li>• Užsikimšo malūnėlis/pupelių talpa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Užpildykite pupelių talpą kavos pupelėmis.</li> <li>• Ištraukite pupelių talpą. Patikrinkite, ar talpa bei malūnėlis nėra užsikimšę. Įstatykite atgal ir bandykite dar kartą.</li> </ul>
2. Malūnėlis veikia, bet leidžia neįprastą garsą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Malūnėlyje/pupelių talpoje yra svetimkūnis arba užsikimšo latakas.</li> <li>• Dėl drėgmės užsikimšo malūnėlis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ištraukite pupelių talpą, apžiūrėkite talpą ir malūnėlį, pašalinkite svetimkūnį, jei jis yra.</li> <li>• Po valymo leiskite gėrimams visiškai išdžiūti ir tik tada įstatykite jas atgal. Norėdami paspartinti procesą, galite naudoti plaukų džiovintuvą.</li> </ul>
3. Nepavyksta tinkamai įstatyti pupelių talpos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pupelių talpoje yra per daug kavos pupelių. Vienai kavos porcijai rekomenduojama naudoti ne daugiau nei 8–10 g pupelių, o dvigubai porcijai – ne daugiau nei 13–18 g.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kad neviršytumėte rekomenduojamo kavos pupelių kiekio, pasverkite pupelės elektroninėmis svarstyklėmis. Maksimalų tikslumą ir šviežumą užtikrinsite maldami pupelės po vieną porciją. Pupelių talpoje telpa iki 30 g pupelių.</li> </ul>
4. Malūnėlis netikėtai nustojo veikti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netinkamai uždėtas pupelių talpos dangtelis arba netinkamai įstatytas maltos kavos adapteris.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad pupelių talpos dangtelis yra tinkamai uždėtas, o maltos kavos adapteris – tinkamai įstatytas.</li> </ul>
5. Kava perbėga per maltos kavos adapterio kraštus arba ekstrakcijos metu adapteris nesilaiko vietoje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netinkamai įstatytas maltos kavos adapteris. Neužfiksuota kavos ruošimo rankena.</li> <li>• Ant filtro kraštų yra maltos kavos.</li> <li>• Filtas yra šlapias arba apatinė maltos kavos adapterio dalis yra šlapi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad maltos kavos adapteris yra tinkamai įstatytas, o kavos ruošimo rankena yra užfiksuota.</li> <li>• Įsitikinkite, kad ant filtro kraštų nėra maltos kavos.</li> <li>• Prieš užpildydami maltos kavos adapterį malta kava, sugrūsdami ją ir įstatydami adapterį į laikiklį, visada įsitikinkite, kad maltos kavos adapteris yra visiškai sausas.</li> </ul>

6. Aparatas neišleidžia vandens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatas vis dar kaista.</li> <li>• Vandens talpa yra tuščia.</li> <li>• Vandens talpa netinkamai įstatyta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Palaukite, kol aparatas įkais.</li> <li>• Įsitikinkite, kad talpoje yra vandens ir kad ji yra tinkamai įstatyta.</li> </ul>
7. Aparatas neįsijungia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kištukas neįkištas į lizdą.</li> <li>• Nenuspaustas įjungimo/išjungimo mygtukas .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad maitinimo laido kištukas yra įkištas į lizdą.</li> <li>• Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką .</li> </ul>
8. Spaudžiant ekrane esančius mygtukus, aparatas nereaguoja arba reaguoja pavėluotai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektromagnetiniai trikdžiai.</li> <li>• Ekranas yra nešvarus.</li> <li>• Spaudžiant mygtuką, tai daroma ne visa piršto pagalvėle.</li> <li>• Spaudžiama netinkama mygtuko dalis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kelioms minutėms atjunkite aparatą nuo elektros lizdo, tada vėl įjunkite.</li> <li>• Nuvalykite ekraną švelnia šluoste.</li> <li>• Spausdami mygtuką, priglauskite prie jo visą piršto pagalvėle.</li> <li>• Pamėginkite spausti apatinę mygtuko dalį.</li> </ul>
9. Iš aparato laša vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nulašėjimo padėkle yra per daug vandens.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ištuštinkite nulašėjimo padėklą.</li> </ul>
10. Aparatas netikėtai nustojo ruošti kavą arba išsijungė.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktyvuota apsauga nuo perkaitimo.</li> <li>• Taupant energiją, aparatas buvo išjungtas automatiškai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Palaukite, kol aparatas atvės.</li> <li>• Vėl įjunkite aparatą.</li> </ul>
11. Aparatas neišleidžia pieno putas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reikia išvalyti pieno sistemą arba piltuvėlį.</li> <li>• Pienas nėra pakankamai šaltas arba nėra tinkamas plakti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Išvalykite pieno sistemą ar piltuvėlį (žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA).</li> <li>• Įsitikinkite, kad naudojamas pienas yra šaltas ir tinkamas plakti.</li> </ul>
12. Ekrane įsižiebia šis indikatorius:  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vandens talpoje nėra pakankamai vandens.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Užpildykite talpą vandeniu tarp MIN ir MAX žymų.</li> </ul>
13. Ekrane įsižiebia šis indikatorius:  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netinkamai įstatytas adapteris.</li> <li>• Adapteris neužfiksuotas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad adapteris yra tinkamai įstatytas.</li> <li>• Įstatę adapterį, nuleiskite kavos ruošimo rankeną, kad ji užfiksuotumėte.</li> </ul>

14. Nepavyksta iki galo nuleisti kavos ruošimo rankenos.	· Netinkamai įstatytas adapteris.	· Įsitikinkite, kad adapteris yra tinkamai įstatytas.
15. Ekrane įsižiebia šis indikatorius:  .	· Reikia atlikti kalkių šalinimą.	· Paleiskite kalkių šalinimo programą (žr. skyrių VALYMAS IR PRIEŽIŪRA).
16. Ekrane nėra valymo mygtuko (  .	· Prie aparato neprijungta pieno sistema.	· Valymo mygtukas ekrane atsiranda tik prijungus pieno sistemą prie aparato.
17. Ekrane nėra pieno putos (  ) ir latte (  ) mygtukų.	· Prie aparato neprijungta pieno sistema.	· Pieniškų gėrimų mygtukai ekrane atsiranda tik prijungus pieno sistemą prie aparato.

## APLINKAI DRAUGIŠKAS IŠMETIMAS



Pasibaigus aparato tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Perduokite jį įgaliojam elektroninės įrangos atliekų surinkimo centrui. Taip prisidėsite prie aplinkos tausojimo.

Šis kavos aparatas yra skirtas naudoti tik namuose. Gamintojas pasilieka teisę ateityje atnaujinti prietaisą ar jo dizainą.

Gamintojas:

UAB Coffee Makers Team  
 info@chiatohome.com  
 +442045387561

# CHIATO coffeePLAY

5-in-1 Espressomaschine  
mit Mahlwerk & Milchsystem

Das Spiel läuft!

BENUTZERHANDBUCH

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

DE

**Beim Gebrauchelektrischer Gerätesind stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, um Brandgefahr, elektrischen Schlag und/oder Verletzungen zu vermeiden, darunter:**

1. LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen des Geräts. Verwenden Sie die dafür vorgesehenen Griffe und Knöpfe.
3. Tauchen Sie weder Netzkabel, Stecker noch das Gehäuse des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Das Gerät darf von Kindern oder Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten nur unter Aufsicht verwendet werden.
5. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht in Gebrauch ist, und vor jeder Reinigung. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder Teile an- bzw. abmontieren.
6. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen bzw. in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie es zur Überprüfung und Reparatur in ein autorisiertes Servicezentrum.
7. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen führen.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
9. Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand von Tischen oder Arbeitsflächen hängen und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
10. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektroherden, Kochplatten oder Öfen.
11. Befüllen Sie den Wassertank immer zuerst, bevor Sie den Netzstecker einstecken. Zum Trennen vom Strom schalten Sie das Gerät zunächst aus und ziehen dann den Stecker.
12. Öffnen Sie die Filterkammer während des Brühvorgangs nicht, um Verbrühungen zu vermeiden.
13. Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.
14. Heben Sie während des Brühvorgangs nicht den Hebel an und öffnen Sie nicht die Kapselkammer, um Verbrühungen oder Verletzungen zu vermeiden.
15. Füllen Sie den Wassertank nicht über die Maximalmarkierung und gießen Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser ein, es sei denn, dies wird im Wartungsabschnitt der Bedienungsanleitung ausdrücklich beschrieben.
16. Reinigen Sie die Abtropfschale nicht mit scheuernden Reinigungsmitteln, Stahlwolle oder anderen abrasiven Materialien.
17. **WARNUNG! UM BRAND- ODER STROMSCHLAGGEFAHR ZU VERMEIDEN, ENTFERNEN SIE NIEMALS DIE BODENABDECKUNG DES GERÄTS. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE. REPARATUREN DÜRFEN AUSSCHLIESSLICH VON AUTORISIERTEM FACHPERSONAL DURCHFÜHRT WERDEN.**
18. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit beweglichen Teilen des Geräts.
19. Überprüfen Sie den Bohnenbehälter vor dem Gebrauch auf Fremdkörper.

20. Verwenden Sie die Kaffeemühle ausschließlich zum Mahlen gerösteter Kaffeebohnen. Das Mahlen anderer Zutaten wie Nüsse, Gewürze oder ungerösteter Kaffeebohnen kann die Mahlwerke beschädigen, die Mahlqualität beeinträchtigen oder Verletzungen verursachen.
21. Legen Sie keine Tücher unter das Gerät und blockieren Sie die Luftzirkulation in keiner Weise.
22. Verwenden Sie nur Einzelportions-Kapseln, die mit dem Gerät kompatibel sind. Wenn eine Kapsel nicht in den Halter passt, zwingen Sie sie nicht hinein.
23. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es unter oder in einem Schrank steht. Wird das Gerät in dieser Weise aufbewahrt, ziehen Sie vor der Lagerung unbedingt den Netzstecker, um Brandgefahr zu vermeiden.
24. **WARNUNG!** Öffnen Sie die Brühkammer während des Brühvorgangs nicht, um Verletzungen zu vermeiden.

## BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR SPÄTERE NACHLESE AUF. NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH.

### WARNUNG: GEFAHR VON BRAND ODER STROMSCHLAG!



Das links abgebildete Symbol weist auf gefährliche, nicht isolierte Spannungen im Inneren des Geräts hin, die stark genug sein können, um Brand- oder Stromschlaggefahr zu verursachen.



Das links abgebildete Symbol weist außerdem auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

## NETZKABEL & VERLÄNGERUNGSKABEL

Ein kurzes Netzkabel wird mitgeliefert, um das Risiko des Stolperns sowie die Gefahr zu verringern, dass sich das Kabel mit anderen Kabeln verheddert.

Längere Verlängerungskabel dürfen verwendet werden, wenn dabei besondere Vorsicht walten gelassen wird.

Wenn ein Verlängerungskabel benutzt wird, muss dessen elektrische Nennleistung der des Geräts entsprechen. Längere Kabel sind so zu verlegen, dass sie weder über den Rand von Arbeitsflächen oder Tischen hängen, noch von Kindern gezogen oder zur Stolperfalle werden können.

  <b>WARNUNG</b> GEFAHR VON BRAND ODER STROMSCHLAG – NICHT ÖFFNEN	<b>WARNUNG: UM DIE GEFAHR VON BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE VORDER- ODER RÜCKABDECKUNG. IM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE. REPARATUREN DÜRFEN AUSSCHLIESSLICH VON AUTORISIERTEM FACHPERSONAL DURCHFÜHRT WERDEN.</b>
--	--

## LERNEN SIE IHRE KAFFEEMASCHINE KENNEN

### FARB-TOUCHSCREEN

Genießen Sie per Fingertipp den direkten Zugriff auf Getränkezubereitung, Personalisierung und Geräteeinstellungen über ein elegantes Farbdisplay.

### INTEGRIERTES KEGELMAHLWERK

Edelstahl-Kegelmahlwerke sorgen für ein besonders feines Kaffeearoma. Ober- und Untermahlwerk lassen sich zur einfachen Reinigung herausnehmen.

### EINSTELLBARER MAHLGRAD

Wählen Sie den gewünschten Mahlgrad – von fein bis grob.

### AUTOMATISCHE DOSIERUNG

Mit der Filtergrößen-Option können Sie angeben, ob Sie einen Einzel- oder Doppel-Filterkorb verwenden. Je nach Auswahl mahlt das Gerät automatisch die passende Menge Kaffeepulver.

### VOLUMENKONTROLLE

Programmieren Sie mühelos die gewünschte Getränkemenge für jedes Rezept.

### MULTI-BRÜHSYSTEM

Mahlen Sie frische Bohnen, verwenden Sie bereits gemahlene Kaffee, wählen Sie Nespresso®\* Original-Kapseln oder brühen Sie mit NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\* Kapseln.

### AUTOMATISCHES MILCHSYSTEM

Schäumen Sie Milch automatisch auf – mit dem abnehmbaren 0,35-Liter-Milchbehälter.

\*Die Marke ist Eigentum Dritter und steht in keinerlei Verbindung zu ChiATO

## AUSPACKEN DES GERÄTS

1. Stellen Sie den Karton auf eine große, stabile und ebene Fläche.
2. Nehmen Sie alle Unterlagen aus dem Inneren des Kartons heraus.
3. Drehen Sie den Karton so, dass die Rückseite des Geräts nach unten zeigt, und ziehen Sie das Gerät vorsichtig aus dem Karton.
4. Nachdem Sie das Gerät entnommen haben, stellen Sie den Karton beiseite, damit er nicht im Weg steht.
5. Entfernen Sie die Schutzhülle vom Gerät. Wir empfehlen, alle Verpackungsmaterialien für einen eventuellen zukünftigen Versand aufzubewahren. Halten Sie Plastiktüten von Kindern fern.



## KOMPONENTEN

1. Abnehmbarer Wassertank (1,6 l)
2. Farb-Touchscreen
3. EIN/AUS-Taste
4. Abnehmbarer Milchbehälter (0,35 l)
5. Brühhebel
6. Brühadapter (verschiedene Optionen für Kaffeepulver/Kapseln)
7. Kleine Tassenablage
8. Abnehmbare Abtropfschale
9. Bohnenbehälter:
  - Fassungsvermögen bis zu 30 g Kaffeebohnen.
  - Es wird empfohlen, jeweils nicht mehr als 13 g Kaffeebohnen zu mahlen.
10. Halter für gemahlene Kaffeebohnen

## BEDIENUNG

Ihrer „CHiATO coffeePLAY“ Kaffeemaschine

## BETRIEB

### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

#### IHRE MASCHINE VORBEREITEN

Entfernen und entsorgen Sie alle Etiketten und Verpackungsmaterialien. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Komponenten und Zubehörteile entfernt und entnommen haben, bevor Sie die Verpackung entsorgen.

Entfernen Sie den Wassertank (auf der Rückseite des Geräts), indem Sie den Griff anheben. Reinigen Sie alle Komponenten und Zubehörteile (Wassertank, Filterkörbe, Milchbehälter usw.) mit warmem Wasser und mildem Spülmittel, spülen Sie sie anschließend gründlich ab und trocknen Sie sie. Wischen Sie das Außengehäuse, den Bohnenbehälter und die Tropfschale mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie ebenfalls gründlich. Tauchen Sie das Gehäuse, das Netzkabel oder den Stecker des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

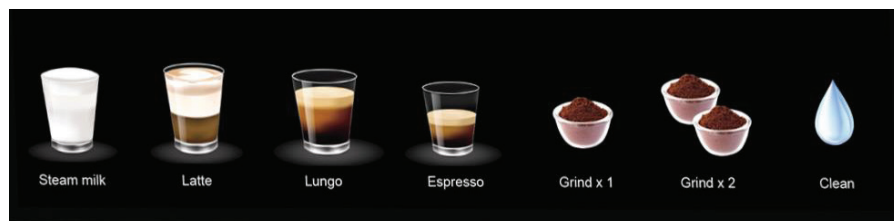
#### HINWEIS!

Alle Komponenten müssen von Hand mit warmem Wasser und mildem Spülmittel gewaschen werden. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Schwämme oder Bürsten. Waschen Sie keine Komponenten oder Zubehörteile in der Spülmaschine.

## BETRIEB

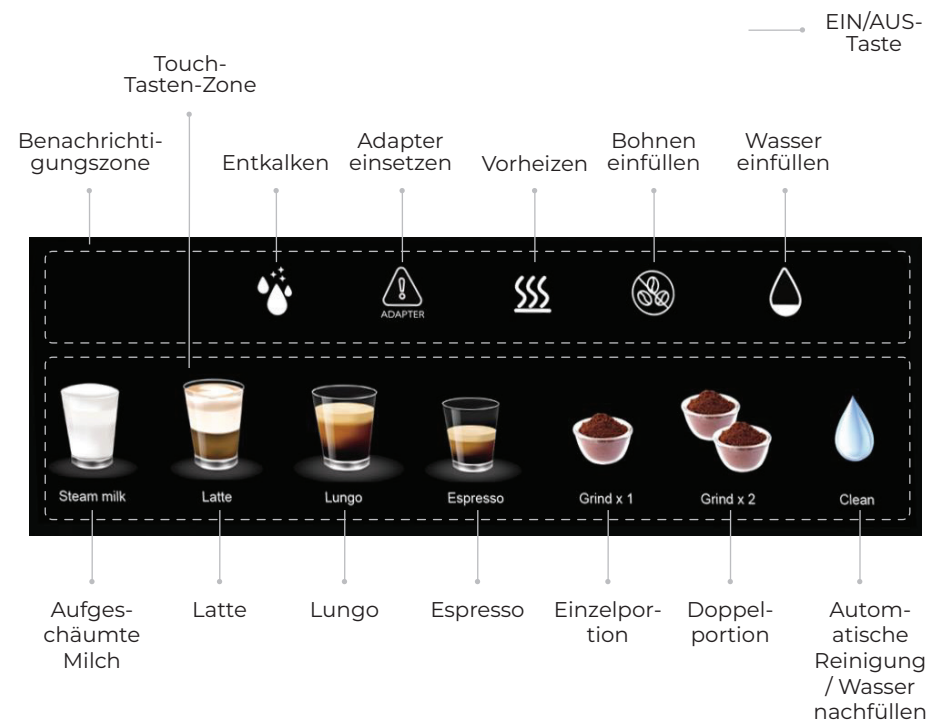
### ERSTER GEBRAUCH

1. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (🔌), um das Gerät einzuschalten. Das Symbol für das Vorheizen leuchtet auf (🌀).
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Ersteinrichtung vorzunehmen.



3. Sobald die Ersteinrichtung abgeschlossen ist, piept das Gerät, um anzuzeigen, dass es einsatzbereit ist.

## LERNEN SIE IHR BEDIENFELD KENNEN



### TASTEN

1. **EIN/AUS-Taste**  
Drücken, um das Gerät ein- und auszuschalten.
2. **Mahltasten (Einzelportion / Doppelportion)**  
Drücken, um das Mahlen der gewünschten Kaffeemenge zu starten/stoppen.
3. **Kaffee-tasten (Espresso / Lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
4. **Tasten für Milchgetränke (Latte / Aufgeschäumte Milch)**  
Latte: 270 ml  
Aufgeschäumte Milch: 220 ml
5. **Taste für automatische Reinigung / Wasser nachfüllen**

## ANZEIGEN

### 6. Wasser einfüllen

Die Anzeige leuchtet auf, wenn ein Wassermangel im System festgestellt wird. Füllen Sie in diesem Fall den Wassertank auf und drücken Sie dann die Taste für automatische Reinigung / Wasser nachfüllen.

### 7. Bohnen einfüllen

Die Anzeige leuchtet auf, wenn sich nicht genügend Kaffeebohnen im Gerät befinden. Füllen Sie in diesem Fall den Bohnenbehälter mit Kaffeebohnen.

### 8. Vorheizen

Die Anzeige leuchtet auf, wenn sich das Gerät im Vorheizprozess befindet. Während des Vorheizens sind alle Brühfunktionen vorübergehend nicht verfügbar.

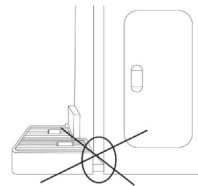
### 9. Adapter einsetzen

Die Anzeige leuchtet auf, um den Benutzer zu benachrichtigen, dass der entsprechende Adapter eingesetzt werden muss. Setzen Sie in diesem Fall den entsprechenden Adapter ein oder überprüfen Sie, ob er korrekt eingesetzt wurde.

### 10. Entkalken

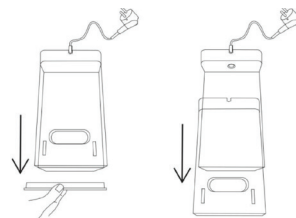
Die Anzeige leuchtet auf, um den Benutzer zu benachrichtigen, dass das Gerät entkalkt werden muss. Führen Sie in diesem Fall das Entkalkungsprogramm aus.

Um versehentliches Verschütten zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Tropfschale (mit dem Gitter) richtig in das Gerät eingesetzt ist.



## INSTALLATION & BEFÜLLEN

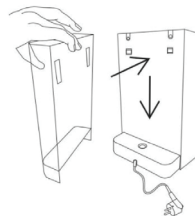
- Entfernen Sie den Deckel des Wassertanks. Füllen Sie den Tank mit sauberem, gefiltertem Wasser zwischen den MIN- und MAX-Markierungen und setzen Sie ihn wieder ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Vorsprünge am Gerät genau in die Rillen des Wassertanks passen.



- WICHTIG!** Füllen Sie den Tank niemals mit warmem, heißem oder kohlenstoffhaltigem Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie nur sauberes, kühles, frisches Wasser.

### HINWEIS!

Überprüfen Sie immer den Wasserstand vor dem Gebrauch und füllen Sie den Wassertank täglich auf. Es wird die Verwendung von kühlem, gefiltertem Wasser empfohlen. Vermeiden Sie die Verwendung von demineralisiertem oder destilliertem Wasser, da dies den Kaffeegeschmack und die Funktion des Geräts beeinträchtigen kann.



## KAFFEEBOHNEN MAHLEN

### WICHTIG!

- Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, mahlen Sie nicht länger als 90 Sekunden am Stück, mit mindestens 90 Sekunden Ruhezeit zwischen zwei separaten Mahlvorgängen.
- Wenn die Gesamtmahlzeit innerhalb der letzten 10 Minuten 6 Minuten überschreitet, lassen Sie das Mahlwerk anschließend 30 Minuten ruhen.

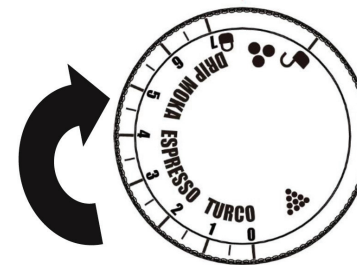
### MAHLGRAD EINSTELLEN

Der Mahlgrad beeinflusst die Geschwindigkeit, mit der Wasser durch den gemahlene Kaffee im Filterkorb fließt, was zu unterschiedlichen Kaffeegeschmácken führt.

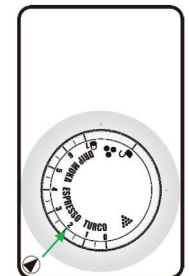
Das Mahlgrad-Einstellrad verfügt über nummerierte Einstellungen: je kleiner die Zahl, desto feiner der Mahlgrad; je größer die Zahl, desto gröber der Mahlgrad.

Wählen Sie den gewünschten Mahlgrad, indem Sie das Einstellrad nach links oder rechts drehen (1 = am feinsten; 7 = am gröbsten) (siehe Abbildung A).

Abbildung A  
Mahlgrad-Einstellrad



Wenn das Gerät das Werk mit den Standardeinstellungen verlässt, ist das Einstellrad auf **Mahlgrad 2** eingestellt, was die optimale Einstellung für die **Espresso-Zubereitungsmethode** ist. Wenn Sie andere Zubereitungsmethoden verwenden, beachten Sie die Empfehlungen im folgenden Abschnitt.



### MAHLGRAD-LEITFADEN

Das Mahlgrad-Einstellrad verfügt über einen praktischen Mahlgrad-Leitfaden, der Ihnen hilft, die Einstellung zu finden, die am besten zu Ihrer bevorzugten Zubereitungsmethode oder Ihrem persönlichen Geschmack passt.

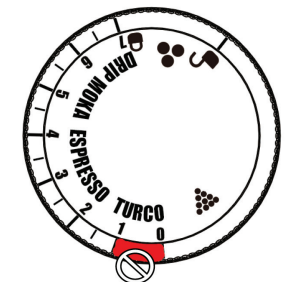
### TURCO (Mahlgrade 0-1)

Die Markierung **TURCO** auf der Skala bezieht sich auf türkischen Kaffee: je feiner der Mahlgrad, desto besser. Streben Sie einen extrem fein gemahlene Kaffee an, bis er Mehl ähnelt.

**HINWEIS:** Die regelmäßige Verwendung der Mahlgrade 0-1 wird **NICHT** empfohlen. Nach mehreren aufeinanderfolgenden Verwendungen kann fein gemahlener Kaffee das Gerät verstopfen.

### ESPRESSO (Mahlgrade 2-3)

Da Espresso durch eine kurze Brühzeit (~30 Sekunden) gekennzeichnet ist, sollte der gewählte Mahlgrad etwas gröber sein als der für türkischen Kaffee, aber dennoch sehr fein.



### MOKA (Mahlgrade 4–5)

Moka-Kannen eignen sich am besten für Mahlgrade, die etwas gröber sind als die für die Espresso-Zubereitungsmethode erforderlichen, aber feiner als Kaffee, der für Pour-Over-Brühen vorgesehen ist.

### DRIP (Mahlgrade 5–7)

Tropf- oder Filterkaffee erfordert im Allgemeinen einen mittleren bis mittelfeinen Mahlgrad. Für manuelle Zubereitungsmethoden streben Sie Kaffee an, der feinen Zuckergranulat ähnelt. Wenn Sie Kaffee in einer Filtermaschine zubereiten, streben Sie einen mittleren Mahlgrad an.



**GROB:** geeignet für Zubereitungsmethoden, die eine lange Ziehzeit erfordern (z. B. Cold Brew Coffee).



**MITTELGROB:** geeignet für Chemex-Kaffeemaschinen und French Presses. Ähneln grobem Sand.



**MITTEL:** geeignet für Tropfkaffeemaschinen und Siphon-/Vakuumbrüher. Ähneln Meersalz.



**MITTELFEIN:** geeignet für Pour-Over-Kaffeemaschinen, Siphonbrüher sowie für die Zubereitung von Espresso mit Bohnen einer dunklen Röstung. Ähneln Sand.



**FEIN:** geeignet für Moka-Kannen und Espressomaschinen. Ähneln Speisesalz.



**EXTRAFEIN:** geeignet für türkischen Kaffee. Ähneln Mehl.

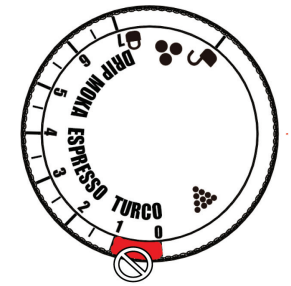
### RÖSTGRAD & MAHLGRAD

**Dunkel- oder mittelgeröstete Kaffeebohnen** neigen dazu, spröder zu sein, daher wird empfohlen, einen Mahlgrad zu wählen, der etwas gröber ist.

**Hellgeröstete Kaffeebohnen** neigen dazu, etwas zäher zu sein, daher wird empfohlen, eine feinere Mahlgrad-Einstellung zu wählen.

Die Mahlgrade 2–5 führen im Allgemeinen zu einem gröberen Mahlgrad.

Die Mahlgrade 1,5–3,5 sind im Allgemeinen eine gute Wahl für mittel- bis hellgeröstete Kaffeebohnen.



### DEN RICHTIGEN FILTER WÄHLEN

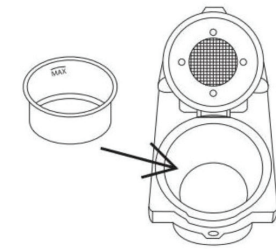
Wählen Sie einen Filterkorb für eine Einzel- oder Doppeltasse und setzen Sie ihn dann in den Adapter für gemahlene Kaffee ein.



1-Tassen-Filter



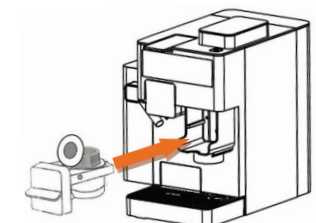
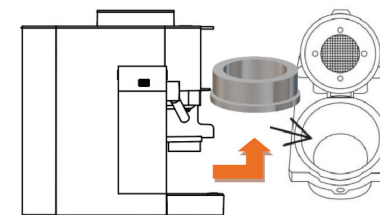
2-Tassen-Filter



Adapter für gemahlene Kaffee

### VERWENDUNG DES ADAPTERS FÜR GEMAHLENE KAFFEE

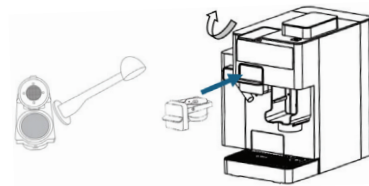
1. Ziehen Sie den Ring des Behälters für gemahlene Kaffee vorsichtig mit der Hand unter dem Halter für gemahlene Kaffee heraus und legen Sie ihn vorsichtig auf den Adapter für gemahlene Kaffee mit dem Filterkorb im Inneren.
2. Setzen Sie den Adapter für gemahlene Kaffee mit dem Ring des Behälters für gemahlene Kaffee in den Halter für gemahlene Kaffee.



3. Wählen Sie die entsprechende Filtergröße auf dem Bedienfeld aus: Einzeltasse (8 s) oder Doppeltasse (12 s).



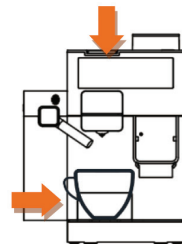
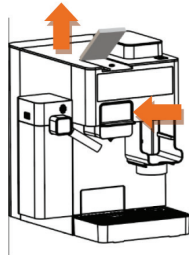
4. Tampen Sie den gemahlene Kaffee mit einem Tamper. Öffnen Sie den Brühgriff und legen Sie den Adapter in die Brühshublade.





## KAFFEE ZU BEREITEN

**HINWEIS:** Während des Aufwärmens können Sie den gewünschten Kaffee mit der entsprechenden Touch-Taste auswählen. Sobald das Gerät bereit ist, beginnt es automatisch mit der Zubereitung des ausgewählten Getränks.

1. Heben Sie den Brühgriff an und setzen Sie den ausgewählten Adapter ein.
2. Senken Sie den Griff und stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf.



3. Drücken Sie Espresso (50 ml)  oder Lungo (100 ml) .



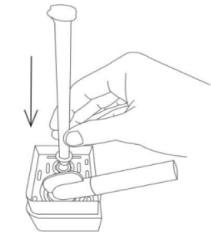
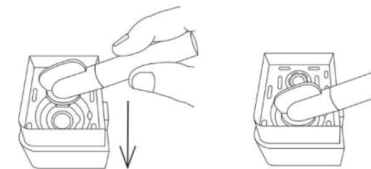
**HINWEIS:** Um den Brühvorgang zu stoppen, drücken Sie die Taste erneut. Wenn Sie eine Kaffeekapsel verwenden, heben und senken Sie den Griff, um die Kapsel in den Behälter für gebrauchte Kapseln auszuwerfen.

Der Brühgriff muss fest gedrückt werden: Dies ist normal und keine Fehlfunktion.

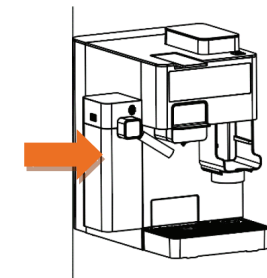
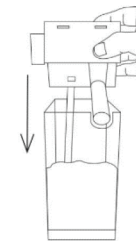
## MILCHGETRÄNKE ZUBEREITEN

### ZUSAMMENBAU DES MILCHSYSTEMS

1. Entfernen Sie den Deckel des Milchbehälters. Halten Sie dazu die Taste zum Entriegeln des Deckels gedrückt und ziehen Sie den Deckel nach oben.
2. Setzen Sie den Milchauslauf in den Milchbehälter ein.
3. Setzen Sie den Milcheinlassschlauch in das Verbindungsventil im Inneren des Deckels des Milchbehälters ein.



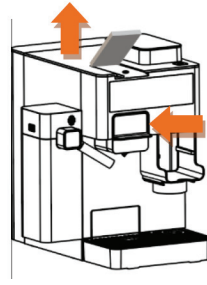
4. Füllen Sie den Milchbehälter mit kalter Milch (bei einer Temperatur von ~5 °C; empfohlener Fettgehalt: 2,5–4,5 %). Schließen Sie den Deckel.
5. Setzen Sie das zusammengebaute Milchsystem in die Montageschlitze ein und drücken Sie es ganz nach unten.



### LATTE ZUBEREITEN

- Die Dichte und Menge des ausgegebenen Milchschaums hängt von der verwendeten Milchsorte ab. Für optimale Ergebnisse verwenden Sie kalte Milch (bei einer Temperatur von ~5 °C; empfohlener Fettgehalt: 2,5–4,5 %).
- Während der Zubereitung von Milchgetränken werden Dampf und heiße Milch aus dem Milchauslauf ausgegeben. Seien Sie vorsichtig, um Verbrühungen zu vermeiden!

1. Heben Sie den Brühgriff an und setzen Sie den ausgewählten Adapter ein.
2. Drücken Sie ☕ für eine Tasse Latte (Milch: 220 ml / Kaffee: 50 ml). Um den Brühvorgang zu stoppen, drücken Sie die Taste erneut.
3. An diesem Punkt leitet das Gerät den Vorheizprozess ein (falls erforderlich), was durch das langsam blinkende Vorheizsymbol auf dem Bildschirm angezeigt wird.
4. Sobald das Vorheizen abgeschlossen ist, beginnt das Gerät mit dem Brühvorgang.



Um den Brühvorgang zu stoppen, drücken Sie die Taste für das ausgewählte Getränk erneut. Alternativ drücken Sie die EIN/AUS-Taste. Um das Ende des Brühvorgangs anzuzeigen, piept das Gerät einmal, und die Taste für das ausgewählte Getränk blinkt schnell, bevor sie erlischt. Falls der Brühvorgang mit der EIN/AUS-Taste beendet wird, schaltet sich das Gerät aus.

5. Um anzuzeigen, dass das Getränk fertig ist, piept das Gerät einmal, die Taste des ausgewählten Getränks erlischt und ein Symbol blinkt langsam auf dem Bildschirm.
6. Wenn das Symbol aufhört zu blinken, piept das Gerät noch einmal und alle Tasten auf dem Bedienfeld leuchten auf.
7. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste. Alternativ schaltet sich das Gerät nach 9 Minuten Inaktivität automatisch aus.
8. Trennen Sie das Milchsystem vom Gerät und reinigen Sie es gründlich (siehe Abschnitt REINIGUNG & WARTUNG).

## PROGRAMMIERUNG DES VOLUMENS

### 1. KAFFEEVOLUMEN

Das Kaffeevolumen kann im Bereich von 25 bis 250 ml programmiert werden.

1. Heben Sie den Brühgriff an und setzen Sie den ausgewählten Adapter ein.
2. Drücken Sie die ausgewählte Kaffeetaste und halten Sie sie gedrückt, bis die gewünschte Kaffeemenge ausgegeben wurde. Lassen Sie die Taste los. Das Volumen wird automatisch gespeichert.
3. Wenn die Taste das nächste Mal verwendet wird, gibt das Gerät automatisch die gespeicherte Kaffeemenge aus.

Min. Volumen = 25 ml  
Max. Volumen = 250 ml



Espresso / Kleine Portion      Lungo / Mittlere Portion

### WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

1. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es vorheizen.
2. Drücken Sie die Espresso-☕ und Lungo-Tasten ☕ gleichzeitig und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt.
3. Um anzuzeigen, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden, piept das Gerät zweimal und die Symbole auf dem Bildschirm blinken 5 Sekunden lang schnell.

### 2. MILCHGETRÄNKE-VOLUMEN PROGRAMMIEREN

Das Volumen von Milchgetränken kann in den folgenden Bereichen programmiert werden:

- **Latte:** Kaffee: 30–100 ml (Standardvolumen: ~50 ml), Milch: 80–250 ml (Standardvolumen: ~220 ml);
- **Aufgeschäumte Milch:** 80–250 ml (Standardvolumen: ~220 ml).

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um das Volumen zu programmieren:

1. Halten Sie die Taste für das ausgewählte Milchgetränk gedrückt. Nachdem es zweimal gepiept hat, beginnt das Gerät, Milch auszugeben. Wenn die gewünschte Milchmenge ausgegeben wurde, lassen Sie die Taste los. Nachdem es noch einmal zweimal gepiept hat, stoppt das Gerät die Milchausgabe. Das Milchvolumen wird automatisch gespeichert.
2. Halten Sie die Taste für dasselbe Milchgetränk erneut gedrückt. Nachdem es einmal gepiept hat, beginnt das Gerät, Kaffee auszugeben. Wenn die gewünschte Kaffeemenge ausgegeben wurde, lassen Sie die Taste los. Nachdem es zweimal gepiept hat, stoppt das Gerät die Kaffeeausgabe. Das Kaffeevolumen wird automatisch gespeichert.

Milchschaum:  
Min. Dauer = 10 s  
Max. Dauer = 60 s





### WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

1. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es vorheizen.
2. Drücken Sie die Espresso-☕ und Lungo-Tasten ☕ gleichzeitig und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt.
3. Um anzuzeigen, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden, piept das Gerät zweimal und die Symbole auf dem Bildschirm blinken 5 Sekunden lang schnell.

## WERKSEINSTELLUNGEN

Die Standard-Getränkemengen sind in der folgenden Tabelle angegeben.

Rezept	Zutaten	Quantität
	Espresso (kleine Portion)	Kaffee: 50 ml
	Lungo (mittlere Portion)	Kaffee: 100 ml
	Latte	Milchschaum: 220 ml Kaffee: 50 ml
	Aufgeschäumte Milch	Milchschaum: 220 ml

### HINWEIS!



1. Die genaue Menge des ausgegebenen Milchschaums hängt von der Art und Temperatur der verwendeten Milch ab.
2. Um die besten Ergebnisse in der Tasse zu gewährleisten, wird empfohlen, die Werkseinstellungen unverändert zu lassen.

## REINIGUNG & WARTUNG

## REINIGUNGSVERFAHREN

### REINIGUNG DES MILCHAUSLAUFS

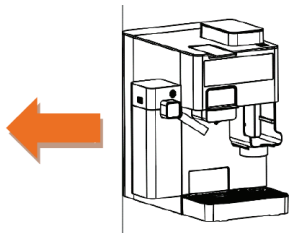
**HINWEIS:** Um zu verhindern, dass das Milchsysteem verstopft, MUSS dieses Reinigungsverfahren nach jeder Zubereitung eines Milchgetränks durchgeführt werden.

1. Stellen Sie einen leeren Behälter unter den Milchauslauf und drücken Sie dann das -Symbol, um den Reinigungsvorgang zu starten. Während des Vorgangs wird Wasser aus dem Auslauf ausgegeben.
2. Nachdem der Vorgang abgeschlossen ist, piept das Gerät einmal und die Vorheizanzeige () beginnt langsam auf dem Bildschirm zu blinken.
3. Sobald die Vorheizanzeige verschwindet, piept das Gerät noch einmal und alle Tasten auf dem Bildschirm leuchten auf. Der Reinigungsvorgang ist abgeschlossen.

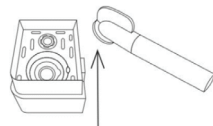
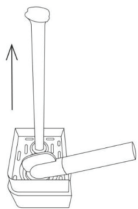
### AUSEINANDERBAUEN & REINIGUNG DES MILCHSYSTEMS

**HINWEIS:** Um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Milchsystems zu gewährleisten, MUSS dieses Reinigungsverfahren nach jeder Zubereitung eines Milchgetränks durchgeführt werden.

1. Trennen Sie das Milchsystem vom Gerät.
2. Entfernen Sie den Deckel des Milchbehälters, indem Sie die Taste zum Entriegeln des Deckels drücken und den Deckel nach oben ziehen.
3. Leeren Sie den Milchbehälter.



4. Trennen Sie den Milcheinlassschlauch vom Deckel, indem Sie ihn nach oben ziehen.
5. Trennen Sie den Milchauslauf, indem Sie ihn nach oben ziehen.



6. Spülen Sie alle Komponenten unter fließendem Wasser ab, bevor Sie sie wieder zusammenbauen. Achten Sie während der Reinigung auf die folgenden Schritte:

6.1. Trennen Sie den Milchaufschäumer, indem Sie die Taste zum Entriegeln des Deckels drücken und den Aufschäumer herausziehen.

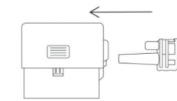


6.3. Reinigen Sie die Düse des Milchaufschäumers mit einem dünnen Werkzeug.

6.2. Verwenden Sie ein dünnes Werkzeug (Nadel, Büroklammer usw.), um die Milchauslass- und Einlasslöcher gründlich zu reinigen.



6.4. Setzen Sie den Milchaufschäumer wieder ein.






## ENTKALKEN

**HINWEIS:** Bevor Sie das Entkalkungsverfahren durchführen, stellen Sie sicher, dass das Milchsystem an das Gerät angeschlossen ist und dass der Wassertank und der Milchbehälter beide mit einer Mischung aus Wasser und Entkalkungslösung gefüllt sind (das genaue Verhältnis finden Sie auf dem Etikett des Entkalkers). Stellen Sie einen leeren Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 750 ml unter die Milch- und Kaffeeausläufe.

Die Häufigkeit, mit der das Entkalkungsverfahren durchgeführt werden muss, hängt von der Härte Ihres Wassers sowie von der Häufigkeit der Gerätenutzung ab.

## ENTKALKUNGSPROGRAMM AUSFÜHREN

Um das Entkalkungsprogramm auszuführen, befolgen Sie die folgenden Schritte:

1. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es vorheizen.
2. Drücken Sie das -Symbol und halten Sie es 5 Sekunden lang gedrückt, um das Entkalkungsprogramm zu aktivieren.
3. Die Espresso-Taste () leuchtet auf dem Bildschirm auf. Drücken Sie die Espresso-Taste, um die erste Phase des Entkalkungszyklus zu starten.
4. Die erste Phase beginnt, und die Espresso-Taste erlischt.
5. Sobald die erste Phase abgeschlossen ist, piept das Gerät einmal, und die Lungo-Taste leuchtet auf dem Bildschirm auf.
6. Spülen Sie den Wassertank und den Milchbehälter aus, füllen Sie sie dann mit sauberem Wasser auf, bevor Sie die Lungo-Taste () drücken, um die zweite Phase des Entkalkungszyklus zu starten.
7. Die zweite Phase beginnt, und die Lungo-Taste erlischt.

- Sobald die zweite Phase abgeschlossen ist, piept das Gerät einmal und kehrt zum normalen Betrieb zurück.

## ERKLÄRUNG DES ENTKALKUNGSZYKLUS:

### Phase 1

- Das Gerät gibt 40 ml Wasser aus dem Milchauslauf aus.
- Das Gerät gibt 60 ml Wasser aus dem Kaffeeauslauf aus.
- Das Gerät pausiert für 2,5 Minuten.
- Das Gerät wiederholt die Schritte 1.1–1.3 sechs weitere Male (insgesamt 7 Zyklen).
- Das Gerät gibt 40 ml Wasser aus dem Milchauslauf aus.
- Das Gerät gibt weiterhin Wasser aus dem Kaffeeauslauf aus, bis der Wassertank leer ist.
- Das Gerät piept einmal, um anzuzeigen, dass die erste Phase abgeschlossen ist.

### Phase 2

- Das Gerät gibt 200 ml Wasser aus dem Milchauslauf aus.
- Das Gerät gibt 500 ml Wasser aus dem Kaffeeauslauf aus.
- Das Gerät piept einmal, um anzuzeigen, dass der Entkalkungszyklus abgeschlossen ist, und kehrt dann zum normalen Betrieb zurück.

## 1 REINIGUNG DES KEGELMAHLWERKS

Falls der Kaffeemühle oder der Bohnenbehälter blockiert ist, befolgen Sie die unten beschriebenen Schritte:

- Öffnen Sie den Deckel des Bohnenbehälters und stellen Sie dann den Mahlgrad am Einstellrad auf die gröbste Einstellung (Größe 7).
- Füllen Sie eine kleine Menge Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter, schließen Sie den Deckel und stellen Sie einen leeren Behälter darunter, um den gemahlene Kaffee aufzufangen.










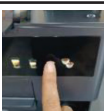

- Drücken Sie die Taste für die Doppelportion auf dem Bildschirm, damit eventuell verbliebener gemahlener Kaffee durch die Mühle gelangt und festsitzende Bohnen oder Verstopfungen durch gemahlene Kaffee gelöst werden.
- Wenn die Verstopfung nach Abschluss der oben beschriebenen Schritte weiterhin besteht, bedeutet dies, dass eine gründlichere Demontage und Reinigung erforderlich ist. Beachten Sie die Anweisungen im folgenden Abschnitt.



## 2 REINIGUNG DES KEGELMAHLWERKS

Falls eine hartnäckigere Verstopfung vorliegt, befolgen Sie die unten beschriebenen Schritte. Um solche Verstopfungen zu verhindern und gleichmäßige Mahlergebnisse zu gewährleisten, muss dieses Verfahren regelmäßig durchgeführt werden.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker.	
2. Entfernen Sie die obere Abdeckung und den Deckel.	
3–4. Drehen Sie das Einstellrad gegen den Uhrzeigersinn, um es zu entriegeln.	
5. Entfernen Sie das Einstellrad.	
6. Heben Sie den oberen Mahlkegel an.	
7. Entfernen Sie den oberen Mahlkegel.	

8. Reinigen Sie den unteren Mahlkegel mit einer Bürste.	
9. Drücken Sie den oberen Mahlkegel fest an seinen Platz.	
10–11. Setzen Sie das Einstellrad wieder ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es zu verriegeln.	
12. Setzen Sie den Deckel wieder auf.	
13. Setzen Sie die obere Abdeckung wieder auf.	
14. Stecken Sie das Gerät ein.	
15. Schalten Sie das Gerät ein.	
16. Setzen Sie den Adapter für gemahlene Kaffeebohnen in das Gerät ein.	
17. Lassen Sie die Mühle laufen.	
18. Entsorgen Sie eventuell verbliebenen Kaffeesatz.	

## TÄGLICHE WARTUNG

**HINWEIS:** Verwenden Sie beim Reinigen des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel, Schwämme oder Bürsten. Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches, feuchtes Tuch. Waschen Sie keine der Komponenten oder Zubehörteile des Geräts in der Spülmaschine.

Um eine ordnungsgemäße Hygiene und einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten, führen Sie täglich die folgenden Schritte durch:

- Heben Sie den Brühgriff an. Entfernen Sie die Kapsel oder den Adapter für gemahlene Kaffeebohnen. Entfernen Sie die Tropfschale. Leeren Sie sie und spülen Sie sie aus. Entfernen Sie den Wassertank. Leeren Sie ihn und spülen Sie ihn aus, bevor Sie ihn mit frischem Wasser auffüllen. Setzen Sie den Adapter wieder ein und schließen Sie den Brühgriff. Stellen Sie einen leeren Behälter unter den Kaffeeauslauf, brühen Sie eine Tasse Lungo, um das System zu spülen, und entsorgen Sie dann das Wasser.
- Reinigen Sie den Kaffeeauslauf und das Gehäuse des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch.

## FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
1. Mahlwerk startet, aber es kommt kein gemahlener Kaffee heraus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Kaffeebohnen im Bohnenbehälter.</li> <li>Verstopfung in der Mühle/im Bohnenbehälter.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Füllen Sie den Bohnenbehälter mit Kaffeebohnen.</li> <li>Entfernen Sie den Bohnenbehälter. Überprüfen Sie Behälter und Mühle auf Verstopfungen, setzen Sie ihn wieder ein und versuchen Sie es erneut.</li> </ul>
2. Mahlwerk startet, macht aber ein lautes Klickgeräusch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ein Fremdkörper in der Mühle/im Bohnenbehälter oder der Schacht ist blockiert.</li> <li>Verstopfung in der Mühle durch Feuchtigkeit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entfernen Sie den Bohnenbehälter, überprüfen Sie ihn und die Mühle und entfernen Sie gegebenenfalls den Fremdkörper.</li> <li>Lassen Sie die Mahlkegel nach der Reinigung gründlich trocknen, bevor Sie sie wieder zusammenbauen. Um den Trocknungsprozess zu beschleunigen, können Sie einen Föhn verwenden.</li> </ul>
3. Der Bohnenbehälter kann nicht richtig eingesetzt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es wurde mehr als die empfohlene Menge an Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter gefüllt. Für eine einzelne Tasse werden in der Regel nicht mehr als 8–10 g Kaffeebohnen empfohlen, für eine Doppeltasse nicht mehr als 13–18 g.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Um die empfohlene Menge nicht zu überschreiten, verwenden Sie eine elektronische Waage, um das genaue Gewicht der Bohnen zu messen. Um Genauigkeit und Frische zu gewährleisten, mahlen Sie Bohnen in einzelnen Portionen. Die maximale Kapazität des Bohnenbehälters beträgt 30 g.</li> </ul>
4. Das Mahlwerk hat unerwartet aufgehört zu arbeiten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Deckel des Bohnenbehälters ist nicht in der richtigen Position oder der Adapter für gemahlene Kaffeebohnen ist nicht richtig eingesetzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Bohnenbehälters und der Adapter für gemahlene Kaffeebohnen richtig sitzen.</li> </ul>

5. Espresso läuft über die Ränder des Adapters für gemahlene Kaffee, oder der Adapter bleibt während der Extraktion nicht an seinem Platz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Adapter für gemahlene Kaffee ist falsch eingesetzt. Der Brühgriff ist nicht verriegelt.</li> <li>Es befinden sich Kaffeereste am Rand des Filterkorbs.</li> <li>Der Filterkorb/die Unterseite des Adapters für gemahlene Kaffee ist nass.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Adapter für gemahlene Kaffee richtig eingesetzt ist und dass der Brühgriff verriegelt ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass sich keine Kaffeereste am Rand des Filterkorbs befinden.</li> <li>Trocknen Sie den Adapter für gemahlene Kaffee immer gründlich, bevor Sie ihn mit Kaffeepulver füllen, tampen und in den Halter einsetzen.</li> </ul>
6. Es wird kein Wasser ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Maschine hat das Vorheizen nicht abgeschlossen.</li> <li>Der Wassertank ist leer.</li> <li>Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lassen Sie das Gerät vorheizen.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Wassertank mit Wasser gefüllt und richtig eingesetzt ist.</li> </ul>
7. Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gerät ist nicht eingesteckt.</li> <li>Die EIN/AUS-Taste (🔌) wurde nicht gedrückt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingesteckt ist.</li> <li>Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gerät einzuschalten (🔌).</li> </ul>
8. Keine oder verzögerte Reaktion beim Drücken der Tasten auf dem Bedienfeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektromagnetische Störungen.</li> <li>Das Bedienfeld ist schmutzig.</li> <li>Es wird nicht die gesamte Fingerkuppe auf die Taste gedrückt.</li> <li>Es wird der falsche Bereich der Taste gedrückt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trennen Sie das Gerät für einige Minuten von der Stromversorgung und schalten Sie es dann wieder ein.</li> <li>Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem weichen Tuch.</li> <li>Drücken Sie mit der gesamten Fingerkuppe auf die Taste.</li> <li>Versuchen Sie, den unteren Teil des Symbols für die ausgewählte Taste zu drücken.</li> </ul>
9. Es tritt Wasser aus dem Gerät aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zu viel Wasser in der Tropfschale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leeren Sie die Tropfschale.</li> </ul>

10. Das Gerät hat die Kaffe Zubereitung gestoppt oder sich unerwartet ausgeschaltet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.</li> <li>Das Gerät hat sich zur Energieeinsparung automatisch ausgeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lassen Sie das Gerät abkühlen.</li> <li>Schalten Sie das Gerät wieder ein.</li> </ul>
11. Es wird kein Milchschaum ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Milchschaumsystem oder der Auslauf muss gereinigt werden.</li> <li>Die verwendete Milch ist nicht kalt genug oder nicht zum Aufschäumen geeignet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen Sie das Milchschaumsystem oder den Auslauf (siehe Abschnitt REINIGUNG &amp; WARTUNG).</li> <li>Stellen Sie sicher, dass die verwendete Milch kalt und zum Aufschäumen geeignet ist.</li> </ul>
12. Die folgende Anzeige leuchtet auf dem Display: 🔴.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nicht genug Wasser im Wassertank.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Füllen Sie den Wassertank mit Wasser zwischen den MIN- und MAX-Markierungen.</li> </ul>
13. Die folgende Anzeige leuchtet auf dem Display: ⚠️.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Adapter ist nicht richtig eingesetzt.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Adapter richtig eingesetzt ist.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Adapter richtig eingesetzt ist.</li> <li>Sobald der Adapter eingesetzt ist, senken Sie den Brühgriff, um den Adapter zu sichern.</li> </ul>
14. Der Brühgriff kann nicht vollständig abgesenkt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Adapter ist nicht richtig eingesetzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Adapter richtig sitzt.</li> </ul>
15. Die folgende Anzeige blinkt auf dem Display: 🔴.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gerät muss entkalkt werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Führen Sie das Entkalkungsprogramm aus (siehe Abschnitt REINIGUNG &amp; WARTUNG).</li> </ul>
16. Es gibt keine Reinigungstaste auf dem Bedienfeld (🧼).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Milchschaumsystem ist nicht an das Gerät angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Reinigungstaste erscheint nur, wenn das Milchschaumsystem an das Gerät angeschlossen ist.</li> </ul>
17. Es gibt keine Tasten für aufgeschäumte Milch (☕) oder Latte (☕) auf dem Bedienfeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Milchschaumsystem ist nicht an das Gerät angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tasten für Milchgetränke erscheinen nur, wenn das Milchschaumsystem an das Gerät angeschlossen ist.</li> </ul>

## UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG



Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Stellen Sie sicher, dass Sie es einem autorisierten Sammelpunkt übergeben. Auf diese Weise tragen Sie Ihren Teil zum Schutz der Umwelt bei.

Diese Kaffeemaschine ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Gerät oder sein Design in Zukunft zu verbessern.

# CHiATO coffeePLAY

Pieci vienā espresso  
automāts ar dzirnaviņām  
un piena sistēmu

Spēle ir sākusies!

Hersteller:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**

## SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

LV

**Lietojot elektriskās ierīces, vienmēr jāievēro pamatdrošības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskā trieciena un/vai personu traumu risku, tostarp sekojošo:**

1. UZMANĪGI IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS.
2. Nepieskarieties karstajām ierīces virsmām. Lietojiet speciāli paredzētus rokturus un pogas.
3. Neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai ierīces korpusu ūdenī vai citā šķidrumā.
4. Ja ierīci lieto bērni vai personas ar ierobežotām spējām, vai arī tā atrodas viņu tuvumā, ir nepieciešama cieša uzraudzība.
5. Pārliedzinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves brīdī, kad tā netiek lietota, kā arī pirms tīrīšanas. Pirms tīrīšanas vai jebkādu detaļu pievienošanas/ noņemšanas ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.
6. Nelietojiet ierīci, ja tās barošanas vads vai kontaktdakša ir bojāti, ja ierīcei konstatēti darbības traucējumi vai ja tā ir nokritusi vai tai ir konstatēti citi bojājumi. Nogādājiet ierīci tuvākajā servisa centrā, lai veiktu pārbaudi un remontu.
7. Tādu piederumu izmantošana, ko nav ieteicis ražotājs, var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu vai traumas.
8. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
9. Pārliedzinieties, ka ierīces vads nekarājas pāri galda vai letes malai. Nepieļaujiet vada saskari ar karstām virsmām.
10. Nenovietojiet ierīci uz vai pie karstām gāzes vai elektriskajām plītnīm, krāsnīm vai cepeškrāsnīm.
11. Pirms barošanas vada pievienošanas strāvas padevei, vienmēr vispirms piepildiet ūdens tvertni. Lai atvienotu ierīci no barošanas avota, vispirms to izslēdziet, tad izvelciet kontaktdakšu no strāvas padeves.
12. Lai izvairītos no apdegumiem, neatveriet filtra kameru pagatavošanas cikla laikā.
13. Lietojiet ierīci tikai paredzētajiem mērķiem.
14. Lai izvairītos no apdegumiem vai traumām, pagatavošanas procesa laikā nepaceliet rokturi un neatveriet kapsulu kameru.
15. Nepārpildiet ūdens tvertni. Neļaujiet ūdens tvertnei citus šķidrumus izņemt ūdeni, ja vien tas nav norādīts lietošanas instrukcijas sadaļā par apkopi.
16. Notekpaplātes tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, tērauda vilnas birstes vai citus abrazīvus materiālus.
17. **BRĪDINĀJUMS! LAI NOVĒRSTU UGUNSGRĒKA VAI ELEKTRISKĀS STRĀVAS RISKU, NENOŅEMĪET IERĪCES APAKŠĒJO PANELI. IERĪCES IEKŠPUSĒ NAV APRĪKOTA AR DETALĀM, KURAS DRĪKST LABOT LIETOTĀJS. REMONTU DRĪKST VEIKT TIKAI AUTORIZĒTI SERVISA DARBINIEKI.**
18. Izvairieties no saskares ar jebkādam ierīces kustīgajām detaļām.
19. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai pupiņu tvertnē nav svešķermeņu.
20. Kafijas dzirnaviņas izmantojiet tikai grauzdētu kafijas pupiņu malšanai. Citu sastāvdaļu, piemēram, riekstu, garšvielu vai negrauzdētu kafijas pupiņu malšana

var izraisīt dzirnakmeņu nolietošanos, tādējādi negatīvi ietekmējot malšanas kvalitāti vai izraisot traumas.

21. Nenovietojiet auduma gabalus zem ierīces un nekādā veidā neierobežojiet gaisa plūsmu.
22. Lietojiet tikai tādas vienreizlietojamās kapsulas, kas saderīgas ar ierīci. Ja kapsula neietilpst turētājā, nemēģiniet to ievietot ar spēku.
23. Nelietojiet ierīci, ja tā atrodas zem vai iekšā skapī. Ja ierīce tiek uzglabāta šādā veidā, pirms uzglabāšanas pārliedzinieties, ka tā ir atvienota no strāvas padeves, lai izvairītos no ugunsgrēka riska.
24. **BRĪDINĀJUMS!** Lai izvairītos no traumām, neatveriet pagatavošanas kameru pagatavošanas procesa laikā.

## SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS VĒLĀKAI IZMANTOŠANAI. PAREDZĒTS LIETOŠANAI TIKAI MĀJSAIMNIECĪBĀS.

### BRĪDINĀJUMS: UGUNSGRĒKA VAI ELEKTRISKĀS STRĀVAS RISKI!



Šis simbols kreisajā pusē brīdina lietotāju par bīstamu neizolētu spriegumu ierīces korpusā, kas var būt pietiekami liels, lai radītu ugunsgrēka vai elektriskās strāvas trieciena risku personām.



Šis simbols kreisajā pusē norāda, ka ierīcei ir pievienotas svarīgas ekspluatācijas un apkopes (servisa) instrukcijas, kuras ir rūpīgi jāievēro.

## BAROŠANAS VADS UN PAGARINĀTĀJI

Lai samazinātu pakļūšanas risku, kā arī risku, kas var rasties vadam sapinoties ar citiem vadiem, tiek nodrošināts īss barošanas vads.

Ja tiek ievērota piesardzība, drīkst izmantot garākus pagarinātājus.

Ja tiek izmantots pagarinātājs, tā elektriskajai jaudai jāatbilst ierīces elektriskajai jaudai. Garākus vadus jānovieto tā, lai tie nekarātos pār letes vai galda malu un neradītu risku, ka bērni tos varētu pavilkst vai aiz tiem pakļūpt.



### BRĪDINĀJUMS

UGUNSGRĒKA  
VAI ELEKTRISKĀS  
STRĀVAS RISKI  
NEDRĪKST ATVĒRT



BRĪDINĀJUMS: LAI NOVĒRSTU UGUNSGRĒKA  
VAI ELEKTRISKĀS STRĀVAS RISKU,  
NENOŅEMĪET PRIEKŠĒJO/AIZMUGURĒJO  
PĀRSEGU.

IEKŠĀ NAV LIETOTĀJAM TEHNISKI  
APKALPOJAMU DETALĀU.  
REMONTU DRĪKST VEIKT TIKAI AUTORIZĒTI  
SERVISA DARBINIEKI.

## IEPAZĪSTIETIES AR KAFIJAS AUTOMĀTU

### KRĀSU SKĀRIENEKRĀNS

Elegantais krāsu ekrāns ļauj piekļūt dzērienu pagatavošanas funkcijām, personalizācijai un automāta iestatījumiem ar vienu pieskārienu.

### INTEGRĒTAS KONUSVEIDA

#### DZIRNAVIŅAS AR DZIRNAKMEŅIEM

Nerūsējošā tērauda konusveida dzirnaviņas nodrošina vislabāko kafijas garšu. Lai nodrošinātu vieglāku tīrīšanu, augšējie un apakšējie dzirnakmeņi ir noņemami.

### REGULĒJAMS MALUMA LIELUMS

Izvēlieties nepieciešamo maluma līmeni: no smalka līdz rupjam.

### AUTOMĀTISKA DOZĒŠANA

Izmantojot filtra izmēra opciju, varat informēt automātu par viena vai divu tasišu filtra groza izmantošanu. Atkarībā no izvēlētā filtra, dzirnaviņas automātiski izdod nepieciešamo maltas kafijas daudzumu.

### VOLUMETRISKĀ KONTROLE

Viegli programmējiet dzēriena tilpumu jebkurai receptei.

### DAUDZFUNKCIONĀLA PAGATAVOŠANAS SISTĒMA

Samaliet svaigas kafijas pupiņas, izmantojiet iepriekš samaltu kafiju, izvēlieties Nespresso®\* Original kapsulas vai pagatavojiet kafiju no NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\* kapsulām.

### AUTOMATISKĀ PIENA SISTĒMA

Automātiski saputojiet pienu, izmantojot 0,35 litru noņemamu piena tvertni.

## IERĪCES IZPAKOŠANA

1. Novietojiet kasti uz lielas, stabilas, līdzenas virsmas.
2. Izņemiet visu dokumentāciju no iekšpuses.
3. Pagrieziet kasti tā, lai ierīces aizmugure būtu vērsta uz leju, pēc tam uzmanīgi izvelciet ierīci no kastes.
4. Pēc ierīces izņemšanas novietojiet kasti malā, lai tā netraucētu.
5. Izņemiet ierīci no maisiņa. Visus iepakojuma materiālus ieteicams saglabāt gadījumā, ja nākotnē būs nepieciešamība to transportēt. Plastmasas maisiņus glabājiet bērniem nepieejamā vietā.



## KOMPONENTI

1. Noņemama ūdens tvertne (1,6 l)
2. Krāsu skārienekrāns
3. IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga
4. Noņemama piena tvertne (0,35 l)
5. Pagatavošanas rokturis
6. Pagatavošanas adapteris (dažādas maltas kafijas/kapsulu opcijas)
7. Mazo tasišu balsts
8. Noņemama notekplāte
9. Pupiņu tvertne:
  - Ietilpst līdz 30 g kafijas pupiņu.
  - Vienlaicīgi ieteicams samalt ne vairāk kā 13 g kafijas pupiņu.
10. Maltas kafijas turētājs

\*Preču zīme pieder trešajai personai un nekādā veidā nav saistīta ar CHIATO

## LIETOŠANA

“CHIATO coffeePLAY” kafijas automāts

## LIETOŠANA

### PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

#### AUTOMĀTA SAGATAVOŠANA

Noņemiet un atbrīvojieties no visiem marķējumiem un iepakojuma materiāliem. Pirms iepakojuma izmešanas pārlicinieties, ka visas detaļas un piederumi ir izņemti.

Izņemiet ūdens tvertni (atrodas ierīces aizmugurē), paceļot rokturi. Nomazgājiet visas detaļas un piederumus (ūdens tvertni, filtrus, piena tvertni u.t.t.) ar siltu ūdeni un maigu trauku mazgājamo līdzekli, pēc tam noskalojiet un rūpīgi nosusiniet. Noslaukiet ārējo korpusu, pupiņu tvertni un notekpaplāti ar mīkstu, mitru drāniņu, pēc tam arī rūpīgi nosusiniet. Ierīces korpusu, barošanas vadu vai kontaktdakšu nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citā šķidrumā.

#### PIEZĪME!

Visas detaļas jāmazgā ar rokām, izmantojot siltu ūdeni un maigu trauku mazgājamo līdzekli. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, sūkļus vai birstes. Detaļas vai piederumus nedrīkst mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.

## LIETOŠANA

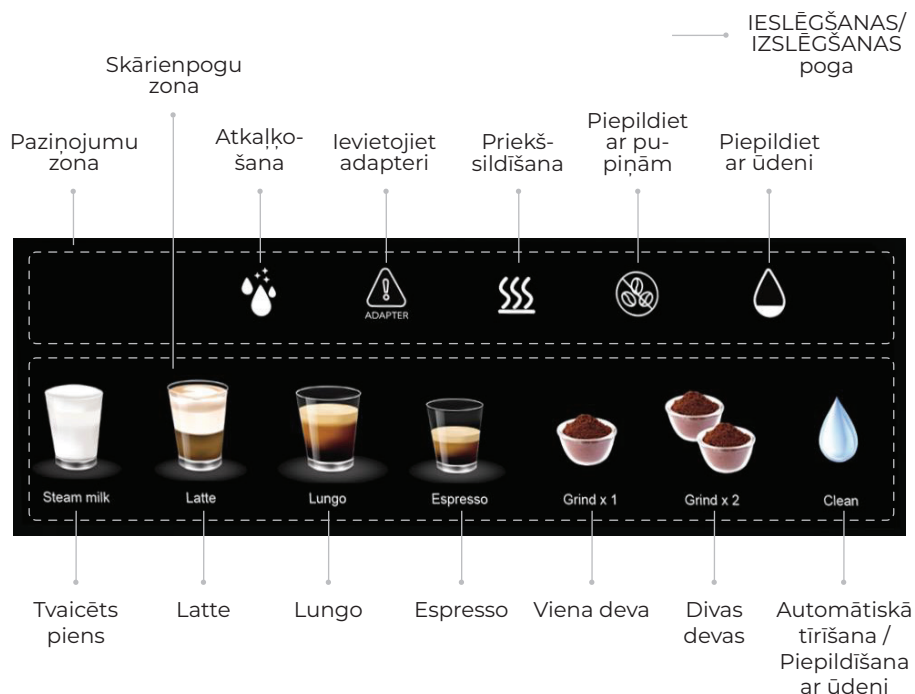
### PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

1. Nospiediet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu (🔘), lai ieslēgtu ierīci. Iedegsies priekšsildīšanas ikona (☕).
2. Lai veiktu sākotnējo iestatīšanu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.



3. Kad sākotnējā iestatīšana ir pabeigta, ierīce signalizē, norādot, ka tā ir gatava lietošanai.

## IEPAZĪSTIETIES AR VADĪBAS PANELI



## POGAS

- 1. IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga**  
Nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.
- 2. Malšanas pogas (viena deva / divas devas)**  
Nospiediet, lai sāktu/pārtrauktu nepieciešamā kafijas daudzuma samalšanu.
- 3. Kafijas pogas (Espresso / Lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
- 4. Piena dzērienu pogas (latte / tvaicēts piens)**  
Latte: 270 ml  
Tvaicēts piens: 220 ml
- 5. Automātiskās tīrīšana / Piepildīšanas ar ūdeni poga**

## INDIKATORI

### 6. Piepildiet ar ūdeni

Indikators iedegas, ja sistēmā tiek konstatēts ūdens trūkums. Šādā gadījumā piepildiet ūdens tvertni, pēc tam nospiediet *Automātiskā tīrīšana / Piepildīšana ar ūdeni* pogu.

### 7. Piepildiet ar pupiņām

Indikators iedegas, ja ierīcē nav pietiekami daudz kafijas pupiņu. Šādā gadījumā piepildiet pupiņu tvertni ar kafijas pupiņām.

### 8. Priekšsildīšana

Indikators iedegas brīdī, kad ierīce ir priekšsildīšanas procesā. Priekšsildīšanas laikā neviena pagatavošanas funkcija nav pieejama.

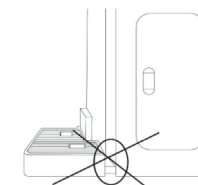
### 9. Ievietojiet adapteri

Indikators iedegas, lai informētu lietotāju, ka ir jāievieto atbilstošs adapteris. Kad tas notiek, ievietojiet atbilstošu adapteri vai pārbaudiet, vai tas ir ievietots pareizi.

### 10. Atkaļķošana

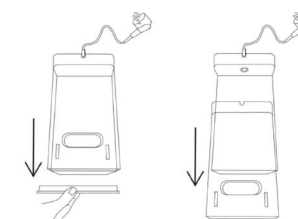
Indikators iedegas, lai informētu lietotāju, ka ierīci nepieciešams atkaļķot. Kad tas notiek, aktivizējiet atkaļķošanas programmu.

*Lai izvairītos no nejaušas noplūdes, pārliecinieties, ka notekpaplāte (ar uzstādītu režģi) ir pareizi ievietota ierīcē.*



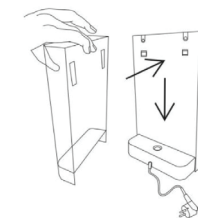
## UZSTĀDĪŠANA UN PIEPILDĪŠANA

1. Noņemiet ūdens tvertnes vāku. Piepildiet tvertni ar tīru, filtrētu ūdeni starp *MIN* un *MAX* atzīmēm, pēc tam atkārtoti uzlieciet vāku. To darot, pārliecinieties, ka ierīces izciļņi precīzi iekļaujas ūdens tvertnes rievās.
- 2. SVARĪGI!** Nekad nepiepildiet tvertni ar siltu, karstu vai gāzētu ūdeni vai jebkuru citu šķidrumu. Lietojiet tikai tīru, vēsu, svaigu ūdeni.



### PIEZĪME!

Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet ūdens līmeni un katru dienu papildiniet ūdens tvertni. Ieteicams lietot atdzesētu, filtrētu ūdeni. Nelietojiet demineralizētu vai destilētu ūdeni, jo tas var ietekmēt gan kafijas garšu, gan ierīces darbību.



## KAFIJAS PUPIŅU MALŠANA

### SVARĪGI!

- Lai nodrošinātu pareizu darbību, vienlaicīgi maliet ne ilgāk kā 90 sekundes, starp diviem atsevišķiem malšanas cikliem ievērojot vismaz 90 sekunžu pārtraukumu.
- Ja kopējais malšanas laiks pēdējo 10 minūšu laikā pārsniedz 6 minūtes, nodrošiniet dzirnaviņām 30 minūšu pārtraukumu.

### MALUMA LIELUMA IESTATĪŠANA

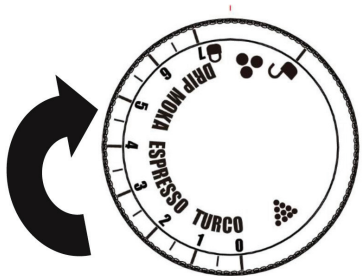
Maluma lielums ietekmē ātrumu, ar kādu ūdens plūst cauri maltai kafijai filtra grozā, kā rezultātā tiek iegūta atšķirīga kafijas garša.

Maluma lieluma ciparnīca ir numurēta: jo mazāks cipars, jo smalkāks maluma lielums; jo lielāks cipars, jo rupjāks maluma lielums.

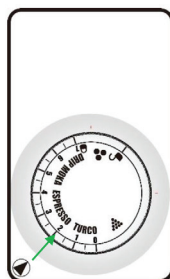
Izvēlieties nepieciešamo maluma lielumu, pagriežot slēdzi pa labi vai pa kreisi (1 = smalkākais; 7 = rupjākais) (skat. attēlu A).

Attēls A

Maluma lieluma skala



Kad automāts tiek izvests no rūpnīcas ar izvēlētajiem noklusējuma iestatījumiem, ciparnīca ir vērsta uz **maluma lielumu 2**, kas ir optimālais iestatījums **espresso pagatavošanas metodei**. Ja vēlaties izmantot citas pagatavošanas metodes, skatiet ieteikumus, kas sniegti nākamajā sadaļā.



### MALUMA LIELUMA CEĻVEDIS

Maluma lieluma regulēšanas slēdzis ir aprīkots ar ērtu maluma rādītāju, kas palīdz atrast iestatījumu, kas vislabāk atbilst jūsu iecienītajai pagatavošanas metodei vai personīgajai gaumei.

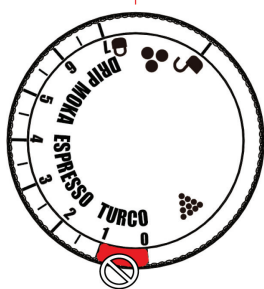
#### TURCO (maluma izmēri 0-1)

*TURCO* marķējums uz skales attiecas uz turku kafiju: jo smalkāks malums, jo labāk. Izvēlieties ļoti smalki samaltu kafiju, kas līdzinās miltiem.

**PIEZĪME:** Maluma lielumu 0-1 nav ieteicams izmantot regulāri. Pēc vairākām lietošanas reizēm smalki malta kafija var aizsprostot ierīci.

#### ESPRESSO (maluma izmēri 2-3)

Nemot vērā to, ka espresso raksturīgs īss pagatavošanas laiks (~ 30 sekundes), izvēlētajam maluma lielumam jābūt nedaudz rupjākam salīdzinājumā ar turku kafiju, tomēr joprojām ļoti smalkam.



#### MOKA (maluma izmēri 4-5)

Moka kanniņas ir vislabāk piemērotas tādiem maluma izmēriem, kas ir nedaudz rupjāki par tiem, kuri piemēroti espresso pagatavošanas metodei, tomēr smalkāki nekā kafija, kas paredzēta pārlejamai kafijai.

#### DRIP (maluma izmēri 5-7)

Pilienvēda vai filtra kafijai parasti nepieciešams vidējs vai vidēji smalks maluma lielums. Manuālām pagatavošanas metodēm izvēlieties kafiju, kas līdzinās smalkām cukura granulām. Ja kafiju gatavojat ar filtra automātu, izvēlieties kafiju ar vidēju malumu.



**RUPJŠ:** piemērots pagatavošanas metodēm, kurām nepieciešams ilgs mērcēšanas laiks (piemēram, aukstā kafija).



**VIDĒJI RUPJŠ:** piemērots *Chemex* kafijas pagatavotājiem un franču presēm. Līdzinās rupjām smiltīm.



**VIDĒJS:** piemērots pilienvēda kafijas automātiem un sifona/vakuuma kafijas automātiem. Līdzinās jūras smiltīm.



**VIDĒJI SMALKS:** piemērots pārlejamās kafijas automātiem, sifonu pagatavotājiem, kā arī espresso pagatavošanai, izmantojot tumši grauzdētas kafijas pupiņas. Līdzinās smiltīm.



**SMALKS:** piemērots moka kanniņām un espresso automātiem. Līdzinās galda sālim.



**ĪPAŠI SMALKS:** piemērots turku kafijai. Līdzinās miltiem.

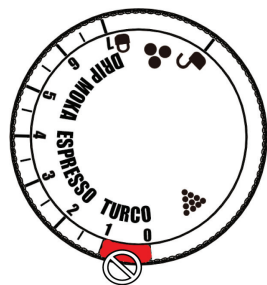
### GRAUZDĒJUMA LĪMENIS UN MALUMA LIELUMS

**Tumši vai vidēji grauzdētas kafijas pupiņas** mēdz būt trauslākas, tāpēc ieteicams izvēlēties nedaudz rupjāku maluma lielumu.

**Viegli grauzdētas kafijas pupiņas** mēdz būt nedaudz cietākas, tāpēc ieteicams izvēlēties smalkāku malšanas iestatījumu.

Maluma izmēriem 2–5 parasti piemīt rupjāks malums.

Maluma izmēri 1,5–3,5 parasti ir piemēroti vidēji un viegli graudzētām kafijas pupiņām.



### PAREIZĀ FILTRA IZVĒLE

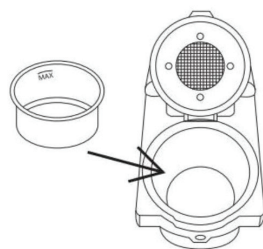
Izvēlieties vienas vai divu tasišu filtra grozu, pēc tam ievietojiet to maltas kafijas adapteri.



1 tasišu filtrs



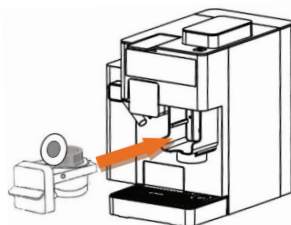
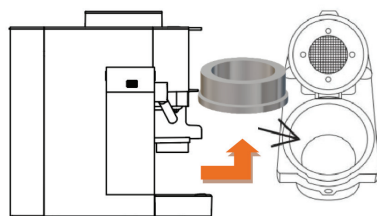
2 tasišu filtrs



Maltas kafijas adapteris

### MALTAS KAFIJAS ADAPTERA IZMANTOŠANA

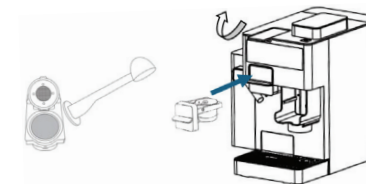
1. Ar roku uzmanīgi izvelciet maltas kafijas gredzenu no maltas kafijas turētāja apakšas, pēc tam uzmanīgi novietojiet to uz maltas kafijas adaptera ar iekšpusē ievietoto filtra grozu.
2. Ievietojiet maltas kafijas adapteri ar maltas kafijas gredzenu maltas kafijas turētājā.



3. Vadības panelī izvēlieties atbilstošu filtra lielumu: vienas tasišu (8 sek.) vai divu tasišu (12 sek.).



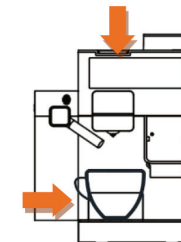
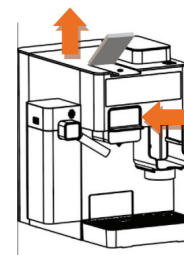
4. Noblietējiet malto kafiju ar tamperi. Atveriet pagatavošanas rokturi un ievietojiet adapteri pagatavošanas atvilktnē.



### KAFIJAS PAGATAVOŠANA

**PIEZĪME:** Uzsilšanas laikā iespējams atlasīt vēlamo kafiju, izmantojot attiecīgo skārienpogu. Kad ierīce būs gatava, automātiski tiks uzsākta izvēlētā dzēriena pagatavošana.

1. Paceliet pagatavošanas rokturi un ievietojiet izvēlēto adapteri.
2. Nolaidiet rokturi un novietojiet tasi zem padeves.



3. Nospiediet *Espresso* (50 ml) vai *Lungo* (100 ml).



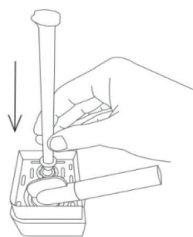
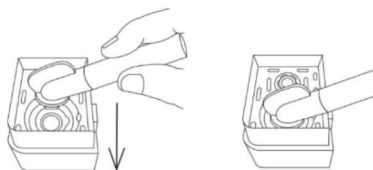
**PIEZĪME:** Lai pārtrauktu pagatavošanas procesu, vēlreiz nospiediet pogu. Ja tiek izmantota kafijas kapsula, paceliet un nolaidiet rokturi, lai izmestu kapsulu izmantoto kapsulu tvertnē.

Pagatavošanas rokturim jābūt stingri nospiežamam: tas ir normāli un nav uzskatāms par darbības traucējumu.

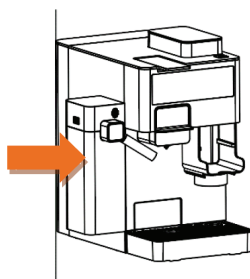
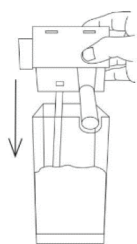
## PIENA DZĒRIENU PAGATAVOŠANA

### PIENA SISTĒMAS MONTĀŽA

1. Noņemiet piena tvertnes vāku. Lai to izdarītu, turiet nospiešu vāka atbrīvošanas pogu, pēc tam pavelciet vāku uz augšu.
2. Ievietojiet piena uzgali piena tvertnē.
3. Ievietojiet piena ieplūdes caurulīti savienojuma vārstā, kas atrodas piena tvertnes vāka iekšpusē.




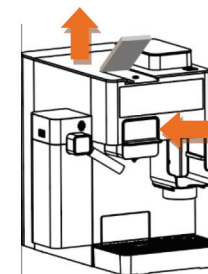
4. Piepildiet piena tvertni ar aukstu pienu (~5 °C temperatūrā; ieteicamais tauku saturs: 2,5–4,5 %). Aizveriet vāku.
5. Ievietojiet salikto piena sistēmu stiprinājuma vietās, pēc tam spiediet līdz galam.



### LATTE PAGATAVOŠANA

- Izsniegto piena putu blīvums un daudzums ir atkarīgs no izvēlēta piena veida. Lai iegūtu optimālus rezultātus, izmantojiet aukstu pienu (~5 °C temperatūrā; ieteicamais tauku saturs: 2,5–4,5 %).
- Piena dzērienu gatavošanas laikā no piena padeves izdalās tvaiks un tiek izsniegts karsts piens. Lai izvairītos no applaucēšanās, ievērojiet piesardzību!

1. Paceliet pagatavošanas rokturi un ievietojiet izvēlēto adapteri.
2. Nospiediet , lai pagatavotu tasīti latte (piens: 220 ml / kafija: 50 ml). Lai pārtrauktu pagatavošanas procesu, vēlreiz nospiediet pogu.
3. Šajā brīdī ierīce uzsāk priekšsildīšanas procesu (ja nepieciešams), par ko liecina ekrānā mirgojošais priekšsildīšanas indikators.
4. Pēc tam, kad priekšsildīšana ir pabeigta, ierīce sāk pagatavošanas procesu.



Lai pārtrauktu pagatavošanas procesu, vēlreiz nospiediet izvēlēto dzēriena pogu. Iespējams nospiegt arī IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu. Lai informētu par pagatavošanas procesa pārtraukšanu, ierīce izdod vienu skaņas signālu, un izvēlēta dzēriena poga ātri mirgo, bet pēc tam izdziest. Ja pagatavošanas process tiek pārtraukts, izmantojot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, ierīce izslēdzas.

5. Lai informētu, ka dzēriens ir gatavs, ierīce izdod vienu skaņas signālu, izvēlēta dzēriena poga nodziest un ekrānā lēni mirgo indikators.
6. Kad indikators pārtrauc mirgot, ierīce vēlreiz izdod skaņas signālu un uz vadības paneļa iedegas visas pogas.
7. Lai izslēgtu ierīci, nospiediet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu. Ierīce arī var automātiski izslēgties pēc 9 neaktivitātes minūtēm.
8. Atvienojiet piena sistēmu no ierīces, pēc tam to rūpīgi iztīriet (skatīt sadaļu TĪRĪŠANA UN APKOPE).

## DZĒRIENA TILPUMA PROGRAMMĒŠANA

### 1. KAFIJAS TILPUMS

Kafijas tilpumu var ieprogrammēt diapazonā no 25 līdz 250 ml.



1. Paceliet pagatavošanas rokturi un ievietojiet izvēlēto adapteri.
2. Nospiediet izvēlēto kafijas pogu un turiet to, līdz ir izsniegts nepieciešamais kafijas daudzums. Atlaidiet pogu. Tilpums tiek iegaumēts automātiski.
3. Nākamreiz, kad tiek izmantota šī poga, automāts automātiski izsniedz iegaumēto kafijas daudzumu.

Min. tilpums = 25 ml  
Maks. tilpums = 250 ml



Espresso / Maza porcija      Lungo / Vidēja porcija

## RŪPNĪCAS IESTATĪJUMU ATJAUNOŠANA

1. Ieslēdziet ierīci un ļaujiet tai uzsilt.
2. Vienlaicīgi nospiediet Espresso  un Lungo  pogas, pēc tam turiet tās nospiestas 5 sekundes.
3. Lai norādītu, ka rūpnīcas iestatījumi ir atjaunoti, ierīce divreiz izdod skaņas signālu un ekrānā 5 sekundes ātri mirgo ikonas.

## 2. PIENA DZĒRIENU TILPUMS

Piena dzēriena tilpumu var ieprogrammēt šādos diapazonos:

- **Latte:** kafija: 30–100 ml (standarta tilpums: ~50 ml), piens: 80–250 ml (standarta tilpums: ~220 ml);
- **Tvaicēts piens:** 80–250 ml (standarta tilpums: ~ 220 ml).



Lai ieprogrammētu tilpumu, izpildiet tālāk norādītās darbības:

1. Turiet nospiestu izvēlētā piena dzēriena pogu. Pēc divkārsša skaņas signāla ierīce sāk izsniegt pienu. Kad ir izsniegts nepieciešamais piena daudzums, atlaidiet pogu. Pēc tam, kad ir atskanējis vēl viens divkārsšs skaņas signāls, ierīce pārtrauc piena izsniegšanu. Piena tilpums tiek iegaumēts automātiski.
2. Vēlreiz turiet nospiestu to pašu piena dzēriena pogu. Pēc vienreizēja skaņas signāla atskanēšanas automāts sāk izsniegt kafiju. Kad ir izsniegts nepieciešamais kafijas daudzums, atlaidiet pogu. Pēc divkārsša skaņas signāla automāts pārtrauc kafijas izsniegšanu. Kafijas tilpums tiek iegaumēts automātiski.

Piena putas:  
Min. ilgums = 10 sek.  
Maks. ilgums = 60 sek.



## RŪPNĪCAS IESTATĪJUMU ATJAUNOŠANA

1. Ieslēdziet ierīci un ļaujiet tai uzsilt.
2. Vienlaicīgi nospiediet Espresso  un Lungo  pogas, pēc tam turiet tās nospiestas 5 sekundes.
3. Lai norādītu, ka rūpnīcas iestatījumi ir atjaunoti, ierīce divreiz izdod skaņas signālu un ekrānā 5 sekundes ātri mirgo ikonas.

## RŪPNĪCAS IESTATĪJUMI

Nākamajā tabulā ir norādīti noklusējuma dzērienu tilpumi.

Recepte	Sastāvdaļas	Daudzums
	Espresso (maza porcija)	Kafija: 50 ml
	Lungo (vidēja porcija)	Kafija: 100 ml
	Latte	Piena putas: 220 ml Kafija: 50 ml
	Tvaicēts piens	Piena putas: 220 ml

### PIEZĪME!



1. Precīzs izsniegto piena putu daudzums ir atkarīgs no izmantotā piena veida un temperatūras.
2. Lai nodrošinātu labākos rezultātus, ieteicams nemainīt rūpnīcas iestatījumus.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

### TĪRĪŠANAS PROCEDŪRAS

#### PIENA UZGAĻA TĪRĪŠANA

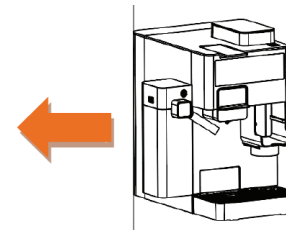
**PIEZĪME:** Lai novērstu piena sistēmas aizsērēšanu, šī tīrīšanas procedūra jāveic pēc katras piena dzēriena pagatavošanas.

1. Zem piena padeves novietojiet tukšu trauku, pēc tam nospiediet  ikonu, lai sāktu tīrīšanas procesu. Procesa laikā no padeves tiks izdots ūdens.
2. Pēc procesa pabeigšanas ierīce vienreiz izdos skaņas signālu, un ekrānā sāks lēni mirgot priekšsildīšanas indikators .
3. Kad priekšsildīšanas indikators izzudīs, ierīce vēlreiz izdos skaņas signālu, un uz ekrāna iedegsies visas pogas. Tīrīšanas procedūra ir pabeigta.

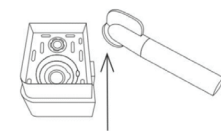
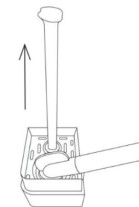
#### PIENA SISTĒMAS DEMONTĀŽA UN TĪRĪŠANA

**PIEZĪME:** Lai nodrošinātu pareizu piena sistēmas darbību, šī tīrīšanas procedūra ir jāveic pēc katras piena dzēriena pagatavošanas.

1. Atvienojiet piena sistēmu no ierīces.
2. Noņemiet piena tvertnes vāku, nospiežot vāka atbrīvošanas pogu, pēc tam pavelciet vāku uz augšu.
3. Iztukšojiet piena tvertni.



4. Atvienojiet piena ieplūdes caurulīti no vāka, pavelkot to uz augšu.
5. Atvienojiet piena padevi, pavelkot to uz augšu.



6. Pirms atkārtotas montāžas noskalojiet visas detaļas zem tekoša ūdens. Veicot tīrīšanu, pārliecinieties, vai ir izpildītas turpmāk minētās darbības:

6.1. Atvienojiet piena putotāju, nospiežot vāka atbrīvošanas pogu un izvelkot putotāju.

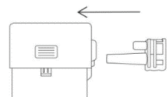


6.3. Ar plānu instrumentu notīriet piena putotāja sprauslu.

6.2. Ar plānu instrumentu (adatu, papīra saspurdi u.t.t.) rūpīgi iztīriet piena izplūdes un ieplūdes atveres.



6.4. Atkārtoti ievietojiet piena putotāju.






## ATKAĻĶOŠANA

**PIEZĪME:** Pirms atkaļķošanas procedūras uzsākšanas pārliecinieties, ka piena sistēma ir savienota ar ierīci un ka ūdens un piena tvertnes ir piepildītas ar ūdens un atkaļķošanas šķīduma maisījumu (precīzu attiecību skatiet uz atkaļķošanas šķīduma etiķetes). Novietojiet tukšu trauku ar vismaz 750 ml ietilpību zem piena un kafijas padevēm.

Atkaļķošanas procedūras veikšanas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības, kā arī no ierīces izmantošanas biežuma.

## ATKAĻĶOŠANAS PROGRAMMAS AKTIVIZĒŠANA:

Lai aktivizētu atkaļķošanas programmu, izpildiet tālāk norādītās darbības:

1. Ieslēdziet ierīci un ļaujiet tai uzsilt.
2. Nospiediet  ikonu un turiet to nospiestu 5 sekundes, lai aktivizētu atkaļķošanas programmu.
3. Ekrānā iedegas *Espresso* () poga. Nospiediet Espresso pogu, lai uzsāktu pirmo atkaļķošanas cikla posmu.
4. Tiek uzsākts pirmais posms, un *Espresso* poga izslēdzas.
5. Kad pirmais posms ir pabeigts, ierīce vienreiz izdod skaņas signālu, un ekrānā iedegas *Lungo* poga.
6. Izskalojiet ūdens un piena tvertnes, pēc tam, pirms *Lungo* () pogas nospiešanas, piepildiet tās ar tīru ūdeni, lai sāktu otro atkaļķošanas cikla posmu.
7. Sākas otrais posms, un *Lungo* poga nodziest.
8. Kad otrais posms ir pabeigts, ierīce vienreiz izdod skaņas signālu un atkal pāriet normālā režīmā.

## ATKAĻĶOŠANAS CIKLA SKAIDROJUMS:

### 1. posms

- 1.1. Ierīce izsniedz 40 ml ūdens no piena padeves.
- 1.2. Ierīce izsniedz 60 ml ūdens no kafijas padeves.
- 1.3. Ierīce pārtrauc darbību uz 2,5 minūtēm.
- 1.4. Ierīce atkārto 1.1–1.3. darbību vēl sešas reizes (kopā 7 cikli).
- 1.5. Ierīce izsniedz 40 ml ūdens no piena padeves.
- 1.6. Ierīce turpina izsniegt ūdeni no kafijas padeves, līdz ūdens tvertne ir tukša.
- 1.7. Ierīce vienreiz izdod skaņas signālu, lai informētu, ka pirmais posms ir pabeigts.

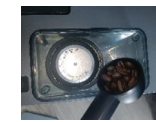
### 2. posms

- 2.1. Ierīce izsniedz 200 ml ūdens no piena padeves.
- 2.2. Ierīce izsniedz 500 ml ūdens no kafijas padeves.
- 2.3. Ierīce vienreiz izdod skaņas signālu, lai norādītu, ka atkaļķošanas cikls ir pabeigts, un pēc tam atsāk normālu darbību.

## 1 KONUSVEIDA DZIRNAVIŅU TĪRĪŠANA

**Ja kafijas dzirnaviņas vai kafijas pupiņu tvertne aizsprostojas, izpildiet tālāk aprakstītās darbības:**

1. Atveriet pupiņu tvertnes vāku, pēc tam, izmantojot malšanas lieluma regulēšanas slēdzi, mainiet malšanas lielumu uz rupjāko (7. lielums).
2. Ieberiet nelielu kafijas pupiņu daudzumu pupiņu tvertnē, aizveriet vāciņu, pēc tam novietojiet zem tā tukšu trauku, lai tajā uzkrātos malta kafija.



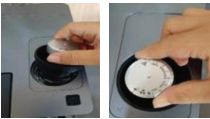











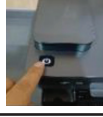



3. Nospiediet divu tasišu malšanas pogu, kas atrodas uz ekrāna, lai varētu atlikušo malto kafiju izlaist cauri dzirnaviņām, izpiežot aizķērušās kafijas pupiņas vai aizsprostojumus, kas radušies no maltas kafijas.
4. Ja aizsprostojums ir vērojams arī pēc iepriekš aprakstīto darbību veikšanas, tas nozīmē, ka ir nepieciešama rūpīgāka demontāža un tīrīšana. Skatiet norādījumus nākamajā sadaļā.



## 2 KONUSVEIDA DZIRNAKMEŅU TĪRĪŠANA

Ja aizsprostojums ir noturīgāks, izpildiet tālāk aprakstītās darbības. Lai novērstu šādus aizsprostojumus un nodrošinātu vienmērīgus malšanas rezultātus, šī procedūra jāveic regulāri.

1. Izslēdziet un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.	
2. Noņemiet augšējo pārsegu un vāku.	
3–4. Lai atbloķētu, pagrieziet slēdzi pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.	
5. Noņemiet ciparnīcu.	
6. Paceliet augšējo dzirnakmeni.	
7. Noņemiet augšējo dzirnakmeni.	
8. Notīriet apakšējo dzirnakmeni ar birstīti.	
9. Stingri iespiediet augšējo dzirnakmeni.	
10–11. Atkārtoti ievietojiet ciparnīcu, pēc tam pagrieziet to pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai bloķētu.	

12. Uzlieciet atpakaļ vāku.	
13. Uzlieciet augšējo vāku.	
14. Pievienojiet ierīci elektrotīklam.	
15. Ieslēdziet ierīci.	
16. Ievietojiet ierīcē maltas kafijas adapteri.	
17. Aktivizējiet dzirnaviņu darbību.	
18. Izmetiet atlikušos kafijas biezumus.	

## IKDIENAS APKOPE

**PIEZĪME:** Tirot ierīci, nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, sūkļus vai birstes. Ierīces korpusa tīrīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drāniņu. Nemazgājiet ierīces detaļas vai piederumus trauku mazgājamajā mašīnā.

Lai nodrošinātu pareizu higiēnu un nevainojamu darbību, katru dienu veiciet šādas darbības:

- Paceliet pagatavošanas rokturi. Izņemiet kapsulu vai maltas kafijas adapteri. Izņemiet notekapoplāti. Iztukšojiet un izskalojiet. Izņemiet ūdens tvertni. Pirms piepildīšanas ar svaigu ūdeni iztukšojiet un izskalojiet to. Ievietojiet adapteri un aizveriet pagatavošanas rokturi. Novietojiet tukšu trauku zem kafijas padeves, pagatavojiet porciju lungo, lai izskalotu sistēmu, un pēc tam izlejiet to.
- Notīriet kafijas padevi un ierīces korpusu ar mīkstu, mitru drāniņu.

## DARBĪBAS TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
1. Dzirnaviņas sāk darboties, bet malta kafija netiek izsniegta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kafijas pupiņu tvertnē nav kafijas pupiņu.</li> <li>• Aizsprostojums dzirnaviņās/pupiņu tvertnē.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piepildiet pupiņu tvertni ar kafijas pupiņām.</li> <li>• Izņemiet pupiņu tvertni. Pārbaudiet tvertni un dzirnaviņas, lai pārlicinātos, ka tās nav aizsprostojušās. Atkārtoti ievietojiet un mēģiniet vēlreiz.</li> </ul>
2. Dzirnaviņas sāk darboties, bet dzirdama skaļa klikšķoša skaņa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dzirnaviņas/pupiņu tvertnē ir svešķermenis vai ir aizsprostota izplūde.</li> <li>• Mitruma dēļ dzirnaviņas radies aizsērējums.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izņemiet pupiņu tvertni, pārbaudiet to un dzirnaviņas, izņemiet svešķermeni, ja tāds ir.</li> <li>• Kad dzirnakmeņi ir notīrīti, pirms atkārtotas salikšanas ļaujiet tiem kārtīgi nožūt. Lai paātrinātu žāvēšanas procesu, iespējams izmantot fēnu.</li> </ul>
3. Nevar pareizi ievietot pupiņu tvertni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pupiņu tvertnē ir iebērts lielāks kafijas pupiņu daudzums, nekā ieteikts. Parasti vienai tasītei ieteicams izmantot ne vairāk kā 8–10 g kafijas pupiņu, savukārt divām tasītēm – ne vairāk kā 13–18 g.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lai nepārsniegtu ieteicamo kafijas pupiņu daudzumu, izmantojiet elektroniskos svarus, lai precīzi noteiktu izmantoto pupiņu svaru. Lai nodrošinātu precizitāti un svaigumu, maliet pupiņas atsevišķās porcijās. Maksimālais pupiņu tvertnes tilpums ir 30 g.</li> </ul>
4. Dzirnaviņas pēkšņi apstājās.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pupiņu tvertnes vāks nav novietots pareizā pozīcijā vai arī maltas kafijas adapteris nav ievietots pareizi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārlicinieties, ka pupiņu tvertnes vāks ir novietots pareizā pozīcijā un ka maltas kafijas adapteris ir ievietots pareizi.</li> </ul>

5. Espresso plūst pāri maltas kafijas adaptera malām vai ekstrakcijas laikā adapteris pārvietojas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maltas kafijas adapteris ir ievietots nepareizi. Pagatavošanas rokturis nav bloķēts.</li> <li>Uz filtra groza malām ir kafijas biežumi.</li> <li>Filtra grozs/maltas kafijas adaptera apakšējā daļa ir mitra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka maltas kafijas adapteris ir ievietots pareizi un ka pagatavošanas rokturis ir bloķēts.</li> <li>Pārļiecinieties, ka uz filtra groza malām nav kafijas biežumu.</li> <li>Vienmēr rūpīgi nosusiniet maltas kafijas adapteri, pirms tas tiek piepildīts ar maltu kafiju, noblīvēts un ievietots turētājā.</li> </ul>
6. Ūdens netiek izsniegts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automāts nav pabeidzis priekšsildīšanu.</li> <li>Ūdens tvertne ir tukša.</li> <li>Ūdens tvertne nav ievietota pareizi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ļaujiet ierīcei uzsilt.</li> <li>Pārļiecinieties, ka ūdens tvertne ir piepildīta ar ūdeni un ka tā ir ievietota pareizi.</li> </ul>
7. Ierīci nevar ieslēgt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce nav pieslēgta elektrotīklam.</li> <li>Nav nospiesta IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga (🔌).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka ierīce ir pieslēgta elektrotīklam.</li> <li>Nospiediet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, lai ieslēgtu ierīci (🔌).</li> </ul>
8. Vadības panela pogas nestrādā vai reaģē lēni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektromagnētiskie traucējumi.</li> <li>Vadības panelis ir netīrs.</li> <li>Poga nav nospiesta ar visu pirkstu.</li> <li>Poga tiek nospiesta nepareizā vietā.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uz dažām minūtēm atvienojiet ierīci no strāvas padeves un pēc tam to atkal ieslēdziet.</li> <li>Notīriet vadības paneli, izmantojot mīkstu drāniņu.</li> <li>Nospiediet pogu ar visu pirksta galu.</li> <li>Mēģiniet nospiegt izvēlētās pogas ikonas apakšējo daļu.</li> </ul>
9. No ierīces plūst ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārāk daudz ūdens notekaplatē.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iztukšojiet notekaplati.</li> </ul>
10. Ierīce ir pārstājusi gatavot kafiju vai ir pēkšņi izslēgusies.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ir aktivizēta aizsardzība pret pārkaršanu.</li> <li>Elektroenerģijas taupīšanas nolūkos, ierīce ir automātiski izslēgusies.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ļaujiet ierīcei atdzist.</li> <li>Atkārtoti ieslēdziet ierīci.</li> </ul>

11. Piena putas netiek izsniegts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piena sistēma vai padeve ir jāiztīra.</li> <li>Izmantotais piens nav pietiekami auksts vai nav piemērots putošanai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iztīriet piena sistēmu vai padevi (skatīt sadaļu TĪRĪŠANA UN APKOPE).</li> <li>Pārļiecinieties, ka izmantotais piens ir auksts un piemērots putošanai.</li> </ul>
12. Ekrānā iedegas šāds indikators: 🔻.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ūdens tvertnē nav pietiekami daudz ūdens.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piepildiet ūdens tvertni ar ūdeni starp MIN un MAX atzīmi.</li> </ul>
13. Ekrānā iedegas šāds indikators: ⚠️.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapteris nav ievietots pareizi.</li> <li>Adapteris nav nostiprināts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka adapteris ir ievietots pareizi.</li> <li>Kad adapteris ir ievietots, nolaidiet pagatavošanas rokturi, lai nostiprinātu adapteri.</li> </ul>
14. Pagatavošanas rokturi nevar nolaist līdz galam.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapteris nav ievietots pareizi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārļiecinieties, ka adapteris ir ievietots pareizi.</li> </ul>
15. Ekrānā mirgo šāds indikators: 🔻.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīce ir jāatkalķo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivizējiet atkalķošanas programmu (skatīt sadaļu TĪRĪŠANA UN APKOPE).</li> </ul>
16. Uz vadības panela nav tīrīšanas pogas (🧼).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piena sistēma nav savienota ar ierīci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tīrīšanas poga parādās tikai tad, ja piena sistēma ir savienota ar ierīci.</li> </ul>
17. Uz vadības panela nav piena tvaicēšanas (☕) vai latte (🥛) poga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piena sistēma nav savienota ar ierīci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piena dzērienu pogas parādās tikai tad, ja ierīce ir savienota ar piena sistēmu.</li> </ul>

## VIDEI DRAUDZĪGA UTILIZĀCIJA



Pēc ierīces beidzamās lietošanas reizes neizmetiet to kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Pārliecinieties, ka tā tiek nodota autorizētam atkritumu savākšanas dienestam. Veicot šādu darbību, jūs ieguldat vides aizsardzībā.

Šis kafijas automāts ir paredzēts tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Ražotājs patur tiesības nākotnē uzlabot ierīci vai tās dizainu.

# CHiATO coffeePLAY

Viis-ūhes espressomasin  
veski ja piimasūsteemiga

Las mäng alaku!

Ražotājs:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561

**KASUTUSJUHEND**

## OLULISED OHUTUSJUHISED

EE

**Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida põhilisi ohutusreegleid, et vähendada tuleohtu, elektrilöögi ja/või vigastuste riski. Järgi allolevaid juhiseid:**

1. LOE KÕIK JUHISED HOOLIKALT LÄBI.
2. Ära puuduta seadme kuumasid pindu. Kasuta spetsiaalseid käepidemeid ja nuppe.
3. Ära pane juhet, pistikut ega seadme korpust vette ega teistesse vedelikesse.
4. Kui kasutad seadet koos lastega või inimestega, kellel on piiratud võimekus, taga nende üle piisav järelevalve.
5. Ühenda seade alati vooluvõrgust lahti, kui sa seda ei kasuta või enne puhastamist. Lase seadmel enne täielikult maha jahtuda, kui hakkad seda puhastama või osasid eemaldama/ühendama.
6. Ära kasuta seadet, kui toitejuhe või pistik on katki, kui seade ei tööta korralikult või kui see on maha kukkunud või saanud vigastada. Vii see lähimasse volitatud hoolduskeskusesse ülevaatuse ja remonditööde jaoks.
7. Ära kasuta lisatarvikuid, mida tootja pole soovitanud, kuna need võivad põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse.
8. Ära kasuta seadet õues.
9. Ära lase seadme juhtmel rippuda üle laua või töötasapinna serva. Juhe ei tohi puutuda kuumade pindadega kokku.
10. Ära aseta seadet kuumale gaasi- või elektripliidile, ahju peale või nende vahetusse lähedusse.
11. Täida alati veepaak enne, kui ühendad seadme vooluvõrku. Kui soovid seadme voolust eemaldada, lülita see kõigepealt välja ja alles siis tõmba juhe pistikust välja.
12. Ära ava filtrikambrit kohvi valmistamise ajal, vältimaks põletusi.
13. Kasuta seadet ainult selleks otstarbeks, milleks see on mõeldud.
14. Põletuste ja vigastuste vältimiseks ära tõsta käepidemet ega ava kapslikambrit kohvi valmistamise ajal.
15. Ära täida veepaaki üle. Ära vala veepaaki muid vedelikke peale vee, välja arvatud juhul, kui kasutusjuhendi hooldusosas on teisiti kirjas.
16. Ära puhasta tilkumisalust karedate puhastusvahendite, terasharjade või muude abrasiivsete materjalidega.
17. **HOIATUS! TULEOHU VÕI ELEKTRILÖÖGI VÄLTIMISEKS ÄRA EEMALDA SEADME ALUMIST PANEELI. SELLE SEES EI OLE KASUTAJALE MÕELDUD HOOLDATAVAID OSI. REMONDITÖID VÕIB TEHA ÜKSNES VOLITATUD HOOLDUSTEHNİK.**
18. Välti kokkupuudet seadme liikuvate osadega.
19. Enne kasutamist veendu, et kohviubade konteineris ei oleks võõrkehi.
20. Kasuta kohviveskit ainult röstitud kohviubade jahvatamiseks. Pähklike, vürtside või röstimata ubade jahvatamine võib kahjustada jahvatusmehhanismi ning seeläbi vähendada jahvatuse kvaliteeti või põhjustada vigastusi.

21. Ära aseta seadme alla riidet ega piira seadme õhuvoolu muul viisil.
22. Kasuta ainult selliseid üheportsjonilisi kapsleid, mis sobivad seadmega. Kui kapsel ei mahu hoidikusse, siis ära suru seda jõuga sisse.
23. Ära kasuta seadet kapi sees ega otse selle all. Kui hoiad seadet sellises kohas, siis eemalda see alati vooluvõrgust enne hoiustamist, et vältida tuleohtu.
24. **HOIATUS!** Ära ava valmistamiskambrit kohvi valmistamise ajal, et ennetada vigastusi.

## HOIA KASUTUSJUHEND ALLES, ET SEDA HILISEMAL VAJADUSEL KASUTADA. AINULT KODUKASUTUSEKS.

### HOIATUS: TULEOHT VÕI ELEKTRILÖÖGI OHT!



Vasakul olev sümbol hoiatab, et seadme sees võib esineda ohtlikku, isoleerimata pinget, mis võib olla piisavalt tugev, et põhjustada tulekahju või elektrilööki.



Vasakul olev sümbol osutab sellele, et seadmega on kaasas olulised kasutus- ja hooldusjuhised, mida tuleb tähelepanelikult järgida.

## TOITEJUHE JA PIKENDUSJUHTMED

Seadmega on kaasas lühike toitejuhe, et vähendada komistamisrisiki ja vältida olukordi, kus juhe võiks takerduda teiste juhtmete vahele.

Soovi korral võib kasutada pikemat pikendusjuhet, kui sellega ümber käies ollakse ettevaatlik.

Kui kasutad pikendusjuhet, peab selle elektriline võimsus vastama seadme võimsusele. Pikem juhe tuleb asetada nii, et see ei ripuks üle töötasapinna või laua ääre ega kujutaks endast ohtu - näiteks et laps ei saaks sellest kinni haarata või keegi ei komistaks selle otsa.



**HOIATUS**



TULEOHT VÕI  
ELEKTRILÖÖGI  
OHT ÄRA AVA

HOIATUS: ET VÄLTIDA TULEKAHJU VÕI  
ELEKTRILÖÖGI OHTU, ÄRA EEMALDA  
SEADME EES- EGA TAGAPANEELI.  
SEADME SEES EI OLE KASUTAJALE  
MÕELDUD OSI.  
REMONDITÖID VÕIB TEHA ÜKSNES  
VOLITATUD HOOLDUSTEHNİK.

## TUTVU OMA KOHVIMASINAGA

### VÄRVILINE PUUTEEKRAAN

Naudi ühe nupuvajutusega ligipääsu jookide valmistamisele, isiklikele eelistustele ja seadme sätetele tänu stiilsele värvilisele ekraanile.

### SISSEEHITATUD KOONILINE KOHVIVESKI

Roostevabast terasest koonilised jahvatusterad toovad esile parimad kohvimaitsed. Ülemisi ja alumisi terasid saab hõlpsalt eemaldada puhastamiseks.

### REGULEERITAV JAHVATUSASTE

Vali endale sobiv jahvatus: peenest kuni jämedani.

### AUTOMAATNE DOSEERIMINE

Filtri suuruse valiku abil saad masinale teada anda, kas kasutad ühe- või kahetassilist filtrihooldjat. Masin doseerib vastavalt valikule automaatselt õige koguse jahvatatud kohvi.

### MAHUKONTROLL

Programmeeri joogi suurus hõlpsalt iga retsepti jaoks.

### MITU VALMISTUSSÜSTEEMI

Kasuta värskelt jahvatatud ube, eeljahvatatud kohvi, vali Nespresso®\* Original kapslid või NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\* kapslid.

### AUTOMAATNE PIIMASÜSTEEM

Vahusta piima automaatselt 0,35-liitrise eemaldatava piimaanumaga.

## SEADME PAKENDIST AVAMINE

1. Aseta kast suurele, tugevale ja tasasele pinnale.
2. Eemalda kõik pakendis olevad infolehed.
3. Pööra kast nii, et masina tagumine külg jääb allapoole ning libista seade ettevaatlikult kastist välja.
4. Pärast masina eemaldamist tõsta kast eemale, et see ei jääks ette.
5. Võta seadmelt kaitsekott ära. Soovitame pakendid alles hoida juhuks, kui pead kunagi masinat transportima. Hoia plastikkotid lastest eemal.



## KOMPONENDID

1. Eemaldatav veepaak (1,6 l)
2. Värviline puutekraan
3. ON/OFF nupp
4. Eemaldatav piimaanum (0,35 l)
5. Käepide
6. Valmistamisadapter (erinevad valikud jahvatatud kohvi/kapslite jaoks)
7. Väikese tassi tugi
8. Eemaldatav tilkumisalus
9. Ubade mahuti:
  - Mahutab kuni 30 g kohviube.
  - Soovitame korraga jahvatada mitte rohkem kui 13 g kohviube.
10. Jahvatatud kohvi hoidik

\*Kaubamärgid kuuluvad kolmandatele osapooltele ning neil ei ole seost CHIATO-ga

## KASUTAMINE

sinu "CHiATO coffeePLAY" kohvimasina juhend

## KASUTAMINE

### ENNE ESMAST KASUTAMIST

#### SEADME ETTEVALMISTAMINE

Eemalda kõik sildid ja pakendid ning viska need ära. Veendu, et oled enne pakendi äraviskamist kõik osad ja lisatarvikud välja võtnud.



Tõsta seadme tagaosast veepaak välja, kasutades selle käepidet. Pese kõik osad ja tarvikud (veepaak, filtrihoidjad, piimaanum jms) sooja vee ja õrna nõudepesuvahendiga, seejärel loputa ja kuivata hoolikalt. Pühi seadme korpus, ubade mahuti ja tilkumisalus niiske pehme lapiga ning kuivata need põhjalikult. Ära pane seadme korpust, toitejuhet ega pistikut vette ega teistesse vedelikesse.

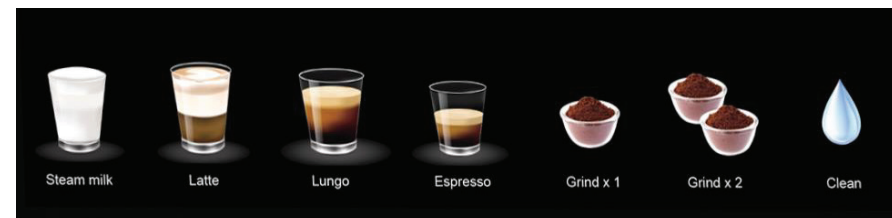
#### MÄRKUS!

Kõik osad tuleb pesta käsitsi, kasutades sooja vett ja õrna nõudepesuvahendit. Ära kasuta karedaid puhastusvahendeid, svamme ega harju. Ära pese ühtegi osa ega tarvikut nõudepesumasinas.

## KASUTAMINE

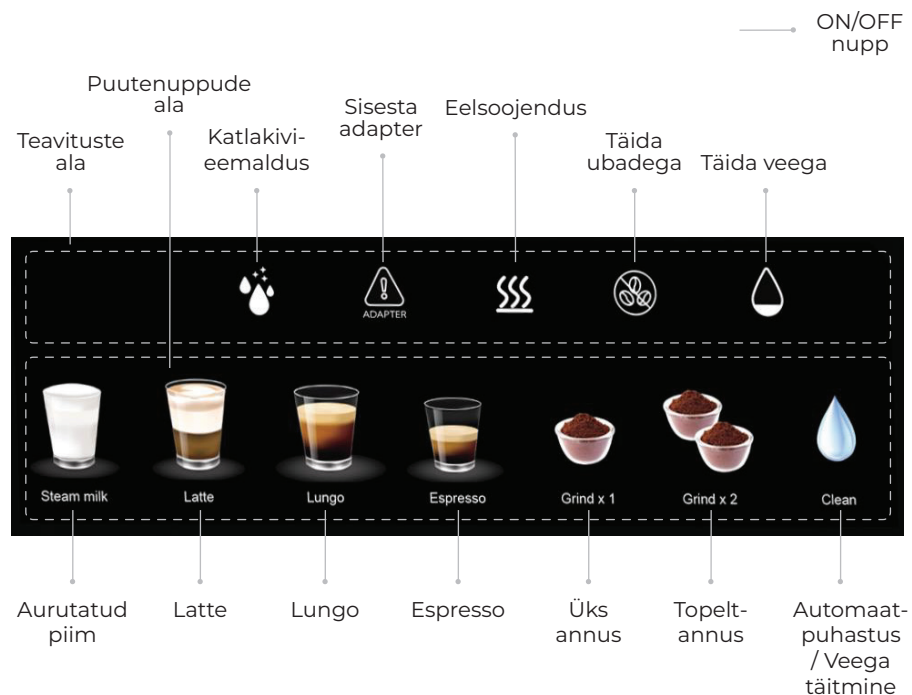
### ESMANE KASUTUS

1. Seadme sisselülitamiseks vajuta ON/OFF nuppu (  ). Süttib eelsoojenduse ikoon (  ).
2. Järgi ekraanile ilmutavaid juhiseid, et sooritada esialgne seadistus.



3. Kui algseadistus on lõpule viidud, annab masin helisignaali märku, et see on kasutamiseks valmis.

## TUTVU OMA SEADME JUHTPANEELIGA



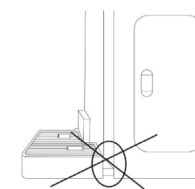
## NUPUD

- ON/OFF nupp**  
Vajuta masina sisse-/väljalülitamiseks.
- Jahvatusnupud (Üks annus / Topeltannus)**  
Vajuta, et alustada/peatada soovitud koguse jahvatamine.
- Kohvinupud (Espresso / Lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
- Piimajookide nupud (Latte / Aurutatud piim)**  
Latte: 270 ml  
Aurutatud piim: 220 ml
- Automaatpuhastus / Veega täitmise nupp**

## INDIKAATORID

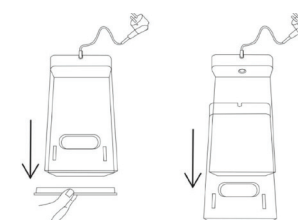
- Täida veega**  
Indikaator süttib, kui süsteemis ei ole piisavalt vett. Täida veepaak ja vajuta seejärel nuppu *Automaatpuhastus / Veega täitmine*.
- Täida ubadega**  
Indikaator süttib, kui masina ubade mahutis pole piisavalt kohviube. Kui see juhtub, täida mahuti kohviubadega.
- Eelsoojendus**  
Indikaator süttib, kui masin soojeneb. Eelsoojenduse ajal ei ole kohvivalmistamine ajutiselt saadaval.
- Sisesta adapter**  
Indikaator süttib, kui masin vajab õige adapteri sisestamist. Kui see juhtub, sisesta sobiv adapter või kontrolli, kas see on korralikult sisestatud.
- Katlakivieemaldus**  
Indikaator süttib, et anda teada, kui masin vajab katlakivieemaldust. Kui see juhtub, käivita katlakivieemalduse programm.

Juhuslike lekete vältimiseks veendu, et tilkumisalus (koos metallrestiga) on korralikult paigaldatud.



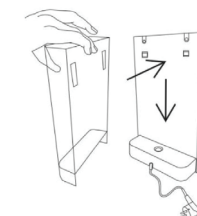
## PAIGALDAMINE & TÄITMINE

- Eemalda veepaagilt kaas. Täida paak puhta filtreeritud veega *MIN* ja *MAX* märgiste vahel, seejärel aseta paak tagasi. Kontrolli, et seadme juhtivad servad istuksid täpselt veepaagi soontesse.
- TÄHTIS!** Ära vala veepaaki sooja, kuuma ega gaseeritud vett ega muid vedelikke. Kasuta ainult jahedat, puhast ja värsket vett.



### MÄRKUS!

Kontrolli enne igat kasutuskorda veetaset ja täida paaki igapäevaselt. Soovitav on kasutada jahedat filtreeritud vett. Välti destilleeritud või demineraliseeritud vee kasutamist, kuna see võib mõjutada nii kohvi maitset kui ka masina tööd.



## KOHVIUBADE JAHVATAMINE

### TÄHTIS!

- Seadme korrektse töötamise tagamiseks ära jahvata kauem kui 90 sekundit järjest ning tee iga jahvatuskorra vahel vähemalt 90-sekundiline paus.
- Kui viimase 10 minuti jooksul on kogu jahvatuse aeg ületanud 6 minutit, lase masinal vähemalt 30 minutit puhata.

### JAHVATUSASTME SEADISTAMINE

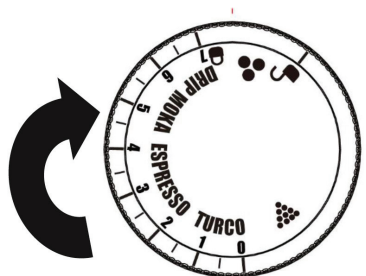
Jahvatusaste mõjutab seda, kui kiiresti vesi jahvatatud kohvist läbi läheb ning määrab seeläbi lõppjoo maitse.

Jahvatusastme nupul on nummerdatud seaded: mida väiksem number, seda peenem jahvatus; mida suurem number, seda jämedam jahvatus.

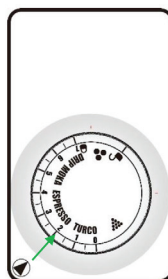
Pööra nuppu vasakule või paremale, et valida sobiv aste (1 = kõige peenem, 7 = kõige jämedam) (vt Joonis A).

Joonis A

Jahvatusastme valimise nupp



Masin väljub tehases vaikeastmega, mis on suunatud **astmele 2** - see on optimaalne seade **espresso valmistamiseks**. Kui kasutate teistsuguseid valmistusmeetodeid, vaata soovitusi allolevast jaotisest.



### JAHVATUSASTMETE JUHEND

Jahvatusastme nupul on väike abijuhis, mis aitab sul leida sobivaima astme sõltuvalt sinu kohvivalmistusmeetodist või isiklikust eelistusest.

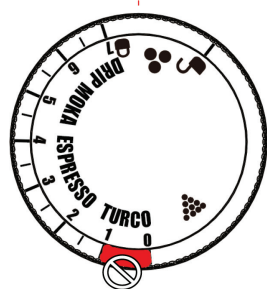
#### TURCO (jahvatusastmed 0-1)

**TURCO** tähis viitab Türgi kohvile: mida peenem jahvatus, seda parem. Kohv peaks olema jahvatatud väga peeneks, peaaegu jahu tekstuurini.

**MÄRKUS:** Jahvatusastme 0-1 kasutamine regulaarselt **EI OLE soovitatud**. Pärast mitut järjestikust kasutust võib peenelt jahvatatud kohv seadme ummistada.

#### ESPRESSO (jahvatusastmed 2-3)

Kuna espresso valmistusaeg on lühike (~30 sekundit), peaks jahvatusaste olema Türgi kohvist natuke jämedam, ent endiselt väga peen.



#### MOKA (jahvatusastmed 4-5)

Moka kannule sobib veidi jämedam jahvatus kui espressol, kuid siiski peenem kui pour-over kohvi puhul.

#### DRIP (jahvatusastmed 5-7)

Filterkohv vajab reeglina keskmist kuni keskmiselt peent jahvatust. Manuaalsete meetodite puhul peaks kohvi tekstuur meenutama suhkrut. Filtermasina kasutamisel vali pigem keskmine jahvatus.



**JÄME:** sobib meetoditele, mis vajavad pikka tõmbamisaega (nt külmpuulikohv).



**KESKINE-JÄME:** sobib *Chemex* kohviseadmetele ja presskannule. Meenutab jämedat liiva.



**KESKINE:** sobib filtermasinatele ja vaakummeetoditele. Meenutab meresoola.



**KESKINE-PEEN:** sobib *pour-over* kohviseadmetele ning ka espresso valmistamiseks, kui kasutada tumedat rōsti. Meenutab liiva.



**PEEN:** sobib mokakannudele ja espressomasinatele. Meenutab söögisoola.



**ERITI PEEN:** sobib Türgi kohvi jaoks. Meenutab jahu.

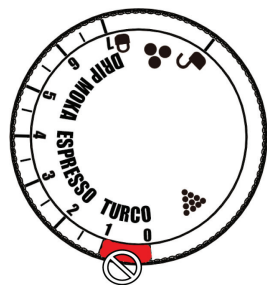
### RÖSTIASTE JA JAHVATUSE SUURUS

**Tumedalt või keskmiselt rōstitud oad** on hapramad, seega on soovitatud valida nende jaoks veidi jämedam jahvatus.

**Heledalt rōstitud oad** on pisut tugevamad, seega on soovitatud valida nende jaoks peenem jahvatus.

Jahvatusastmed 2–5 annavad jämedama jahvatuse.

Jahvatusastmed 1.5–3.5 on head keskmise või heleda röstiga ubadele.



### ÕIGE FILTRI VALIMINE

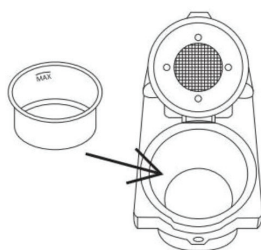
Vali ühe- või kahetassiline filtrihoidja ning aseta see jahvatatud kohvi adapterisse.



1-tassi filter



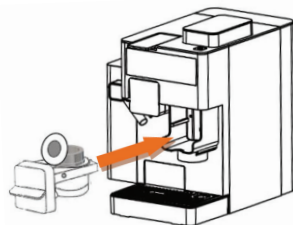
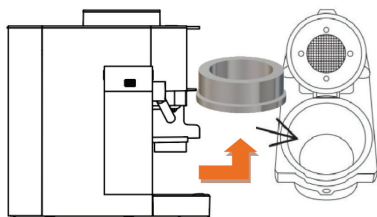
2-tassi filter



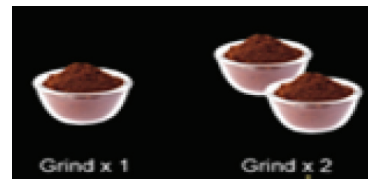
Jahvatatud kohvi adapter

### JAHVATATUD KOHVI ADAPTERI KASUTAMINE

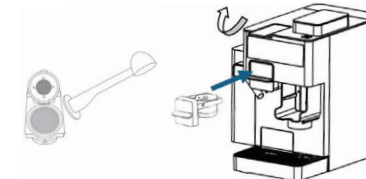
1. Tõmba jahvatatud kohvi vastuvõtörõngas ettevaatlikult käega välja (see asub kohvihoidja all) ja aseta see õrnalt jahvatatud kohvi adapteri peale, mille sees on filtrihoidja.
2. Aseta adapter koos rõngaga tagasi jahvatatud kohvi hoidikusse.



3. Vali juhtpaneelilt sobiv filtri suurus: ühe tassi filter (8 s) või kahe tassi filter (12 s).



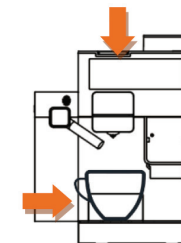
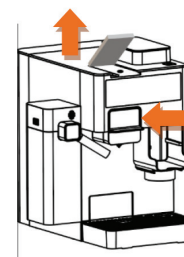
4. Tamba kohvipuru tamperiga. Ava kohvimehhanismi käepide ning aseta adapter valmistamissahklisse.



### KOHVI VALMISTAMINE

**MÄRKUS:** Soojenduse ajal saad valida soovitud joogi vastava puutenupu abil. Kui masin on valmis, alustab see automaatselt valitud joogi valmistamist.

1. Tõsta kohviseadme käepide üles ja sisesta valitud adapter.
2. Langeta käepide ja aseta tass tila alla.



3. Vali Espresso (50 ml) või Lungo (100 ml).



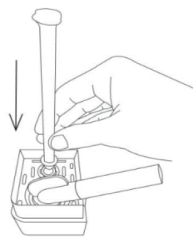
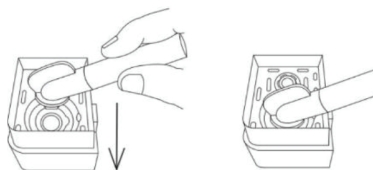
**MÄRKUS:** Valmistamise peatamiseks vajuta sama nuppu uuesti. Kui kasutad kohvikapslit, tõsta ja langeta käepidet, et kapsel visata kasutatud kapslite anumasse.

Käepidet tuleb vajutada tugevalt: see on normaalne ega viita veale.

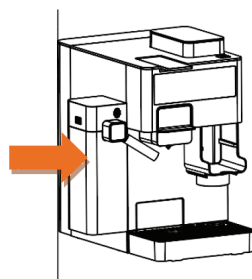
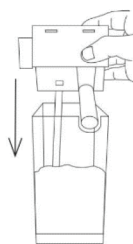
## PIIMAGA KOHVIJOOKIDE VALMISTAMINE

### PIIMASÜSTEEMI KOKKUPANEK

1. Eemalda piimaanuma kaas. Selleks hoia all kaane vabastusnappu ja tõmba kaas ülespoole.
2. Sisesta piimatila piimaanumasse.
3. Ühenda piimavooliku ots piimaanuma kaane sees oleva ühendusklapiga.



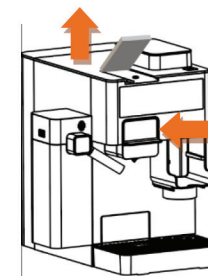
4. Täida piimaanum külma piimaga (temperatuuril ~5 °C, soovituslik rasvasisaldus: 2,5–4,5%). Sulge kaas.
5. Aseta kokkupandud piimasüsteem oma pesadesse ning vajuta see täielikult alla.



### LATTE VALMISTAMINE

- Piimavahu tihedus ja kogus sõltuvad kasutatavast piimast. Parima tulemuse saavutamiseks kasuta külma piima (~5 °C; soovitatav rasvasisaldus: 2,5–4,5%).
- Piimajoogi valmistamisel eraldub piimatilast aur ja kuum piim. Ole ettevaatlik, et vältida põletusi!

1. Tõsta kohviseadme käepide ja sisesta valitud adapter.
2. Vajuta sümbolit ☕ latte valmistamiseks (piim: 220 ml / kohv: 50 ml). Valmistamise lõpetamiseks vajuta nuppu uuesti.
3. Masin alustab vajadusel eelsoojendust: sellele viitab ekraanil vilkuv eelsoojenduse märgutuli.
4. Kui eelsoojendus on lõpetatud, alustab masin joogi valmistamist.



Valmistamise peatamiseks vajuta valitud joogi nuppu uuesti. Alternatiivina vajuta ON/OFF nuppu. Kui valmistamine peatub, annab masin ühe piiksuga märku ning valitud joogi nupp vilgub kiirelt enne kustumist. Kui valmistamise katkestamiseks kasutati ON/OFF nuppu, lülitub masin täielikult välja.

5. Kui jook on valmis, piiksuh masin korra ning valitud joogi nupp kustub, samas indikaator vilgub ekraanil aeglaselt.
6. Kui vilkumine lõpeb, teeb masin veel ühe piiksu ning kõik juhtpaneeli nupud süttivad uuesti.
7. Masina väljalülitamiseks vajuta ON/OFF nuppu. Alternatiivselt lülitub masin automaatselt välja 9 minuti möödumisel, kui seda ei kasutata.
8. Eemalda piimasüsteem masinast ja puhasta see hoolikalt (vt peatükki PUHASTAMINE & HOOLDUS).

## JOOGIKOGUSE PROGRAMMEERIMINE

### 1. KOHVI KOGUS

Kohvi kogust saab programmeerida vahemikus 25 kuni 250 ml.

1. Tõsta kohviseadme käepide ja sisesta valitud adapter.
2. Vajuta valitud kohvinuppu ja hoia all, kuni soovitud kogus kohvi on välja lastud. Seejärel lase nupp lahti. Masin salvestab valitud koguse automaatselt.
3. Järgmisel kasutuskorral valmistab masin automaatselt mälus oleva koguse.

Min. kogus = 25 ml  
Maks. kogus = 250 ml



Espresso /  
Väike kogus

Lungo /  
Keskmise  
kogus

## TEHASESEADETE TAASTAMINE

1. Lülita seade sisse, lase sellel eelsoojeneda.
2. Vajuta Espresso ☕ ja Lungo ☕ nuppe samal ajal, hoia neid all 5 sekundit.
3. Kui tehasesätted on taastatud, teeb masin kaks piiksu ja ikoonid ekraanil vilguvad kiiresti 5 sekundi jooksul.

## 2. PIIMAJOOKIDE KOGUS

Piimajookide kogust saab programmeerida järgmistes vahemikes:

- **Latte:** kohv: 30–100 ml (tavaline kogus: ~50 ml), piim: 80–250 ml (tavaline kogus: ~220 ml);
- **Aurutatud piim:** 80–250 ml (tavaline kogus: ~220 ml).

Koguse seadistamiseks järgi allolevaid samme:

1. Vajuta ja hoia all valitud piimajoogi nuppu. Kui masin teeb kaks piiksu, alustatakse piima väljastamist. Kui soovitud kogus on väljastatud, lase nupp lahti. Masin teeb veel kaks piiksu ja peatab piima väljastamise. Valitud piimakogus salvestatakse automaatselt.
2. Vajuta uuesti sama joogi nuppu ja hoia all. Kui masin teeb ühe piiksu, alustab ta kohvi valmistamist. Kui soovitud kogus on välja lastud, lase nupp lahti. Pärast kahte piiksu peatub kohvi valmistamine ja kogus salvestatakse automaatselt.

*Piimavaht:*

*Min. kestus = 10 s*

*Maks. kestus = 60 s*



## TEHASESEADETE TAASTAMINE

1. Lülita seade sisse, lase sellel eelsoojeneda.
2. Vajuta Espresso ☕ ja Lungo ☕ nuppe samal ajal, hoia neid all 5 sekundit.
3. Kui tehasesätted on taastatud, teeb masin kaks piiksu ja ikoonid ekraanil vilguvad kiiresti 5 sekundi jooksul.

## TEHASESEADED

Allpool olevas tabelis on toodud vaikumisi joogikogused.

Retsept	Koostis	Kogus
	Espresso (väike kogus)	Kohv: 50 ml
	Lungo (keskmise kogus)	Kohv: 100 ml
	Latte	Piimavaht: 220 ml Kohv: 50 ml
	Aurutatud piim	Piimavaht: 220 ml

### MÄRKUS!



1. Täpne piimavahu kogus sõltub kasutatud piima tüübist ja temperatuurist.
2. Parima tulemuse saavutamiseks on soovitatav jätta tehasesätted muutmata.

## PUHASTAMINE & HOOLDUS

### PUHASTUSTOIMINGUD

#### PIIMATILA PUHASTAMINE

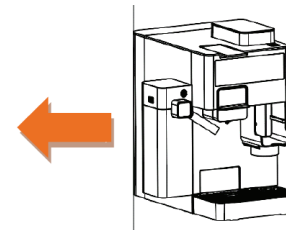
**MÄRKUS:** Piimasüsteemi ummistuste ennetamiseks TULEB seda puhastustoimingut teha pärast iga piimajoogi valmistamist.

1. Aseta tühi anum piimatila alla, seejärel vajuta  nuppu, et alustada puhastusprotsessi. Selle käigus väljastatakse tilast vett.
2. Kui puhastus on lõppenud, annab masin ühe piiksuga märku ja ekraanil hakkab aeglaselt vilkuma eelsoojenduse indikaator ().
3. Kui eelsoojenduse indikaator kaob, teeb masin veel ühe piiksu ja kõik ekraanil olevad nupud süttivad. Puhastus on lõpetatud.

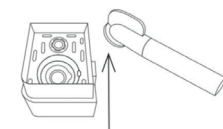
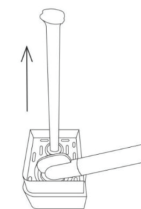
#### PIIMASÜSTEEMI LAHTIVÕTMINE JA PUHASTAMINE

**MÄRKUS:** Piimasüsteemi korraliku töö tagamiseks TULEB seda puhastustoimingut teha pärast iga piimajoogi valmistamist.

1. Eemalda piimasüsteem masinast.
2. Eemalda piimaanuma kaas, vajutades kaane vabastusnuppu ning tõmba seejärel kaas üles.
3. Tühjenda piimaanum.



4. Ühenda piimavoolik kaane küljest lahti, tõmmates ülespoole.
5. Ühenda piimatila lahti, tõmmates ülespoole.



6. Loputa kõiki osasid jooksva vee all enne süsteemi tagasipanemist. Puhastamise ajal tee kindlasti ka järgmised sammud:

6.1. Eemalda piimavahustaja, vajutades kaane vabastusnuppu ja tõmmates vahustaja välja.

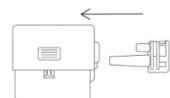


6.3. Kasuta peenikest tööriista ja puhasta piimavahustaja otsik.

- 6.2. Kasuta peenikest tööriista (nt nõel või kirjaklamber), et puhastada piimasisendi ja -väljundi avad põhjalikult.



- 6.4. Aseta piimavahustaja tagasi masinasse.






## KATLAKIVIEEMALDUS

**MÄRKUS:** Enne katlakivieemalduse tegemist veendu, et piimasüsteem on seadmega ühendatud ning veepaak ja piimaanum on täidetud vee ja katlakivieemaldi lahuse seguga (täpne suhe on märgitud eemaldusvedeliku sildil). Aseta piima- ja kohvitila alla vähemalt 750 ml mahutavusega tühi anum.

Katlakivi eemaldamise sagedus sõltub vee karedusest ja sellest, kui sageli sa masinat kasutad.

## KATLAKIVIEEMALDUSE PROGRAMMI KÄIVITAMINE:

Katlakivieemalduse sooritamiseks järgi allolevaid samme:

1. Lülita masin sisse ja lase sellel eelsoojeneda.
2. Vajuta  nuppu ja hoia seda all 5 sekundit, et käivitada katlakivieemalduse programm.
3. Ekraanil süttib Espresso nupp (). Vajuta Espresso nuppu, et algatada katlakivieemalduse tsükli esimene faas.
4. Kui esimene faas algab, siis Espresso nupp kustub.
5. Kui esimene faas lõpeb, teeb masin ühe piiksu ja Lungo nupp süttib ekraanil.
6. Loputa veepaak ja piimaanum, täida need puhta veega, seejärel vajuta Lungo nuppu (), et algatada katlakivieemalduse teine faas.
7. Kui teine faas algab, siis Lungo nupp kustub.
8. Kui teine faas lõpeb, annab masin ühe piiksuga märku ja lülitub tagasi tavarežiimi.

## KATLAKIVIEEMALDUSE TSÜKLI SELGITUS:

### 1. faas

- 1.1. Masin väljastab 40 ml vett piimatilast.
- 1.2. Masin väljastab 60 ml vett kohvitilast.
- 1.3. Masin ootab 2,5 minutit.
- 1.4. Masin kordab samme 1.1–1.3 veel kuus korda (kokku 7 tsükli).
- 1.5. Masin väljastab veel 40 ml vett piimatilast.
- 1.6. Seejärel jätkab masin vee väljastamist kohvitilast, kuni veepaak on tühi.
- 1.7. Masin piiksub ühe korra, andes märku, et esimene faas on lõppenud.

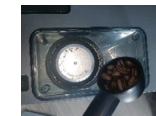
### 2. faas

- 2.1. Masin väljastab 200 ml vett piimatilast.
- 2.2. Masin väljastab 500 ml vett kohvitilast.
- 2.3. Masin piiksub ühe korra, andes märku, et kogu katlakivieemaldus on lõpetatud ning masin on taas kasutusvalmis.

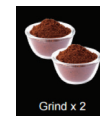
## 1 KOONILISTE JAHVATUSTERADE PUHASTAMINE

**Kui kohviveski või ubade mahuti ummistub, toimi järgmiselt:**

1. Ava ubade mahuti kaas ja keera jahvatusaste kõige jämedamale astmele (suurus 7).
2. Vala väike kogus kohviube mahutisse, sule kaas ja asetä tühi anum jahvatatud kohvi väljalaske alla.












3. Vajuta ekraanil kahe tassi jahvatusnuppu, et olemasolev jahvatatud kohv saaks väljuda ja sellest tekkinud ummistused saaks eemaldatud.
4. Kui ummistus püsib pärast ülaltoodud sammude sooritamist, on vaja põhjalikumalt lahtivõtmist ja puhastust. Selle jaoks järgi järgmises osas olevaid juhiseid.



## 2 KOONILISTE JAHVATUSTERADE PUHASTAMINE

Kui ummistus on tõsisem, järgi allolevaid samme. Seda toimingut tuleks teha regulaarselt, et vältida taoliseid ummistusi ning tagada ühtlase tulemusega jahvatus.

1. Lülita masin välja ja eemalda see vooluvõrgust.	
2. Eemalda ülemine kate ja kaas.	
3–4. Keera jahvatusnupp vastupäeva, et see avada.	
5. Eemalda nupp.	
6. Tõsta ülemised terad üles.	
7. Eemalda ülemised terad.	
8. Puhasta alumised terad harjakesega.	
9. Lükka ülemised terad tagasi oma kohale.	
10–11. Pane nupp tagasi ning keera seda lukustamiseks päripäeva.	

12. Pane kaas tagasi.	
13. Pane ülemine kaas tagasi.	
14. Ühenda masin vooluvõrku.	
15. Lülita masin sisse.	
16. Sisesta jahvatatud kohvi adapter masinasse.	
17. Käivita veski.	
18. Viska ülejäänud jahvatatud kohv ära.	

## IGAPÄEVANE HOOLDUS

**MÄRKUS:** Ära kasuta masina puhastamisel karedaid puhastusvahendeid, svamme ega harju. Kogu korpuse puhastamiseks kasuta pehmet ja niisket lappi. Ära pese masina osi ega tarvikuid nõudepesumasinas.

Hügieeni ja masina sujuva töö tagamiseks tee järgmist iga päev:

- Tõsta kohviseadme käepide üles. Eemalda kapsli- või jahvatatud kohvi adapter. Eemalda tilkumisalus. Tühjenda ja loputa see. Eemalda veepaak. Tühjenda ja loputa see enne värsket veega täitmist. Pane adapter tagasi ja sulge käepide. Pane tühi anum kohvitila alla ning tee üks lungo, et süsteem läbi loputada, kuid viska see jook ära.
- Puhasta kohvitila ja masina korpus pehme, niiske lapiga.

## VEAOTSING

PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS
1. Veski töötab, aga jahvatatud kohvi ei tule välja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubade mahuti on tühi.</li> <li>• Ummistus veskis/ubade mahutis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Täida ubade mahuti kohviubadega.</li> <li>• Eemalda ubade mahuti ja kontrolli, kas seal või veskis on ummistusi. Pane tagasi ja proovi uuesti.</li> </ul>
2. Veski töötab, aga teeb tugevat klõpsuvat häält.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veskisse/mahutisse on sattunud võõrkeha või renn on blokeeritud.</li> <li>• Veski on niiskuse tõttu ummistunud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eemalda ubade mahuti, kontrolli mahutit ning veskit ja eemalda võimalik võõrkeha.</li> <li>• Pärast puhastust lase teradel täielikult kuivada enne nende tagasipanemist. Soovi korral kasuta kuivatamise kiirendamiseks näiteks fööni.</li> </ul>
3. Ubade mahutit ei saa õigesti paigaldada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mahutisse on valatud rohkem ube, kui on soovitatav. Üldiselt on soovitatud kasutada ühe tassi jaoks mitte rohkem kui 8–10 g kohviube ning topeltkoguse jaoks mitte rohkem kui 13–18 g.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vältimaks, et ületad soovitatud kohviubade koguse, kasuta elektroonilist kaalu, et mõõta täpne ubade kogus. Täpsuse ja värskuse jaoks jahvata ube üksikutes portsjonites. Ubade mahuti maksimaalne mahutavus on 30 g.</li> </ul>
4. Veski peatus ootamatult.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubade mahuti kaas pole õiges asendis või jahvatatud kohvi adapter pole korralikult sisestatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veendu, et ubade mahuti kaas on õiges asendis ning jahvatatud kohvi adapter on korralikult paigaldatud.</li> </ul>
5. Espresso voolab üle jahvatatud kohvi adapteri servade või adapter nihkub paigast ekstraheerimise käigus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jahvatatud kohvi adapter pole korrektselt sisestatud. Käepide pole lukustatud.</li> <li>• Kohvipuru on filtrikorvi servadel.</li> <li>• Filtrihoidik või jahvatatud kohvi adapteri alumine osa on märg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veendu, et jahvatatud kohvi adapter on korrektselt paigaldatud ning käepide on lukustatud.</li> <li>• Veendu, et filtrikorvi servadel pole kohvipuru.</li> <li>• Kuivata jahvatatud kohvi adapter põhjalikult enne, kui täidad seda kohvipuruga, tambid kohvi ja sisestad selle hoidjasse.</li> </ul>

6. Masin ei väljasta vett.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Masin pole veel eelsoojendust lõpetanud.</li> <li>· Veepaak on tühi.</li> <li>· Veepaak pole õigesti paigaldatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Lase masinal soojeneda.</li> <li>· Veendu, et veepaagis on piisavalt vett ning kontrolli, et veepaak oleks õigesti paigaldatud.</li> </ul>
7. Masin ei lülitu sisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Masin pole vooluvõrku ühendatud.</li> <li>· ON/OFF nuppu pole vajutatud (🔌).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Veendu, et seade on vooluvõrku ühendatud.</li> <li>· Vajuta ON/OFF nuppu, et seade sisse lülitada (🔌).</li> </ul>
8. Juhtpaneeli nupud ei tööta või reageerivad aeglaselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Elektromagnetiline häire.</li> <li>· Juhtpaneel on määrdunud.</li> <li>· Nuppu ei vajutata täie sõrmeosaga.</li> <li>· Vajutatakse valele kohale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Ühenda masin mõneks minutiks vooluvõrgust lahti, seejärel proovi uuesti.</li> <li>· Puhasta juhtpaneel pehme lapiga.</li> <li>· Vajuta nuppu terve sõrmeosaga.</li> <li>· Proovi vajutada valitud nupu ikooni alumist osa.</li> </ul>
9. Masinast lekib vett.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Tilkumisalusel on liiga palju vett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Tühjenda tilkumisalus.</li> </ul>
10. Masin lõpetas kohvi valmistamise või lülitus ootamatult välja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Aktiveerus ülekuumenemiskaitse.</li> <li>· Energia säästmiseks lülitus masin automaatselt välja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Lase masinal jahtuda.</li> <li>· Lülitu masin uuesti sisse.</li> </ul>
11. Piimavahtu ei tule.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Piimasüsteemi või tila tuleb puhastada.</li> <li>· Piim pole piisavalt külm või see ei sobi vahustamiseks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Puhasta piimasüsteem või tila (vaata peatükki PUHASTAMINE &amp; HOOLDUS).</li> <li>· Veendu, et piim on külm ja sobib vahustamiseks.</li> </ul>
12. Ekraanil süttib järgmine indikaator: 🚰.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Veepaagis pole piisavalt palju vett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Täida veepaak veega vahemikus MIN ja MAX märgistuse vahel.</li> </ul>
13. Ekraanil süttib järgmine indikaator: ⚠️.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Adapter pole korralikult paigaldatud.</li> <li>· Adapter pole lukustatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kontrolli, et adapter on õigesti paigas.</li> <li>· Kui adapter on paigaldatud, langeta käepidet, et adapter paika lukustada.</li> </ul>

14. Seadme käepidet ei saa lõpuni langetada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Adapter pole õigesti paigaldatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Veendu, et adapter on korralikult paigaldatud.</li> </ul>
15. Ekraanil süttib järgmine indikaator: 🔥.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Masin vajab katlakivieemaldust.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Käivita katlakivieemalduse programm (vaata peatükki PUHASTAMINE &amp; HOOLDUS).</li> </ul>
16. Juhtpaneelil pole puhastusnuppu (🧼).	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Piimasüsteem pole seadmega ühendatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Puhastusnupp ilmub ainult siis, kui piimasüsteem on masinaga ühendatud.</li> </ul>
17. Juhtpaneelil pole aurutatud piima (🥛) või latte (☕) sümboleid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Piimasüsteem pole seadmega ühendatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Piimajookide nupud ilmuvad ainult siis, kui piimasüsteem on masinaga ühendatud.</li> </ul>

## KESKKONNASÕBRALIK KÄITLEMINE



Ära viska seadet selle eluea lõppedes olmeprügi hulka. Anna see üle volitatud kogumispunkti, et aidata kaasa keskkonna kaitsmisele.

See kohvimasin on mõeldud ainult kodukasutuseks. Tootjal on õigus tulevikus teha seadmes või selle disainis muudatusi.

# CHiATO coffeePLAY

Kolbowy ekspres do  
kawy 5 w 1 z młynkiem  
i systemem mleka

Grę czas zacząć!

Tootja:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

## WAŻNE INFORMACJE O ŚRODKACH OSTROŻNOŚCI

PL

**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy bezwzględnie zachowywać podstawowe środki ostrożności, by ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszczerbku na zdrowiu:**

1. NALEŻY UWAGAŻNIE PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE PODPUNKTY INSTRUKCJI.
2. Nie należy dotykać rozgrzanych powierzchni urządzenia. Do obsługi służą specjalne uchwyty i pokrętła.
3. Nie należy zanurzać urządzenia, przewodu ani wtyczki zasilania w wodzie lub innych płynach.
4. Dzieci lub osoby o ograniczonej sprawności mogą korzystać z urządzenia jedynie pod ścisłym nadzorem. Ponadto należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci lub osób o ograniczonej sprawności.
5. Należy odłączyć urządzenie od zasilania, jeśli nie jest używane, a także przed czyszczeniem. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub montażu/demontażu jakichkolwiek podzespołów należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
6. Nie wolno używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, a także jeśli urządzenie działa nieprawidłowo lub zostało upuszczone albo uszkodzone w jakikolwiek sposób. W takim przypadku należy dostarczyć urządzenie do najbliższego centrum serwisowego do kontroli i naprawy.
7. Korzystanie z akcesoriów innych niż rekomendowane przez producenta może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała.
8. Nie należy używać urządzenia na świeżym powietrzu.
9. Przewód zasilający urządzenia nie powinien zwiisać z krawędzi stołu lub blatu. Przewód nie powinien dotykać rozgrzanych powierzchni urządzenia.
10. Nie należy umieszczać urządzenia na kuchenkach gazowych i elektrycznych lub piecach ani w ich pobliżu.
11. Przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka należy napełnić pojemnik na wodę. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy je najpierw wyłączyć, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
12. Nie należy otwierać komory filtra w trakcie parzenia, aby nie dopuścić do poparzenia.
13. Nie należy używać urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem.
14. Aby uniknąć poparzenia lub innych obrażeń ciała, nie należy unosić klapki ani otwierać komory na kapsułki w trakcie parzenia.
15. Nie należy przepelniać pojemnika na wodę. Do zbiornika na wodę nie wolno wlewać żadnych innych płynów, z wyjątkiem sytuacji opisanej w sekcji instrukcji obsługi dotyczącej konserwacji.
16. Nie należy czyścić tacki ociekowej ściernymi środkami czyszczącymi, szczotkami z wełny stalowej ani przy użyciu innych materiałów ściernych.
17. **OSTRZEŻENIE! ABY WYELIMINOWAĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ DOLNEJ PŁYTY OBUDOWY. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY MOGĄ BYĆ WYKONYWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ PRACOWNIKÓW AUTORYZOWANEGO SERWISU.**

18. Należy unikać kontaktu z ruchomymi elementami urządzenia.
19. Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy w pojemniku na kawę ziarnistą nie znajdują się żadne niepożądane przedmioty.
20. Młynka należy używać wyłącznie do mielenia palonych ziaren kawy. Mielenie innych składników, takich jak orzechy, przyprawy lub niepalone ziarna kawy, może spowodować stępienie żaren, co może przełożyć się na niską jakość mielenia a nawet uszczerbek na zdrowiu.
21. Pod urządzeniem nie wolno umieszczać ściereczek ani obrusów. Nie należy również w żaden inny sposób ograniczać przepływu powietrza.
22. Urządzenie jest kompatybilne wyłącznie z kapsułkami jednorazowego użytku zgodnymi z określonymi systemami. Jeśli kapsułka nie mieści się w uchwycie, nie należy wciskać jej do środka na siłę.
23. Nie wolno używać urządzenia, jeśli znajduje się w szafce albo pod nią. W celu przechowywania urządzenia w ten sposób, należy odłączyć je od źródła zasilania, aby wyeliminować ryzyko pożaru.
24. **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć obrażeń ciała, nie należy otwierać komory parzenia w trakcie parzenia.

## NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ W BEZPIECZNYM MIEJSCU DO PÓZNIEJSZEGO WGLĄDU. WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.

### OSTRZEŻENIE: RYZYKO POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM!



Symbol po lewej ostrzega użytkownika o obecności niebezpiecznego, niez izolowanego napięcia w obudowie urządzenia, które może być wystarczająco wysokie, aby stanowić ryzyko pożaru lub porażenia prądem.



Symbol po lewej ostrzega użytkownika o obecności ważnych wskazówek dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia.

## PRZEWÓD ZASILAJĄCY I PRZEDŁUŻACZE

Urządzenie zostało wyposażone w krótki przewód zasilający, aby ograniczyć ryzyko potknięcia lub splątania się przewodu z innymi przewodami.

Można używać dłuższych przedłużaczy pod warunkiem zachowania odpowiedniej ostrożności.

Przed użyciem przedłużacza należy się upewnić, że jego znamionowe dane elektryczne są zgodne ze znamionowymi danymi elektrycznymi urządzenia. Dłuższe przewody należy ułożyć w taki sposób, aby nie zwiisały z krawędzi blatu lub stołu i nie stwarzały ryzyka pociągnięcia lub potknięcia, w szczególności dla dzieci.

⚡	<b>OSTRZEŻENIE</b>	<p>OSTRZEŻENIE: ABY WYELIMINOWAĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ PRZEDNIEJ/ TYLNEJ PŁYTY OBUDOWY. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI DO OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY MOGĄ BYĆ WYKONYWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ PRACOWNIKÓW AUTORYZOWANEGO SERWISU.</p>
⚠	<p>RYZYKO POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ</p>	

## POZNAJ MOŻLIWOŚCI EKSPRESU DO KAWY

### KOLOROWY EKRAN DOTYKOWY

Elegancki kolorowy wyświetlacz pozwala błyskawicznie przygotować napoje, zmodyfikować parametry parzenia i dostosować ustawienia urządzenia.

### WBUDOWANY MŁYNEK Z ŻARNAMI STOŻKOWYMI

Stożkowe żarna ze stali nierdzewnej są w stanie wydobyć z ziaren nawet najsubtelniejsze nuty. Górne i dolne żarna można wyjmować, co ułatwia czyszczenie.

### REGULACJA STOPNIA ZMIELENIA

Wybierz pożądaną stopień zmielenia: od drobnego po grube.

### AUTOMATYCZNE DOZOWANIE

W opcjach urządzenia możesz wybrać rozmiar sitka (na pojedynczą lub podwójną porcję). Dzięki temu młynek poda odpowiednią ilość zmielonej kawy.

### DOSTOSOWANIE OBJĘTOŚCI

Z łatwością zaprogramujesz objętość dowolnych napojów.

### CAŁA GAMA OPCJI PARZENIA

Możesz użyć świeżo zmielonej kawy, pakowanej kawy mielonej albo kapsułek zgodnych z systemami Nespresso®\* Original lub NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\*.

### AUTOMATYCZNY SYSTEM MLEKA

Wyjmowany pojemnik na mleko o pojemności 0,35 litra umożliwia automatyczne spienianie.

\*Znak towarowy należy do podmiotu trzeciego i nie jest w żaden sposób powiązany z CHIATO

## ROZPAKOWANIE URZĄDZENIA

1. Umieść pudełko na dużej, stabilnej, płaskiej powierzchni.
2. Wyjmij ze środka wszelkie broszury i książeczki.
3. Obróć pudełko w taki sposób, aby tył urządzenia był skierowany do dołu, a następnie ostrożnie wysuń ekspres ze środka.
4. Po wyjęciu urządzenia odłóż pudełko na bok.
5. Zdejmij worek przykrywający urządzenie. Warto zachować wszystkie materiały opakowaniowe na wypadek konieczności wysłania urządzenia w przyszłości. Plastikowe worki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



## ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Wyjmowany pojemnik na wodę (1,6 l)
2. Kolorowy ekran dotykowy
3. Przycisk zasilania
4. Wyjmowany pojemnik na mleko (0,35 l)
5. Kłapka systemu parzenia
6. Adapter systemu parzenia (różne opcje dla kawy mielonej/kapsułek)
7. Podstawka na niskie filiżanki
8. Wyjmowana tacka ociekowa
9. Pojemnik na kawę ziarnistą:
  - Mieści do 30 g ziaren kawy.
  - Zaleca się mielenie nie więcej niż 13 g ziaren kawy naraz.
10. Pojemnik na kawę mieloną

## OBSŁUGA

ekspresu do kawy „CHiATO coffeePLAY”

## OBSŁUGA

### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

#### PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

Zdejmij i wyrzuć wszelkie etykiety i materiały opakowaniowe. Przed wyrzuceniem opakowania należy upewnić się, że wszystkie elementy urządzenia i akcesoria zostały wyjęte ze środka.

Wyjmij pojemnik na wodę (znajdujący się z tyłu urządzenia), podnosząc go za uchwyt. Wyczyść wszystkie elementy i akcesoria (pojemnik na wodę, sitka, pojemnik na mleko itp.) przy użyciu ciepłej wody i łagodnego płynu do mycia naczyń, a następnie dokładnie je opłucz i wysusz. Przetrzyj obudowę, pojemnik na kawę ziarnistą i tackę ociekową miękką, wilgotną ściereczką, a następnie dokładnie je wysusz. Nie należy zanurzać urządzenia, przewodu ani wtyczki zasilania w wodzie lub innych płynach.

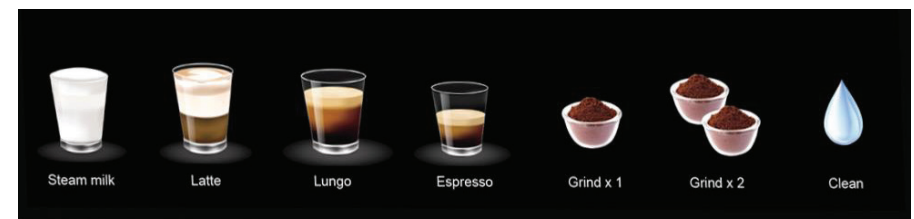
#### UWAGA!

Wszystkie elementy należy myć ręcznie przy użyciu ciepłej wody i łagodnego płynu do mycia naczyń. Nie należy używać twardych gąbek, szczotek ani silnych środków czyszczących. Elementów urządzenia i akcesoriów nie należy myć w zmywarce.

## OBSŁUGA

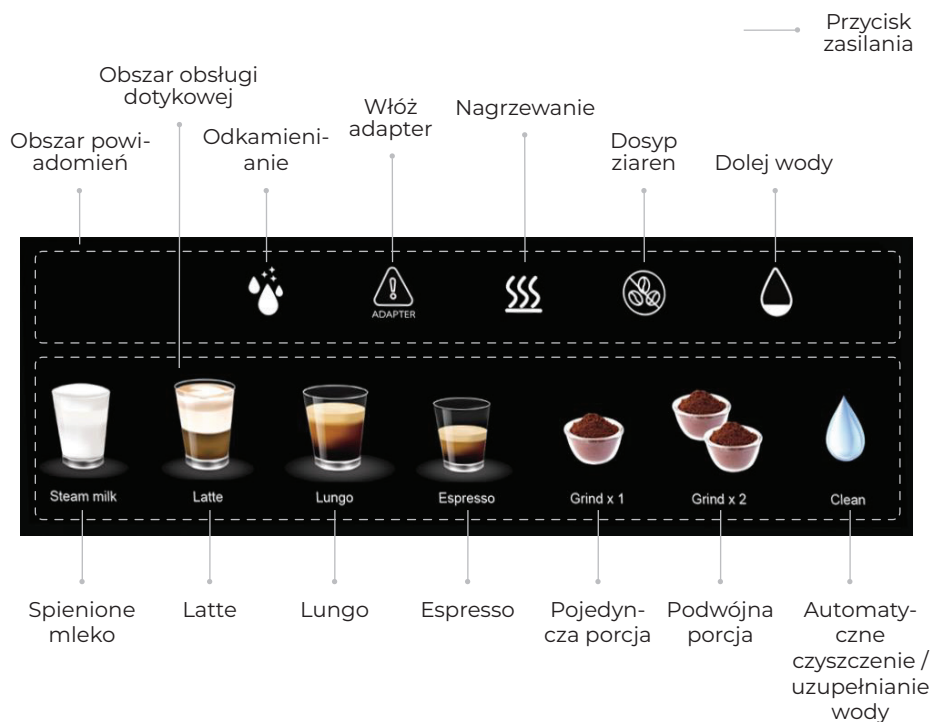
### PIERWSZE UŻYCIEM

1. Naciśnij przycisk zasilania (🔌), aby włączyć urządzenie. Zaświeci się ikona nagrzewania (☕).
2. Postępuj zgodnie z instrukcją wyświetlaną na ekranie, aby przeprowadzić konfigurację wstępną.



3. Po zakończeniu konfiguracji wstępnej urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy informujący o gotowości do pracy.

## OBJAŚNIENIE PANELU STEROWANIA



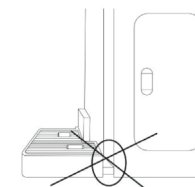
### PRZYCISKI

- Przycisk zasilania**  
Służy do włączania/wyłączania urządzenia.
- Przyciski mielenia (pojedyncza/podwójna porcja)**  
Naciśnij, aby rozpocząć/zatrzymać mielenie żądanej ilości kawy.
- Przyciski parzenia kawy (espresso/lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
- Przyciski przygotowania napojów z mlekiem (latte / spienione mleko)**  
Latte: 270 ml  
Spienione mleko: 220 ml
- Przycisk automatycznego czyszczenia / uzupełniania wody**

### PIKTOGRAMY

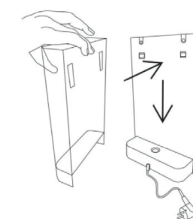
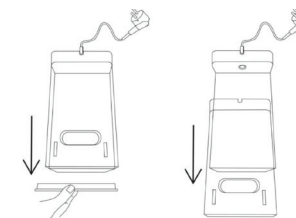
- Dolej wody**  
Symbol wyświetla się, gdy urządzenie wykryje brak wody w systemie. W takim przypadku należy napełnić zbiornik wodą, a następnie nacisnąć przycisk *automatycznego czyszczenia / uzupełniania wody*.
- Dosyp ziaren**  
Symbol wyświetla się, gdy w urządzeniu nie ma wystarczającej ilości ziaren kawy. W takim przypadku należy napełnić pojemnik na kawę ziarnistą.
- Nagrzewanie**  
Symbol wyświetla się, gdy urządzenie jest w trakcie nagrzewania wstępnego. W tym czasie wszystkie funkcje parzenia są tymczasowo niedostępne.
- Włóż adapter**  
Symbol wyświetla się, by powiadomić użytkownika o konieczności zamontowania odpowiedniego adaptera. W takim przypadku należy włożyć właściwy adapter lub sprawdzić, czy aktualny adapter został zamontowany prawidłowo.
- Odkamienianie**  
Symbol wyświetla się, by powiadomić użytkownika o konieczności odkamienienia urządzenia. W takim przypadku należy uruchomić program odkamieniania.

Aby uniknąć przypadkowego rozlania, upewnij się, że tacka ociekowa (wraz z kratką) została zamontowana prawidłowo.



### PRZYGOTOWANIE I NAPEŁNIANIE

- Zdejmij pokrywkę z pojemnika na wodę. Napełnij zbiornik czystą, przefiltrowaną wodą powyżej oznaczenia *MIN* i nie przekraczając oznaczenia *MAX*, a następnie włóż go z powrotem. Aby prawidłowo zamontować pojemnik, upewnij się, że bolce na urządzeniu wchodzą do wgłębienia zbiornika.
- WAŻNE!** Nie należy napełniać zbiornika ciepłą, gorącą lub gazowaną wodą ani żadnym innym płynem. Należy używać wyłącznie czystej, chłodnej i świeżej wody.



#### UWAGA!

Przed użyciem urządzenia koniecznie sprawdź poziom wody w zbiorniku. Pamiętaj też, by codziennie go uzupełniać. Zalecamy stosowanie chłodnej, przefiltrowanej wody. Należy unikać stosowania wody demineralizowanej lub destylowanej, ponieważ może to negatywnie wpływać na smak kawy i działanie urządzenia.

## MIELENIE KAWY

### WAŻNE!

- Aby zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia, należy mielić kawę nie dłużej niż przez 90 sekund, a między dwoma cyklami mielenia należy odczekać co najmniej 90 sekund.
- Jeśli całkowity czas mielenia w ciągu ostatnich 10 minut przekroczy 6 minut, należy odczekać 30 minut przed ponownym użyciem młynka.

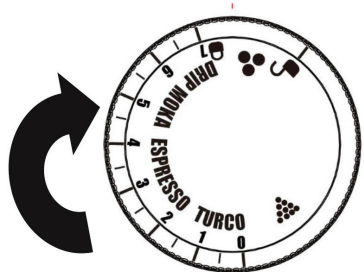
### DOSTOSOWANIE STOPNIA ZMIELENIA

Stopień zmielenia wpływa na szybkość przepływu wody przez zmieloną kawę w sitku, co przekłada się na walory smakowe przygotowanego naparu.

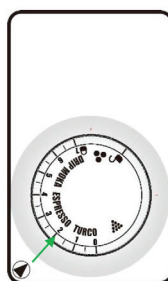
Pokrętko regulacji stopnia zmielenia ma numerowaną podziałkę: im mniejsza liczba, tym drobniejsze zmielenie, a im większa, tym grubsze.

Wybierz pożądany stopień zmielenia, obracając pokrętko w lewo lub w prawo (1 = najdrobniejsze zmielenie; 7 = najgrubsze) – patrz: rys. A.

Rys. A  
Pokrętko regulacji stopnia zmielenia



Urządzenie opuszcza fabrykę z domyślnymi ustawieniami, a pokrętko jest ustawione na stopień zmielenia „2” – optymalny pod parzenie espresso. W przypadku innych metod parzenia należy zapoznać się z zaleceniami zawartymi w poniższej sekcji.



### PORADNIK DOBIERANIA STOPNIA ZMIELENIA

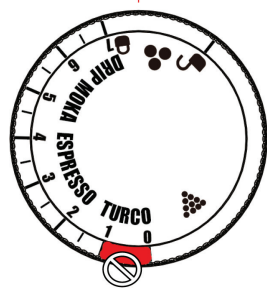
Pokrętko stopnia zmielenia zawiera pomocne oznaczenia ułatwiające dobranie ustawień do wybranej metody parzenia i preferencji użytkownika.

#### TURCO (stopień zmielenia 0-1)

Oznaczenie **TURCO** na skali odnosi się do kawy po turecku: im drobniej, tym lepiej. Kawa powinna być zmielona bardzo drobno, tak by niemal przypominała mąkę. **UWAGA: NIE ZALECAMY regularnego używania młynka w ustawieniu 0-1. W przypadku mielenia z takimi ustawieniami kilka razy z rzędu drobno zmielona kawa może zatkać urządzenie.**

#### ESPRESSO (stopień zmielenia 2-3)

Ponieważ espresso charakteryzuje się krótkim czasem parzenia (ok. 30 sekund), wybrany stopień zmielenia powinien być nieco grubszy niż w przypadku kawy po turecku, ale nadal bardzo drobny.



#### MOKA (stopień zmielenia 4-5)

Do parzenia w kawiarence warto używać kawy zmielonej mniej drobno niż w przypadku espresso, ale drobniej niż w przypadku metod przelewowych.

#### DRIP (stopień zmielenia 5-7)

Kawa przelewowa lub filtrowana wymaga zazwyczaj średniego lub średnio drobnego zmielenia. W przypadku ręcznych metod zaparzania kawa mielona powinna przypominać granulki cukru. W przypadku parzenia kawy w ekspresie przelewowym rekomendujemy średni stopień zmielenia.



**GRUBE:** nadaje się do metod parzenia, które wymagają długiego czasu namaczania (np. kawa Cold Brew).



**ŚREDNIO GRUBE:** nadaje się do zaparzaczy Chemex i French pressów. Przypomina wyglądem gruboziarnisty piasek.



**ŚREDNIE:** odpowiednie do dripów i zaparzaczy syfonowych/próżniowych. Przypomina wyglądem sól morską.



**ŚREDNIO DROBNE:** nadaje się do ekspresów przelewowych, zaparzaczy syfonowych, a także do parzenia espresso przy użyciu ziaren o ciemnym wypale. Przypomina piasek.



**DROBNE:** nadaje się do kawiarek i kolbowych ekspresów do kawy. Przypomina wyglądem sól kuchenną.



**BARDZO DROBNE:** nadaje się do kawy po turecku. Przypomina mąkę.

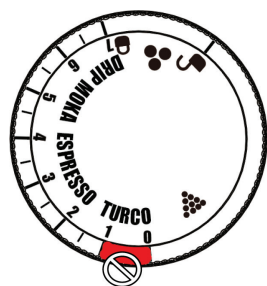
### PROFIL PALENIA A STOPIEŃ ZMIELENIA

Ziarna o ciemnym i średnim profilu palenia są zwykle bardziej kruche, dlatego w ich przypadku zaleca się wybór nieco grubszego stopnia zmielenia.

Jasno palone ziarna kawy są zwykle nieco twardsze, dlatego warto mielić je drobniej.

Ustawienia 2-5 pozwalają zwykle uzyskać grubsze zmielenie.

Ustawienia 1,5-3,5 zazwyczaj sprawdzają się przy średnio i jasno palonych ziarnach.



### DOBÓR SITKA

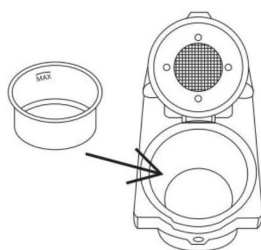
Wybierz sitko na pojedynczą lub podwójną porcję, a następnie włóż je do adaptera na kawę mieloną.



Sitko na 1 porcję



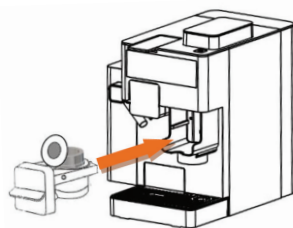
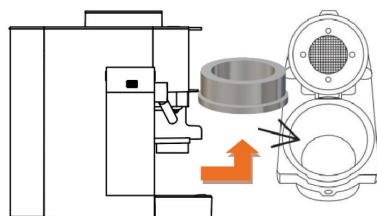
Sitko na 2 porcje



Adapter na kawę mieloną

### UŻYWANIE ADAPTERA NA KAWĘ MIELONĄ

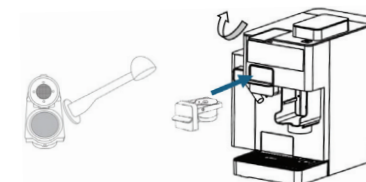
1. Ostrożnie wyciągnij ręką pierścień pojemnika na zmieloną kawę spod uchwytu na zmieloną kawę, a następnie, nie używając siły, umieść go na adapterze na kawę mieloną z włożonym sitkiem.
2. Umieść adapter na kawę mieloną z pierścieniem w uchwycie na kawę mieloną.



3. W panelu sterowania wybierz odpowiedni rozmiar sitka: na pojedynczą (8 sek.) lub podwójną porcję (12 sek.).



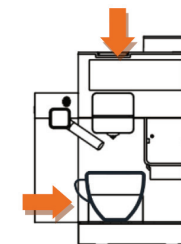
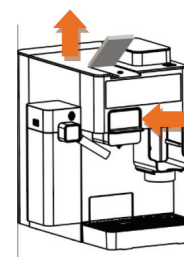
4. Ubij kawę mieloną przy użyciu tampera. Otwórz klapkę systemu parzenia, a następnie umieść adapter w wyznaczonej szufladce.



### PARZENIE KAWY

**UWAGA:** W trakcie nagrzewania można wybrać żądany rodzaj kawy za pomocą odpowiedniego przycisku dotykowego. Gdy urządzenie będzie gotowe, automatycznie rozpocznie parzenie wybranego napoju.

1. Unieś klapkę systemu parzenia i włóż wybrany adapter.
2. Opuść klapkę i umieść kubek lub filiżankę pod wylewką.



3. Wciśnij Espresso (50 ml) lub Lungo (100 ml).



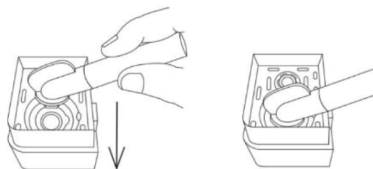
**UWAGA:** Aby zatrzymać proces parzenia, wystarczy ponownie wcisnąć przycisk. Jeśli używasz kawy w kapsułkach, podnieś i opuść klapkę, aby wysunąć kapsułkę do pojemnika na zużyte kapsułki.

Klapka systemu parzenia powinna być mocno dociśnięta: jest to zupełnie normalne i nie świadczy o usterce.

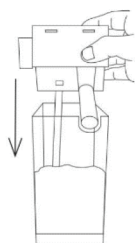
## PARZENIE NAPOJÓW Z MLEKIEM

### MONTAŻ SYSTEMU MLEKA

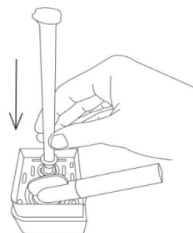
1. Zdejmij pokrywę pojemnika na mleko. W tym celu należy przytrzymać przycisk zwalniający pokrywę, a następnie pociągnąć ją do góry.
2. Włóż wylewkę mleka do pojemnika na mleko.



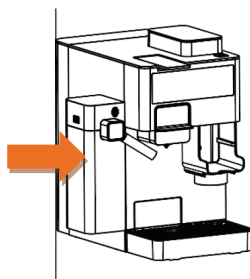
4. Napełnij pojemnik zimnym mlekiem (o temperaturze ok. 5°C; zalecana zawartość tłuszczu: 2,5-4,5%). Zamknij pokrywę.



3. Włóż rurkę wlotu mleka do zaworu łączącego wewnątrz pokrywy pojemnika na mleko.




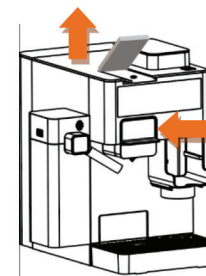
5. Wsuń zmontowany system mleka w wyznaczone otwory, a następnie dociśnij go, aż poczujesz opór.



### PARZENIE LATTE

- Gęstość i ilość dozowanej pianki mlecznej zależy od rodzaju użytego mleka. Aby uzyskać optymalne rezultaty, użyj zimnego mleka (o temperaturze ok. 5°C; zalecana zawartość tłuszczu: 2,5-4,5%).
- Podczas przygotowywania napojów z mlekiem para i gorące mleko dozowane są z wylewki systemu mleka. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć poparzenia!

1. Unieś klapkę systemu parzenia i włóż wybrany adapter.
2. Naciśnij , aby przygotować filiżankę latte (mleko: 220 ml / kawa: 50 ml). Aby zatrzymać proces parzenia, wystarczy ponownie wcisnąć przycisk.
3. W tym momencie urządzenie rozpoczyna proces wstępnego nagrzewania (jeśli jest wymagany), sygnalizowany miganiem stosownego symbolu na ekranie.
4. Po zakończeniu nagrzewania urządzenie uruchomi proces parzenia.



*Aby zatrzymać proces parzenia, wystarczy ponownie wcisnąć przycisk wybranego napoju. Można też użyć przycisku zasilania. Aby zasignalizować zakończenie procesu parzenia, urządzenie wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy, a przycisk wybranego napoju zacznie szybko migać, a następnie zgaśnie. W przypadku przerwania procesu parzenia za pomocą przycisku zasilania, urządzenie wyłączy się.*

5. Aby zasignalizować, że napój jest gotowy, urządzenie wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy. Ponadto przycisk wybranego napoju zgaśnie, a na ekranie będzie powoli migał symbol.
6. Gdy piktogram przestanie migać, urządzenie ponownie wyemituje sygnał dźwiękowy, a wszystkie przyciski na panelu sterowania zaświecą się.
7. Aby ręcznie wyłączyć urządzenie, wciśnij przycisk zasilania. Urządzenie może też wyłączyć się automatycznie po 9 minutach bezczynności.
8. Odłącz system mleka od urządzenia, a następnie dokładnie go wyczyść (więcej informacji w sekcji: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA).

## PROGRAMOWANIE OBJĘTOŚCI NAPOJU

### 1. OBJĘTOŚĆ PORCJI KAWY

Objętość porcji kawy można zaprogramować w zakresie od 25 do 250 ml.



1. Unieś klapkę systemu parzenia i włóż wybrany adapter.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wybranej kawy, aż zostanie wydana żądana ilość naparu. Zwolnij przycisk. Wybrana objętość zostanie automatycznie zapisana w pamięci.
3. Przy następnym użyciu przycisku urządzenie automatycznie poda zapamiętaną ilość kawy.

Min. objętość = 25 ml  
Maks. objętość = 250 ml



Espresso / mała porcja / Lungo / średnia porcja

## PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

1. Włącz urządzenie i poczekaj, aż się nagrzej.
2. Naciśnij jednocześnie przyciski Espresso  oraz Lungo  i przytrzymaj je przez 5 sekund.
3. Aby zasygnalizować przywrócenie ustawień fabrycznych, urządzenie dwukrotnie wyemituje sygnał dźwiękowy, a ikony na ekranie będą szybko migać przez 5 sekund.

## 2. OBJĘTOŚĆ PORCJI NAPOJU Z MLEKIEM

Objętości napojów na bazie mleka można zaprogramować w następujących zakresach:

- **Latte:** kawa: 30–100 ml (standardowa objętość: ok. 50 ml), mleko: 80–250 ml (standardowa objętość: ok. 220 ml).
- **Spienione mleko:** 80–250 ml (standardowa objętość: ok. 220 ml).

Aby zaprogramować objętość porcji, wykonaj poniższe czynności:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wybranego napoju z mlekiem. Urządzenie dwukrotnie wyemituje sygnał dźwiękowy, a następnie rozpocznie dozowanie mleka. Zwolnij przycisk, kiedy ekspres poda żądaną ilość mleka. Urządzenie jeszcze raz dwukrotnie wyemituje sygnał dźwiękowy, a następnie zatrzyma dozowanie mleka. Wybrana objętość mleka zostanie automatycznie zapisana w pamięci.
2. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk tego samego napoju z mlekiem. Urządzenie wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy, a następnie rozpocznie dozowanie kawy. Zwolnij przycisk, kiedy ekspres poda żądaną ilość kawy. Urządzenie dwukrotnie wyemituje sygnał dźwiękowy, a następnie zatrzyma dozowanie kawy. Wybrana objętość kawy zostanie automatycznie zapisana w pamięci.



*Spienianie mleka:*

*Min. czas trwania = 10 sek.*

*Maks. czas trwania = 60 sek.*







## PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

1. Włącz urządzenie i poczekaj, aż się nagrzej.
2. Naciśnij jednocześnie przyciski Espresso  oraz Lungo  i przytrzymaj je przez 5 sekund.
3. Aby zasygnalizować przywrócenie ustawień fabrycznych, urządzenie dwukrotnie wyemituje sygnał dźwiękowy, a ikony na ekranie będą szybko migać przez 5 sekund.

## USTAWIENIA FABRYCZNE

Domyślne objętości porcji napojów zostały wyszczególnione w poniższej tabeli.

Receptura	Składniki	Ilość
	Espresso (mała porcja)	Kawa: 50 ml
	Lungo (średnia porcja)	Kawa: 100 ml
	Latte	Pianka mleczna: 220 ml Kawa: 50 ml
	Spienione mleko	Pianka mleczna: 220 ml

### UWAGA!



1. Dokładna ilość spienionego mleka zależy od rodzaju i temperatury użytego mleka.
2. Aby zagwarantować optymalne rezultaty, zaleca się zachowanie ustawień fabrycznych.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### PROCEDURY CZYSZCZENIA

#### CZYSZCZENIE WYLEWKI SYSTEMU MLEKA

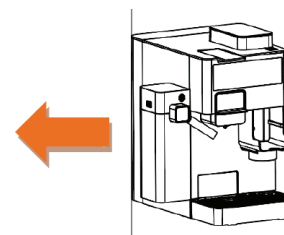
**UWAGA:** Aby nie dopuścić do zatkania systemu mleka, należy BEZWZGLĘDNIE przeprowadzać procedurę czyszczenia po każdym przygotowaniu napoju z mlekiem.

1. Umieść pusty pojemnik pod wylewką systemu mleka, a następnie naciśnij ikonę , aby rozpocząć proces czyszczenia. W trakcie procesu z wylewki dozowana jest woda.
2. Po zakończeniu procesu urządzenie wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy, a piktogram nagrzewania () zacznie powoli migać na ekranie.
3. Gdy symbol nagrzewania zniknie, urządzenie ponownie wyemituje sygnał dźwiękowy, a wszystkie przyciski na ekranie zaświecą się. Będzie to oznaczało zakończenie procedury czyszczenia.

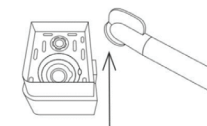
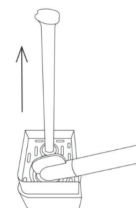
#### DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE SYSTEMU MLEKA

**UWAGA:** Aby zagwarantować prawidłowe działanie systemu mleka, należy BEZWZGLĘDNIE przeprowadzać niniejszą procedurę czyszczenia po każdym przygotowaniu napoju z mlekiem.

1. Odłącz system mleka od urządzenia.
2. Wciśnij przycisk odblokowujący pokrywę pojemnika na mleko, a następnie pociągnij ją do góry, aby ją zdjąć.
3. Opróżnij pojemnik na mleko.



4. Odłącz rurkę wlotu mleka od pokrywy, pociągając ją do góry.
5. Odłącz wylewkę mleka, pociągając ją do góry.



6. Zanim ponownie zmontujesz system mleka, przepłucz wszystkie elementy pod bieżącą wodą. W trakcie czyszczenia wykonaj poniższe czynności:

6.1. Wyciągnij spieniacz do mleka. W tym celu naciśnij przycisk zwalniający pokrywę.

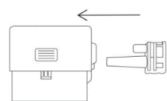


6.3. Za pomocą cienkiego narzędzia wyczyść dyszę spieniacza do mleka.

6.2. Za pomocą cienkiego narzędzia (igły, spinacza do papieru itp.) dokładnie wyczyść otwory wylotowe i wlotowe mleka.



6.4. Z powrotem zamocuj spieniacz do mleka.






## ODKAMINIOWANIE

**UWAGA:** Przed uruchomieniem procedury odkamieniania należy upewnić się, że system mleka jest podłączony do urządzenia, a zbiornik wody i pojemnik na mleko są wypełnione mieszaniną wody i roztworu odkamieniającego (dokładne proporcje znajdują się na etykiecie odkamieniacza). Umieść pusty zbiornik o pojemności co najmniej 750 ml pod wylewkami mleka i kawy.

Częstotliwość, z jaką należy przeprowadzać procedurę odkamieniania, zależy od twardości wody, a także od tego, jak często urządzenie jest używane.

## URUCHOMIENIE PROGRAMU ODKAMINIOWANIA:

Aby przeprowadzić procedurę odkamieniania, wykonaj poniższe czynności:

1. Włącz urządzenie i poczekaj, aż się nagrzeje.
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę  przez 5 sekund, aby aktywować program odkamieniania.
3. Przycisk Espresso () zaświeci się na ekranie. Naciśnij przycisk Espresso, aby rozpocząć pierwszą fazę cyklu odkamieniania.
4. Po rozpoczęciu pierwszej fazy przycisk Espresso zgaśnie.
5. Po zakończeniu pierwszej fazy urządzenie wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy, a na ekranie zaświeci się przycisk Lungo.
6. Wypłucz zbiornik na wodę i pojemnik na mleko, a następnie napełnij je czystą wodą. Teraz naciśnij przycisk Lungo (), by uruchomić drugą fazę odkamieniania.
7. Po rozpoczęciu drugiej fazy przycisk Lungo zgaśnie.
8. Po zakończeniu drugiej fazy urządzenie wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy i powróci do standardowego trybu pracy.

## OBJAŚNIENIE PROCEDURY ODKAMINIOWANIA:

### Faza 1

- 1.1. Urządzenie dozuje 40 ml wody z wylewki mleka.
- 1.2. Urządzenie dozuje 60 ml wody z wylewki kawy.
- 1.3. Urządzenie zatrzymuje pracę na 2,5 minuty.
- 1.4. Urządzenie powtarza kroki 1.1–1.3 jeszcze sześć razy (łącznie 7 cykli).
- 1.5. Urządzenie dozuje 40 ml wody z wylewki mleka.
- 1.6. Urządzenie kontynuuje dozowanie wody z wylewki kawy do momentu opróżnienia zbiornika.
- 1.7. Urządzenie emituje pojedynczy sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować zakończenie pierwszej fazy.

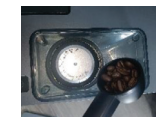
### Faza 2

- 2.1. Urządzenie dozuje 200 ml wody z wylewki mleka.
- 2.2. Urządzenie dozuje 500 ml wody z wylewki kawy.
- 2.3. Urządzenie emituje pojedynczy sygnał dźwiękowy informujący o zakończeniu cyklu odkamieniania, a następnie wraca do standardowego trybu pracy.

## CZYSZCZENIE ŻAREN STOŻKOWYCH (CZ. 1)

**W przypadku zablokowania się młynka do kawy lub pojemnika na kawę ziarnistą wykonaj czynności opisane poniżej:**

1. Otwórz pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą, a następnie użyj pokrętła regulacji stopnia zmielenia, by ustawić najgrubsze zmielenie (7).
2. Wsyp niewielką ilość ziaren kawy do pojemnika na kawę ziarnistą, zamknij pokrywę, a następnie umieść pusty pojemnik pod spodem, aby zebrać zmieloną kawę.





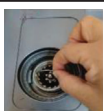

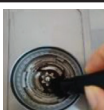
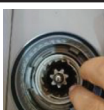








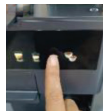

3. Naciśnij widoczny na ekranie przycisk mielenia podwójnej porcji, aby reszta kawy przeszła przez młynek, pozbywając się zakleszczonych ziaren lub zatorów powstałych w wyniku mielenia kawy.
4. Jeśli młynek nadal będzie zablokowany po wykonaniu powyższych czynności, należy go rozebrać i przeprowadzić dokładne czyszczenie. Więcej informacji w kolejnej sekcji.



## CZYSZCZENIE ŻAREN STOŻKOWYCH (CZ. 2)

Jeśli powyższe kroki nie rozwiązały problemu, należy wykonać poniższe czynności. Aby nie dopuścić do zatykania młynka i zadbać o prawidłowe działanie, należy regularnie przeprowadzać niniejszą procedurę.

1. Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.	
2. Zdejmij górną osłonkę i pokrywę.	
3–4. Obróć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je odblokować.	
5. Zdejmij pokrętko.	
6. Unieś górne żarno.	
7. Wyjmij górne żarno.	
8. Wyczyść dolne żarno za pomocą pędzelka.	
9. Z powrotem zamontuj górne żarno, mocno je dociskając.	
10–11. Ponownie zamocuj pokrętko, obracając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by je zablokować.	

12. Załóż pokrywę.	
13. Załóż górną osłonkę.	
14. Podłącz urządzenie do zasilania.	
15. Włącz urządzenie.	
16. Włóż adapter na kawę mieloną do urządzenia.	
17. Uruchom młynek.	
18. Wyrzuć resztki kawy, które wydostaną się z młynka.	

## CODZIENNA KONSERWACJA

**UWAGA:** Czyszcząc urządzenie, nie należy używać twardych gąbek, szczotek ani silnych środków czyszczących. Do czyszczenia obudowy urządzenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki. Elementów urządzenia i akcesoriów nie należy myć w zmywarce.

Aby zachować odpowiednią higienę i zagwarantować prawidłowe działanie urządzenia, należy codziennie wykonywać poniższe czynności:

- Unieś klapkę systemu parzenia. Wyjmij adapter na kapsułki lub kawę mieloną. Wyjmij tackę ociekową. Opróżnij ją i przepłucz. Wyjmij pojemnik na wodę. Opróżnij go i przepłucz, a następnie napełnij go świeżą wodą. Ponownie włóż adapter i zamknij klapkę systemu parzenia. Umieść pusty pojemnik pod wylewką kawy, zaparż porcję lungo, aby przepłukać system, a następnie wylej ją.
- Wyczyść wylewkę kawy i obudowę urządzenia miękką, zwilżoną ściereczką.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
1. Młynek uruchamia się, ale nie podaje zmielonej kawy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brak ziaren kawy w pojemniku na kawę ziarnistą.</li> <li>• Zablockowanie młynka / pojemnika na kawę ziarnistą.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wsyp ziarna kawy do pojemnika.</li> <li>• Wyjmij pojemnik na kawę ziarnistą. Przyjrzyj się pojemnikowi i młynkowi, aby sprawdzić, czy nie ma żadnych zatorów. Ponownie zamocuj elementy i spróbuj jeszcze raz.</li> </ul>
2. Młynek uruchamia się, ale w trakcie pracy słychać głośne trzaski.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W młynku / pojemniku na kawę ziarnistą jest coś, co nie powinno się w nim znaleźć, albo zsypanie jest zablockowane.</li> <li>• Zatykanie się młynka z powodu wilgoci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyjmij pojemnik na kawę ziarnistą, sprawdź pojemnik i młynek, a następnie usuń obcy obiekt, jeśli go znajdziesz.</li> <li>• Po wyczyszczeniu żaren należy pozostawić je do całkowitego wyschnięcia przed ponownym zamontowaniem. Aby przyspieszyć proces suszenia, można użyć suszarki.</li> </ul>
3. Nie można prawidłowo włożyć pojemnika na kawę ziarnistą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wsypano zbyt dużą ilość kawy do pojemnika na kawę ziarnistą. Zaleca się użycie nie więcej niż 8–10 g ziaren kawy na pojedynczą porcję i nie więcej niż 13–18 g na podwójną porcję.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby nie przekroczyć rekomendowanej ilości ziaren kawy, zalecamy zważenie porcji przy użyciu wagi elektronicznej. Aby zachować precyzję działania urządzenia i odpowiednią świeżość kawy, zawsze odmierzaj właściwą ilość ziaren bezpośrednio przed zmieleniem. Maksymalna pojemność pojemnika na kawę ziarnistą to 30 g.</li> </ul>
4. Młynek niespodziewanie się zatrzymał.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokrywka pojemnika na kawę ziarnistą jest niewłaściwie ustawiona albo adapter na kawę mieloną nie został włożony prawidłowo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się że pokrywka pojemnika na kawę ziarnistą znajduje się we właściwej pozycji, a adapter na kawę mieloną został włożony prawidłowo.</li> </ul>

5. Espresso wylewa się poza krawędzie adaptera na kawę mieloną lub adapter nie pozostaje na miejscu podczas ekstrakcji.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter kawy mielonej jest włożony nieprawidłowo. Klapka systemu parzenia nie została zablokowana.</li> <li>Zmielona kawa wychodzi poza sitko.</li> <li>W sitku / na spodzie adaptera na kawę mieloną znajduje się woda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że adapter na kawę mieloną został włożony prawidłowo, a klapka systemu parzenia jest zablokowana.</li> <li>Upewnij się, że zmielona kawa nie wychodzi poza krawędź sitka.</li> <li>Należy dokładnie osuszyć adapter przed wsypaniem i ubiciem zmielonej kawy i umieszczeniem go w uchwycie.</li> </ul>
6. Urządzenie nie podaje wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie jeszcze się nie nagrzało.</li> <li>Pojemnik na wodę jest pusty.</li> <li>Pojemnik na wodę nie został zamocowany prawidłowo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poczekaj, aż urządzenie się nagrzej.</li> <li>Upewnij się, że zbiornik na wodę jest napełniony wodą i został zamocowany prawidłowo.</li> </ul>
7. Urządzenie nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.</li> <li>Nie wciśnięto przycisku zasilania (🔌).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdka.</li> <li>Naciśnij przycisk zasilania (🔌), aby włączyć urządzenie.</li> </ul>
8. Brak reakcji / opóźniona reakcja po naciśnięciu przycisków na panelu sterowania.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zakłócenia elektromagnetyczne.</li> <li>Panel sterowania jest zabrudzony.</li> <li>Użytkownik nie kładzie całej powierzchni opuszką na przycisku dotykowym.</li> <li>Naciśnięcie niewłaściwego obszaru przycisku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odłącz urządzenie od zasilania na kilka minut, a następnie włącz je ponownie.</li> <li>Wyczyść panel sterowania miękką ściereczką.</li> <li>Położ całą powierzchnię opuszką na przycisku dotykowym.</li> <li>Spróbuj nacisnąć dolną część ikony wybranego przycisku.</li> </ul>
9. Z urządzenia wycieka woda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zbyt dużo wody w tacce ociekowej.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opróżnij taczkę ociekową.</li> </ul>
10. Urządzenie przestało parzyć kawę lub nieoczekiwanie się wyłączyło.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktywowała się ochrona przed przegrzaniem.</li> <li>Urządzenie wyłączyło się automatycznie, aby oszczędzać energię.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poczekaj, aż urządzenie ostygnie.</li> <li>Ponownie włącz urządzenie.</li> </ul>

11. Urządzenie nie spienia mleka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy wyczyścić system mleka lub wylewkę.</li> <li>Użyte mleko nie jest wystarczająco schłodzone lub nie nadaje się do spieniania.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść system mleka lub wylewkę (patrz: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA).</li> <li>Upewnij się, że użyte mleko ma odpowiednio niską temperaturę i nadaje się do spieniania.</li> </ul>
12. Na wyświetlaczu pojawił się następujący piktogram: ⚠️.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Za mało wody w zbiorniku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napełnij zbiornik wodą powyżej oznaczenia MIN i nie przekraczając oznaczenia MAX.</li> </ul>
13. Na wyświetlaczu pojawił się następujący piktogram: 🔒.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter nie został zamocowany prawidłowo.</li> <li>Adapter nie został zablokowany.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że adapter został zamocowany prawidłowo.</li> <li>Po włożeniu adaptera opuść klapkę systemu parzenia, by go zablokować.</li> </ul>
14. Nie można opuścić klapki systemu parzenia do końca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter nie został zamocowany prawidłowo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że adapter został zamocowany prawidłowo.</li> </ul>
15. Na wyświetlaczu miga następujący piktogram: 🌊.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie wymaga odkamienienia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uruchom program odkamieniania (patrz: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA).</li> </ul>
16. Na panelu sterowania nie wyświetla się przycisk czyszczenia (🧼).	<ul style="list-style-type: none"> <li>System mleka nie jest podłączony do urządzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przycisk czyszczenia pojawia się wyłącznie w sytuacji, gdy system mleka jest podłączony do urządzenia.</li> </ul>
17. Na panelu sterowania nie wyświetlają się przyciski spienionego mleka (🥛) ani latte (☕).	<ul style="list-style-type: none"> <li>System mleka nie jest podłączony do urządzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przyciski przygotowania napojów z mlekiem pojawiają się wyłącznie w sytuacji, gdy system mleka jest podłączony do urządzenia.</li> </ul>

## UTYLIZACJA W SPOSÓB PRZYJAZNY DLA ŚRODOWISKA



Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać razem ze standardowymi odpadami gospodarczymi. Należy przekazać je odpowiednim służbom zajmującym się utylizacją tego rodzaju sprzętu. W ten sposób przyczynisz się do ochrony środowiska.

Ekspres do kawy jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Producent zastrzega sobie prawo do ulepszenia produktu i/lub jego konstrukcji w przyszłości.

# CHiATO coffeePLAY

5-in-1 espressokone  
kahvimyllyllä & maitojärjestelmällä

Peli alkakoon!

Producent:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561

**KÄYTTÖOHJE**

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUTEEN LIITTYVIÄ HUOMIOITA

FI

**Sähkölaitteiden käytössä tulee aina huolehtia turvallisuuteen liittyvistä varoimista tulipalon, sähköiskun ja/tai henkilövahinkojen ehkäisemiseksi. Huomioi seuraavat kohdat:**


1. LUE KAIKKI OHJEET HUOLELLISESTI.
2. Älä koske laitteen kuumeneviin pintoihin. Käytä laitteen kahvoja ja nuppeja.
3. Älä upota laitteen johtoa, pistoketta tai runkoa veteen tai muuhun nesteeseen.
4. Jos lapset tai toimintarajoitteiset henkilöt käyttävät laitetta tai oleskelevat lähietäisyydellä laitteen käytön aikana, laitetta ja sen käyttöä tulee valvoa huolellisesti.
5. Varmista, että laite on irrotettu virtalähteestä, kun sitä ei käytetä, tai kun sitä aletaan puhdistaa. Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen puhdistusta tai osien kiinnittämistä/irrottamista.
6. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, jos laitteen toiminnassa ilmenee häiriöitä tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut millään tavoin. Vie laite lähimpään huoltoliikkeeseen tarkastusta ja korjausta varten.
7. Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahinkoja.
8. Älä käytä laitetta ulkona.
9. Huolehdi, että laitteen johto ei roiku pöydän tai työtason reunan yli. Varmista, että johto ei kosketa kuumia pintoja.
10. Älä aseta laitetta kuumien kaasui- tai sähkölevyjien, tai uunin tai liedon päälle tai läheisyyteen.
11. Täytä laitteen vesisäiliö aina ennen kuin kytket laitteen pistokkeen pistorasiaan. Kun irrotat laitetta virtalähteestä, sammuta ensin laitteen virta ja irrota pistoke sitten pistorasiasta.
12. Älä avaa suodatinlokeroa uuttoprosessin aikana ehkäistäksesi palovammojen syntymistä.
13. Älä käytä laitetta muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
14. Vältäaksesi palovammoja tai loukkaantumisia, älä nosta uuttolokeron kahvaa tai avaa kapselilokeroa uuttoprosessin aikana.
15. Älä ylitäytä vesisäiliötä. Älä lisää vesisäiliöön muita nesteitä kuin vettä, ellei käyttöohjeen huolto-osassa toisin mainita.
16. Älä puhdisti tippakaukaloa hankaavilla puhdistusaineilla, teräsvillaharjoilla tai muilla hankaavilla materiaaleilla.
17. **VAROITUS! TULIPALON JA SÄHKÖISKUN VAARAN VÄLTÄMISEKSI, ÄLÄ IRROTA LAITTEEN POHJAPANEELIA. POHJAPANEELIN ALLA EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVAKSI TARKOITETTUA OSIA. KORJAUKSET SAA SUORITTA VAIN VALTUUTETTU HUOLTOTEKNIKKO.**
18. Vältä koskemasta laitteen liikkuviin osiin.
19. Tarkista ennen käyttöä että papusäiliö ei sisällä vierasesineitä.
20. Käytä kahvimyllyä vain paahdettujen kahvipapujen jauhamiseen. Muiden raaka-

aineiden, kuten pähkinöiden, mausteiden tai paahtamattomien kahvipapujen jauhaminen voi tylsyttaa terät, mikä heikentää jauhatusten laatua ja voi aiheuttaa loukkaantumisia.

21. Älä aseta liinoja laitteen alle tai rajoita ilman virtausta millään muulla tavoin.
  22. Käytä vain laitteeseen sopivia kertakäyttöisiä kapsleita. Jos kapseli ei mahdu pidikkeeseen, älä yritä työntää sitä väkisin sisään.
  23. Älä käytä laitetta silloin, kun se on sijoitettu kaapin alle tai kaapin sisälle. Jos laitetta säilytetään tällä tavalla, irrota sen pistoke pistorasiasta ennen varastointia palovaaran välttämiseksi.
- 24. VAROITUS!** Vammojen välttämiseksi, älä avaa uuttolokeroa uuttoprosessin aikana.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN. VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN.

### VAROITUS: TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARA!

 Vasemmalla kuvattu symboli varoittaa käyttäjää laitteen kotelon sisällä olevasta vaarallisesta, eristämättömästä jännitteestä, joka voi olla niin voimakas, että se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.



 Vasemmalla kuvattu symboli kertoo käyttäjälle, että laitteen mukana toimitetussa käyttöohjeessa on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.

## VIRTAJOHTO & JATKOJOHDOT

Laitteen lyhyt virtajohto vähentää kompastumisen riskiä ja riskejä, jotka aiheutuvat laitteen virtajohtojen sotkeutumisesta muiden johtojen kanssa.

Pidempää jatkojohtoa voidaan käyttää, jos niiden käytössä noudatetaan huolellisuutta.

Mikäli laitetta käytetään jatkojohtojen kanssa, jatkojohtojen sähköteho on vastattava laitteen sähkötehoa. Pidemmät johdot on asetettava siten, että ne eivät roiku työtason tai pöydän reunan yli ja siten, että johtoihin ei voi kompastua, eivätkä lapset voi vetää niitä.

 	<b>VAROITUS</b> TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARA ÄLÄ AVAA	VAROITUS: VÄLTÄÄKSESI TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAA, ÄLÄ POISTA ETU- TAI TAKAPANEELIA. LAITTEEN SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVAKSI TARKOITETTUA OSIA. KORJAUKSET SAA SUORITTA VAIN VALTUUTETTU HUOLTOTEKNIKKO.
--	--	---

## TUTUSTU UUTEEN KAHVIKONEESEESI

### VÄRILLINEN KOSKETUSNÄYTTÖ

Tyylikkään värillisen kosketusnäytön avulla valmistat juomia ja muokkaat niitä omaan makuusi sopivaksi, sekä tarkastelet laitteen asetuksia.

### INTEGROITU JAUHAVA KAHVIMYLLY KARTIOTERÄLLÄ

Ruostumattomasta teräksestä valmistetut jauhavat kartioterät takaavat kahvin hienoimmat maut. Ylä- ja alaterän voi irrottaa puhdistuksen helpottamiseksi.

### SÄÄDETTÄVÄ JAUHATUSKARKEUS

Valitse haluamasi jauhatuskarkeus: hienosta jauhatuksesta karkeaan.

### AUTOMAATTINEN ANNOSTELU

Voit ilmoittaa laitteelle, käytätkö yhden vai kahden kupin suodatinkoria. Kahvimylly annostelee valitsemasi suodatinkorin mukaan tarvittavan määrän jauhattua kahvia automaattisesti.

### ANNOSKOON MUKAUTUS

Ohjelmoi vaivattomasti kaikkien juomien annoskoko.

### MONTA TAPAA VALMISTAA KAHVI

Valmista kahvia vastajauhetuista pavuista, käytä valmiiksi jauhattua kahvia, valitse Nespresso®\* Original -kapselit tai uuta kahvi NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\* -kapselien avulla.

### AUTOMAATTINEN MAITOJÄRJESTELMÄ

Vaahdota maito automaattisesti 0,35 litran irrotettavalla maitosäiliöllä.

\*Tavaramerkki kuuluu kolmannelle osapuolelle eikä liity millään tavoin CHIATO-tuotemerkkiin

## LAITTEEN PURKAMINEN PAKKAUKSESTA

1. Aseta pakkaus riittävän suurelle, tukevalle ja tasaiselle alustalle.
2. Poista pakkauksesta kaikki kirjalliset ohjeet.
3. Käännä pakkausta niin, että laite on selällään, ja liu'uta laite varovasti pakkauksen sisältä.
4. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, aseta laatikko sivuun, jotta se ei ole tiellä.
5. Poista laitteen päällä oleva suojaussi. Suosittelemme, että säilytät kaikki pakkausmateriaalit siltä varalta, että niitä tarvitaan tulevaisuudessa kuljetusta varten. Pidä muovipussit poissa lasten ulottuvilta.



## LAITTEEN OSAT

1. Irrotettava vesisäiliö (1,6 l)
2. Värillinen kosketusnäyttö
3. ON/OFF-painike
4. Irrotettava maitosäiliö (0,35 l)
5. Uuttolokeron kahva
6. Uuttoadapteri (eri vaihtoehdot jauhetulle kahville/kapseleille)
7. Alusta pienille kupeille
8. Irrotettava tippakaukalo
9. Papusäiliö:
  - Tilavuus: jopa 30 g.
  - Suositeltu maksimi-annos kahvipapujen jauhatukseen kerrallaan: 13 g.
10. Kahvijauheen annostelupidike

## JUOMIEN VALMISTUS

“CHiATO coffeePLAY” -kahvikoneellasi

## LAITTEEN KÄYTTÖ

### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

#### LAITTEEN VALMISTELU

Poista ja hävitä kaikki kahvikoneeseen kiinnitetyt etiketit ja pakkausmateriaalit. Varmista, että olet purkanut pakkauksesta kaikki kahvikoneen osat ja lisävarusteet ennen pakkausmateriaalien hävittämistä.

Irrota laitteen takaosassa sijaitseva vesisäiliö kahvasta nostaen. Puhdista kaikki laitteen osat ja lisävarusteet (vesisäiliö, suodatinkorit, maitosäiliö jne.) lämpimällä vedellä ja miedolla astianpesuaineella, ja huuhtelee ja kuivaa ne huolellisesti. Pyyhi laitteen pinnat, pappusäiliö ja tippakaukalo pehmeällä, kostealla liinalla ja kuivaa huolellisesti. Älä upota laitteen runkoa, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.

#### HUOM!

Kaikki laitteen osat on pestävä käsin lämpimällä vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, sieniä tai harjoja. Älä pese osia tai lisävarusteita astianpesukoneessa.

## LAITTEEN KÄYTTÖ

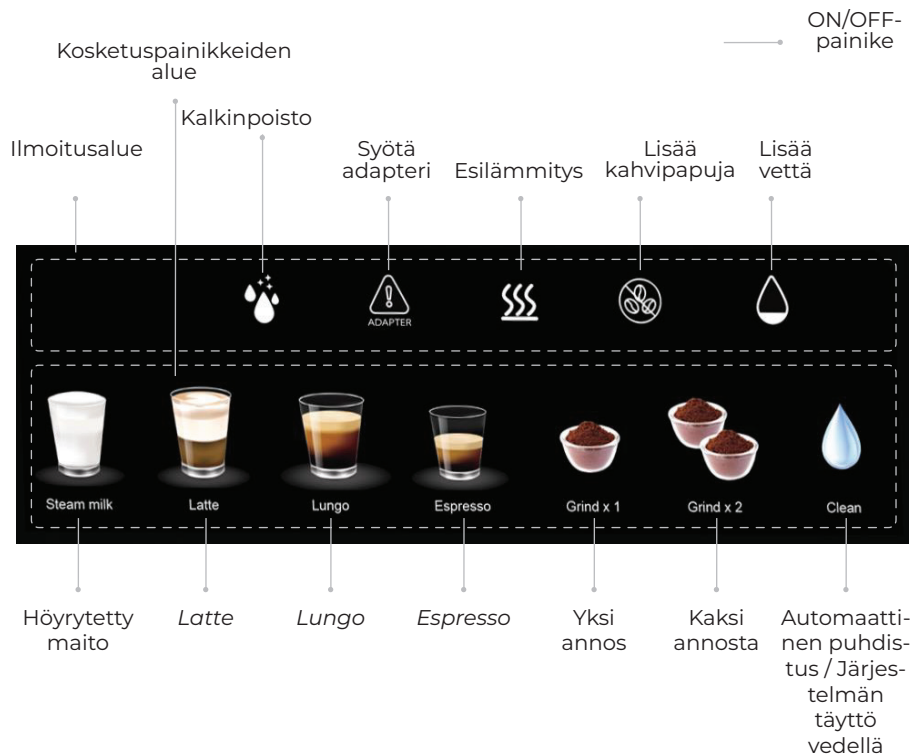
### ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

1. Kytke laite päälle painamalla ON/OFF-painiketta (🔌), Näyttöön syttyy esilämmityskuvake (☕).
2. Suorita laitteen käyttöönottoon liittyvien asetusten määrittäminen noudattamalla näytöllä annettuja ohjeita.



3. Kun asetukset on määritetty, laite antaa äänimerkin ilmoittaakseen, että se on valmiina käyttöön.

## OHJAUSPANEELIN KUVAKKEET



## PAINIKKEET

### 1. ON/OFF-painike

Paina tätä painiketta kun haluat käynnistää tai sammuttaa laitteen.

### 2. Jauhatuspainikkeet (Yksi annos / Kaksi annosta)

Paina haluamasi annoskoon mukaista painiketta kun haluat aloittaa tai pysäyttää kahvipapujen jauhamisen.

### 3. Kahvipainikkeet (Espresso / Lungo)

Espresso: 50 ml

Lungo: 100 ml

### 4. Maitopohjaisten juomien painikkeet (Latte / Höyrytetty maito)

Latte: 270 ml

Höyrytetty maito: 220 ml

### 5. Automaattinen puhdistus / Järjestelmän täyttö vedellä

## MERKKIVALOT

### 6. Lisää vettä

Merkkivalo syttyy, kun kahvikone ei saa riittävästi vettä. Täytä vesisäiliö ja paina sitten Automaattinen puhdistus / Järjestelmän täyttö vedellä -painiketta.

### 7. Lisää kahvipapuja

Merkkivalo syttyy, kun laitteessa ei ole tarpeeksi kahvipapuja. Täytä pappusäiliö kahvipapuille.

### 8. Esilämmitys

Merkkivalo syttyy, kun laitteen esilämmitys on käynnissä. Esilämmityksen aikana kaikki uuttotoiminnot ovat tilapäisesti poissa käytöstä.

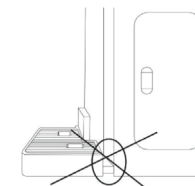
### 9. Syötä adapteri

Merkkivalo syttyy, kun adapteri ei ole paikallaan. Aseta valitsemaasi juomaan sopiva adapteri paikalleen tai tarkista, että se on asetettu oikein.

### 10. Kalkinpoisto

Merkkivalo syttyy, kun laite tarvitsee kalkinpoiston. Suorita kalkinpoisto-ohjelma.

Vahinkovuotojen välttämiseksi varmista, että tippakaukalo on asetettu laitteeseen oikein ja että tippakaukalon ritilä on paikallaan.

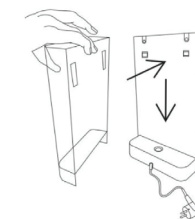
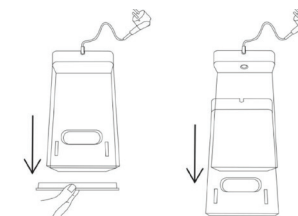


## ASENNUS & TÄYTTÖ

1. Irrota vesisäiliön kansi. Täytä säiliö puhtaalla, suodatetulla vedellä niin, että vedenpinta asettuu MIN- ja MAX-merkintöjen väliin, ja aseta kansi takaisin paikalleen. Kun asetat vesisäiliön takaisin laitteeseen, varmista, että laitteen kielekkeet asettuvat napakasti vesisäiliön uriin.
2. **TÄRKEÄÄ!** Älä koskaan täytä säiliötä lämpimällä, kuumalla tai hiilihapotetulla vedellä tai muulla nesteellä. Käytä aina puhdasta, viileää ja raikasta vettä.

### HUOM!

Tarkista vesisäiliön vedenpinnan taso aina ennen laitteen käyttöä ja täytä vesisäiliö päivittäin. Suosittelemme käyttämään viileää, suodatettua vettä. Vältä käyttämästä demineralisoitua tai tislattua vettä, koska se voi vaikuttaa sekä kahvin makuun että laitteen toimintaan.



## KAHVIPAPUJEN JAUHAMINEN

### TÄRKEÄÄ!

- Laitteen optimaalisen toiminnan varmistamiseksi yksittäisen jauhatuskerran enimmäiskesto tulee rajoittaa 90 sekuntiin. Pidä vähintään 90 sekunnin tauko kahden erillisen jauhatuskerran välillä.
- Jos laitteella on viimeisten 10 minuutin aikana jauhettu yhteensä enemmän kuin 6 minuuttia, anna kahvimyllyn levätä 30 minuutin ajan.

### JAUHATUSKARKEUDEN VALINTA

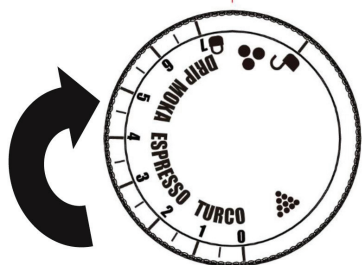
Jauhatuskarkeus vaikuttaa siihen, kuinka nopeasti vesi virtaa suodatinkorissa olevan jauhetun kahvin läpi, mikä puolestaan vaikuttaa valmiin kahviuoman makuun.

Jauhatuskarkeuden säätörenkaan asetukset on numeroitu: mitä pienempi numero, sitä hienompi jauhatus; mitä suurempi numero, sitä karkeampi jauhatus.

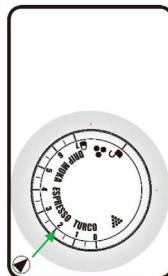
Valitse haluamasi jauhatuskarkeus kiertämällä säätörengasta vasemmalle tai oikealle (1 = hienoin; 7 = karkein) (katso kuva A).

Kuva A

Jauhatuskarkeuden säätö



Laite lähtee tehtaalta oletusasetuksilla, jolloin säätörengas on asetettu **jauhatuskarkeuteen 2**, joka on optimaalinen asetus **espresson valmistukseen**. Jos käytät muita uuttomenetelmiä, tarkista suositellut jauhatuskarkeudet seuraavasta osiosta.



### SUOSITELLUT JAUHATUSKARKEUDET

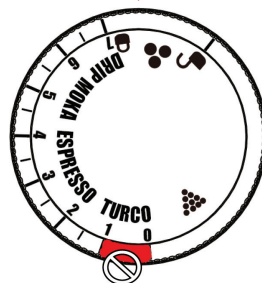
Jauhatuskarkeuden säätörengaassa on kätevä jauhatusopas, jonka avulla löydät parhaat asetukset valitsemallesi uuttomenetelmälle tai kahviuomien räätälöintiin omaan makuusi sopivaksi.

#### **TURCO** (jauhatusasetukset 0–1)

**TURCO** viittaa turkkilaiseen kahviin: mitä hienompi jauhatus, sitä parempi. Tavoitteena on erittäin hienoksi jauhettu kahvi, joka muistuttaa koostumukseltaan jauhoja. **HUOM! Jauhatusasetusten 0–1 säännöllinen käyttö EI ole suositeltavaa. Jos asetuksia 0–1 käytetään useita kertoja peräkkäin, hienoksi jauhettu kahvi voi tukkia laitteen.**

#### **ESPRESSO** (jauhatusasetukset 2–3)

Espresso uutetaan nopeasti (~30 sekunnissa), minkä vuoksi jauhatuskarkeuden tulisi olla hieman karkeampi kuin turkkilaisessa kahvissa, mutta silti hyvin hieno.



#### **MOKA** (jauhatusasetukset 4–5)

Mutteripannuille sopii parhaiten hieman espressojauhatusta karkeampi, mutta pour over -jauhatusta hienompi jauhatus.

#### **DRIP** (jauhatusasetukset 5–7)

Suoraan kuppiin uutettava kahvi tai suodatinkahvi vaatii yleensä keskikarkean tai hieman hienomman jauhatuksen. Manuaalisissa uuttomenetelmissä jauhatuksen tulisi muistuttaa raekooltaan hienoa sokeria. Suodatinkahvinkeittimelle paras valinta on keskikarkea jauhatus.



**KARKEA:** sopii valmistusmenetelmille, joissa uuttoaika on pitkä (esim. cold brew -kahvi).



**KESKIKARKEA:** sopii Chemex-keittimille ja pressopannuille. Muistuttaa koostumukseltaan karkeaa hiekkää.



**MEDIUM:** sopii kahvisuodattimille ja sifoni-/tyhjiökeittimille. Muistuttaa koostumukseltaan merisuolaa.



**KESKIAHIENO:** sopii pour over -uuttoon ja sifonikeittimille, sekä tummapaahtoista pavuista valmistettuun espressoon. Muistuttaa koostumukseltaan hiekkää.



**HIENO:** sopii mutteripannuille ja espressokeittimille. Muistuttaa koostumukseltaan ruokasuolaa.



**ERITTÄIN HIENO:** sopii turkkilaiseen kahviin. Muistuttaa koostumukseltaan jauhoja.

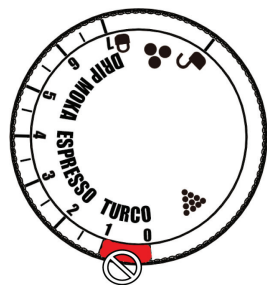
### PAAHTOASTE & JAUHATUSKARKEUS

**Tumma- tai keskipaahtoiset kahvipavut** ovat yleensä hauraampia, minkä vuoksi ne kannattaa jauhaa hieman karkeammaksi.

**Vaaleapaahtoiset kahvipavut** ovat yleensä hieman kovempia, minkä vuoksi ne kannattaa jauhaa hieman hienommaksi.

Jauhatusasetukset 2-5 tuottavat yleisesti ottaen karkeamman jauhatuksen.

Jauhatusasetukset 1,5-3,5 ovat yleisesti ottaen hyvä valinta keski- ja vaaleapaahtoisille kahvipavuille.



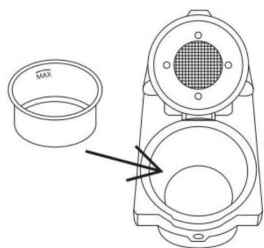
### SOPIVAN SUODATTIMEN VALINTA

Valitse yhden tai kahden kupin suodatinkori ja aseta se kahvijauhe-adaptteriin.



1 kupin suodatin

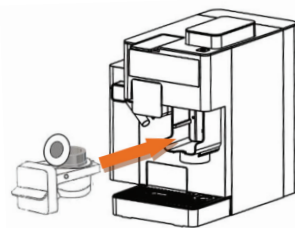
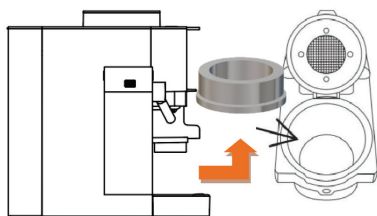
2 kupin suodatin



Kahvijauhe-adaptteri

### KAHVIJAUHE-ADAPTERIN KÄYTTÖ

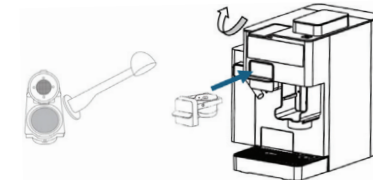
1. Vedä kädelläsi kahvijauheen annostelukaulus varovasti kahvijauheen annostelupidikkeen alta ja aseta se varoen kahvijauhe-adapterin päälle (varmista, että olet asettanut suodatinkorin kahvijauhe-adaptteriin).
2. Aseta kahvijauhe-adaptteri ja annostelukaulus kahvijauheen annostelupidikkeeseen.



3. Valitse ohjauspaneelista käyttämäsi suodattimen koko: yhden kupin suodatin (8 s) tai kahden kupin suodatin (12 s).



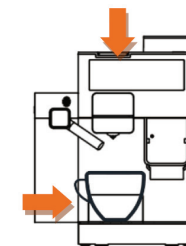
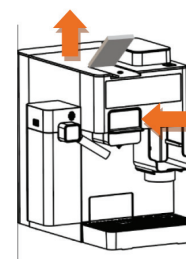
4. Tiivistä kahvijauhe tampperilla. Nosta uuttolokeron kahvaa ja aseta adapteri uuttolokeroon.



### KAHVIN VALMISTUS

**HUOM!** Laitteen lämmitessä voit valita haluamasi kahvin kosketuspainiketta painamalla. Kun laite on valmis, se aloittaa valitun juoman valmistuksen automaattisesti.

1. Nosta uuttolokeron kahva ylös ja aseta valitsemasi adapteri paikalleen.
2. Laske uuttolokeron kahva alas ja aseta kuppi suuttimen alle.



3. Valitse *Espresso* (50 ml) tai *Lungo* (100 ml).



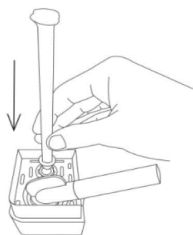
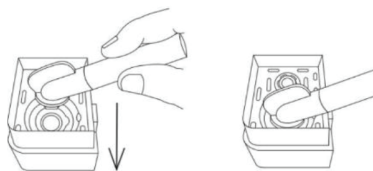
**HUOM!** Voit pysäyttää uuttoprosessin painamalla painiketta uudelleen. Jos käytät kahvikapselia, nosta ja laske uuttolokeron kahvaa, jolloin laite poistaa kapselin käytettyjen kapselien säiliöön.

Uuttolokeron kahvaa tulee painaa voimakkaasti: tämä on normaalia, eikä kerro siitä, että laitteessa olisi vikaa.

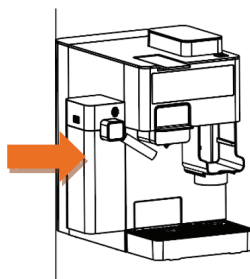
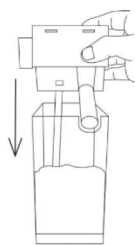
## MAITOPOHJAISTEN JUOMIEN VALMISTUS

### MAITOJÄRJESTELMÄN KOKOAMINEN

1. Irrota maitosäiliön kansiosa pitämällä kannen avauspainiketta painettuna ja vetämällä kantta ylöspäin.
2. Aseta maitosuutin paikalleen.
3. Kiinnitä maitoletku maitosäiliön kannessa olevaan liitäntäventtiiliin.




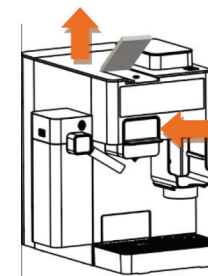
4. Täytä maitosäiliö kylmällä maidolla (lämpötila ~5 °C; suositeltu rasvapitoisuus: 2,5–4,5 %). Sulje kansi.
5. Aseta koottu maitojärjestelmä laitteen kiinnityskoloihin ja paina se kokonaan alas.



### LATTEN VALMISTUS

- Maitovaahdon koostumus ja määrä riippuu siitä, millaisesta maidosta se valmistetaan. Suosittelemme käyttämään kylmää maitoa (lämpötila ~5 °C; suositeltu rasvapitoisuus: 2,5–4,5 %) parhaiden tulosten saavuttamiseksi.
- Maitopohjaisten juomien valmistuksen aikana maitosuuttimesta tulee höyryä ja kuumaa maitoa. Ole varovainen, jotta et polta itseäsi!

1. Nosta uuttolokeron kahva ylös ja aseta valitsemasi adapteri paikalleen.
2. Paina  -kuvaketta valmistaaaksesi kupillisen lattea (maito: 220 ml / kahvi: 50 ml). Jos haluat pysäyttää uuttoprosessin, paina painiketta uudelleen.
3. Tässä vaiheessa laite käynnistää esilämmitysprosessin (mikäli sille on tarvetta). Esilämmityksen merkkivalo vilkkuu tällöin näytöllä.
4. Kun esilämmitys on valmis, laite aloittaa uuttoprosessin. Voit keskeyttää uuttoprosessin painamalla valitsemasi juoman kuvaketta uudelleen. Vaihtoehtoisesti voit painaa ON/OFF-painiketta. Kun uuttoprosessi on päättynyt, laite antaa yhden äänimerkin ja valitsemasi juoman kuvake vilkkuu ja sammuu sitten kokonaan. Jos uuttoprosessi keskeytetään ON/OFF-painikkeella, laite sammuu.
5. Kun juoma on valmis, laite antaa yhden äänimerkin, valitsemasi juoman kuvake sammuu ja näytön merkkivalo vilkkuu hitaasti.
6. Kun merkkivalo lakkaa vilkkumasta, laite antaa vielä yhden äänimerkin ja kaikkiin ohjauspaneelin painikkeisiin syttyy valo.
7. Sammuta laite painamalla ON/OFF-painiketta. Laite sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä yhdeksään minuuttiin.
8. Irrota maitojärjestelmä laitteesta ja puhdista se huolellisesti (katso kohta PUHDISTUS & HUOLTO).



## JUOMA-ANNOKSEN MUKAUTUS

### 1. KAHVIN ANNOSKOON MUKAUTUS

Kahvin annoskoko on mahdollista mukauttaa välillä 25–250 ml.



1. Nosta uuttolokeron kahva ylös ja aseta valitsemasi adapteri paikalleen.
2. Paina valitsemasi juoman painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes haluttu määrä kahvia on annosteltu. Vapauta painike. Annoskoko tallentuu automaattisesti laitteen muistiin.
3. Kun painiketta käytetään seuraavan kerran, laite annostelee kahvia automaattisesti muistiin tallennetun annoskoon mukaisesti.

Min. annoskoko = 25 ml  
Maks. annoskoko = 250 ml



Espresso /  
Pieni annos      Lungo /  
Keskikokoinen  
annos

## TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

1. Kytke laite päälle ja anna sen lämmetä.
2. Paina Espresso  ja Lungo  -painikkeita samanaikaisesti ja pidä niitä painettuna 5 sekunnin ajan.
3. Kun tehdasasetukset on palautettu, laite antaa kaksi äänimerkkiä ja näytön kuvakkeet vilkkuvat nopeasti 5 sekunnin ajan.

## 2. MAITOPOHJAISTEN JUOMIEN ANNOSKOON MUKAUTUS

Maitopohjaisten juomien annoskoko on mahdollista mukauttaa seuraavasti:

- **Latte:** kahvi: 30–100 ml (vakioannos: ~50 ml), maito: 80–250 ml (vakioannos: ~220 ml);
- **Höyrytetty maito:** 80–250 ml (vakioannos: ~220 ml).



Ohjelmoi annoskoko seuraavasti:

1. Paina valitsemasi maitopohjaisen juoman painiketta ja pidä sitä painettuna. Laite antaa kaksi äänimerkkiä, minkä jälkeen se alkaa annostella maitoa. Kun haluttu määrä maitoa on annosteltu, vapauta painike. Laite antaa taas kaksi äänimerkkiä, minkä jälkeen se lopettaa maidon annostelun. Annosteltu maitomäärä tallentuu automaattisesti laitteen muistiin.
2. Paina ja pidä painettuna saman maitopohjaisen juoman painiketta uudelleen. Laite antaa yhden äänimerkin, minkä jälkeen se alkaa annostella kahvia. Kun haluttu määrä kahvia on annosteltu, vapauta painike. Laite antaa kaksi äänimerkkiä, minkä jälkeen se lopettaa kahvin annostelun. Annosteltu kahvimäärä tallentuu automaattisesti laitteen muistiin.

Maitovaahto:  
Min. kesto = 10 s  
Max. kesto = 60 s



## TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

1. Kytke laite päälle ja anna sen lämmetä.
2. Paina Espresso  ja Lungo  -painikkeita samanaikaisesti ja pidä niitä painettuna 5 sekunnin ajan.
3. Kun tehdasasetukset on palautettu, laite antaa kaksi äänimerkkiä ja näytön kuvakkeet vilkkuvat nopeasti 5 sekunnin ajan.

## TEHDASASETUKSET

Annosten oletuskoot on ilmoitettu alla olevassa taulukossa.

Juoma	Sisältö	Annoskoko
	Espresso (pieni annos)	Kahvi: 50 ml
	Lungo (keskikokoinen annos)	Kahvi: 100 ml
	Latte	Maitovaahdo: 220 ml Kahvi: 50 ml
	Höyrytetty maito	Maitovaahdo: 220 ml

### HUOM!



1. Maitovaahdon tarkka annoskoko riippuu käytetyn maidon tyypistä ja lämpötilasta.
2. Parhaiden tulosten varmistamiseksi suosittelemme, ettei laitteen tehdasasetuksia muuteta.

## PUHDISTUS & HUOLTO

### PUHDISTUSTOIMENPITEET

#### MAITOSUUTTIMEN PUHDISTUS

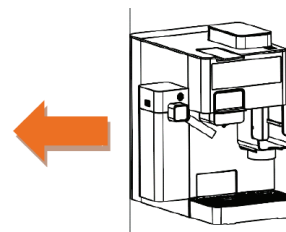
**HUOM!** Tämä puhdistustoimenpide TULEE SUORITTAJAA jokaisen maitopohjaisen juoman valmistuksen jälkeen, jotta maitojärjestelmä ei tukkeudu.

1. Aseta tyhjä astia maitosuuttimen alle ja paina  -kuvaketta puhdistusprosessin aloittamiseksi. Prosessin aikana laite annostelee suuttimesta vettä.
2. Kun prosessi on valmis, laite antaa yhden äänimerkin ja esilämmityksen merkivalo () alkaa vilkkua hitaasti näytöllä.
3. Kun esilämmityksen merkivalo sammuu, laite antaa vielä yhden äänimerkin ja kaikkiin näytön painikkeisiin syttyy valo. Puhdistustoimenpide on nyt valmis.

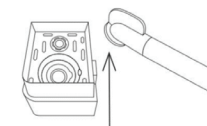
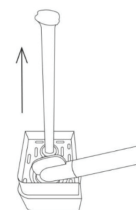
#### MAITAJÄRJESTELMÄN PURKAMINEN & PUHDISTAMINEN

**HUOM!** Tämä puhdistustoimenpide TULEE SUORITTAJAA jokaisen maitopohjaisen juoman valmistuksen jälkeen maitojärjestelmän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.

1. Irrota maitojärjestelmä laitteesta.
2. Irrota maitosäiliön kansiosa pitämällä kannen avauspainiketta painettuna ja vetämällä kantta ylöspäin.
3. Tyhjennä maitosäiliö.



4. Irrota maitoletku kannesta vetämällä sitä ylöspäin.
5. Irrota maitosuutin vetämällä sitä ylöspäin.



6. Huuhtele kaikki osat juoksevan veden alla ennen niiden asettamista takaisin paikalleen. Suorita puhdistuksen aikana seuraavat toimenpiteet:

6.1. Irrota maidonvaahdotin painamalla kannessa olevaa vapautuspainiketta ja vetämällä vaahdotin ulos.

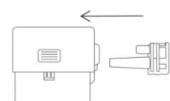


6.3. Puhdista maidonvaahdotin suutin ohuella työkalulla.

6.2. Puhdista maidon ulos- ja sisääntuloaukot huolellisesti ohuella työkalulla (neula, paperiliitin tms.).



6.4. Aseta maidonvaahdotin takaisin paikalleen.






## KALKINPOISTO

**HUOM!** Ennen kalkinpoisto-ohjelman suorittamista varmista, että maitojärjestelmä on kytketty laitteeseen ja että sekä vesisäiliö että maitosäiliö on täytetty veden ja kalkinpoistoaineen seoksella (tarkista tarkka sekoitusuhde kalkinpoistoaineen etiketistä). Aseta tilavuudeltaan vähintään 750 ml:n tyhjä astia maito- ja kahvisuuttimen alle.

Kalkinpoisto-ohjelman toistoväli riippuu veden kovuudesta ja siitä, kuinka paljon laitetta käytetään.

## KALKINPOISTO-OHJELMAN SUORITTAMINEN:

Suorita kalkinpoisto-ohjelma seuraavien ohjeiden mukaan:

1. Kytke laite päälle ja anna sen lämmetä.
2. Paina  -kuvaketta ja pidä sitä painettuna 5 sekunnin ajan aktivoitaksesi kalkinpoisto-ohjelman.
3. Espresso-painike () ilmestyy näytölle. Paina Espresso-painiketta käynnistääksesi kalkinpoisto-ohjelman ensimmäisen vaiheen.
4. Ensimmäinen vaihe alkaa, ja Espresso-painike sammuu.
5. Kun ensimmäinen vaihe on valmis, laite antaa yhden äänimerkin ja näytölle syttyy Lungo-painike.
6. Huuhtele vesisäiliö ja maitosäiliö ja täytä ne puhtaalla vedellä ennen kuin painat Lungo-painiketta () käynnistääksesi kalkinpoisto-ohjelman toisen vaiheen.
7. Toinen vaihe alkaa, ja Lungo-painike sammuu.
8. Kun toinen vaihe on suoritettu, laite antaa yhden äänimerkin ja palaa sen jälkeen normaaliin toimintaan.

## KALKINPOISTO-OHJELMAN VAIHEET:

### Vaihe 1

- 1.1. Laite annostelee 40 ml vettä maitosuuttimesta.
- 1.2. Laite annostelee 60 ml vettä kahvisuuttimesta.
- 1.3. Laite keskeyttää toiminnan 2,5 minuutiksi.
- 1.4. Laite toistaa vaiheet 1.1–1.3 vielä kuusi kertaa (yhteensä 7 kertaa).
- 1.5. Laite annostelee 40 ml vettä maitosuuttimesta.
- 1.6. Laite jatkaa veden annostelua kahvisuuttimesta, kunnes vesisäiliö on tyhjä.
- 1.7. Laite antaa yhden äänimerkin ilmoittaakseen, että ensimmäinen vaihe on valmis.

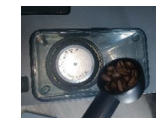
### Vaihe 2

- 2.1. Laite annostelee 200 ml vettä maitosuuttimesta.
- 2.2. Laite annostelee 500 ml vettä kahvisuuttimesta.
- 2.3. Laite antaa yhden äänimerkin ilmoittaakseen, että kalkinpoisto-ohjelma on suoritettu, ja palaa sitten normaaliin toimintaan.

## 1 KARTIOTERIEŃ PUHDISTUS

Jos kahvimylly tai papusäiliö tukkeutuu, toimi seuraavasti:

1. Avaa papusäiliön kansi ja säädä jauhatuskarkeus säätörengasta kiertämällä kaikkein karkeimmalle asetukselle (numero 7).
2. Lisää papusäiliöön pieni määrä kahvipapuja, sulje kansi ja aseta kahvimyllyn alle tyhjä astia alle keräämään kahvimyllystä tuleva jauhettu kahvi.

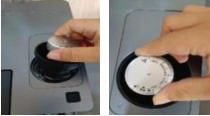






3. Paina näytöstä kahden kupin jauhatuspainiketta, jotta jäljellä oleva jauhettu kahvi kulkee kahvimyllyn läpi ja irrottaa juuttuneet pavut tai kahvijauheen aiheuttamat tukokset.
4. Jos tukos ei irtoa edellä kuvattujen vaiheiden suorittamisen jälkeen, laite on purettava ja puhdistettava perusteellisemmin. Katso ohjeet seuraavasta osiosta.



## 2 KARTIOTERIEN PUHDISTUS

Jos tukos on ei lähde yllä kuvatuin ohjein, noudata seuraavia ohjeita. Suorittamalla tämän toimenpiteen säännöllisin väliajoin varmistat, että jauhatukset pysyvät tasa-laatusina ja tukosten syntyminen on epätodennäköisempää.

1. Sammuta laite ja irrota sen pistoke pistorasiasta.	
2. Irrota suojakansi ja kansi.	
3–4. Avaa lukitus kiertämällä jauhatuskarkeuden säätörengasta vastapäivään.	
5. Poista säätörengas.	
6. Nosta ylimmäinen terä.	
7. Poista ylimmäinen terä.	
8. Puhdista alempi terä harjalla.	
9. Työnnä ylempi terä napakasti paikalleen.	
10–11. Aseta säätörengas takaisin paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään lukitaksesi sen.	

12. Laita kansi takaisin paikalleen.	
13. Aseta suojakansi paikalleen.	
14. Kytke laitteen pistoke pistorasiaan.	
15. Kytke laite päälle.	
16. Aseta kahvijauhe-adapteri kahvimyllyn alle.	
17. Käynnistä kahvimylly.	
18. Heitä myllystä tullut kahvijauhe pois.	

## PÄIVITTÄINEN HUOLTO

**HUOM!** Älä käytä laitteen puhdistamiseen hankaavia puhdistusaineita, sieniä tai harjoja. Puhdista laitteen runko pehmeällä, kostealla liinalla. Älä pese laitteen osia tai lisävarusteita astianpesukoneessa.

Hygienian ja sujuvan toiminnan varmistamiseksi suorita seuraavat toimet päivittäin:

- Nosta uuttolokeron kahva ylös. Poista kapseli-adapteri tai kahvijauhe-adapteri. Irrota tippakaukalo. Tyhjennä ja huuhtelee. Irrota vesisäiliö. Tyhjennä ja huuhtelee, ja täytä sitten riikkaalla vedellä. Aseta adapteri takaisin paikalleen ja sulje uuttolokeron kahva. Aseta tyhjä astia kahvisuuttimen alle ja valmista annos lungoa järjestelmän huuhtelemiseksi. Kaada valmistamasi lungo pois.
- Puhdista kahvisuutin ja laitteen runko pehmeällä, kostealla liinalla.

## VIANETSINTÄ

ONGELMA	SYY	RATKAISU
1. Kahvimylly käynnistyy, mutta ei annostele kahvijauhetta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papusäiliössä ei ole kahvipapuja.</li> <li>• Kahvimyllyssä/ papusäiliössä on tukos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Täytä papusäiliö kahvipavuilla.</li> <li>• Irrota papusäiliö. Tarkista, onko säiliössä tai kahvimyllyssä tukoksia. Aseta säiliö takaisin paikalleen ja kokeile uudelleen.</li> </ul>
2. Kahvimylly käynnistyy, mutta pitää kovaa, nakshtelevaa ääntä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kahvimyllyssä/ papusäiliössä on vieras esine tai syöttöaukko on tukossa.</li> <li>• Kahvimylly on tukkeutunut kosteuden vuoksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Irrota papusäiliö. Tarkista, onko säiliössä tai kahvimyllyssä vierasesineitä ja jos on, poista ne.</li> <li>• Anna terien kuivua kunnolla puhdistuksen jälkeen ennen kuin kokoat laitteen uudelleen. Voit nopeuttaa kuivumista hiustenkuivaajalla.</li> </ul>
3. Papisäiliö ei asetu kunnolla paikalleen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papisäiliöön on lisätty suositeltua enemmän kahvipapuja. Suosituksena on käyttää 8–10 g kahvipapuja yhden kahvikupillisen valmistukseen ja enintään 13–18 g kahden kupillisen valmistukseen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jotta kahvipapujen suositeltu määrä ei ylitä, käytä digitaalista vaakaa kahvipapujen tarkan painon mittaamiseen ennen niiden lisäämistä papusäiliöön. Mahdollisimman laadukkaiden ja tuoreiden makujen varmistamiseksi suosittelemme jauhamaan pavut yhtä kahviuomaa varten kerrallaan. Papisäiliön enimmäiskapasiteetti on 30 g.</li> </ul>
4. Kahvimylly pysähtyy yllättäen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papisäiliön kansi ei ole oikeassa asennossa tai kahvijauhe-adaptoria ei ole asetettu paikalleen oikein.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että papusäiliön kansi on oikeassa asennossa ja että kahvijauhe-adaptori on asetettu paikalleen oikein.</li> </ul>

5. Espresso valuu kahvijauhe-adapterin reunoilta tai adapteri ei pysy paikallaan uuton aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kahvijauhe-adapteri on asetettu väärin paikalleen. Uuttolokeron kahvaa ei ole lukittu.</li> <li>· Suodatinkorin reunoilla on kahvijauhetta.</li> <li>· Suodatinkorin pohja tai kahvijauhe-adapterin pohja on märkä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Varmista, että kahvijauhe-adapteri on asetettu oikein paikalleen ja että uuttolokeron kahva lukittuu.</li> <li>· Varmista, että suodatinkorin reunoilla ei ole kahvijauhetta.</li> <li>· Kuivaa kahvijauhe-adapteri aina huolellisesti ennen kuin täytät sen jauhetulla kahvilla ja tampoat kahvin, sekä asetat adapterin sille tarkoitettuun lokeroon.</li> </ul>
6. Laite ei annostele vettä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Laite ei ole vielä lämmennyt.</li> <li>· Vesisäiliö on tyhjä.</li> <li>· Vesisäiliö ei ole kunnolla paikallaan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Anna laitteen lämmetä.</li> <li>· Varmista, että vesisäiliö on täynnä vettä ja että se on asetettu paikalleen oikein.</li> </ul>
7. Laite ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Laitteen pistoketta ei ole kytketty pistorasiaan.</li> <li>· ON/OFF-painiketta ei ole painettu (🔌).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Varmista, että laitteen pistoke on kytketty pistorasiaan.</li> <li>· Kytke laite päälle painamalla ON/OFF-painiketta (🔌).</li> </ul>
8. Ohjauspaneelin painikkeiden painaminen ei tuota vastausta tai vastaus on viivästynyt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Sähkömagneettinen häiriö.</li> <li>· Ohjauspaneeli on likainen.</li> <li>· Painiketta ei paineta koko sormenpäällä.</li> <li>· Painiketta painetaan väärästä kohdasta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Irrota laitteen pistoke pistorasiasta muutamaksi minuutiksi ja kytke se sitten takaisin pistorasiaan.</li> <li>· Puhdista ohjauspaneeli pehmeällä liinalla.</li> <li>· Paina painiketta koko sormenpäällä.</li> <li>· Kokeile painaa valitsemaasi painiketta kuvakkeen alaosaan.</li> </ul>
9. Laitteesta vuotaa vettä.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Tippakaukalossa on liikaa vettä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Tyhjennä tippakaukalo.</li> </ul>
10. Laite on yllättäen lopettanut kahvin valmistuksen tai sammunut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Ylikuumenemissuoja on aktivoitu.</li> <li>· Laite on sammunut automaattisesti energian säästämiseksi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Anna laitteen jäähtyä.</li> <li>· Kytke laite uudelleen päälle.</li> </ul>

11. Laite ei annostele maitovaahtoa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Maitojärjestelmä tai suutin on puhdistettava.</li> <li>· Käyttämäsi maito ei ole tarpeeksi kylmää, tai ei sovellu vaahdotukseen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Puhdista maitojärjestelmä tai suutin (katso kohta PUHDISTUS &amp; HUOLTO).</li> <li>· Varmista, että käyttämäsi maito on kylmää ja sopii vaahdotukseen.</li> </ul>
12. Näytössä sytty seuraava merkkivalo: 🚰.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Täytä vesisäiliö vedellä niin, että vedenpinta asettuu MIN- ja MAX-merkkintöjen väliin.</li> </ul>
13. Näytössä sytty seuraava merkkivalo: ⚠️.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Adapteria ei ole asetettu paikalleen oikein.</li> <li>· Adapteria ei ole lukittu kunnolla paikalleen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Varmista, että adapteri on asetettu paikalleen oikein.</li> <li>· Kun adapteri on asetettu paikalleen, laske uuttolokeron kahva alas adapterin lukitsemiseksi.</li> </ul>
14. Uuttolokeron kahvaa ei voi laskea kokonaan alas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Adapteria ei ole asetettu paikalleen oikein.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Varmista, että adapteri on asetettu paikalleen oikein.</li> </ul>
15. Näytössä vilkkuu seuraava merkkivalo: 💧.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Laite tarvitsee kalkinpoiston.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Suorita kalkinpoisto-ohjelma (katso kohta PUHDISTUS &amp; HUOLTO).</li> </ul>
16. Ohjauspaneelissa ei näy puhdistuspainiketta 🚰.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Maitojärjestelmää ei ole kytketty laitteeseen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Puhdistuspainike on näkyvissä vain silloin, kun maitojärjestelmä on kytketty laitteeseen.</li> </ul>
17. Ohjauspaneelissa ei näy höyrytetyn maidon (☕) tai latten (☕) -painikkeita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Maitojärjestelmää ei ole kytketty laitteeseen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Maitopohjaisten juomien painikkeet ovat näkyvissä vain silloin, kun maitojärjestelmä on kytketty laitteeseen.</li> </ul>

## YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITYS



Älä hävitä tätä laitetta tavallisen talousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Varmista, että toimitat sen valtuutetulle lajitteluasemalle. Näin autat suojelemaan ympäristöä.

Tämä kahvikone on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Valmistaja pidättää oikeuden päivittää laitetta tai sen muotoilua tulevaisuudessa.

# CHiATO coffeePLAY

5-in-1 espresso machine  
met koffiemolen en melksysteem

The game is on!

Valmistaja:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561

**GEBRUIKSAANWIJZING**

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

NL

**Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en/of letsel te verminderen, waaronder de volgende:**

1. LEES ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR.
2. Raak geen hete oppervlakken van het apparaat aan. Gebruik de speciale handgrepen en knoppen.
3. Dompel het snoer, de stekker of de behuizing van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
4. Houd goed toezicht als het apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen of personen met beperkte mogelijkheden.
5. Zorg ervoor dat u het apparaat loskoppelt van de stroomvoorziening wanneer het niet in gebruik is, en ook voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of onderdelen bevestigt/verwijdert.
6. Gebruik het apparaat niet als het stroomsnoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed functioneert of als het is gevallen of op enige andere wijze is beschadigd. Breng het apparaat naar het dichtstbijzijnde servicecentrum voor onderzoek en reparatie.
7. Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
8. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
9. Laat het snoer van het apparaat niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen. Zorg ervoor dat het snoer geen hete oppervlakken raakt.
10. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van hete gas- of elektrische branders, fornuizen of ovens.
11. Vul altijd eerst het waterreservoir voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Om het apparaat los te koppelen van de stroomvoorziening, schakelt u het eerst uit en haalt u vervolgens de stekker uit het stopcontact.
12. Open de filterkamer niet tijdens het koffiezetten om verbranding te voorkomen.
13. Gebruik het apparaat niet op een andere manier dan waarvoor het bedoeld is.
14. Om verbranding of letsel te voorkomen, mag u tijdens het koffiezetten niet aan de hendel trekken of de capsulekamer openen.
15. Doe het waterreservoir niet te vol. Giet geen andere vloeistoffen dan water in het waterreservoir, tenzij dit wordt aangegeven in het hoofdstuk over onderhoud in de gebruiksaanwijzing.
16. Reinig het lekbakje niet met schurende reinigingsmiddelen, staalwolborstels of andere schurende materialen.
17. **WAARSCHUWING! OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG U HET BASISPANEEL VAN HET APPARAAT NIET VERWIJDEREN. ER ZIJN GEEN ONDERDELEN BINNENIN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN. REPARATIES MOGEN ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR GEAUTORISEERD SERVICE-PERSONEEL.**
18. Vermijd contact met de bewegende onderdelen van het apparaat.

19. Controleer het bonenreservoir op vreemde voorwerpen voordat u het apparaat gebruikt.
20. Gebruik de koffiemolen alleen voor het malen van gebrande koffiebonen. Het malen van andere ingrediënten, zoals noten, kruiden of ongebrande koffiebonen, kan de malers bot maken, wat leidt tot een slechte maalkwaliteit of letsel.
21. Leg geen doeken onder het apparaat en belemmer de luchtstroom op geen enkele andere manier.
22. Gebruik alleen capsules voor eenmalig gebruik die compatibel zijn met het apparaat. Als de capsule niet in de houder past, probeer deze dan niet met extra kracht erin te duwen.
23. Gebruik het apparaat niet wanneer het onder of in een kast staat. Als het apparaat op deze manier wordt opgeborgen, moet u ervoor zorgen dat u de stekker uit het stopcontact haalt voordat u het opbergt, om brandgevaar te voorkomen.
24. **WAARSCHUWING!** Om letsel te voorkomen, mag u de zetkamer tijdens het zetproces niet openen.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. ALLEEN VOOR HUISHOUELIJK GEBRUIK.

### WAARSCHUWING: RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOK!



Het symbool links waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van gevaarlijke niet-geïsoleerde spanning binnen de behuizing van het apparaat, die voldoende sterk kan zijn om een risico op brand of elektrische schokken voor personen te vormen.



Het symbool links waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies (service-instructies) in de gebruiksaanwijzing bij het apparaat.

## STROOMSNOER & VERLENGKABELS

Er wordt een kort stroomsnoer meegeleverd om het risico op struikelen te verminderen, evenals risico's die kunnen ontstaan doordat het snoer verstrikt raakt in andere snoeren.

Langere verlengsnoeren kunnen worden gebruikt, mits dit met de nodige voorzichtigheid gebeurt.

Als er een verlengsnoer wordt gebruikt, moet het elektrische vermogen van het verlengsnoer overeenkomen met het elektrische vermogen van het apparaat. Langere snoeren moeten zo worden geplaatst dat ze niet over de rand van een aanrecht of tafel hangen en dat er geen risico bestaat dat kinderen aan het snoer trekken of erover struikelen.

⚡	<b>WAARSCHUWING</b>	<p>WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG U DE AFDEKKING AAN DE VOOR- EN ACHTERZIJDE NIET VERWIJDEREN. ER ZIJN GEEN ONDERDELEN BINNENIN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN. REPARATIES MOGEN ALLEEN WORDEN UITGEVOERD DOOR GEAUTORISEERD SERVICE-PERSONEEL.</p>
⚠	<p>RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN</p>	

## LEER UW KOFFIEMACHINE KENNEN

### KLEURETOUCHSCREEN

Geniet van de toegang tot drankbereiding, personalisatie en machine-instellingen met één druk op de knop via een strak kleurenscherm.

### GEÏNTEGREERDE KEGELVORMIGE MALERS VAN DE KOFFIEMOLEN

De roestvrijstalen kegelvormige malers zorgen voor de beste koffiesmaken. De bovenste en onderste malers zijn verwijderbaar voor eenvoudige reiniging.

### INSTELBARE MAALGRAAD

Kies de gewenste maalgraad: van fijn tot grof.

### AUTOMATISCHE DOSERING

Met de optie filtergrootte kunt u uw machine laten weten of u een filterhouder voor één of twee kopjes gebruikt. Afhankelijk van het geselecteerde filter doseert de koffiemolen automatisch de benodigde hoeveelheid gemalen koffie.

### VOLUMETRISCHE REGELING

Programmeer eenvoudig het drankvolume voor elk recept.

### MULTI-ZETSYSTEEM

Maal koffiebonen vers, gebruik voorgemalen koffie, kies voor Nespresso®\* Original capsules of zet koffie met NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\* capsules.

### AUTOMATISCH MELKSYSTEEM

Schuim melk automatisch op met het verwijderbaar melkreservoir van 0,35 liter.

\*Handelsmerk is eigendom van een derde partij en is op geen enkele wijze verbonden met CHIATO

## UW APPARAAT UITPAKKEN

1. Plaats de doos op een groot, stevig en vlak oppervlak.
2. Verwijder alle documentatie uit de doos.
3. Draai de doos zodat de achterkant van het apparaat naar beneden ligt en schuif het apparaat voorzichtig uit de doos.
4. Zet de doos na het uitpakken van het apparaat opzij, zodat deze niet in de weg staat.
5. Verwijder de zak die het apparaat bedekt. Wij raden u aan alle verpakkingsmaterialen te bewaren voor het geval u het apparaat in de toekomst opnieuw moet verzenden. Houd de plastic zakken buiten het bereik van kinderen.



## ONDERDELEN

1. Verwijderbaar waterreservoir (1,6 L)
2. Kleurentouchscreen
3. AAN/UIT-knop
4. Verwijderbaar melkreservoir (0,35 L)
5. Zetknop
6. Zetadapter (verschillende opties voor gemalen koffie/capsules)
7. Ondersteuning voor kleine kopjes
8. Verwijderbaar lekbakje
9. Bonenreservoir:
  - Kan maximaal 30 g koffiebonen bevatten.
  - Het wordt aanbevolen om niet meer dan 13 g koffiebonen per keer te malen.
10. Houder voor gemalen koffie

## BEDIENING

van uw "CHiATO coffeePLAY" koffiemachine

## WERKING

### VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

#### UW MACHINE KLAARMAKEN

Verwijder alle etiketten en verpakkingsmaterialen en gooi deze weg. Zorg ervoor dat u alle onderdelen en accessoires heeft verwijderd voordat u de verpakking weggooit.

Verwijder het waterreservoir (aan de achterkant van het apparaat) door de handgreep omhoog te trekken. Reinig alle onderdelen en accessoires (waterreservoir, filtermandjes, melkreservoir, enz.) met warm water en een mild afwasmiddel, spoel ze af en maak ze grondig droog. Maak de buitenkant, het bonenreservoir en het lekbakje schoon met een zachte, vochtige doek en droog ze vervolgens ook grondig af. Dompel de behuizing, het stroomsnoer of de stekker van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

#### LET OP!

Alle onderdelen moeten met de hand worden afgewassen met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, sponzen of borstels. Was geen onderdelen of accessoires in de vaatwasser.

## WERKING

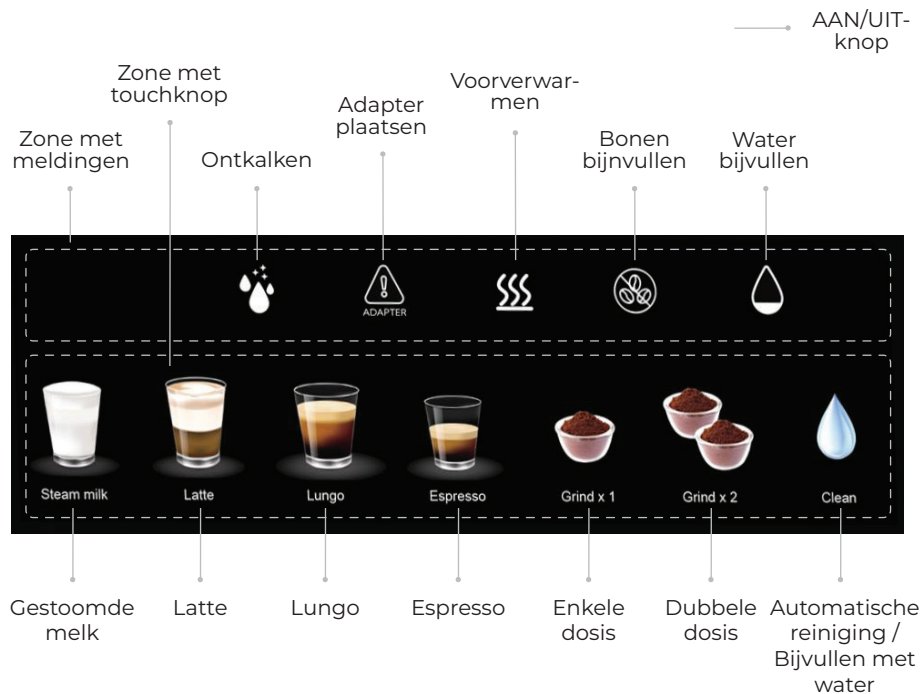
### EERSTE GEBRUIK

1. Druk op de AAN/UIT-knop (🔌) om het apparaat in te schakelen. Het pictogram voor voorverwarmen gaat branden (🔥).
2. Volg de instructies op het scherm om de eerste installatie uit te voeren.



3. Zodra de eerste installatie is voltooid, geeft het apparaat een pieptoon om aan te geven dat het klaar is voor gebruik.

## LEER UW BEDIENINGSPANEEL KENNEN



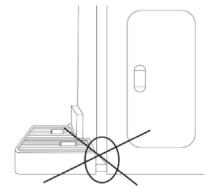
## KNOPPEN

- 1. AAN/UIT-knop**  
Druk hierop om het apparaat aan/uit te zetten.
- 2. Maalknoppen (enkele dosis / dubbele dosis)**  
Druk op deze knop om het malen van de gewenste hoeveelheid koffie te starten/stoppen.
- 3. Koffieknoppen (Espresso / Lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
- 4. Knoppen voor dranken op basis van melk (latte / gestoomde melk)**  
Latte: 270 ml  
Gestoomde melk: 220 ml
- 5. Automatische reiniging / Knop om het water bij te vullen**

## INDICATOREN

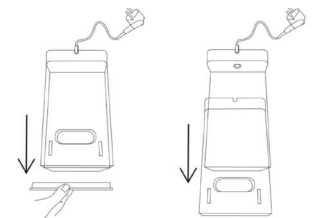
- 6. Water bijvullen**  
Het indicatielampje gaat branden wanneer er een tekort aan water in het systeem wordt gedetecteerd. Vul in dat geval het waterreservoir en druk vervolgens op de knop Automatisch reinigen / Water bijvullen.
- 7. Bonen bijvullen**  
Het indicatielampje gaat branden wanneer er onvoldoende koffiebonen in het apparaat zitten. Vul in dat geval het bonenreservoir met koffiebonen.
- 8. Voorverwarmen**  
Het indicatielampje gaat branden wanneer het apparaat aan het voorverwarmen is. Tijdens het voorverwarmen zijn alle zetfuncties tijdelijk niet beschikbaar.
- 9. Adapter plaatsen**  
Het indicatielampje gaat branden om de gebruiker te laten weten dat de juiste adapter moet worden geplaatst. Plaats in dat geval de juiste adapter of controleer of deze correct is geplaatst.
- 10. Ontkalken**  
Het indicatielampje gaat branden om de gebruiker te laten weten dat het apparaat moet worden ontkalkt. Voer in dat geval het ontkalkingsprogramma uit.

Om morsen te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat u het lekbakje (met het rooster geïnstalleerd) correct in het apparaat plaatst.



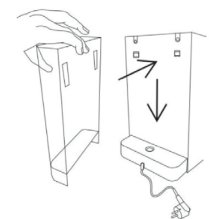
## INSTALLATIE & VULLEN

1. Verwijder het deksel van het waterreservoir. Vul het reservoir met schoon, gefilterd water tussen de MIN- en MAX-markeringen en plaats het deksel weer terug. Zorg er daarbij voor dat de uitsteeksels op het apparaat goed in de groeven op het waterreservoir passen.
- 2. BELANGRIJK!** Vul het reservoir nooit met warm, heet of bruisend water, of een andere vloeistof. Gebruik alleen schoon, koel, vers water.



### OPMERKING!

Controleer altijd het waterpeil vóór gebruik en vul het waterreservoir dagelijks bij. Het wordt aanbevolen om gekoeld, gefilterd water te gebruiken. Gebruik geen gedemineraliseerd of gedestilleerd water, omdat dit zowel de smaak van de koffie als de werking van het apparaat kan beïnvloeden.



## KOFFIEBONEN MALEN

### BELANGRIJK!

- Om een goede werking te garanderen, mag u niet langer dan 90 seconden achter elkaar malen, met een rusttijd van ten minste 90 seconden tussen twee afzonderlijke maalcycli.
- Als de totale maalduur in de afgelopen 10 minuten meer dan 6 minuten bedraagt, laat de koffiemolen dan 30 minuten rusten.

### DE MAALGRAAD INSTELLEN

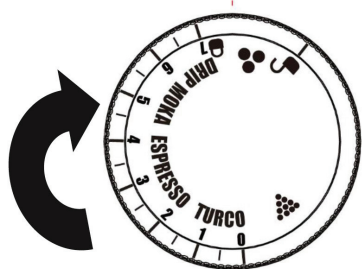
De maalgraad beïnvloedt de snelheid waarmee het water door de gemalen koffie in het filtermandje stroomt, wat resulteert in verschillende koffiesmaken.

De maalgraadknop heeft genummerde standen: hoe kleiner het getal, hoe fijner de maalgraad; hoe groter het getal, hoe grover de maalgraad.

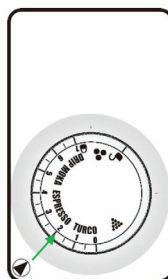
Selecteer de gewenste maalgraad door de knop naar links of rechts te draaien (1 = fijnste; 7 = grofste) (zie afbeelding A).

Afbeelding A

Knop voor de maalgraad



Wanneer het apparaat de fabriek verlaat met de standaardinstellingen geselecteerd, staat de knop op **maalgraad 2**, wat de optimale instelling is voor de **zetmethode voor espresso**. Als u andere zetmethoden gebruikt, raadpleeg dan de aanbevelingen in het volgende gedeelte.



### GIDS VOOR DE MAALGRAAD

De knop voor de maalgraad is voorzien van een handige maalgids die u helpt de instelling te vinden die het beste past bij uw favoriete zetmethode of persoonlijke smaak.

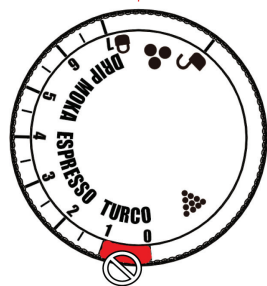
#### TURCO (maalgraad 0-1)

De aanduiding TURCO op de schaal verwijst naar Turkse koffie: hoe fijner de maling, hoe beter. Streef naar zeer fijngemalen koffie, tot het punt waarop het op bloem lijkt.

**OPMERKING: Het wordt NIET aanbevolen om regelmatig malingsgraad 0-1 te gebruiken. Na meerdere opeenvolgende keren gebruik kan fijngemalen koffie het apparaat verstopen.**

#### ESPRESSO (maalgraad 2-3)

Aangezien espresso wordt gekenmerkt door een korte zettijd (~30 seconden), moet de maling iets grover zijn dan die voor Turkse koffie, maar nog steeds zeer fijn.



#### MOKA (maling 4-5)

Moka koffiepotten zijn het meest geschikt voor malingen die iets grover zijn dan die voor espresso, maar fijner dan koffie voor pour-over zetmethoden.

#### DRIP (maalgraad 5-7)

Voor filterkoffie is over het algemeen een medium tot medium fijne maalgraad nodig. Voor handmatige zetmethoden kunt u het beste koffie gebruiken die lijkt op fijne suikerkorrels. Als u koffie zet in een filterapparaat, kunt u het beste een medium maalgraad gebruiken.



**GROF:** geschikt voor zetmethoden die een lange zettijd vereisen (bv. cold brew koffie).



**MEDIUM GROF:** geschikt voor Chemex koffiezetapparaten en French presses. Lijkt op grof zand.



**MEDIUM:** geschikt voor filterkoffiezetapparaten en sifon-/vacuüm-koffiezetapparaten. Lijkt op zeezout.



**MEDIUM FIJN:** geschikt voor pour-over koffiezetapparaten, sifon-koffiezetapparaten en voor het zetten van espresso met donker gebrande bonen. Lijkt op zand.



**FIJN:** geschikt voor moka koffiepotten en espresso machines. Lijkt op keukenzout.



**EXTRA FIJN:** geschikt voor Turkse koffie. Lijkt op bloem.

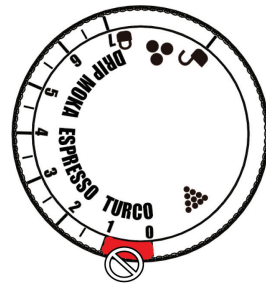
### ROOSTERPROFIEL & MAALGRAAD

**Donker of medium gebrande koffiebonen** zijn over het algemeen brozer, dus het is aan te raden om een iets grovere maalgraad te kiezen.

**Licht gebrande koffiebonen** zijn over het algemeen wat harder, dus het is aan te raden om een fijnere maalgraad te kiezen.

Maalgraad 2-5 resulteert over het algemeen in een grovere maling.

Maalgraad 1,5-3,5 is over het algemeen een goede keuze voor medium tot licht gebrande koffiebonen.

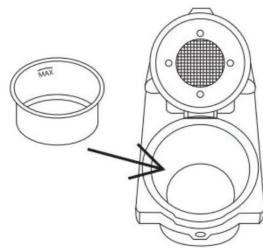


### HET JUISTE FILTER KIEZEN

Kies een filterhouder voor één of twee kopjes en plaats deze in de adapter voor gemalen koffie.



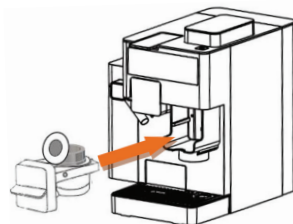
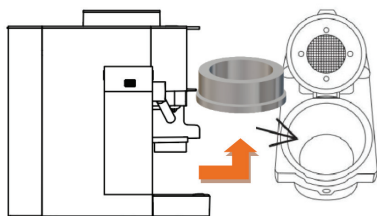
Filter voor 1 kopje    Filter voor 2 kopjes



Adapter voor gemalen koffie

### DE ADAPTER VOOR GEMALEN KOFFIE GEBRUIKEN

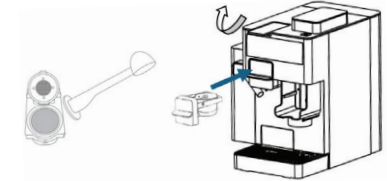
1. Trek de opvangring voor gemalen koffie voorzichtig met de hand onder de houder voor gemalen koffie vandaan en plaats deze voorzichtig bovenop de adapter voor gemalen koffie met het filtermandje erin.
2. Plaats de adapter voor gemalen koffie met de opvangring voor gemalen koffie in de houder voor gemalen koffie.



3. Selecteer de juiste filtergrootte op het bedieningspaneel: enkele kop (8 s) of dubbele kop (12 s).



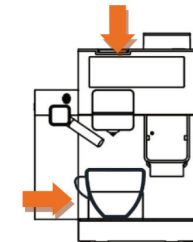
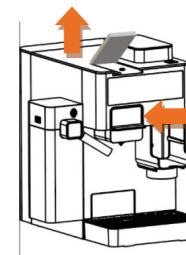
4. Druk de gemalen koffie aan met een tamper. Open de zethendel en plaats de adapter in de zetlade.



### KOFFIE ZETTEN

**OPMERKING:** Tijdens het opwarmen kunt u de gewenste koffie selecteren met de juiste touch-knop. Zodra het apparaat klaar is, begint het automatisch met het zetten van de geselecteerde drank.

1. Til de zethendel op en plaats de geselecteerde adapter.
2. Laat de hendel zakken en plaats een kopje onder de uitloop.



3. Druk op Espresso (50 ml)  of Lungo (100 ml) .



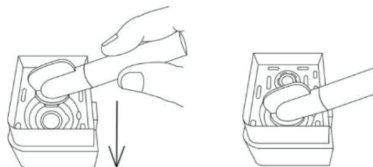
**OPMERKING:** Om het koffiezetproces te stoppen, drukt u nogmaals op de knop. Als u een koffiecapsule gebruikt, tilt u de hendel op en laat u deze zakken om de capsule in het bakje voor gebruikte capsules te werpen.

De hendel moet stevig worden aangedrukt: dit is normaal en geen storing.

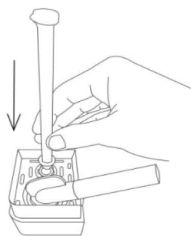
## DRANKEN OP BASIS VAN MELK ZETTEN

### MELKSYSTEEM MONTEREN

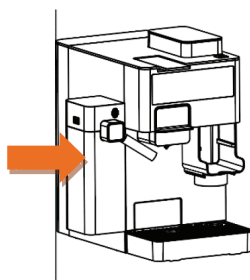
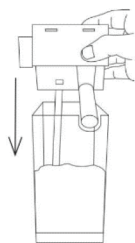
1. Verwijder het deksel van het melkreservoir. Houd hiervoor de knop van de dekselontgrendeling ingedrukt en trek het deksel omhoog.
2. Steek de melkuitloop in het melkreservoir.



3. Plaats het melkslangetje voor de invoer in de aansluitklep in het deksel van het melkreservoir.




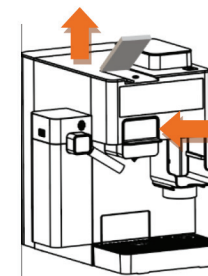
4. Vul het melkreservoir met koude melk (met een temperatuur van ~5 °C; aanbevolen vetgehalte: 2,5-4,5%). Sluit het deksel.
5. Steek het gemonteerde melksysteem in de bevestigings sleuven en druk het vervolgens helemaal naar beneden.



### LATTE ZETTEN

- De dichtheid en hoeveelheid melkschuim die wordt afgegeven, zijn afhankelijk van het type melk dat wordt gebruikt. Voor het beste resultaat gebruikt u koude melk (met een temperatuur van ~5 °C; aanbevolen vetgehalte: 2,5-4,5%).
- Tijdens de bereiding van dranken op basis van melk komen stoom en hete melk uit de melkuitloop. Wees voorzichtig om verbranding te voorkomen!

1. Til de zethendel op en plaats de gekozen adapter.
2. Druk op  voor een kopje latte (melk: 220 ml / koffie: 50 ml). Druk nogmaals op de knop om het zetproces te stoppen.
3. Op dit moment start het apparaat het voorverwarmingsproces (indien nodig), wat wordt aangegeven door het knipperen van de voorverwarmingsindicator op het scherm.
4. Zodra het voorverwarmen is voltooid, start het apparaat het zetproces.



Om het zetproces te stoppen, drukt u nogmaals op de knop voor de geselecteerde drank. U kunt ook op de AAN/UIT-knop drukken. Om aan te geven dat het zetproces is beëindigd, geeft het apparaat een pieptoon en knippert de knop voor de geselecteerde drank snel voordat deze uitgaat. Als het zetproces wordt beëindigd met behulp van de AAN/UIT-knop, schakelt het apparaat uit.

5. Om aan te geven dat de drank klaar is, piept het apparaat één keer, gaat het lampje van de geselecteerde drank uit en knippert een indicator langzaam op het scherm.
6. Wanneer de indicator stopt met knipperen, piept het apparaat nogmaals en lichten alle knoppen op het bedieningspaneel op.
7. Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de AAN/UIT-knop. Het apparaat schakelt ook automatisch uit na 9 minuten inactiviteit.
8. Koppel het melksysteem los van het apparaat en reinig het grondig (zie het hoofdstuk REINIGING & ONDERHOUD).

## DE HOEVEELHEID PROGRAMMEREN

### 1. HOEVEELHEID KOFFIE

De hoeveelheid koffie kan worden geprogrammeerd binnen een bereik van 25 tot 250 ml.


1. Til de zethendel op en plaats de geselecteerde adapter.
2. Druk op de geselecteerde koffieknop en houd deze ingedrukt totdat de gewenste hoeveelheid koffie is afgegeven. Laat de knop los. Het volume wordt automatisch opgeslagen.
3. Wanneer de knop de volgende keer wordt gebruikt, zet het apparaat automatisch de opgeslagen hoeveelheid koffie.

Min. volume = 25 ml  
Max. volume = 250 ml



Espresso / Lungo / Middelgrote  
Kleine portie portie

### FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN

1. Schakel het apparaat in en laat het voorverwarmen.
2. Druk tegelijkertijd op de knoppen Espresso  en Lungo  en houd deze 5 seconden ingedrukt.
3. Om aan te geven dat de fabrieksinstellingen zijn hersteld, piept het apparaat twee keer en knipperen de pictogrammen op het scherm gedurende 5 seconden snel.

## 2. DE HOEVEELHEID VAN DRAKEN OP BASIS VAN MELK

Het volume van dranken op basis van melk kan binnen de volgende bereiken worden geprogrammeerd:

- **Latte:** koffie: 30–100 ml (standaardvolume: ~50 ml), melk: 80–250 ml (standaardvolume: ~220 ml);
- **Gestoomde melk:** 80–250 ml (standaardvolume: ~220 ml).



Volg de onderstaande stappen om het volume te programmeren:

1. Houd de knop voor de geselecteerde drank op basis van melk ingedrukt. Na twee piepjes begint het apparaat melk af te geven. Laat de knop los wanneer de gewenste hoeveelheid melk is afgegeven. Na nogmaals twee piepjes stopt het apparaat met het afgeven van melk. De melkhoeveelheid wordt automatisch opgeslagen.
2. Houd de knop voor dezelfde drank op basis van melk nogmaals ingedrukt. Na één pieptoon begint het apparaat koffie te zetten. Laat de knop los wanneer de gewenste hoeveelheid koffie is gezet. Na twee pieptonen stopt het apparaat met koffie zetten. Het koffievolume wordt automatisch opgeslagen.

*Melkschuim:*  
*Min. duur = 10 s*  
*Max. duur = 60 s*







### FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN

1. Zet het apparaat aan en laat het voorverwarmen.
2. Druk tegelijkertijd op de knoppen Espresso  en Lungo  en houd deze 5 seconden ingedrukt.
3. Om aan te geven dat de fabrieksinstellingen zijn hersteld, piept het apparaat twee keer en knipperen de pictogrammen op het scherm 5 seconden lang snel.

## FABRIEKSINSTELLINGEN

De standaard drankvolumes worden weergegeven in de onderstaande tabel.

Recept	Ingrediënten	Hoeveelheid
	Espresso (kleine portie)	Koffie: 50 ml
	Lungo (middelgrote portie)	Koffie: 100 ml
	Latte	Melkschuim: 220 ml Koffie: 50 ml
	Gestoomde melk	Melkschuim: 220 ml

### OPMERKING!



1. De exacte hoeveelheid melkschuim die wordt afgegeven, is afhankelijk van het type en de temperatuur van de gebruikte melk.
2. Voor het beste resultaat in het kopje wordt aanbevolen om de fabrieksinstellingen ongewijzigd te laten.

## REINIGING & ONDERHOUD

### REINIGINGSPROCEDURES

#### DE MELKUITLOOP REINIGEN

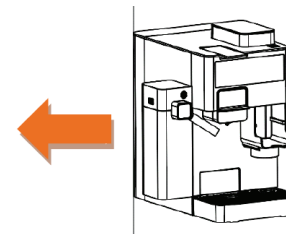
**OPMERKING:** Om te voorkomen dat het melksysteem verstopt raakt, MOET deze reinigingsprocedure na elke bereiding van een drank met melk worden uitgevoerd.

1. Plaats een leeg bakje onder de melkuitloop en druk vervolgens op het pictogram  om het reinigingsproces te starten. Tijdens het proces komt er water uit de uitloop.
2. Nadat het proces is voltooid, geeft het apparaat één pieptoon en begint de voorverwarmingsindicator () langzaam te knipperen op het scherm.
3. Zodra de voorverwarmingsindicator verdwijnt, piept het apparaat nogmaals en lichten alle knoppen op het scherm op. De reinigingsprocedure is voltooid.

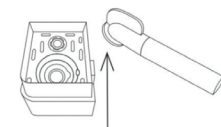
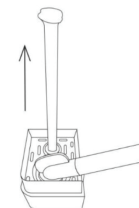
#### HET MELKSYSTEEM DEMONTEREN EN REINIGEN

**OPMERKING:** Om een goede werking van het melksysteem te garanderen, MOET deze reinigingsprocedure worden uitgevoerd na elke bereiding van een drank met melk.

1. Koppel het melksysteem los van het apparaat.
2. Verwijder het deksel van het melkreservoir door op de knop voor het ontgrendelen van het deksel te drukken en vervolgens het deksel omhoog te trekken.
3. Maak het melkreservoir leeg.



4. Koppel het slangetje van de melkinvoer los van het deksel door dit omhoog te trekken.
5. Koppel de melkuitloop los door deze omhoog te trekken.



6. Spoel alle onderdelen af onder stromend water voordat u ze weer in elkaar zet. Voer tijdens het reinigen de volgende stappen uit:

6.1. Koppel de melkopschuimer los door op de ontgrendelknop van het deksel te drukken en de opschuimer eruit te trekken.

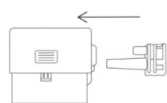


6.3. Reinig de melkuitloop van de melkopschuimer met een dun voorwerp.

- 6.2. Reinig de melkuitloop- en -invoeropeningen grondig met een dun voorwerp (naald, paperclip, enz.).



- 6.4. Plaats de melkopschuimer terug.






## ONTKALKEN

**OPMERKING:** Voordat u de ontkalkingsprocedure uitvoert, moet u ervoor zorgen dat het melksysteem is aangesloten op het apparaat en dat zowel het waterreservoir als het melkreservoir zijn gevuld met een mengsel van water en ontkalkingsmiddel (raadpleeg het etiket op het ontkalkingsmiddel voor de juiste verhouding). Plaats een lege bak met een inhoud van minimaal 750 ml onder de melk- en koffie-uitloop. De frequentie waarmee de ontkalkingsprocedure moet worden uitgevoerd, hangt af van de hardheid van uw water en van hoe vaak het apparaat wordt gebruikt.

## HET ONTKALKINGSPROGRAMMA UITVOEREN:

Volg de onderstaande stappen om het ontkalkingsprogramma uit te voeren:

1. Zet het apparaat aan en laat het voorverwarmen.
2. Druk op het pictogram  en houd dit 5 seconden ingedrukt om het ontkalkingsprogramma te activeren.
3. De knop Espresso () licht op het scherm op. Druk op de knop Espresso om de eerste fase van de ontkalkingscyclus te starten.
4. De eerste fase begint en de knop Espresso gaat uit.
5. Zodra de eerste fase is voltooid, piept het apparaat één keer en licht de knop Lungo op het scherm op.
6. Spoel het waterreservoir en het melkreservoir uit en vul ze opnieuw met schoon water voordat u op de knop Lungo () drukt om de tweede fase van de ontkalkingscyclus te starten.
7. De tweede fase begint en de knop Lungo gaat uit.
8. Zodra de tweede fase is voltooid, piept het apparaat één keer en keert het terug naar de normale werking.

## UITLEG OVER DE ONTKALKINGSCYCLUS:

### Fase 1

- 1.1. Het apparaat geeft 40 ml water af via de melkuitloop.
- 1.2. Het apparaat geeft 60 ml water af via de koffie-uitloop.
- 1.3. Het apparaat pauzeert gedurende 2,5 minuut.
- 1.4. Het apparaat herhaalt stap 1.1-1.3 nog zes keer (7 cycli in totaal).
- 1.5. Het apparaat geeft 40 ml water af via de melkuitloop.
- 1.6. Het apparaat blijft water afgeven via de koffie-uitloop totdat het waterreservoir leeg is.
- 1.7. Het apparaat piept één keer om aan te geven dat de eerste fase is voltooid.

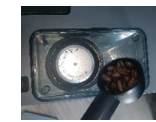
### Fase 2

- 2.1. Het apparaat geeft 200 ml water af via de melkuitloop.
- 2.2. Het apparaat geeft 500 ml water af via de koffie-uitloop.
- 2.3. Het apparaat piept één keer om aan te geven dat de ontkalkingscyclus is voltooid en gaat vervolgens weer normaal werken.

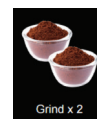
## 1 DE KEGELVORMIGE MALERS REINIGEN

Volg de onderstaande stappen als de koffiemolen of het bonenreservoir verstopt is:

1. Open het deksel van het bonenreservoir en stel de knop voor de maalgraad in op de grofste stand (stand 7).
2. Doe een kleine hoeveelheid koffiebonen in het bonenreservoir, sluit het deksel en plaats een lege bak eronder om de gemalen koffie op te vangen.





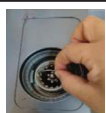
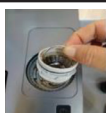
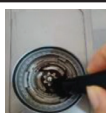




3. Druk op het scherm op de knop voor het malen van twee kopjes om eventueel achtergebleven gemalen koffie door de koffiemolen te laten gaan, zodat vastgelopen bonen of verstoppingen als gevolg van gemalen koffie worden verwijderd.
4. Als de verstopping na het uitvoeren van de bovenstaande stappen nog steeds aanhoudt, betekent dit dat er een grondigere demontage en reiniging nodig is. Raadpleeg de instructies in het volgende gedeelte.



## 2 KEGELVORMIGE MALERS REINIGEN

Volg de onderstaande stappen in geval van een hardnekkige verstopping. Om dergelijke verstoppingen te voorkomen en consistente maalresultaten te garanderen, moet deze procedure regelmatig worden uitgevoerd.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.	
2. Verwijder de bovenklep en het deksel.	
3-4. Draai de knop linksom om te ontgrendelen.	
5. Verwijder de knop.	
6. Til de bovenste maler op.	
7. Verwijder de bovenste maler.	
8. Maak de onderste maler schoon met een borsteltje.	
9. Duw de bovenste maler stevig op zijn plaats.	
10-11. Plaats de draaiknop terug en draai deze met de klok mee om hem te vergrendelen.	

12. Plaats het deksel terug.	
13. Plaats de bovenste afdekking.	
14. Sluit het apparaat aan op het stopcontact.	
15. Schakel het apparaat in.	
16. Plaats de adapter voor gemalen koffie in het apparaat.	
17. Laat de koffiemolen werken.	
18. Gooi eventuele koffieresten weg.	

## DAGELIJKS ONDERHOUD

**OPMERKING:** Gebruik bij het reinigen van het apparaat geen schurende reinigingsmiddelen, sponzen of borstels. Gebruik een zachte, vochtige doek om de behuizing van het apparaat schoon te maken. Was geen onderdelen of accessoires van het apparaat in de vaatwasser.

Om een goede hygiëne en een vlotte werking te garanderen, moet u dagelijks de volgende handelingen uitvoeren:

- Til de zethendel op. Verwijder de capsule of de adapter voor gemalen koffie. Verwijder het lekbakje. Maak het leeg en spoel het uit. Verwijder het waterreservoir. Maak het leeg en spoel het uit voordat u het opnieuw vult met vers water. Plaats de adapter terug en sluit de zethendel. Plaats een leeg bakje onder de koffie-uitloop, zet een kopje lungo om het systeem door te spoelen en giet dit vervolgens weg.
- Reinig de koffie-uitloop en de behuizing van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
1. De koffiemolen start, maar er wordt geen gemalen koffie afgegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen koffiebonen in het bonenreservoir.</li> <li>• Verstopping in de koffiemolen/het bonenreservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vul het bonenreservoir met koffiebonen.</li> <li>• Verwijder het bonenreservoir. Controleer het reservoir en de koffiemolen op verstoppingen. Plaats het reservoir terug en probeer het opnieuw.</li> </ul>
2. De koffiemolen start, maar maakt een luid klinkgeluid tijdens het gebruik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er zit een vreemd voorwerp in de koffiemolen/het bonenreservoir of de trechter is verstopt.</li> <li>• Verstopping in de koffiemolen door vocht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwijder het bonenreservoir, inspecteer het reservoir en de koffiemolen en verwijder eventuele vreemde voorwerpen.</li> <li>• Laat de malers na het reinigen goed drogen voordat u ze weer in elkaar zet. Om het droogproces te versnellen, kunt u een föhn gebruiken.</li> </ul>
3. Het bonenreservoir kan niet goed worden geplaatst.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er is meer dan de aanbevolen hoeveelheid koffiebonen in het bonenreservoir gedaan. Over het algemeen wordt aanbevolen om niet meer dan 8-10 g koffiebonen te gebruiken voor een enkele kop en niet meer dan 13-18 g voor een dubbele kop.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik een elektronische weegschaal om het exacte gewicht van de gebruikte bonen te meten, zodat u de aanbevolen hoeveelheid koffiebonen niet overschrijdt. Maal de bonen in afzonderlijke porties om de nauwkeurigheid en versheid te garanderen. De maximale capaciteit van het bonenreservoir is 30 g.</li> </ul>
4. De koffiemolen is onverwacht gestopt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het deksel van het bonenreservoir zit niet goed of de adapter voor gemalen koffie is niet goed geplaatst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zorg ervoor dat het deksel van het bonenreservoir goed zit en dat de adapter voor gemalen koffie goed is geplaatst.</li> </ul>

5. De espresso loopt over de randen van de adapter voor gemalen koffie heen, of de adapter blijft tijdens het zetten niet op zijn plaats zitten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De adapter voor gemalen koffie is niet goed geplaatst. De zethendel is niet vergrendeld.</li> <li>Er zit koffiedik op de randen van het filtermandje.</li> <li>Het filtermandje/ de onderkant van de adapter voor gemalen koffie is nat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg ervoor dat de adapter voor gemalen koffie correct is geplaatst en dat de zethendel vergrendeld is.</li> <li>Zorg ervoor dat er geen koffiedik op de randen van het filtermandje zit.</li> <li>Maak de adapter voor gemalen koffie altijd goed droog voordat u deze met gemalen koffie vult, aandrukt en in de houder plaatst.</li> </ul>
6. Er wordt geen water afgegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De machine is nog niet klaar met voorverwarmen.</li> <li>Het waterreservoir is leeg.</li> <li>Het waterreservoir is niet goed geplaatst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laat het apparaat voorverwarmen.</li> <li>Zorg ervoor dat het waterreservoir gevuld is met water en dat het correct is geplaatst.</li> </ul>
7. Het apparaat gaat niet aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het apparaat is niet aangesloten.</li> <li>De AAN/UIT-knop is niet ingedrukt (🔌).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op het stopcontact.</li> <li>Druk op de AAN/UIT-knop om het apparaat in te schakelen (🔌).</li> </ul>
8. Geen reactie/ vertraagde reactie bij het indrukken van de knoppen op het bedieningspaneel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektromagnetische interferentie.</li> <li>Het bedieningspaneel is vuil.</li> <li>Er wordt niet met de hele vingertop op de knop gedrukt.</li> <li>Er wordt op het verkeerde deel van de knop gedrukt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koppel het apparaat enkele minuten los van de stroomvoorziening en schakel het vervolgens weer in.</li> <li>Reinig het bedieningspaneel met een zachte doek.</li> <li>Druk met uw hele vinger op de knop.</li> <li>Probeer op het onderste deel van het pictogram voor de geselecteerde knop te drukken.</li> </ul>
9. Er lekt water uit het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er zit te veel water in het lekbakje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maak het lekbakje leeg.</li> </ul>

10. Het apparaat is gestopt met koffie zetten of is onverwachts uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd.</li> <li>Om energie te besparen, is het apparaat automatisch uitgeschakeld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laat het apparaat afkoelen.</li> <li>Schakel het apparaat opnieuw in.</li> </ul>
11. Er wordt geen melkschuim afgegeven.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het melksysteem of de uitloop moet worden gereinigd.</li> <li>De gebruikte melk is niet koud genoeg of is niet geschikt om op te schuimen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig het melksysteem of de uitloop (zie het hoofdstuk REINIGING EN ONDERHOUD).</li> <li>Zorg ervoor dat de gebruikte melk koud is en geschikt is om op te schuimen.</li> </ul>
12. De volgende indicator licht op het scherm op: 🔥.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er zit niet genoeg water in het waterreservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vul het waterreservoir met water tussen de MIN- en MAX-markeringen.</li> </ul>
13. De volgende indicator licht op het scherm op: ⚠️.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De adapter is niet goed geplaatst.</li> <li>De adapter zit niet goed vast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg ervoor dat de adapter goed is geplaatst.</li> <li>Zodra de adapter is geplaatst, laat u de zethendel zakken om de adapter vast te zetten.</li> </ul>
14. De zethendel kan niet helemaal worden neergelaten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De adapter is niet goed geplaatst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de adapter goed is geplaatst.</li> </ul>
15. De volgende indicator knippert op het scherm: 💧.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het apparaat moet worden ontkalkt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voer het ontkalkingsprogramma uit (zie het hoofdstuk REINIGING &amp; ONDERHOUD).</li> </ul>
16. Er is geen reinigingsknop op het bedieningspaneel (🧼).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het melksysteem is niet aangesloten op het apparaat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De reinigingsknop verschijnt alleen wanneer het melksysteem is aangesloten op het apparaat.</li> </ul>
17. Er zijn geen knoppen voor gestoomde melk (☕) of latte (☕) op het bedieningspaneel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het melksysteem is niet aangesloten op het apparaat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>De knoppen voor dranken met melk verschijnen alleen wanneer het melksysteem is aangesloten op het apparaat.</li> </ul>

## MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWIJDERING



Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg bij het gewone huisvuil. Lever het in bij een erkende inzamelerservice. Zo draagt u uw steentje bij aan het milieu.

Deze koffiemachine is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant behoudt zich het recht voor om het apparaat of het ontwerp ervan in de toekomst te verbeteren.

# CHiATO coffeePLAY

Machine à expresso 5 en 1  
avec moulin et système à lait

Que la partie commence !

Fabrikant:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561

**GUIDE DE L'UTILISATEUR**

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

FR

**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours respecter les mesures de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures, notamment les suivantes :**

1. LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. Ne touchez aucune surface chaude de l'appareil. Utilisez les poignées et boutons dédiés.
3. Ne plongez pas le cordon, la fiche ou le corps de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Une surveillance particulière est requise si l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes aux capacités réduites.
5. Veillez à débrancher l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, ainsi qu'avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou d'y fixer/enlever des composants.
6. N'utilisez pas l'appareil si son cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, si l'appareil fonctionne mal ou s'il est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Apportez l'appareil au centre de service et dépannage le plus proche pour qu'il soit examiné et réparé.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le cordon de l'appareil pendre au bord d'une table ou d'un comptoir. Ne laissez pas le cordon toucher des surfaces chaudes.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de brûleurs à gaz ou électriques, de cuisinières ou de fours chauds.
11. Remplissez toujours le réservoir d'eau avant de brancher le cordon d'alimentation dans la prise. Pour déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique, éteignez-le d'abord, puis retirez la fiche de la prise.
12. N'ouvrez pas le compartiment du filtre pendant le cycle d'infusion afin d'éviter toute brûlure.
13. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
14. Pour éviter toute brûlure ou blessure, ne soulevez pas la poignée et n'ouvrez pas le compartiment à capsules pendant le processus de préparation.
15. Ne remplissez pas excessivement le réservoir d'eau. Ne versez aucun liquide autre que de l'eau dans le réservoir d'eau, sauf si cela est indiqué dans la section « Entretien » du manuel d'utilisation.
16. Ne nettoyez pas le bac d'égouttement avec des nettoyeurs abrasifs, des brosses en laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.
17. **AVERTISSEMENT ! POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE PANNEAU DE BASE DE L'APPAREIL. AUCUN COMPOSANT POUVANT ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL D'UN CENTRE DE SERVICE ET DÉPANNAGE AGRÉÉ.**
18. Évitez tout contact avec les pièces mobiles de l'appareil.

19. Vérifiez qu'aucun corps étranger ne se trouve dans le récipient à grains avant utilisation.
20. Utilisez le moulin à café uniquement pour mouliner des grains de café torréfiés. La mouture d'autres ingrédients, tels que des noix, des épices ou des grains de café non torréfiés, peut émousser les meules, ce qui nuit à la qualité de la mouture et peut causer des blessures.
21. Ne placez pas de chiffons sous l'appareil et n'obstruez pas la circulation d'air de quelque manière que ce soit.
22. Utilisez uniquement des capsules à usage unique compatibles avec l'appareil. Si la capsule ne s'insère pas dans le support, ne forcez pas pour l'enfoncer.
23. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est placé sous ou à l'intérieur d'un meuble. Si l'appareil est rangé de cette manière, veillez à le débrancher de l'alimentation électrique avant de le ranger afin d'éviter tout risque d'incendie.
24. **AVERTISSEMENT !** Pour éviter toute blessure, n'ouvrez pas la chambre d'infusion pendant le processus de préparation.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT. POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.

### AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION !



Le symbole à gauche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour présenter un risque d'incendie ou d'électrocution pour les personnes.




Le symbole à gauche avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans le manuel d'utilisation fourni avec l'appareil.

## CORDON D'ALIMENTATION ET RALLONGES

Un cordon d'alimentation court est fourni afin de réduire le risque de trébuchement, ainsi que les risques pouvant résulter de l'enchevêtrement du cordon avec d'autres cordons.

Des rallonges plus longues peuvent être utilisées à condition de faire preuve de prudence.

Si une rallonge est utilisée, sa puissance nominale doit correspondre à celle de l'appareil. Les cordons plus longs doivent être disposés de manière à ne pas pendre au-dessus du bord d'un comptoir ou d'une table et à ne pas présenter de risque d'être tirés par des enfants ou de faire trébucher.

 <p><b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR</p>	<p>AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE CAPOT AVANT/ARRIÈRE. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL DE SERVICE AGRÉÉ.</p>
---	---

## DÉCOUVREZ VOTRE MACHINE À CAFÉ

### ÉCRAN TACTILE COULEUR

Profitez d'un accès instantané à la préparation des boissons, à la personnalisation et aux réglages de la machine grâce à un écran couleur élégant.

### MOULIN À LAME CONIQUE INTÉGRÉ

Les lames coniques en acier inoxydable garantissent les saveurs les plus fines du café. Les lames supérieure et inférieure sont amovibles pour faciliter le nettoyage.

### GRANULOMÉTRIE RÉGLABLE

Choisissez la granulométrie souhaitée : de fine à grossière.

### DOSAGE AUTOMATIQUE

Grâce à l'option de taille du filtre, vous pouvez indiquer à votre machine si vous utilisez un panier-filtre simple ou double. En fonction du filtre sélectionné, le broyeur distribue automatiquement la quantité requise de café moulu.

### CONTRÔLE VOLUMÉTRIQUE

Programmez facilement le volume de boisson pour n'importe quelle recette.

### SYSTÈME DE PRÉPARATION MULTIFONCTION

Moudre des grains de café frais, utiliser du café moulu, choisir des capsules Nespresso®\* Original ou préparer votre boisson à l'aide de capsules NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\*.

### SYSTÈME DE LAIT AUTOMATIQUE

Faites mousser le lait automatiquement à l'aide du récipient à lait amovible de 0,35 litre.

## DÉBALLAGE DE VOTRE APPAREIL

1. Placez le carton sur une surface plane, large et solide.
2. Retirez toute la documentation qui se trouve à l'intérieur.
3. Retournez le carton de manière à ce que l'arrière de l'appareil soit vers le bas, puis faites glisser l'appareil avec précaution hors du carton.
4. Une fois l'appareil retiré, mettez le carton de côté afin qu'il ne vous gêne pas.
5. Retirez le sac qui recouvre l'appareil. Nous vous recommandons de conserver tous les matériaux d'emballage au cas où vous auriez besoin de renvoyer l'appareil. Gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants.



## COMPOSANTS

1. Réservoir d'eau amovible (1,6 l)
2. Écran tactile couleur
3. Bouton MARCHE/ARRÊT
4. Récipient à lait amovible (0,35 l)
5. Poignée d'infusion
6. Adaptateur d'infusion (différentes options pour le café moulu/les capsules)
7. Support pour petites tasses
8. Bac d'égouttement amovible
9. Récipient à grains :
  - Peut contenir jusqu'à 30 g de grains de café.
  - Il est recommandé de ne pas moulin plus de 13 g de grains de café à la fois.
10. Récipient à café moulu

\*Marque déposée appartenant à un tiers, sans aucun lien avec CHIATO

## UTILISATION

de votre machine à café « CHiATO coffeePLAY »

## FONCTIONNEMENT

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

#### PRÉPARATION DE VOTRE MACHINE

Retirez et jetez tous les étiquettes et matériaux d'emballage. Assurez-vous d'avoir retiré tous les composants et accessoires avant de jeter l'emballage.

Retirez le réservoir d'eau (situé à l'arrière de l'appareil) en soulevant la poignée. Nettoyez tous les composants et accessoires (réservoir d'eau, paniers à filtre, récipient à lait, etc.) à l'eau tiède et avec un liquide vaisselle doux, puis rincez-les et séchez-les soigneusement. Essayez le boîtier extérieur, le récipient à grains et le bac d'égouttement avec un chiffon doux et humide, puis séchez-les soigneusement. Ne plongez pas le corps, le cordon d'alimentation ou la fiche de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

#### REMARQUE !

Tous les composants doivent être lavés à la main à l'eau tiède et avec un liquide vaisselle doux. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, d'éponges ou de brosses. Ne lavez aucun composant ou accessoire au lave-vaisselle.

## FONCTIONNEMENT

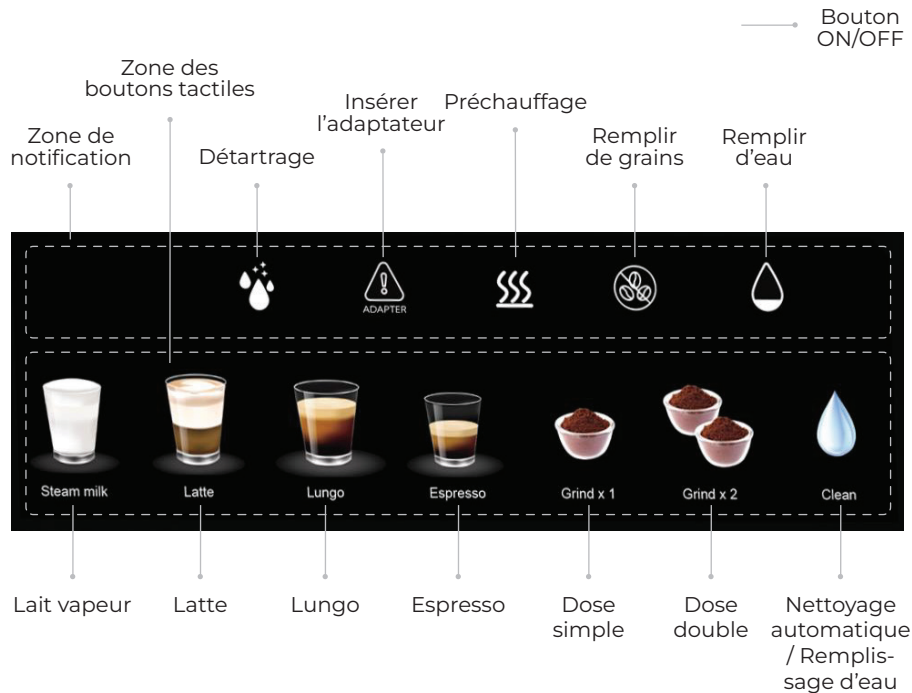
### PREMIÈRE UTILISATION

1. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (🔌) pour allumer l'appareil. L'icône de préchauffage s'allume (☕).
2. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration initiale.



3. Une fois la configuration initiale terminée, l'appareil émet un bip pour indiquer qu'il est prêt à être utilisé.

## CONNAÎTRE VOTRE PANNEAU DE COMMANDE



## BOUTONS

- Bouton MARCHE/ARRÊT**  
Appuyez pour allumer/éteindre l'appareil.
- Boutons de mouture (dose simple / double)**  
Appuyez pour démarrer/arrêter la mouture de la quantité de café souhaitée.
- Boutons café (Espresso / Lungo)**  
Espresso : 50 ml  
Café allongé : 100 ml
- Boutons pour les boissons à base de lait (Latte / Lait chaud)**  
Latte : 270 ml  
Lait chaud : 220 ml
- Bouton de nettoyage automatique / Remplissage d'eau**

## INDICATEURS

### 6. Remplir d'eau

L'indicateur s'allume lorsqu'un manque d'eau est détecté dans le système. Dans ce cas, remplissez le réservoir d'eau, puis appuyez sur le bouton *Nettoyage automatique / Remplissage d'eau*.

### 7. Remplir de grains

L'indicateur s'allume lorsqu'il n'y a pas assez de grains de café dans l'appareil. Dans ce cas, remplissez le récipient à grains avec des grains de café.

### 8. Préchauffage

Le voyant s'allume lorsque l'appareil est en cours de préchauffage. Pendant le préchauffage, toutes les fonctions de préparation sont temporairement indisponibles.

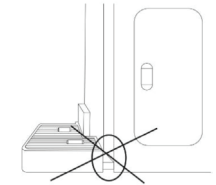
### 9. Insérer l'adaptateur

Le voyant s'allume pour signaler à l'utilisateur qu'il doit insérer l'adaptateur approprié. Dans ce cas, insérez l'adaptateur approprié ou vérifiez qu'il a été inséré correctement.

### 10. Détartrage

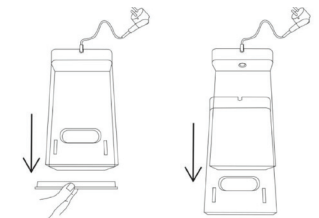
Le voyant s'allume pour signaler à l'utilisateur que le détartrage de l'appareil doit être effectué. Dans ce cas, lancez le programme de détartrage.

Pour éviter tout déversement accidentel, veillez à insérer correctement le bac d'égouttement (avec la grille installée) dans l'appareil.



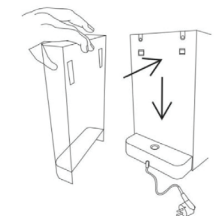
## INSTALLATION ET REMPLISSAGE

- Retirez le couvercle du réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau propre et filtrée entre les repères *MIN* et *MAX*, puis remettez-le en place. Ce faisant, assurez-vous que les saillies de l'appareil s'insèrent parfaitement dans les rainures du réservoir d'eau.
- IMPORTANT !** Ne remplissez jamais le réservoir d'eau tiède, chaude ou gazeuse, ni d'aucun autre liquide. Utilisez uniquement de l'eau propre, fraîche et potable.



### REMARQUE !

Vérifiez toujours le niveau d'eau avant utilisation et veillez à remplir le réservoir d'eau quotidiennement. Il est recommandé d'utiliser de l'eau fraîche et filtrée. Évitez d'utiliser de l'eau déminéralisée ou distillée, car cela pourrait altérer le goût du café et le fonctionnement de l'appareil.



## MOUTURE DES GRAINS DE CAFÉ

### IMPORTANT !

- Pour garantir un fonctionnement correct, ne faites pas de mouture de plus de 90 secondes à la fois, avec au moins 90 secondes de repos entre deux cycles de mouture.
- Si la durée totale de mouture au cours des 10 dernières minutes dépasse 6 minutes, laissez reposer le moulin pendant 30 minutes.

### RÉGLAGE DE LA FINESSE DE MOUTURE

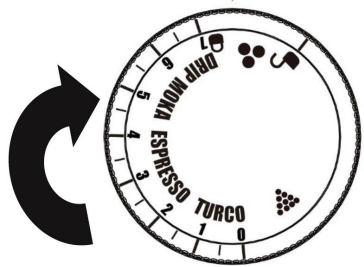
La finesse de mouture influe sur la vitesse à laquelle l'eau s'écoule à travers le café moulu dans le panier-filtre, ce qui donne des saveurs de café différentes.

La molette de réglage de la finesse de mouture comporte des réglages numérotés : plus le chiffre est petit, plus la mouture est fine ; plus le chiffre est élevé, plus la mouture est grossière.

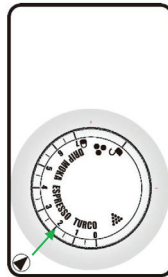
Sélectionnez la finesse de mouture souhaitée en tournant la molette vers la gauche ou vers la droite (1 = mouture la plus fine ; 7 = mouture la plus grossière) (voir figure A).

Figure A

Molette de réglage de la finesse de mouture



Lorsque l'appareil quitte l'usine avec les réglages par défaut sélectionnés, la molette est réglée sur la **finesse de mouture n° 2**, qui est le réglage optimal pour la **préparation de l'expresso**. Si vous utilisez d'autres méthodes de préparation, reportez-vous aux recommandations fournies dans la section suivante.



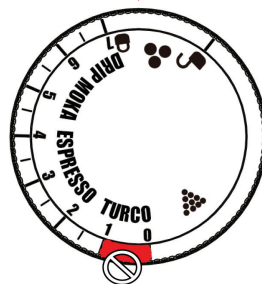
### GUIDE DES GRANULOMÉTRIES

La molette de réglage de la granulométrie comprend un guide pratique conçu pour vous aider à trouver le réglage qui convient le mieux à votre méthode de préparation préférée ou à vos goûts personnels.

#### TURCO (granulométries 0-1)

Le marquage **TURCO** sur l'échelle fait référence au café turc : plus la mouture est fine, mieux c'est. Optez pour une mouture extrêmement fine, jusqu'à ce qu'elle ressemble à de la farine.

**REMARQUE : il n'est PAS recommandé d'utiliser régulièrement des moutures de taille 0 à 1. Après plusieurs utilisations consécutives, le café finement moulu peut obstruer l'appareil.**



#### EXPRESSO (mouture 2-3)

L'expresso se caractérisant par un temps d'infusion court (environ 30 secondes), la mouture choisie doit être légèrement plus grossière que celle utilisée pour le café turc, tout en restant très fine.

#### MOKA (mouture 4-5)

Les cafetières moka conviennent mieux à une mouture légèrement plus grossière que celle requise pour la méthode de préparation de l'expresso, mais plus fine que celle destinée aux cafetières à filtre.

#### FILTRE (mouture 5-7)

Le café filtre nécessite généralement une mouture moyenne à moyenne-fine. Pour les méthodes de préparation manuelles, optez pour une mouture ressemblant à des grains de sucre fins. Si vous préparez votre café dans une cafetière à filtre, optez pour une mouture moyenne.



**GROS :** convient aux méthodes d'infusion qui nécessitent un temps de trempage long (par exemple, le café infusé à froid).



**MOYEN GROS :** convient aux cafetières Chemex et aux cafetières à piston. Ressemble à du sable grossier.



**MOYEN :** convient aux cafetières à filtre et aux cafetières à siphon/sous vide. Ressemble au sel de mer.



**MOYEN FIN :** convient aux cafetières pour-over, aux cafetières à siphon, ainsi qu'à la préparation d'expresso à partir de grains torréfiés foncés. Ressemble au sable.



**FIN :** convient aux cafetières moka et aux machines à expresso. Ressemble au sel de table.



**EXTRA FIN :** convient au café turc. Ressemble à la farine.

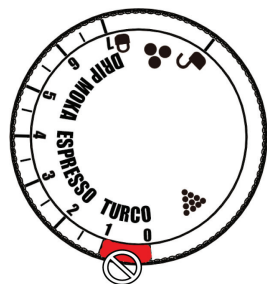
### NIVEAU DE TORRÉFACTION ET GRANULOMÉTRIE

**Les grains de café torréfiés foncés ou moyens** ont tendance à être plus friables, il est donc recommandé de choisir une granulométrie légèrement plus grossière.

**Les grains de café torréfiés clairs** ont tendance à être un peu plus durs, il est donc recommandé de choisir une granulométrie plus fine.

Les granulométries 2 à 5 donnent généralement une mouture plus grossière.

Les degrés de mouture 1,5 à 3,5 sont généralement un bon choix pour les grains de café torréfiés moyennement à légèrement.



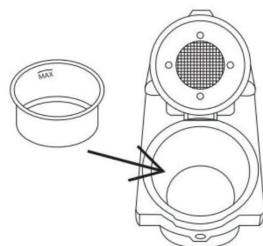
### CHOISIR LE BON FILTRE

Choisissez un panier-filtre simple ou double, puis insérez-le dans l'adaptateur pour café moulu.



Filtre 1 tasse

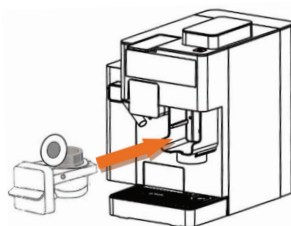
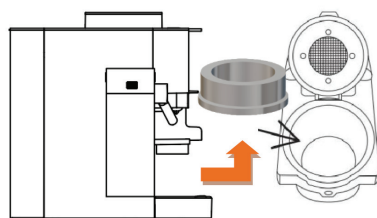
Filtre 2 tasses



Adaptateur pour café moulu

### UTILISATION DE L'ADAPTATEUR POUR CAFÉ MOULU

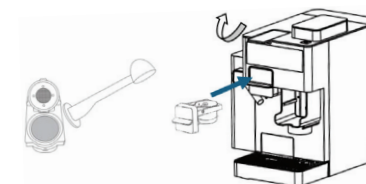
1. Retirez délicatement à la main l'anneau récepteur de café moulu situé sous le récipient à café moulu, puis placez-le délicatement sur l'adaptateur pour café moulu avec le panier-filtre à l'intérieur.
2. Placez l'adaptateur pour café moulu avec l'anneau récepteur dans le support pour café moulu.



3. Sélectionnez la taille de filtre appropriée sur le panneau de commande : tasse simple (8 s) ou double (12 s).



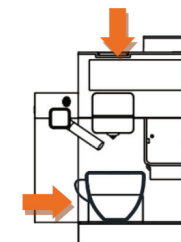
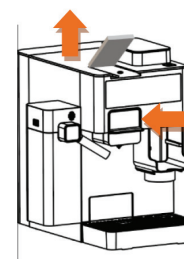
4. Tassez le café moulu à l'aide d'un tasseur. Ouvrez la poignée d'infusion, puis placez l'adaptateur dans le tiroir d'infusion.



### PRÉPARATION DU CAFÉ

**REMARQUE :** pendant la phase de préchauffage, vous pouvez sélectionner le café souhaité à l'aide du bouton tactile correspondant. Une fois l'appareil prêt, il commence automatiquement à préparer la boisson sélectionnée.

1. Soulevez la poignée de préparation et insérez l'adaptateur sélectionné.
2. Abaissez la poignée et placez une tasse sous le bec verseur.



3. Appuyez sur Espresso (50 ml) ou Lungo (100 ml).

**REMARQUE :** pour arrêter le processus d'infusion, appuyez à nouveau sur le bouton. Si vous utilisez une capsule de café, soulevez et abaissez la poignée pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

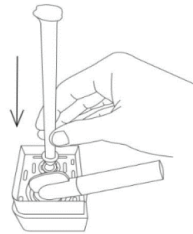
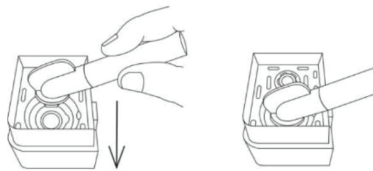


La poignée de préparation doit être enfoncée fermement : cela est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

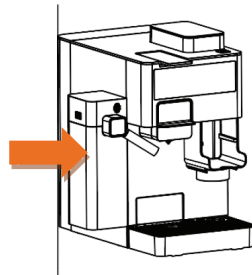
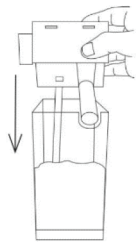
## PRÉPARATION DE BOISSONS À BASE DE LAIT

### ASSEMBLAGE DU SYSTÈME À LAIT

1. Retirez le couvercle du récipient à lait. Pour ce faire, maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage du couvercle, puis tirez le couvercle vers le haut.
2. Insérez le bec verseur dans le récipient à lait.
3. Insérez le tuyau d'arrivée de lait dans la valve de raccordement située à l'intérieur du couvercle du récipient à lait.




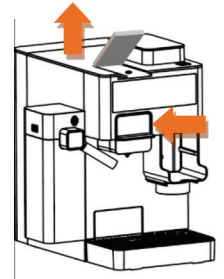
4. Remplissez le récipient à lait avec du lait froid (à une température d'environ 5 °C ; teneur en matières grasses recommandée : 2,5 à 4,5 %). Fermez le couvercle.
5. Insérez le système à lait assemblé dans les fentes de montage, puis appuyez fermement jusqu'à insertion complète.



### PRÉPARATION DU LATTE

- La densité et la quantité de mousse de lait distribuées dépendent du type de lait utilisé. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez du lait froid (à une température d'environ 5 °C ; teneur en matières grasses recommandée : 2,5 à 4,5 %).
- De la vapeur et du lait chaud sont distribués par le bec verseur pendant la préparation des boissons à base de lait. Soyez prudent pour éviter toute brûlure !

1. Soulevez la poignée de préparation et insérez l'adaptateur sélectionné.
2. Appuyez sur  pour obtenir une tasse de latte (lait : 220 ml / café : 50 ml). Pour arrêter le processus de préparation, appuyez à nouveau sur le bouton.
3. À ce stade, l'appareil lance le processus de préchauffage (si nécessaire), indiqué par le clignotement du voyant de préchauffage à l'écran.
4. Une fois le préchauffage terminé, l'appareil démarre le processus de préparation.



*Pour arrêter le processus de préparation, appuyez une nouvelle fois sur le bouton correspondant à la boisson sélectionnée. Vous pouvez également appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Pour signaler la fin du processus de préparation, l'appareil émet un bip et le bouton correspondant à la boisson sélectionnée clignote rapidement avant de s'éteindre. Si le processus de préparation est arrêté à l'aide du bouton MARCHE/ARRÊT, l'appareil s'éteint.*

5. Pour indiquer que la boisson est prête, l'appareil émet un bip, le bouton de la boisson sélectionnée s'éteint et un indicateur clignote lentement à l'écran.
6. Lorsque l'indicateur cesse de clignoter, l'appareil émet un autre bip et tous les boutons du panneau de commande s'allument.
7. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT. L'appareil s'éteindra également automatiquement après 9 minutes d'inactivité.
8. Débranchez le système de lait de l'appareil, puis nettoyez-le soigneusement (voir la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN).

## PROGRAMMATION DU VOLUME DE BOISSON

### 1. VOLUME DE CAFÉ

Le volume de café peut être programmé dans une plage comprise entre 25 et 250 ml.



1. Soulevez la poignée d'infusion et insérez l'adaptateur sélectionné.
2. Appuyez sur le bouton de café sélectionné, puis maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la quantité de café souhaitée ait été distribuée. Relâchez le bouton. Le volume est automatiquement mémorisé.
3. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton, l'appareil distribue automatiquement la quantité de café mémorisée.

Volume min. = 25 ml  
Volume max. = 250 ml



Espresso / Petite quantité / Quantité moyenne / Lungo

## RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

1. Allumez l'appareil, puis laissez-le préchauffer.
2. Appuyez simultanément sur les boutons Espresso  et Lungo , puis maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.
3. Pour indiquer que les paramètres d'usine ont été restaurés, l'appareil émet deux bips et les icônes à l'écran clignotent rapidement pendant 5 secondes.

## 2. VOLUME DES BOISSONS À BASE DE LAIT

Le volume des boissons à base de lait peut être programmé dans les plages suivantes :

- **Latte** : café : 30 à 100 ml (volume standard : ~50 ml), lait : 80 à 250 ml (volume standard : ~220 ml) ;
- **Lait moussieux** : 80-250 ml (volume standard : ~220 ml).

Pour programmer le volume, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton correspondant à la boisson à base de lait sélectionnée et maintenez-le enfoncé. Après deux bips, l'appareil commence à distribuer le lait. Lorsque la quantité de lait souhaitée a été distribuée, relâchez le bouton. Après deux nouveaux bips, l'appareil arrête de distribuer le lait. Le volume de lait est mémorisé automatiquement.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton correspondant à la même boisson à base de lait et maintenez-le enfoncé. Après un bip, l'appareil commence à distribuer le café. Lorsque la quantité de café souhaitée a été distribuée, relâchez le bouton. Après deux bips, l'appareil arrête de distribuer le café. Le volume de café est mémorisé automatiquement.



*Mousse de lait :*

*Durée minimale = 10 s*

*Durée maximale = 60 s*







## RESTAURATION DES PARAMÈTRES D'USINE

1. Allumez l'appareil, puis laissez-le préchauffer.
2. Appuyez simultanément sur les boutons Espresso  et Lungo , puis maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.
3. Pour indiquer que les paramètres d'usine ont été restaurés, l'appareil émet deux bips et les icônes à l'écran clignotent rapidement pendant 5 secondes.

## RÉGLAGES D'USINE

Les volumes par défaut des boissons sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Recette	Ingrédients	Quantité
	Espresso (petite portion)	Café : 50 ml
	Lungo (portion moyenne)	Café : 100 ml
	Latte	Mousse de lait : 220 ml Café : 50 ml
	Lait moussieux	Mousse de lait : 220 ml

### REMARQUE !



1. La quantité exacte de mousse de lait distribuée dépend du type et de la température du lait utilisé.
2. Pour garantir les meilleurs résultats dans la tasse, il est recommandé de ne pas modifier les réglages d'usine.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### PROCÉDURES DE NETTOYAGE

#### NETTOYAGE DU BEC VERSEUR DE LAIT

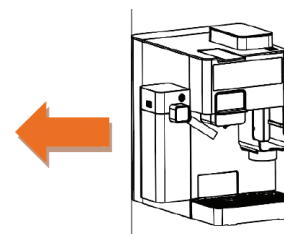
**REMARQUE :** afin d'éviter tout encrassement du système de lait, cette procédure de nettoyage DOIT être effectuée après chaque préparation d'une boisson à base de lait.

1. Placez un récipient vide sous le bec verseur de lait, puis appuyez sur l'icône  pour lancer le processus de nettoyage. Pendant le processus, de l'eau sera distribuée par le bec verseur.
2. Une fois le processus terminé, l'appareil émettra un bip et l'indicateur de préchauffage () commencera à clignoter lentement à l'écran.
3. Une fois que l'indicateur de préchauffage aura disparu, l'appareil émettra un nouveau bip et tous les boutons à l'écran s'allumeront. La procédure de nettoyage est terminée.

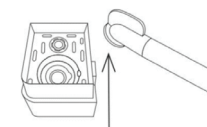
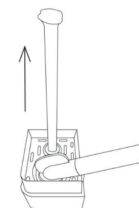
#### DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU SYSTÈME À LAIT

**REMARQUE :** afin de garantir le bon fonctionnement du système à lait, cette procédure de nettoyage DOIT être effectuée après chaque préparation d'une boisson à base de lait.

1. Débranchez le système à lait de l'appareil.
2. Retirez le couvercle du récipient à lait en appuyant sur le bouton de déverrouillage, puis en tirant le couvercle vers le haut.
3. Videz le récipient à lait.



4. Détachez le tuyau d'arrivée de lait du couvercle en le tirant vers le haut.
5. Détachez le bec verseur de lait en le tirant vers le haut.



6. Rincez tous les composants sous l'eau courante avant de les remonter. Pendant le nettoyage, veillez à suivre les étapes ci-dessous :

6.1. Détachez le mousseur à lait en appuyant sur le bouton de déverrouillage du couvercle et en tirant sur le mousseur.

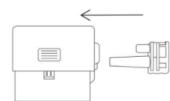


6.3. À l'aide d'un outil fin, nettoyez la buse du mousseur à lait.

6.2. À l'aide d'un outil fin (aiguille, trombone, etc.), nettoyez soigneusement les orifices d'entrée et de sortie du lait.



6.4. Réinsérez le mousseur à lait.



## EXPLICATION DU CYCLE DE DÉTARTRAGE :

### Phase 1

- 1.1. L'appareil distribue 40 ml d'eau par le bec verseur de lait.
- 1.2. L'appareil distribue 60 ml d'eau par le bec verseur de café.
- 1.3. L'appareil marque une pause de 2,5 minutes.
- 1.4. L'appareil répète les étapes 1.1 à 1.3 six fois supplémentaires (7 cycles au total).
- 1.5. L'appareil distribue 40 ml d'eau par le bec verseur de lait.
- 1.6. L'appareil continue à distribuer de l'eau par le bec verseur de café jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.
- 1.7. L'appareil émet un bip pour indiquer que la première phase est terminée.

### Phase 2

- 2.1. L'appareil distribue 200 ml d'eau par le bec verseur de lait.
- 2.2. L'appareil distribue 500 ml d'eau par le bec verseur de café.
- 2.3. L'appareil émet un bip pour indiquer que le cycle de détartrage est terminé, puis reprend son fonctionnement normal.




## DÉTARTRAGE

**REMARQUE :** avant de lancer la procédure de détartrage, assurez-vous que le système à lait est connecté à l'appareil et que le réservoir d'eau et le récipient à lait sont tous deux remplis d'un mélange d'eau et de solution détartrante (voir l'étiquette sur le détartrant pour connaître le rapport exact). Placez un récipient vide d'une capacité d'au moins 750 ml sous les becs verseurs de lait et de café.

La fréquence à laquelle la procédure de détartrage doit être effectuée dépend de la dureté de votre eau, ainsi que de la fréquence d'utilisation de l'appareil.

## EXÉCUTION DU PROGRAMME DE DÉTARTRAGE :

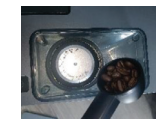
Pour exécuter le programme de détartrage, procédez comme suit :

1. Allumez l'appareil, puis laissez-le préchauffer.
2. Appuyez sur l'icône , puis maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes pour activer le programme de détartrage.
3. Le bouton Espresso () s'allume à l'écran. Appuyez sur le bouton Espresso pour lancer la première phase du cycle de détartrage.
4. La première phase démarre et le bouton Espresso s'éteint.
5. Une fois la première phase terminée, l'appareil émet un bip et le bouton Lungo s'allume à l'écran.
6. Rincez le réservoir d'eau et le récipient à lait, puis remplissez-les d'eau propre avant d'appuyer sur le bouton Lungo () pour lancer la deuxième phase du cycle de détartrage.
7. La deuxième phase démarre et le bouton Lungo s'éteint.
8. Une fois la deuxième phase terminée, l'appareil émet un bip et reprend son fonctionnement normal.

## 1 NETTOYAGE DES MEULES CONIQUES

**En cas d'obstruction dans le moulin à café ou le réservoir à grains, procédez comme suit :**

1. Ouvrez le couvercle du réservoir à grains, puis utilisez le cadran de réglage de la mouture pour régler la mouture sur la position la plus grossière (taille 7).
2. Versez une petite quantité de grains de café dans le réservoir à grains, fermez le couvercle, puis placez un récipient vide en dessous pour récupérer le café moulu.





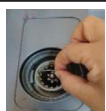
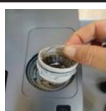
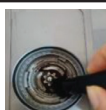
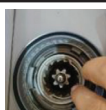








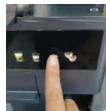
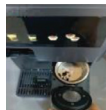
3. Appuyez sur le bouton de mouture double tasse sur l'écran pour permettre au café moulu restant de passer à travers le moulin, délogant ainsi les grains coincés ou les blocages résultant du café moulu.
4. Si l'obstruction persiste après avoir suivi les étapes décrites ci-dessus, cela signifie qu'un démontage et un nettoyage plus approfondis sont nécessaires. Reportez-vous aux instructions de la section suivante.



## 2 NETTOYAGE DES MEULES CONIQUES

En cas d'obstruction plus persistante, suivez les étapes décrites ci-dessous. Pour éviter ce type d'obstruction et garantir des résultats de mouture constants, cette procédure doit être effectuée régulièrement.

1. Éteignez et débranchez l'appareil.	
2. Retirez le couvercle supérieur et le couvercle.	
3-4. Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la déverrouiller.	
5. Retirez la molette.	
6. Soulevez la meule supérieure.	
7. Retirez la meule supérieure.	
8. Nettoyez la meule inférieure à l'aide d'une brosse.	
9. Enfoncez fermement la meule supérieure pour la remettre en place.	
10-11. Réinsérez la molette, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller.	

12. Remettez le couvercle en place.	
13. Remettez le couvercle supérieur en place.	
14. Branchez l'appareil.	
15. Allumez l'appareil.	
16. Insérez l'adaptateur pour café moulu dans l'appareil.	
17. Faites fonctionner le moulin.	
18. Jetez les résidus de café moulu.	

## ENTRETIEN QUOTIDIEN

**REMARQUE :** lors du nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de produits abrasifs, d'éponges ou de brosses. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le corps de l'appareil. Ne lavez aucun des composants ou accessoires de l'appareil au lave-vaisselle.

Pour garantir une hygiène optimale et un fonctionnement sans faille, veillez à effectuer quotidiennement les opérations suivantes :

- Soulevez la poignée d'infusion. Retirez la capsule ou l'adaptateur pour café moulu. Retirez le bac d'égouttement. Videz-le et rincez-le. Retirez le réservoir d'eau. Videz-le et rincez-le avant de le remplir d'eau fraîche. Réinsérez l'adaptateur et fermez le levier d'infusion. Placez un récipient vide sous le bec verseur, préparez une tasse de café lungo pour rincer le système, puis jetez-la.
- Nettoyez le bec verseur et le corps de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et humide.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
1. Le moulin démarre, mais aucun café moulu n'est distribué.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il n'y a pas de grains de café dans le récipient à grains.</li> <li>• Obstruction dans le moulin/récipient à grains.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplissez le récipient à grains avec des grains de café.</li> <li>• Retirez le récipient à grains. Inspectez le récipient et le moulin pour voir s'il y a une obstruction. Réinsérez-le et réessayez.</li> </ul>
2. Le moulin démarre mais fonctionne en émettant un cliquetis bruyant.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un corps étranger se trouve dans le moulin/le récipient à grains, ou la goulotte est bloquée.</li> <li>• Le moulin est bouché à cause de l'humidité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez le récipient à grains, inspectez le récipient et le moulin, retirez le corps étranger s'il y en a un.</li> <li>• Après le nettoyage, laissez les meules sécher complètement avant de les remonter. Pour accélérer le processus de séchage, vous pouvez utiliser un sèche-cheveux.</li> </ul>
3. Impossible d'insérer correctement le récipient à grains.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de grains de café versée dans le récipient à grains dépasse la quantité recommandée. En général, il est recommandé de ne pas utiliser plus de 8 à 10 g de grains de café pour une tasse simple et pas plus de 13 à 18 g pour une tasse double.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour éviter de dépasser la quantité recommandée de grains de café, utilisez une balance électronique pour mesurer le poids exact des grains utilisés. Pour garantir la précision et la fraîcheur, mouls les grains en portions individuelles. La capacité maximale du récipient à grains est de 30 g.</li> </ul>
4. Le moulin s'est arrêté de manière inattendue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le couvercle du récipient à grains n'est pas dans la bonne position ou l'adaptateur pour café moulu n'est pas correctement inséré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assure-toi que le couvercle du récipient à grains est dans la bonne position et que l'adaptateur pour café moulu est correctement inséré.</li> </ul>

5. L'expresso déborde sur les bords de l'adaptateur pour café moulu ou l'adaptateur ne reste pas en place pendant l'extraction.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'adaptateur pour café moulu n'est pas correctement inséré. La poignée d'infusion n'est pas verrouillée.</li> <li>· Il y a des résidus de café sur les bords du panier-filtre.</li> <li>· Le panier-filtre/la face inférieure de l'adaptateur pour café moulu est humide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Assurez-vous que l'adaptateur pour café moulu est correctement inséré et que la poignée d'infusion est verrouillée.</li> <li>· Assurez-vous qu'il n'y a pas de marc de café sur les bords du panier-filtre.</li> <li>· Séchez toujours l'adaptateur pour café moulu avant de le remplir de café moulu, de le tasser et de l'insérer dans le support.</li> </ul>
6. L'eau ne s'écoule pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· La machine n'a pas terminé le préchauffage.</li> <li>· Le réservoir d'eau est vide.</li> <li>· Le réservoir d'eau n'est pas correctement inséré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Laissez l'appareil préchauffer.</li> <li>· Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli d'eau et qu'il a été correctement inséré.</li> </ul>
7. L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'appareil n'est pas branché.</li> <li>· Le bouton MARCHE/ARRÊT n'a pas été enfoncé (🔌).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Assurez-vous que l'appareil est branché.</li> <li>· Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour allumer l'appareil (🔌).</li> </ul>
8. Aucune réponse/ réponse retardée lorsque vous appuyez sur les boutons du panneau de commande.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Interférences électromagnétiques.</li> <li>· Le panneau de commande est sale.</li> <li>· Vous n'appuyez pas avec tout le bout du doigt sur le bouton.</li> <li>· Vous appuyez sur la mauvaise partie du bouton.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique pendant quelques minutes, puis remettez-le en marche.</li> <li>· Nettoyez le panneau de commande à l'aide d'un chiffon doux.</li> <li>· Appuyez avec tout le bout du doigt sur le bouton.</li> <li>· Essayez d'appuyer sur la partie inférieure de l'icône du bouton sélectionné.</li> </ul>
9. De l'eau s'écoule de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Trop d'eau dans le bac d'égouttement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Videz le bac d'égouttement.</li> </ul>

10. L'appareil a cessé de préparer le café ou s'est éteint de manière inattendue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· La protection contre la surchauffe s'est activée.</li> <li>· Pour économiser de l'énergie, l'appareil s'est éteint automatiquement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Laissez l'appareil refroidir.</li> <li>· Remettez l'appareil en marche.</li> </ul>
11. Aucune mousse de lait n'est distribuée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Le système à lait ou le bec verseur doit être nettoyé.</li> <li>· Le lait utilisé n'est pas assez froid ou n'est pas adapté à la mousse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Nettoyez le système à lait ou le bec verseur (voir la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN).</li> <li>· Assurez-vous que le lait utilisé est froid et adapté à la mousse.</li> </ul>
12. Le voyant suivant s'allume sur l'écran : 🔍.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Remplissez le réservoir d'eau entre les repères MIN et MAX.</li> </ul>
13. Le voyant suivant s'allume sur l'écran : ⚠️.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'adaptateur n'est pas correctement inséré.</li> <li>· L'adaptateur n'est pas bien fixé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Assurez-vous que l'adaptateur est correctement inséré.</li> <li>· Une fois l'adaptateur inséré, abaissez la poignée d'infusion pour le fixer.</li> </ul>
14. La poignée d'infusion ne peut pas être abaissée complètement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· L'adaptateur n'est pas correctement inséré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Assurez-vous que l'adaptateur est correctement inséré.</li> </ul>
15. L'indicateur suivant clignote sur l'écran : 🔍.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Le détartrage de l'appareil doit être effectué.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Lancez le programme de détartrage (voir la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN).</li> </ul>
16. Il n'y a pas de bouton de nettoyage sur le panneau de commande 🔍.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Le système à lait n'est pas connecté à l'appareil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Le bouton de nettoyage n'apparaît que lorsque le système à lait est connecté à l'appareil.</li> </ul>
17. Il n'y a pas de boutons pour le lait chaud (☕) ou le latte (🥛) sur le panneau de commande.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Le système à lait n'est pas connecté à l'appareil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Les boutons pour les boissons à base de lait n'apparaissent que lorsque le système à lait est connecté à l'appareil.</li> </ul>

## DÉCHETS ÉCOLOGIQUES



À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires. Veillez à le remettre à un service de collecte agréé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Cette machine à café est destinée à un usage domestique uniquement. Le fabricant se réserve le droit d'améliorer l'appareil ou sa conception à l'avenir.

# CHiATO coffeePLAY

5-i-1 espressomaskin med  
kaffekvarn och mjölksystem

Låt spelet börja!

Fabricant:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561

**BRUKSANVISNING**

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

SE

När du använder elektriska apparater bör du alltid vidta grundläggande säkerhetsåtgärder för att minska risken för brand, elstötar och/eller personskador, inklusive följande:

1. LÄS ALLA INSTRUKTIONER NOGGRANT.
2. Rör inte vid några heta ytor på apparaten. Använd specialhandtag och rattar.
3. Sänk inte ner kabeln, stickkontakten eller apparatens hölje i vatten eller någon annan vätska.
4. Noggrann övervakning krävs om apparaten används av eller i närheten av barn eller personer med nedsatt funktionsförmåga.
5. Se till att koppla bort apparaten från strömförsörjningen när den inte används, samt före rengöring. Låt apparaten svalna helt innan du rengör eller monterar/tar bort några komponenter.
6. Använd inte apparaten om dess strömkabel eller stickkontakt är skadad, om apparaten inte fungerar som den ska eller om den har tappats eller skadats på något sätt. Lämna in apparaten till närmaste servicecenter för undersökning och reparation.
7. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan leda till brand, elstötar eller personskador.
8. Använd inte apparaten utomhus.
9. Låt inte apparatens kabel hänga över kanten på ett bord eller en bänk. Låt inte kabeln komma i kontakt med heta ytor.
10. Placera inte apparaten på eller i närheten av heta gas- eller elspisar, kaminer eller ugnar.
11. Fyll alltid vattentanken först innan du ansluter strömkabeln till uttaget. För att koppla bort apparaten från strömförsörjningen, stäng först av den och dra sedan ut stickkontakten ur uttaget.
12. Öppna inte filterkammaren under bryggingscykeln för att undvika skållning.
13. Använd inte apparaten på något annat sätt än det avsedda.
14. För att undvika skållning eller skador, lyft inte handtaget och öppna inte kapselkammaren under bryggingsprocessen.
15. Överfyll inte vattentanken. Håll inte andra vätskor än vatten i vattentanken, såvida inte detta anges under avsnittet om underhåll i bruksanvisningen.
16. Rengör inte droppbrickan med starka rengöringsmedel, stålullsbortstar eller andra skavande material.
17. **VARNING! FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR, TA INTE BORT APPARATENS BOTTENPANEL. INUTI FINNS INGA KOMPONENTER SOM KAN REPARERAS AV ANVÄNDAREN. REPARATIONER FÅR ENDAST UTFÖRAS AV AUTORISERAD SERVICEPERSONAL.**
18. Undvik kontakt med apparatens rörliga delar.
19. Kontrollera att det inte finns några främmande föremål i bönbehållaren innan du använder den.
20. Använd kaffekvarnen endast för att mala rostade kaffeböner. Malning av andra ingredienser, såsom nötter, kryddor eller orostade kaffeböner, kan göra kvarnarna slöa, vilket kan leda till dålig malningskvalitet eller personskador.

21. Placera inte tyg under apparaten och hindra inte luftflödet på något annat sätt.
22. Använd endast engångskapslar som är kompatibla med apparaten. Om kapseln inte passar i hållaren, försök inte tvinga in den.
23. Använd inte apparaten när den är placerad under eller inuti ett skåp. Om apparaten förvaras på detta sätt, se till att koppla bort den från strömkällan innan förvaring för att undvika brandrisk.
24. **VARNING!** För att undvika skador, öppna inte bryggkammaren under bryggprocessen.

## FÖRVAR DESSA INSTRUKTIONER PÅ ETT SÄKERT STÄLLE FÖR SENARE REFERENS. ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK.

### VARNING: RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖT!



Symbolen till vänster varnar användaren för förekomsten av farlig oisolerad spänning inuti apparaten som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för brand eller elstötar för personer.





Symbolen till vänster uppmärksammar användaren på att viktiga drifts- och underhållsinstruktioner (serviceinstruktioner) finns i bruksanvisningen som medföljer apparaten.

## STRÖMKABEL & FÖRLÄNGNINGAR

En kort strömkabel medföljer för att minska risken för att snubbla och för att undvika att kabeln trasslar in sig i andra kablar.

Längre förlängningskablar kan användas om man är försiktig.

Om en förlängningskabel används måste dess elektriska specifikationer motsvara apparatens elektriska specifikationer. Längre kablar ska placeras så att de inte hänger över kanten på en bänk eller ett bord och så att det inte finns risk för att barn drar i kabeln eller snubblar på den.

 	<b>VARNING</b> RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR ÖPPNA EJ	VARNING: FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR, TA INTE BORT FRAM- ELLER BAKPANELEN. INGA DELAR INUTI KAN REPARERAS AV ANVÄNDAREN. REPARATIONER FÅR ENDAST UTFÖRAS AV AUTORISERAD SERVICEPERSONAL.
--	--	--

## LÄR KÄNNA DIN KAFFEMASKIN

### FÄRGPEKSKÄRM

Njut av enkel åtkomst till dryckestillredning, personalisering och maskininställningar via en elegant färgskärm.

### INTEGRERAD KAFFEKVARN MED KONISKA KVARN

Koniska kvarnar i rostfritt stål garanterar den bästa kaffesmaken. Övre och nedre kvarnar är avtagbara för enkel rengöring.

### JUSTERBAR MALNINGSGRAD

Välj önskad malningsgrad: från fin till grov.

### AUTOMATISK DOSERING

Med hjälp av alternativet för filterstorlek kan du ange om du använder en filterkorg för en eller två koppar. Beroende på valt filter doserar kaffekvarnen automatiskt rätt mängd malet kaffe.

### VOLUMETRISK KONTROLL

Programmera enkelt dryckesvolymen för valfritt recept.

### MULTI-BRYGGNINGSSYSTEM

Mal kaffeböner färskt, använd malet kaffe, välj Nespresso®\* Original kapslar eller brygg med NESCAFÉ®\* Dolce Gusto®\* kapslar.

### AUTOMATISKT MJÖLKSYSTEM

Skumma mjölk automatiskt med den avtagbara mjölkbehållaren på 0,35 liter.

## PACKA UPP DIN APPARAT

1. Placera lådan på en stor, stabil och plan yta.
2. Ta bort all förpackningsmaterial från insidan.
3. Vänd lådan så att apparatens baksida är nedåt och skjut sedan försiktigt ut apparaten ur lådan.
4. När du har tagit bort apparaten, ställ lådan åt sidan så att den inte är i vägen.
5. Ta bort påsen som täcker apparaten. Vi rekommenderar att du sparar allt förpackningsmaterial för eventuell framtida transport. Förvara plastpåsar utom räckhåll för barn.



## KOMPONENTER

1. Avtagbar vattentank (1,6 l)
2. Färgpeksskärm
3. PÅ/AV-knapp
4. Avtagbar mjölkbehållare (0,35 l)
5. Brygghandtag
6. Bryggadapter (olika alternativ för malet kaffe/kapslar)
7. Stöd för små koppar
8. Avtagbar droppbricka
9. Bönbehållare:
  - Rymmer upp till 30 g kaffeböner.
  - Det rekommenderas att inte mala mer än 13 g kaffeböner åt gången.
10. Hållare för malet kaffe

\*Varumärket tillhör en tredje part och är inte på något sätt associerat med CHIATO

## ANVÄNDNING AV

din "CHiATO coffeePLAY" kaffemaskin

## ANVÄNDNING

### INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

#### FÖRBEREDA DIN MASKIN

Ta bort och kasta alla etiketter och förpackningsmaterial. Se till att du har tagit bort alla komponenter och tillbehör innan du kasserar förpackningen.

Ta bort vattentanken (som sitter på baksidan av apparaten) genom att lyfta i handtaget. Rengör alla komponenter och tillbehör (vattentank, filterkorgar, mjölkbehållare etc.) med varmt vatten och mildt diskmedel, skölj sedan och torka noggrant. Torka av ytterhöljet, bönbehållaren och droppbrickan med en mjuk, fuktig trasa och torka sedan noggrant. Sänk inte ner apparatens hölje, strömkabel eller stickkontakt i vatten eller någon annan vätska.

#### OBS!

Alla komponenter måste diskas för hand med varmt vatten och mildt diskmedel. Använd inte starka rengöringsmedel, svampar eller borstar. Diska inte några komponenter eller tillbehör i diskmaskinen.

## ANVÄNDNING

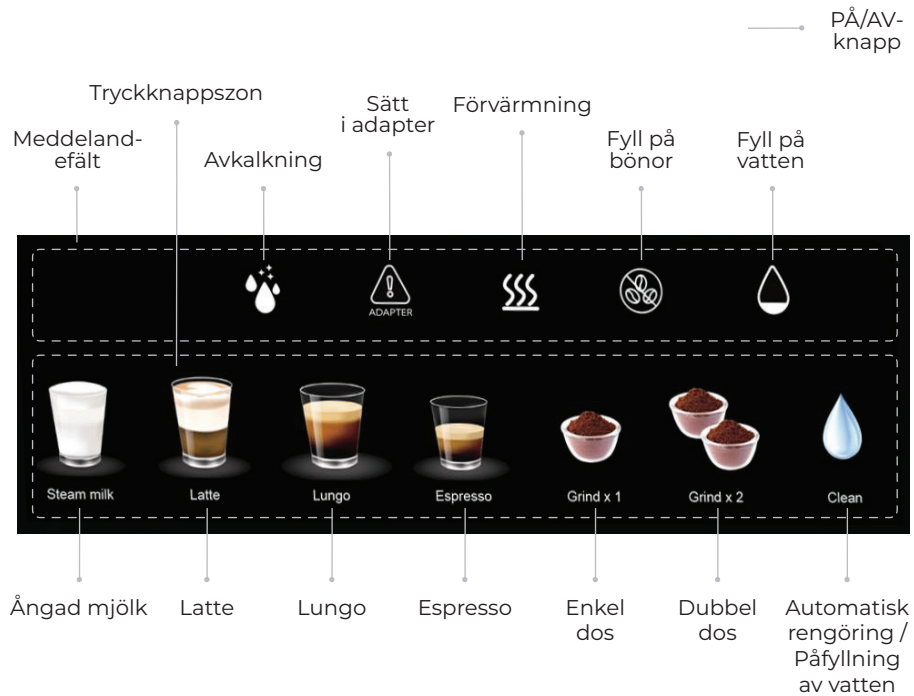
### FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

1. Tryck på PÅ/AV-knappen (🔌) för att slå på apparaten. Förvärmningsikonen tänds (☕).
2. Följ instruktionerna på skärmen för att utföra den initiala installationen.



3. När den initiala installationen är klar avger apparaten ett pip för att indikera att den är klar att användas.

## LÄR KÄNNA DIN KONTROLLPANEL



## KNAPPAR

- PÅ/AV-knapp**  
Tryck för att slå på/stänga av apparaten.
- Malningsknappar (Enkel dos / Dubbel dos)**  
Tryck för att starta/stoppa malningen av önskad mängd kaffe.
- Kaffeknappar (Espresso / Lungo)**  
Espresso: 50 ml  
Lungo: 100 ml
- Knappar för mjölkbaserade drycker (latte/ångad mjölk)**  
Latte: 270 ml  
Ångad mjölk: 220 ml
- Knapp för Automatisk rengöring / Påfyllning med vatten**

## INDIKATORER

### 6. Fyll på vatten

Indikatorn tänds när systemet upptäcker att det saknas vatten. När detta inträffar fyller du på vattentanken och trycker sedan på knappen Automatisk rengöring/Påfyllning med vatten.

### 7. Fyll på bönor

Indikatorn tänds när det inte finns tillräckligt med kaffebönor i apparaten. När detta inträffar, fyll på kaffebönor i bönbehållaren.

### 8. Förvärmning

Indikatorn tänds när apparaten är under förvärmning. Under förvärmningen är alla bryggfunktioner tillfälligt otillgängliga.

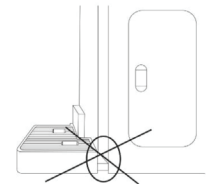
### 9. Sätt i adapter

Indikatorn tänds för att meddela användaren att rätt adapter måste sättas i. När detta händer, sätt i rätt adapter eller kontrollera att den är korrekt isatt.

### 10. Avkalkning

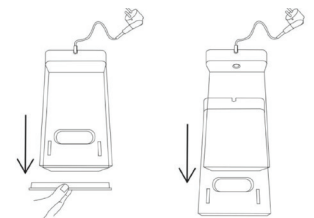
Indikatorn tänds för att meddela användaren att apparaten behöver avkalkas. När detta inträffar, kör avkalkningsprogrammet.

För att undvika oavsiktligt spill, se till att droppbrickan (med gallret monterat) är korrekt isatt i apparaten.



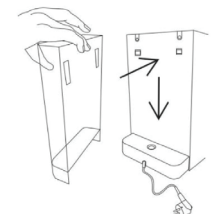
## INSTALLATION & PÅFYLNING

- Ta bort locket från vattentanken. Fyll tanken med rent, filtrerat vatten mellan MIN- och MAX-markeringarna och sätt sedan tillbaka locket. Se till att de utskjutande delarna på apparaten passar ordentligt in i spåren på vattentanken.
- VIKTIGT!** Fyll aldrig tanken med varmt, hett eller kolsyrat vatten eller någon annan vätska. Använd endast rent, kallt, färskt vatten.



### OBS!

Kontrollera alltid vattennivån före användning och se till att fylla på vattentanken dagligen. Vi rekommenderar att du använder kallt, filtrerat vatten. Undvik att använda avmineraliserat eller destillerat vatten, eftersom det kan påverka både kaffets smak och apparatens funktion.



## MALNING AV KAFFEBÖNOR

### VIKTIGT!

- För att säkerställa korrekt funktion, mala inte mer än 90 sekunder åt gången, med minst 90 sekunders vilotid mellan två separata malningscykler.
- Om den totala malningstiden under de senaste 10 minuterna överstiger 6 minuter, låt kaffekvarnen vila i 30 minuter efteråt.

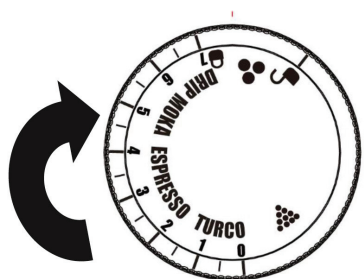
### INSTÄLLNING AV MALNINGSGRADEN

Malningsgraden påverkar hastigheten på hur vattnet rinner genom det malda kaffet i filterkorgen, vilket resulterar i olika kaffesmaker.

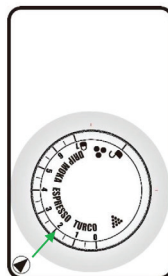
Ratten för malningsgraden har numrerade inställningar: ju lägre siffra, desto finare malningsgrad; ju högre siffra, desto grövre malningsgrad.

Välj önskad malningsgrad genom att vrida ratten åt vänster eller höger (1 = finast; 7 = grövst) (se bild A).

Bild A  
Ratt för malningsgrad



När apparaten lämnar fabriken med standardinställningarna valda är ratten inställd på **malningsgrad 2**, vilket är den optimala inställningen för **espressobrygning**. Om du använder andra bryggmetoder, se rekommendationerna i följande avsnitt.



### GUIDE FÖR MALNINGSGRAD

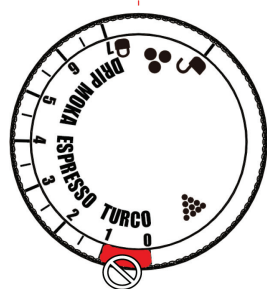
Ratten för malningsgraden har en praktisk malningsguide som hjälper dig att hitta den inställning som bäst passar din favoritbryggingsmetod eller personliga smak.

#### TURCO (malningsgrad 0-1)

TURCO-markeringen på skalan avser turkiskt kaffe: ju finare malningen är, desto bättre. Sträva efter att kaffet är extremt finmalt, så att det liknar mjöl. **OBS: Det rekommenderas INTE att använda malningsgraderna 0-1 regelbundet. Efter flera användningar i följd kan finmalt kaffe täppa till apparaten.**

#### ESPRESSO (malningsgrad 2-3)

Eftersom espresso kännetecknas av en kort bryggtid (~30 sekunder) bör malningsgraden vara något grövre än för turkiskt kaffe, men ändå mycket fin.



#### MOKA (malningsgrad 4-5)

Mokabryggare passar bäst för malningsgrader som är något grövre än de som krävs för espressobrygning, men finare än kaffe avsett för pour-over brygning.

#### DROPP (malningsgrad 5-7)

Dropp- eller filterkaffe kräver i allmänhet en medel till medelfin malningsgrad. För manuella bryggmetoder bör du sträva efter kaffe som liknar fina sockerkorn. Om du brygger kaffe i en filtermaskin bör du sträva efter en medel malningsgrad.



**GROV:** lämplig för bryggmetoder som kräver lång blötläggningstid (t.ex. kallbryggt kaffe).



**MEDELGROV:** lämplig för Chemex kaffebryggare och kaffepress. Liknar grov sand.



**MEDIUM:** lämpligt för dropp- och filterkaffebryggare, samt sifon-/vakuumbryggare. Liknar havssalt.



**MEDELFIN:** lämplig för pour-over kaffebryggare, sifonbryggare samt för espressobrygning med mörkrostade bönor. Liknar sand.



**FIN:** lämplig för mokabryggare och espressomaskiner. Liknar bordssalt.



**EXTRA FIN:** lämplig för turkiskt kaffe. Liknar mjöl.

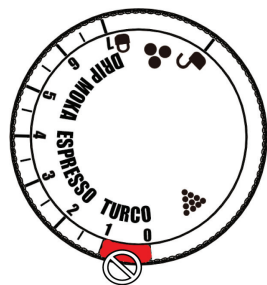
### ROSTNINGSGRAD OCH MALNINGSGRAD

**Mörk- eller medelrostade kaffebönor** tenderar att vara mer spröda, så det rekommenderas att välja en malningsgrad som är något grövre.

**Lättrostade kaffebönor** tenderar att vara lite hårdare, så det rekommenderas att välja en finare malningsinställning.

Malningsgraderna 2–5 ger i allmänhet en grövre malning.

Malningsgraderna 1,5–3,5 är i allmänhet ett bra val för medium- till ljusröstade kaffeböror.



### VÄLJA RÄTT FILTER

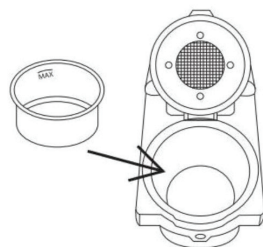
Välj en filterkorg för en eller två koppar och sätt sedan in den i adaptern för malet kaffe.



1-kopfilter



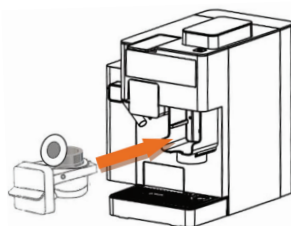
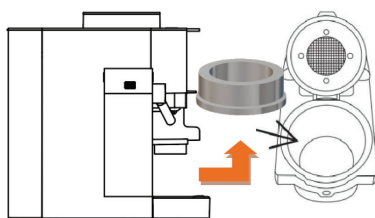
2-kopfilter



Adapter för malet kaffe

### ANVÄNDNING AV ADAPTERN FÖR MALET KAFFE

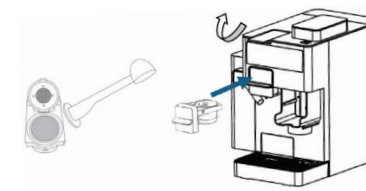
1. Dra försiktigt ut mottagarringen för malet kaffe under hållaren med handen och placera den sedan försiktigt ovanpå adaptern för malet kaffe med filterkorgen inuti.
2. Sätt in adaptern för malet kaffe med mottagarringen för malet kaffe i hållaren.



3. Välj lämplig filterstorlek på kontrollpanelen: enkel kopp (8 sekunder) eller dubbelkopp (12 sekunder).



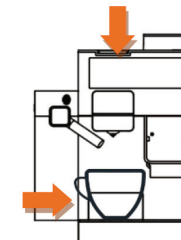
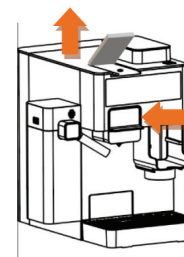
4. Tampa det malda kaffet med en tamper. Öppna brygghandtaget och placera sedan adaptern i bryggglådan.



### KAFFEBRYGGNING

**OBS:** Under uppvärmningen kan du välja önskad kaffe med hjälp av motsvarande knapp. När apparaten är klar börjar den automatiskt brygga den valda drycken.

1. Lyft brygghandtaget och sätt i den valda adaptern.
2. Sänk handtaget och placera en kopp under pipen.



3. Tryck på Espresso (50 ml) eller Lungo (100 ml).

**OBS:** För att avbryta bryggningen, tryck på knappen igen. Om du använder en kaffekapsel, lyft och sänk handtaget för att mata ut kapseln i behållaren för använda kapslar.

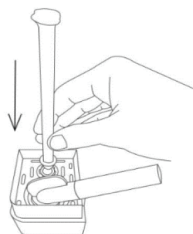
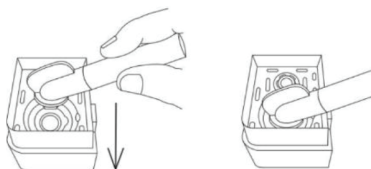


Brygghandtaget ska tryckas ned ordentligt: detta är normalt och inte ett fel.

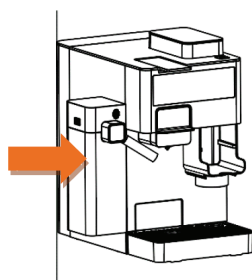
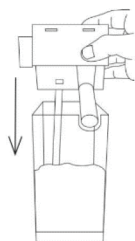
## BRYGGNING AV MJÖLKBASERADE DRICKER

### MJÖLKSSYSTEMETS MONTERING

1. Ta bort locket på mjölkbehållaren. För att göra detta, håll ned lockets frigöringsknapp och dra sedan locket uppåt.
2. Sätt in mjölkpipen i mjölkbehållaren.
3. För in mjölklinloppsslangen i anslutningsventilen inuti locket på mjölkbehållaren.



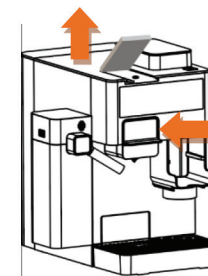
4. Fyll mjölkbehållaren med kall mjölk (vid en temperatur på ~5 °C; rekommenderat fettinnehåll: 2,5–4,5%). Stäng locket.
5. Sätt in det monterade mjölkssystemet i monteringsspåren och tryck sedan ner det helt.



### BRYGGNING AV LATTE

- Mjölkskumets densitet och mängd beror på vilken typ av mjölk som används. För bästa resultat, använd kall mjölk (vid en temperatur på ~5 °C; rekommenderat fettinnehåll: 2,5–4,5%).
- Ånga och varm mjölk dispensereras från mjölkpipen när mjölkbaserade drycker tillreds. Var försiktig för att undvika skällning!

1. Lyft brygghandtaget och sätt i den valda adaptern.
2. Tryck på ☕ för en kopp latte (mjölk: 220 ml / kaffe: 50 ml). Tryck på knappen igen för att avbryta bryggningen.
3. Vid detta tillfälle startar apparaten förvärmningsprocessen (om så krävs), vilket indikeras av att förvärmningsindikatorn blinkar på skärmen.
4. När förvärmningen är klar startar apparaten bryggningsprocessen.



För att avbryta bryggningen trycker du på knappen för den valda drycken en gång till. Alternativt kan du trycka på PÅ/AV-knappen. För att indikera att bryggningen är avslutad piper apparaten en gång och knappen för den valda drycken blinkar snabbt innan den slocknar. Om bryggningen avbryts med hjälp av PÅ/AV-knappen stängs apparaten av.

5. För att indikera att drycken är klar piper apparaten en gång, knappen för den valda drycken slocknar och en indikator blinkar långsamt på skärmen.
6. När indikatorn slutar blinka piper apparaten en gång till och alla knappar på kontrollpanelen tänds.
7. För att stänga av apparaten, tryck på PÅ/AV-knappen. Alternativt stängs apparaten av automatiskt efter 9 minuters inaktivitet.
8. Koppla bort mjölkssystemet från apparaten och rengör det noggrant (se avsnittet RENGÖRING OCH UNDERHÅLL).

## PROGRAMMERING AV DRYCKESVOLYM

### 1. KAFFEVOLYM

Kaffevolymer kan programmeras inom intervallet 25 till 250 ml.



1. Lyft brygghandtaget och sätt i den valda adaptern.
2. Tryck på den valda kaffeknappen och håll den intryckt tills önskad mängd kaffe har dispenserats. Släpp knappen. Volymen sparas automatiskt.
3. När knappen används nästa gång dispenserar apparaten automatiskt den lagrade mängden kaffe.

Min. volym = 25 ml  
Max. volym = 250 ml



Espresso / Liten portion      Lungo / Medelstor portion

### ÅTERSTÄLLA FABRIKSINSTÄLLNINGAR

1. Slå på apparaten och låt den förvärmas.
2. Tryck samtidigt på knapparna Espresso  och Lungo  och håll dem intryckta i 5 sekunder.
3. För att indikera att fabriksinställningarna har återställts piper apparaten två gånger och ikonerna på skärmen blinkar snabbt i 5 sekunder.

## 2. MJÖLKBASERADE DRYCKERS VOLYM

Mjölkbaserade dryckers volym kan programmeras inom följande intervall:

- **Latte: kaffe:** 30–100 ml (standardvolym: ~50 ml), mjölk: 80–250 ml (standardvolym: ~220 ml);
- **Ångad mjölk:** 80–250 ml (standardvolym: ~220 ml).

För att programmera volymen, följ stegen nedan:

1. Håll knappen för den valda mjölkbaserade drycken intryckt. Efter två pip börjar apparaten att dispensera mjölk. När önskad mängd mjölk har dispenserats släpper du knappen. Efter ytterligare två pip slutar apparaten att dispensera mjölk. Mjölmängden sparas automatiskt.
2. Håll knappen för samma mjölkbaserade dryck intryckt en gång till. Efter ett pip börjar apparaten att dispensera kaffe. När önskad mängd kaffe har dispenserats, släpp knappen. Efter två pip slutar apparaten att dispensera kaffe. Kaffemängden sparas automatiskt.



Mjölkskum:

Min. varaktighet = 10 s

Max. varaktighet = 60 s







### ÅTERSTÄLLA FABRIKSINSTÄLLNINGAR

1. Slå på apparaten och låt den förvärmas.
2. Tryck samtidigt på knapparna Espresso  och Lungo  och håll dem intryckta i 5 sekunder.
3. För att indikera att fabriksinställningarna har återställts piper apparaten två gånger och ikonerna på skärmen blinkar snabbt i 5 sekunder.

## FABRIKSINSTÄLLNINGAR

Standardvolymerna för drycker anges i tabellen nedan.

Recept	Ingredienser	Mängd
	Espresso (liten portion)	Kaffe: 50 ml
	Lungo (medelstor portion)	Kaffe: 100 ml
	Latte	Mjölkskum: 220 ml Kaffe: 50 ml
	Ångad mjölk	Mjölkskum: 220 ml

### OBS!



1. Den exakta mängden mjölkskum som dispenserats beror på typen och temperaturen på den mjölk som används.
2. För att säkerställa bästa resultat i koppen rekommenderas att fabriksinställningarna behålls oförändrade.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### RENGÖRINGSPROCEDURER

#### RENGÖRING AV MJÖLKPIPEN

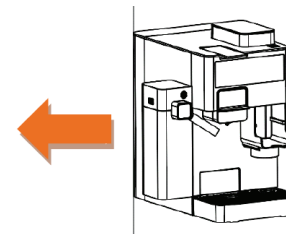
**OBS:** För att förhindra att mjölksystemet blir igensatt MÅSTE denna rengöringsprocedur utföras efter varje tillredning av en mjölkbaserad dryck.

1. Placera en tom behållare under mjölkpipen och tryck sedan på ikonen  för att starta rengöringsprocessen. Under processen kommer vatten att dispensereras från pipen.
2. När processen är klar piper apparaten en gång och förvärmningsindikatorn  börjar blinka långsamt på skärmen.
3. När förvärmningsindikatorn försvinner piper apparaten en gång till och alla knappar på skärmen tänds. Rengöringsproceduren är avslutad.

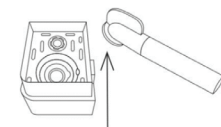
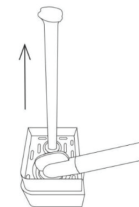
#### DEMONTERING OCH RENGÖRING AV MJÖLKSSYSTEMET

**OBS:** För att säkerställa att mjölksystemet fungerar korrekt MÅSTE denna rengöringsprocedur utföras efter varje tillredning av en mjölkbaserad dryck.

1. Koppla bort mjölksystemet från apparaten.
2. Ta bort locket på mjölkbehållaren genom att trycka på lockets frigöringsknapp och sedan dra upp locket.
3. Töm mjölkbehållaren.



4. Koppla bort mjölklinloppsslangen från locket genom att dra den uppåt.
5. Koppla bort mjölkpipen genom att dra den uppåt.



6. Skölj alla komponenter under rinnande vatten innan du monterar ihop dem igen. Se till att följa stegen nedan under rengöringen:

6.1. Koppla bort mjölkskummaren genom att trycka på lockets frigöringsknapp och dra ut skummaren.

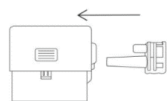


6.3. Rengör mjölkskummarens munstycke med ett tunt verktyg.

6.2. Rengör mjölkutloppet och mjölklinloppet noggrant med ett tunt verktyg (nål, gem etc.).



6.4. Sätt tillbaka mjölkskummaren.






## AVKALKNING

**OBS:** Innan du utför avkalkningen, se till att mjölksystemet är ansluten till apparaten och att vattentanken och mjölkbehållaren är fyllda med en blandning av vatten och avkalkningsmedel (se etiketten på avkalkningsmedlet för exakt blandningsförhållande). Placera en tom behållare med en kapacitet på minst 750 ml under mjölkpipen och kaffepipen.

Hur ofta avkalkningen måste utföras beror på vattnets hårdhet och hur ofta apparaten används.

## KÖRA AVKALKNINGSPROGRAMMET:

Följ stegen nedan för att köra avkalkningsprogrammet:

1. Slå på apparaten och låt den förvärmas.
2. Tryck på ikonen  och håll den intryckt i 5 sekunder för att aktivera avkalkningsprogrammet.
3. Espresso-knappen () tänds på skärmen. Tryck på Espresso-knappen för att starta den första fasen av avkalkningscykeln.
4. Den första fasen startar och Espresso-knappen slocknar.
5. När den första fasen är klar piper apparaten en gång och Lungo-knappen tänds på skärmen.
6. Skölj vattentanken och mjölkbehållaren och fyll dem sedan med rent vatten innan du trycker på Lungo-knappen () för att starta den andra fasen av avkalkningscykeln.
7. Den andra fasen startar och Lungo-knappen slocknar.
8. När den andra fasen är avslutad piper apparaten en gång och återgår till normal drift.

## AVKALKNINGSCYKLEN FÖRKLARAD:

### Fas 1

- 1.1. Apparaten dispenserar 40 ml vatten från mjölkpipen.
- 1.2. Apparaten dispenserar 60 ml vatten från kaffepipen.
- 1.3. Apparaten pausar i 2,5 minuter.
- 1.4. Apparaten upprepar steg 1.1–1.3 ytterligare sex gånger (totalt 7 cykler).
- 1.5. Apparaten dispenserar 40 ml vatten från mjölkpipen.
- 1.6. Apparaten fortsätter att dispensera vatten från kaffepipen tills vattentanken är tom.
- 1.7. Apparaten piper en gång för att indikera att den första fasen är avslutad.

### Fas 2

- 2.1. Apparaten dispenserar 200 ml vatten från mjölkpipen.
- 2.2. Apparaten dispenserar 500 ml vatten från kaffepipen.
- 2.3. Apparaten piper en gång för att indikera att avkalkningscykeln är avslutad och återgår sedan till normal drift.

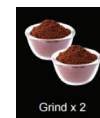
## 1 RENGÖRING AV KONISKA KVARNAR

**Om det uppstår en blockering i kaffekvarnen eller bönbehållaren, följ stegen nedan:**

1. Öppna locket på bönbehållaren och använd sedan ratten för malningsgrad för att ställa in den grövsta malningsgraden (storlek 7).
2. Håll en liten mängd kaffeböner i bönbehållaren, stäng locket och placera sedan en tom behållare under för att fånga upp det malda kaffet.



3. Tryck på knappen för dubbla koppar på skärmen så att eventuellt kvarvarande malet kaffe passerar genom kaffekvarnen och löser upp eventuella fastnade bönor eller blockeringar som orsakats av malet kaffe.
4. Om blockeringen kvarstår efter att du har utfört stegen ovan innebär det att en mer grundlig demontering och rengöring krävs. Se anvisningarna i följande avsnitt.



## 2 RENGÖRING AV KONISKA KVARNAR

Vid mer ihållande blockeringar, följ stegen nedan. För att förhindra sådana blockeringar och säkerställa jämna malningsresultat måste denna procedur utföras regelbundet.

1. Stäng av och koppla ur apparaten.	
2. Ta bort den övre kåpan och locket.	
3-4. Vrid ratten moturs för att låsa upp den.	
5. Ta bort ratten.	
6. Lyft upp den övre kvarnen.	
7. Ta bort den övre kvarnen.	
8. Rengör den nedre kvarnen med en borste.	
9. Tryck fast den övre kvarnen ordentligt på plats.	
10-11. Sätt tillbaka ratten och vrid den medurs för att låsa.	

12. Sätt tillbaka locket.	
13. Sätt tillbaka den övre kåpan.	
14. Koppla in apparaten.	
15. Slå på apparaten.	
16. Sätt in adaptorn för malet kaffe i apparaten.	
17. Kör igång kaffekvarnen.	
18. Ta bort eventuella kaffepulver.	

## DAGLIGT UNDERHÅLL



**OBS:** Använd inte starka rengöringsmedel, svampar eller borstar när du rengör apparaten. Använd en mjuk, fuktig trasa för att rengöra apparatens kropp. Diska inte några av apparatens komponenter eller tillbehör i diskmaskinen.

För att säkerställa god hygien och smidig drift, se till att utföra följande åtgärder dagligen:

- Lyft brygghandtaget. Ta bort kapseln eller adaptorn för malet kaffe. Ta bort droppbrickan. Töm och skölj. Ta bort vattentanken. Töm och skölj innan du fyller på med nytt vatten. Sätt tillbaka adaptorn och stäng brygghandtaget. Placera en tom behållare under kaffepipen, brygg en portion lungo för att skölja ur systemet och håll sedan ur den.
- Rengör kaffepipen och apparatens kropp med en mjuk, fuktig trasa.

## FELSÖKNING

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
1. Kaffekvarnen startar men det kommer inte ut något malet kaffe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inga kaffeböner i bönbehållaren.</li> <li>• Blockering i kaffekvarnen/ bönbehållaren.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fyll bönbehållaren med kaffeböner.</li> <li>• Ta bort bönbehållaren. Inspektera behållaren och kaffekvarnen för att se om det finns några blockeringar. Sätt tillbaka behållaren och försök igen.</li> </ul>
2. Kaffekvarnen startar men avger ett högt klickande ljud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ett främmande föremål i kaffekvarnen/ bönbehållaren eller rännan är blockerad.</li> <li>• Igensättning i kaffekvarnen på grund av fukt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta bort bönbehållaren, inspektera behållaren och kaffekvarnen och ta bort eventuella främmande föremål.</li> <li>• Låt kvarnen torka ordentligt efter rengöringen innan du monterar ihop dem igen. Du kan använda en hårtork för att påskynda torkningen.</li> </ul>
3. Kan inte sätta i bönbehållaren ordentligt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mer än den rekommenderade mängden kaffeböner har hållts i bönbehållaren. Generellt rekommenderas det att man använder högst 8–10 g kaffeböner för en enkel kopp och högst 13–18 g för en dubbel kopp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För att undvika att överskrida den rekommenderade mängden kaffeböner, använd en elektronisk våg för att mäta den exakta vikten av de böner som används. För att säkerställa noggrannhet och färskhet, bör bönorna malas i enskilda portioner. Den maximala kapaciteten för bönbehållaren är 30 g.</li> </ul>
4. Kaffekvarnen har stannat oväntat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Locket på bönbehållaren sitter inte i rätt läge eller så är adaptern för malet kaffe inte korrekt isatt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att locket på bönbehållaren sitter i rätt läge och att adaptern för malet kaffe är korrekt isatt.</li> </ul>

5. Espresso rinner över kanten på adaptorn för malet kaffe, eller adaptorn sitter inte på plats under extraktionen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Adaptorn för malet kaffe är felaktigt isatt.</li> <li>· Brygghandtaget är inte låst.</li> <li>· Det finns kaffesump på kanterna av filterkorgen.</li> <li>· Filterkorgen/undersidan av adaptorn för malet kaffe är våt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Se till att adaptorn för malet kaffe är korrekt isatt och att brygghandtaget är låst.</li> <li>· Se till att det inte finns kaffesump på kanterna av filterkorgen.</li> <li>· Torka alltid adaptorn för malet kaffe noggrant innan du fyller den med malet kaffe, tampar det och sätter in den i hållaren.</li> </ul>
6. Inget vatten dispensereras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Maskinen har inte avslutat förvärmningen.</li> <li>· Vattentanken är tom.</li> <li>· Vattentanken är inte korrekt isatt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Låt apparaten förvärmas.</li> <li>· Kontrollera att vattentanken är fylld med vatten och att den är korrekt isatt.</li> </ul>
7. Apparaten startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Apparaten är inte inkopplad.</li> <li>· PÅ/AV-knappen har inte tryckts in ()</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kontrollera att apparaten är inkopplad.</li> <li>· Tryck på PÅ/AV-knappen för att starta apparaten ()</li> </ul>
8. Inget svar/fördröjt svar när man trycker på knapparna på kontrollpanelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Elektromagnetisk störning.</li> <li>· Kontrollpanelen är smutsig.</li> <li>· Du trycker inte med hela fingertoppen på knappen.</li> <li>· Du trycker på fel del av knappen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Koppla bort apparaten från strömförsörjningen i några minuter och slå sedan på den igen.</li> <li>· Rengör kontrollpanelen med en mjuk trasa.</li> <li>· Tryck med hela fingertoppen på knappen.</li> <li>· Försök trycka på den nedre delen av ikonen för den valda knappen.</li> </ul>
9. Vatten läcker från apparaten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· För mycket vatten i droppbrickan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Töm droppbrickan.</li> </ul>
10. Apparaten har slutat brygga kaffe eller stängts av oväntat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Överhettningsskyddet har aktiverats.</li> <li>· För att spara energi har apparaten stängts av automatiskt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Låt apparaten svalna.</li> <li>· Slå på apparaten igen.</li> </ul>

11. Inget mjölkskum dispensereras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Mjölksystemet eller pipen måste rengöras.</li> <li>· Mjölken är inte tillräckligt kall eller är inte lämplig för skumning.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Rengör mjölksystemet eller pipen (se avsnittet RENGÖRING OCH UNDERHÅLL).</li> <li>· Se till att mjölken är kall och lämplig för skumning.</li> </ul>
12. Följande indikator lyser på skärmen:  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Det finns inte tillräckligt med vatten i vattentanken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Fyll vattentanken med vatten mellan MIN- och MAX-markeringarna.</li> </ul>
13. Följande indikator lyser på skärmen:  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Adaptorn är inte korrekt isatt.</li> <li>· Adaptorn är inte ordentligt fastsatt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Se till att adaptorn är korrekt isatt.</li> <li>· När adaptorn är isatt, sänk brygghandtaget för att säkra adaptorn.</li> </ul>
14. Brygghandtaget kan inte sänkas helt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Adaptorn är inte korrekt isatt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Se till att adaptorn är korrekt isatt.</li> </ul>
15. Följande indikator blinkar på skärmen:  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Apparaten måste avkalkas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kör avkalkningsprogrammet (se avsnittet RENGÖRING OCH UNDERHÅLL).</li> </ul>
16. Det finns ingen rengöringsknapp på kontrollpanelen (  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Mjölksystemet är inte ansluten till apparaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Rengöringsknappen visas endast när mjölksystemet är ansluten till apparaten.</li> </ul>
17. Det finns inga knappar för ångad mjölk (  ) eller latte (  ) på kontrollpanelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Mjölksystemet är inte ansluten till apparaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Knapparna för mjölkbaserade drycker visas endast när mjölksystemet är ansluten till apparaten.</li> </ul>

## MILJÖVÄNLIG AVFALLSHANTERING



Kassera inte apparaten med vanligt hushållsavfall när den har tjänat ut. Se till att lämna in den till en auktoriserad återvinningsstation. På så sätt bidrar du till att skydda miljön.

Denna kaffemaskin är endast avsedd för hushållsbruk. Tillverkaren förbehåller sig rätten att uppgradera apparaten eller dess design i framtiden.

Tillverkare:

UAB Coffee Makers Team  
info@chiatohome.com  
+442045387561